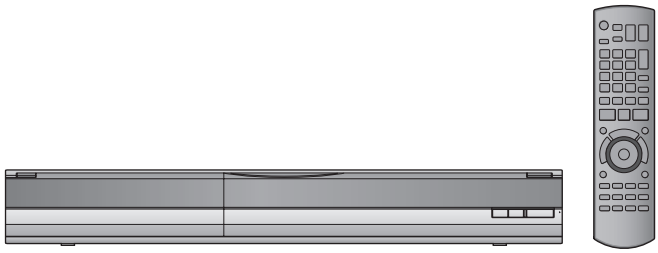
# Návod k obsluze

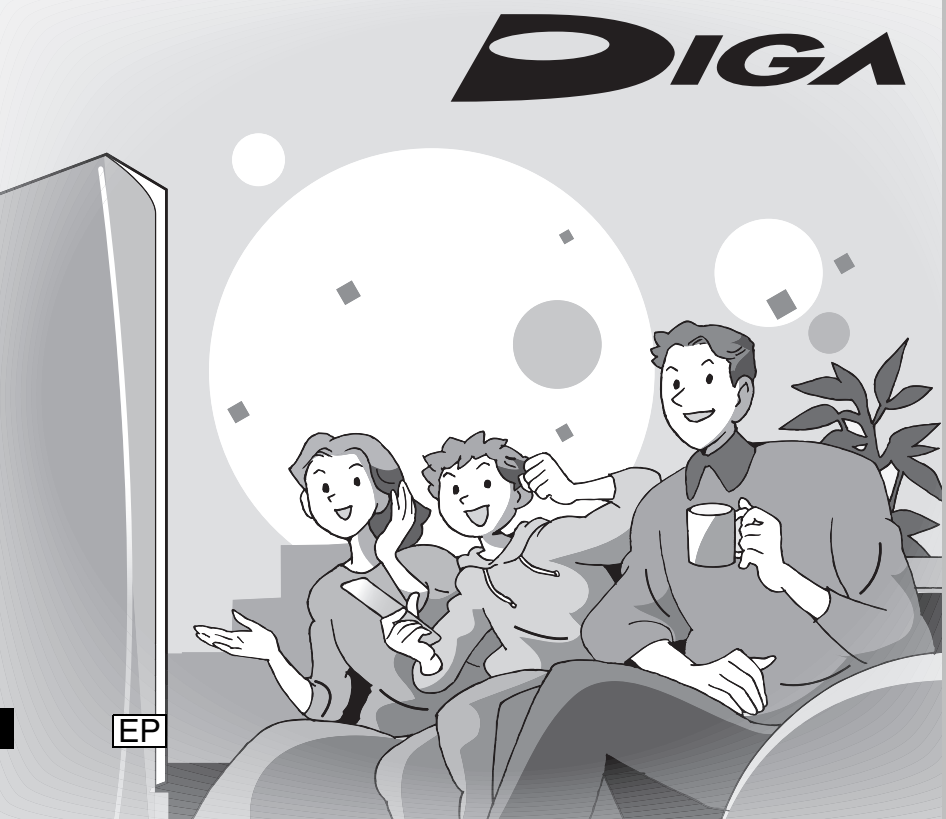
## DVD Rekordér

Č. modelu **DMR-EX88**
**DMR-EX78**



Na obrázcích uvedených v tomto návodu k použití, tam kde není uvedeno jinak, je zobrazen stříbrný model DMR-EX78.

Web Site: http://www.panasonic-europe.com



EP

Panasonic

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

### Číslo oblasti podporované tímto přístrojem

Čísla oblasti jsou přidělována DVD rekordérům a diskům DVD-Video podle místa prodeje.

- Číslo oblasti tohoto přístroje je "**2**".
- Přístroj přehrává disky DVD-Video označené číslem "**2**" nebo textem "**ALL**".

**Příklad:**




## *Vážený zákazníku*

Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku. Pro dosažení optimálního výkonu a bezpečnost si pečlivě přečtěte tyto pokyny.

Před zapojením výrobku do sítě a jeho použitím či nastavením si prosím přečtěte celý návod. Tuto příručku uschovejte jako referenci.

**Tento DVD rekordér slouží ke sledování a záznamu pouze bezplatných kanálů a nikoli placených či kódovaných kanálů.**

**Systém TV Guide tohoto DVD rekordéru nepodporuje analogové vysílání.**

**Ochranná známka DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 až 1996)**
**Prohlášení o shodě (16. listopadu 2007) č. 5149 (DMR-EX78), č. 5150 (DMR-EX88)**

**Poznámky k funkcím DVB**

- **Veškeré funkce související s technologií DVB (Digital Video Broadcasting) budou pracovat v oblastech s příjmem pozemního digitálního signálu DVB-T (MPEG2). Informace o pokrytých oblastech získáte u místního prodejce Panasonic.**
- **Tento přístroj má způsobilost pro specifikace DVB. Budoucí služby DVB však nemohou být zaručeny.**
- **Přístroj nepodporuje platformu MHP (Multimedia Home Platform).**



RQT9084-R

## POZOR!

**TENTO VÝROBEK OBSAHUJE LASER. POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ A PROVÁDĚNÍ JINÝCH POSTUPŮ, NEŽ JSOU POPSÁNY V TOMTO NÁVODU, MŮŽE VÉST K VZNIKU NEBEZPEČNÉHO ZÁŘENÍ. NIKDY NESNÍMEJTE KRYTY A NEOPRAVUJTE PŘÍSTROJ SAMI. SERVIS SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU.**

## POZOR:

**PRO SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO POŠKOZENÍ PŘÍSTROJE:**

- **NEVYSTAVUJTE TENTO PŘÍSTROJ DEŠTI, VYSOKÉ VLHKOSTI, KAPAJÍCÍ NEBO STŘÍKAJÍCÍ VODĚ A NESTAVTE NA TENTO PŘÍSTROJ NÁDOBY NAPLNĚNÉ TEKUTINAMI, JAKO JSOU NAPŘ. VÁZY.**
- **POUŽÍVEJTE POUZE DOPORUČENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ.**
- **NESNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ KRYT), UVNITŘ NENALEZNETE ŽÁDNÉ DÍLY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL OPRAVIT. OPRAVY PONECHTE NA KVALIFIKOVANÉ ZAMĚSTNANCE SERVISU.**

## UPOZORNĚNÍ!

- **ZAJISTĚTE DOSTATEČNÉ ODVĚTRÁVÁNÍ PŘÍSTROJE. NIKDY PŘÍSTROJ NEINSTALUJTE DO KNIHOVNY, VESTAVĚNÉ SKŘÍNĚ NEBO JINÉHO UZAVŘENÉHO PROSTORU. ZAJISTĚTE, ABY ODVĚTRÁVÁNÍ PŘÍSTROJE NEBRÁNILY ZÁVĚSY A JAKÉKOLIV JINÉ MATERIÁLY. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ EXISTUJE RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU ZPŮSOBENÉ PŘEHŘÍVÁNÍM PŘÍSTROJE.**
- **NEBLOKUJTE VENTILAČNÍ OTVORY PŘÍSTROJE NOVINAMI, UBRUSY, ZÁVĚSY A JINÝMI MATERIÁLY.**
- **NEUMISŤUJTE NA PŘÍSTROJ ZDROJE OTEVŘENÉHO OHNĚ, JAKO JSOU NAPŘÍKLAD HOŘÍCÍ SVÍČKY.**
- **BATERIE LIKVIDUJTE EKOLOGICKÝM ZPŮSOBEM.**

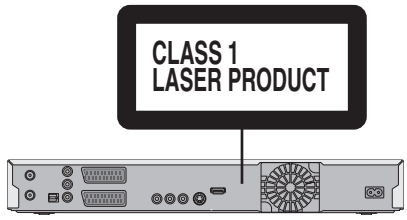
## POZOR

V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňte baterii pouze za stejný či ekvivalentní typ doporučený výrobcem. Použité baterie likvidujte podle pokynů výrobce.

TENTO PŘÍSTROJ JE KONSTRUOVÁN PRO POUŽITÍ V MÍRNÉM KLIMATU.

Tento výrobek může být během používání rušen rádiovou interferencí, která je způsobena mobilním telefonem. Jestliže k takovéto interferenci dojde, zajistěte prosím větší vzdálenost mezi tímto výrobkem a mobilním telefonem.

V blízkosti přístroje se musí nacházet elektrická zásuvka.
Zásuvka musí být snadno přístupná.
K zástrčce napájecího kabelu musí být vždy zajištěn snadný přístup.
Chcete-li přístroj úplně odpojit od elektrické sítě, vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.




| | |
|---|---|
| DANGER – | VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. FDA 21 CFR/Class IIIb |
| CAUTION – | CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. IEC60825-1 +A2/Class 3B |
| ATTENTION – | RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 3B, EN CAS D'OUVERTURE, ÉVITER UNE EXPOSITION AU FAISCEAU. |
| FORSIGTIG – | SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR STRÅLEN. |
| VARO – | AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. VARO ALTISTUMISTA SÄTEELLE. |
| VARNING – | KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN. |
| VORSICHT – | SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN. |
| 注意 – | 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。 |
| 注意 – | ここを開くと可視及び不可視レーザ光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。 VQL1J70 |

(Uvnitř přehrávače)

# Obsah

## Začínáme


**Příslušenství, které je součástí dodávky** . . . . . .4
**Informace o dálkovém ovladači** . . . . . .4
**Péče o jednotku pevného disku (HDD)**. . . . . .5
**Péče o přístroj**. . . . . .5


## Stručný návod


**Referenční příručka ovladače** . . . . . .6
***KROK 1* Zapojení** . . . . . .8
***KROK 2* Nastavení příjmu kanálů a nastavení formátu televizoru** . . . . . .10
**Informace o HDD a discích** . . . . . .11
**Informace o USB pamětích a o kartách** . . . . . .13
**Soubory DivX, soubory MP3 a statické snímky (JPEG)** . . . . . .14
**Zacházení s médii (Disk/USB paměť/karta SD)** . . . . . .15


## Základní ovládání


**Sledování analogového a digitálního vysílání** . . . . . .16
Zobrazení titulků (pouze v případě digitálního vysílání) . . . . . 16
Volba jazyka pro multi audio nebo titulky vysílání digitálního videosignálu - DVB (pouze v případě digitálního vysílání) . . . . . 16
**Přehrávání nahraného videoobsahu/ Přehrávání pouze přehrávacích disků** . . . . . .17
**Nahrávání televizních programů** . . . . . .18
Záznam digitálního vysílání s titulky nebo multi audiem . . . . . 18
**Časové nahrávání**. . . . . .19
**Vymazání titulů** . . . . . .20


## Pokročilé ovládání


**Důležité poznámky k nahrávání** . . . . . .21
**Dokonalejší záznam (pro pokročilé)** . . . . . .22
Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu. . . . . 22
Když se zobrazí obrazovka k potvrzení formátování . . . . . 22
Při vyjímání nahraného disku. . . . . 22
Přizpůsobitelný záznam . . . . . 23
Přehrávání během nahrávání. . . . . 23
**Nahrávání vysílání z externího zařízení** . . . . . .24
Provádění časovaného nahrávání na televizoru . . . . . 24
Záznam z digitálního satelitního přijímače nebo z analogového dekodéru . . . . . 24
Indikátor propojení časovaného nahrávání s externím zařízením (digitální/satelitní přijímač)—EXT LINK. . . . . 24
**Kopírování z videorekordéru VHS**. . . . . .25
Ruční nahrávání. . . . . 25
Automatický DV záznam (DV Automatické nahrávání) . . . . . 25
**Časově vymezený záznam**. . . . . .26
Používání čísla SHOWVIEW pro časově vymezený záznam (pouze v případě analogového vysílání) . . . . . 26
Manuální programování časovaného nahrávání . . . . . 26
Zrušení nahrávání po jeho spuštění. . . . . 27
Uvolnění přístroje z pohotovostního režimu pro nahrávání . . . . 27
Nouzové nahrávání . . . . . 27
Automatické obnovení nahrávání. . . . . 27
Kontrola, změna a vymazání programu . . . . . 28
Jazyk pro digitální vysílání s vícejazyčným audiem nebo vícejazyčnými titulky . . . . . 28
Časované nahrávání—poznámky. . . . . 28
Použití sytému TV Guide . . . . . 29
**Dokonalejší přehrávání (pro pokročilé)** . . . . . .30
Činnosti během přehrávání . . . . . 30
Změna zvuku během přehrávání . . . . . 30
**Výběr nahraných programů (titulů) k přehrávání—přímá navigace** . . . . . .31
Direct Navigator—přepnutí vzhledu . . . . . 31
Třídění titulů pro snadné vyhledávání . . . . . 31
Přehrávání seskupených titulů HDD . . . . . 31
Editace skupiny titulů HDD . . . . . 31
**Přehrávání DivX, MP3 a statických snímků** . . . . . .32
Zobrazení menu na obrazovce. . . . . 32
Přehrávání obsahu DivX videa. . . . . 32
Přehrávání souborů MP3 . . . . . 33
Přehrávání statických snímků . . . . . 34
Užitečné funkce při prohlížení statických snímků. . . . . 35
**Přehrávání hudby** . . . . . .36
Přehrávání hudebního CD . . . . . 36
Přehrávání hudby zaznamenané na HDD . . . . . 36
Užitečné funkce při přehrávání hudby . . . . . 36
**Výhodné funkce** . . . . . .37
Okno FUNCTION MENU . . . . . 37
Přerušení sledování televizního programu—Pause Live TV . . . . . 37
**Činnosti propojené s televizorem (VIERA Link "HDAVI Control™"/Q Link)** . . . . . .38
Snadné ovládání s použitím dálkového ovládání VIERA . . . . . 39


## Střih a úpravy


**Střih titulů/kapitol** . . . . . **40**
**Vytvoření, střih a přehrávání playlistů** . . . . . **42**
**Editace snímků a hudby**. . . . . **44**
**Zadání textu**. . . . . **46**


## Kopírování


**Kopírování titulů nebo playlistů** . . . . . **47**
Kopírování. . . . . 48
Kopírování s použitím seznamu kopírování—Pokroč. kopírování. . . . . 49
Kopírování uzavřeného DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL . . . . . 50
Kopírování SD Video z SD-Karty EX88 . . . . . 51
Kopírování SD Video z video přehrávače EX88 . . . . . 51
**Kopírování statických snímků**. . . . . **52**
Kopírování všech snímků uložených na USB disku—Zkopír. všech snímků . . . . . 52
Kopírování nových snímků na SD kartě—Kop. nových snímků EX88 . . . . . 52
Kopírování s použitím seznamu kopírování . . . . . 52
**Kopírování na HDD**. . . . . **54**
Databáze Gracenote® . . . . . 54
Kopírování hudby z CD. . . . . 54
Kopírování hudby z USB disku . . . . . 54
Aktualizace databáze Gracenote®. . . . . 55


## Nastavovací menu


**Použití menu na obrazovce/stavová zpráva**. . . . . **56**
**HDD, disky a správa karet** . . . . . **58**
Společné postupy . . . . . 58
Nastavení ochrany . . . . . 58
Zadání názvu pro disk. . . . . 58
Vymazání všech titulů a playlistů—Vymazání všech titulů. . . . . 59
Vymázání celého obsahu—Formát . . . . . 59
Volba stylu pozadí—Top Menu . . . . . 60
Volba toho, co má být zobrazeno jako první Top Menu—Volba automat.přehrávání . . . . . 60
Umožnění přehrávání disků na jiném zařízení—Uzavření . . . . . 60
Vytváření Top Menu—Vytvoření Top Menu . . . . . 60
**Změna nastavení přístroje** . . . . . **61**
Společné postupy . . . . . 61
Ladění. . . . . 61
Disk. . . . . 63
Obraz . . . . . 63
Zvuk . . . . . 64
Displej. . . . . 64
Zapojení . . . . . 65
Ostatní . . . . . 66
**Ostatní nastavení** . . . . . **68**
Ovládání televizoru. . . . . 68
Dětský zámek . . . . . 68


## Odkazy


**Přídavná zapojení** . . . . . **69**
Zapojení televizoru s konektorem AUDIO/VIDEO nebo S VIDEO. . . . . 69
Zapojení k videorekordéru (VCR) se zásuvkou pro AUDIO/VIDEO nebo pro S VIDEO . . . . . 69
Zapojení televizoru s konektory COMPONENT VIDEO . . . . . 69
Zapojení zesilovače s konektorem pro digitální vstup. . . . . 70
Připojení stereozesilovače . . . . . 70
Připojení k přijímači a televizoru kompatibilnímu s HDMI . . . . . 70
Zapojení televizoru a videorekordéru . . . . . 71
Zapojení televizoru a VCR, digitálního satelitního přijímače nebo analogového dekodéru . . . . . 71
**Často kladené dotazy** . . . . . **72**
**Zprávy** . . . . . **74**
**Návod na odstranění závad** . . . . . **76**
**Technické údaje** . . . . . **83**
**Slovníček**. . . . . **84**
**Bezpečnostní opatření** . . . . . **86**
**Rejstřík**. . . . . **Zadní obálka**


**O popisech v tomto návodu k obsluze**

- Tento návod k obsluze se týká modelu DMR-EX88 a DMR-EX78. Na obrázcích uvedených v tomto návodu k použití, tam kde není uvedeno jinak, je zobrazen stříbrný model DMR-EX78.
  EX88 : označuje funkce týkající se jen modelu DMR-EX88.
  EX78 : označuje funkce týkající se jen modelu DMR-EX78.
- **Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**
- Odkazované strany jsou označeny jako "➡ ○○".

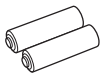
# Příslušenství, které je součástí dodávky

Zkontrolujte a určete všechno dodané příslušenství.
(Správná čísla výrobku pocházejí z března 2008. Mohou být předmětem změny.)

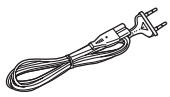
☐ 

(N2QAYB000129)

**1 Dálkový ovladač**

☐ 

**2 Baterie**
pro dálkový ovladač

☐ 

**1 Síťová šňůra**
Určený k výhradnímu použití s tímto zařízením.
Nepoužívejte jej s jiným zařízením.
Vyhněte se také použití napájecích kabelů jiných zařízení s tímto zařízením.

☐ 

**1 Koaxiální RF-kabel**

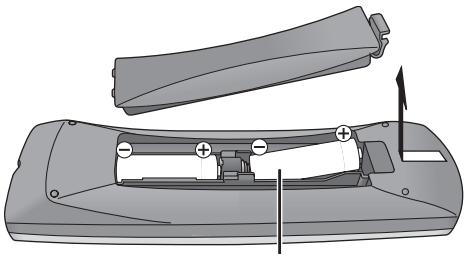
☐ 

**1 Audio/videokabel**

# Informace o dálkovém ovladači

## ■ Baterie

- Vložte je tak, aby póly (+ a −) odpovídaly značkám v dálkovém ovladači.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie.



**R6/LR6, AA**

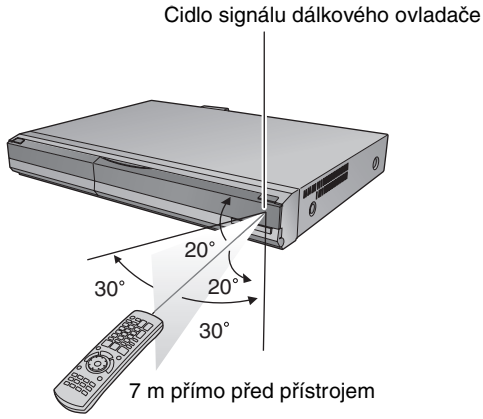
- Nekombinujte staré a nové baterie.
- Nepoužívejte současně různé druhy baterií.
- Nezahřívejte je ani je nevhazujte do ohně.
- Nenechávejte akumulátor(y) v automobilu vystavený(é) delší dobu přímému slunečnímu světlu se zavřenými dveřmi a okny.
- Nerozebírejte je ani je nezkratujte.
- Nezkoušejte dobíjet alkalické ani manganové baterie.
- Nepoužívejte baterie s poškozeným obalem.

Nesprávným zacházením s bateriemi může dojít k vytečení elektrolytu, který může poškodit kontakty a způsobit požár.

Jestliže dálkový ovládač nehodláte delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. Skladujte je na suchém, tmavém místě.

Obsluha dálkového ovladače (➡ 6)

## ■ Použití



# Péče o jednotku pevného disku (HDD)

HDD je nahrávací přístroj s vysokou přesností a kvůli své schopnosti nahrávat obrovské objemy dat s velkou rychlostí se jedná o velmi citlivé zařízení, které lze snadno poškodit.
Základní pravidlo zní zálohovat, tj. ukládat důležitý obsah na jiný disk.

### ■ HDD je zařízení, které není stavěno na provoz při vibracích/otřesech či v prašném prostředí

V závislosti na provozním prostředí a zacházení s HDD může dojít k poškození určitého obsahu a poté již zřejmě nebude možné přehrávání či nahrávání. Zejména za provozu nevystavujte přístroj žádným vibracím či otřesům, ani nevytahujte přívodní šňůru napájení z elektrické zásuvky. Dojde-li během nahrávání či přehrávání k výpadku elektrického proudu, zřejmě bude poškozen obsah.

### ■ HDD je dočasné úložné zařízení

HDD není určen pro trvalý záznam. Používejte jej jako místo pro dočasné uložení, prohlížení, editaci nebo kopírování. Doporučuje se uložit zaznamenaný obsah na disk nebo zachovat původní data nebo CD, ze kterých byl záznam pořízen.

### ■ Jakmile máte podezření na problém HDD, ihned uložte (zazálohujte) všechen jeho obsah

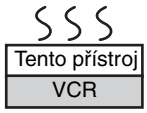
Existuje-li v HDD nějaká nesrovnalost, může docházet k divným opakovaným zvukům či potížím s obrazem (šum atd.). Provozování HDD v tomto stavu může daný problém zkomplikovat a v nejhorším případě dojít k nefunkčnosti HDD. Jakmile zjistíte tento druh problému, zkopírujte všechen obsah na jiný disk a požádejte o servisní zásah. Nahraný obsah (data) na HDD, který se stal nefunkčním, již nelze obnovit.

- Při zapnutí nebo vypnutí přístroje se může ozvat nečekaný zvuk, který ale neznamená žádnou závadu.

### ■ Instalační bezpečnostní opatření

- **Přístroj neumisťujte do uzavřeného prostoru, kde dojde k zakrytí zadního chladicího ventilátoru a postranních vzduchových výstupů.**
- **Umístěte přístroj na rovný povrch, jenž není vystaven vibracím ani nárazům.**
- **Přístroj nepokládejte na žádné zdroje tepla, jako je videorekordér (VCR) atd.**
- Přístroj neumisťujte na místa, jež podléhají změnám teploty.
- Přístroj umístěte na místo, kde nedochází ke kondenzaci vlhkosti. Kondenzace vlhkosti je jev, při němž se vytváří voda na chladném povrchu nebo při extrémní změně teploty vzduchu. Kondenzace vlhkosti může způsobit poškození vnitřních částí přístroje.

***NESPRÁVNĚ***




- **Podmínky, při nichž může dojít ke kondenzaci**
  – Když dojde k extrémní změně teploty (přesun přístroje z velmi horkého místa na místo velmi studené či naopak, nebo při vystavení přístroje účinkům klimatizace, tj. když na něj přímo proudí ochlazený vzduch). Když je HDD (ohřívá se během provozu) vystaven studenému vzduchu, uvnitř disku může dojít ke kondenzaci vlhkosti a způsobit poškození magnetických hlav atd.
  – Když je v místnosti vysoká relativní vlhkost nebo hodně páry.
  – Během deštivého období.

Ve výše uvedené situaci nechte přístroj **vypnutý** v místnosti, aby se přizpůsobil její teplotě, a vyčkejte 2–3 hodiny na odpaření kondenzace.

### ■ Cigaretový kouř atd. je příčinou poruch a poškození

Dostane-li se cigaretový kouř či pesticidový sprej atd. dovnitř přístroje, může dojít k jeho poruše.

### ■ Při provozu přístroje

- Přístroj nepřemisťujte ani nevystavujte vibracím či nárazům. (Může dojít k poškození HDD.)
- Nevytahujte přívodní šňůru napájení z elektrické zásuvky ani nevypínejte hlavní vypínač proudu.

Je-li přístroj zapnutý, HDD rotuje vysokou rychlostí. Zvuk či pohyb kvůli této rotaci je normální.

### ■ Při přemisťování přístroje

①Vypněte přístroj. (Vyčkejte, až se na displeji přestane zobrazovat “BYE”.)
②Vytáhněte přívodní šňůru napájení z elektrické zásuvky.
③Přístroj přemístěte až po úplném zastavení všech jeho součástí (přibl. 2 minuty), aby nebyly vystaveny vibracím či nárazům. (HDD ještě krátkou dobu pokračuje ve své činnosti i po vypnutí přístroje.)

### ■ Zbývající doba nahrávání na HDD

Tento přístroj využívá systém komprimace data VBR (variabilní bitová rychlost) pro přizpůsobení nahrávaných datových segmentů k datovým segmentům videa, což může způsobit rozdíly v zobrazeném času a prostoru, jež zbývají pro nahrávání.
Je-li zbývající časový interval nedostačující, smažte před zahájením nahrávání všechny nechtěné tituly a vytvořte tak dostatek místa. (Odstranění playlistu časový interval neprodlouží.)

### ■ Odškodnění ve věci nahraného obsahu

Společnost Panasonic nepřijímá žádnou odpovědnost za přímé či nepřímé škody v důsledku jakéhokoli typu problémů, jež způsobí ztrátu nahrávky či editovaného obsahu (dat), a negarantuje žádný obsah v případě, že nahrávání či střih řádně nefunguje. Stejně tak se výše uvedené týká případu, kdy je přístroj předmětem jakéhokoli druhu opravy (včetně všech součástí, jež se nevztahují k HDD).

# Péče o přístroj

**Jemné součásti tohoto přístroje mohou být snadno ovlivněny okolním prostředím, zejména teplotou, vlhkostí a prachem. Cigaretový kouř může být rovněž příčinou poruchy nebo poškození.**

**K čištění povrchu tohoto přístroje používejte měkký suchý hadřík.**

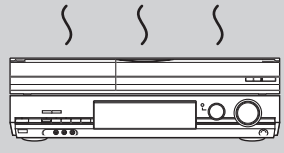
- K čištění tohoto přístroje nikdy nepoužívejte alkohol, ředidla ani benzin.
- Před použitím chemicky ošetřeného hadříku si pozorně přečtete s ním dodávaný návod.

**Dodržování následujících bodů zaručí trvalý požitek z poslechu a sledování.**
Na čočce zařízení se může časem zachytit prach a špína a znemožnit záznam nebo přehrávání disků.
Podle četnosti používání a prostředí, ale nejméně jednou ročně vyčistěte optiku přístroje **čisticím prostředkem na optiky přehrávačů DVD** (není součástí dodávky). Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití čisticího prostředku.

Čistič čočky DVD: RP-CL720E
- V závislosti na regionu nemusí být tento čistič čočky v prodeji.

***NESPRÁVNĚ***

**Nepokládejte přístroj na zesilovače ani jiné přístroje, jež se mohou zahřát.**
Teplo může přístroj poškodit.

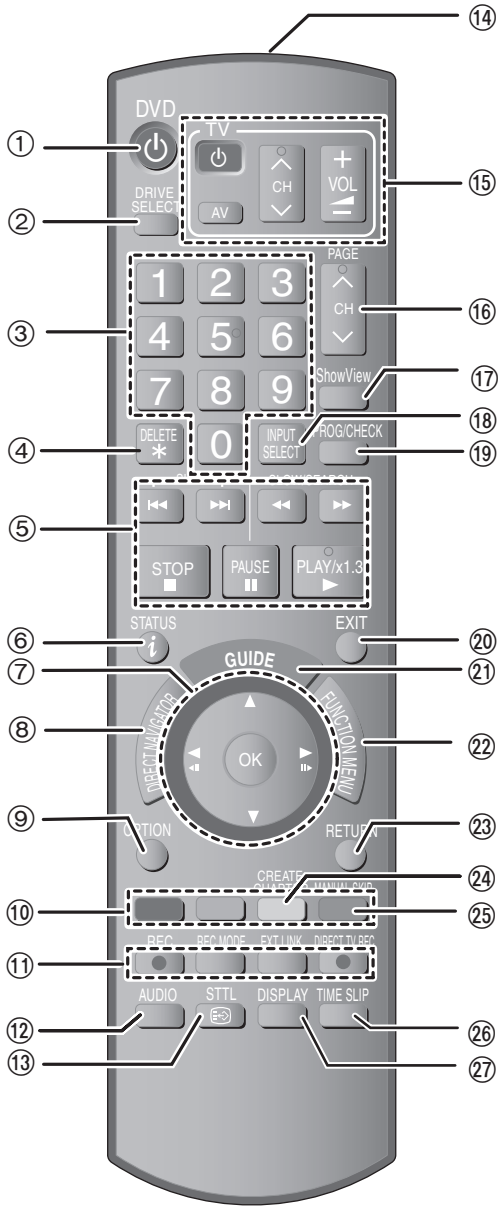


**Poznámka**
Nezakrývejte vnitřní chladicí ventilátor na zadním panelu přístroje.

**Před přesunem přístroje ověřte, že zásuvka disku je prázdná.**
**Při nedodržení tohoto požadavku existuje riziko poškození disku i přístroje.**

## Dálkový ovladač

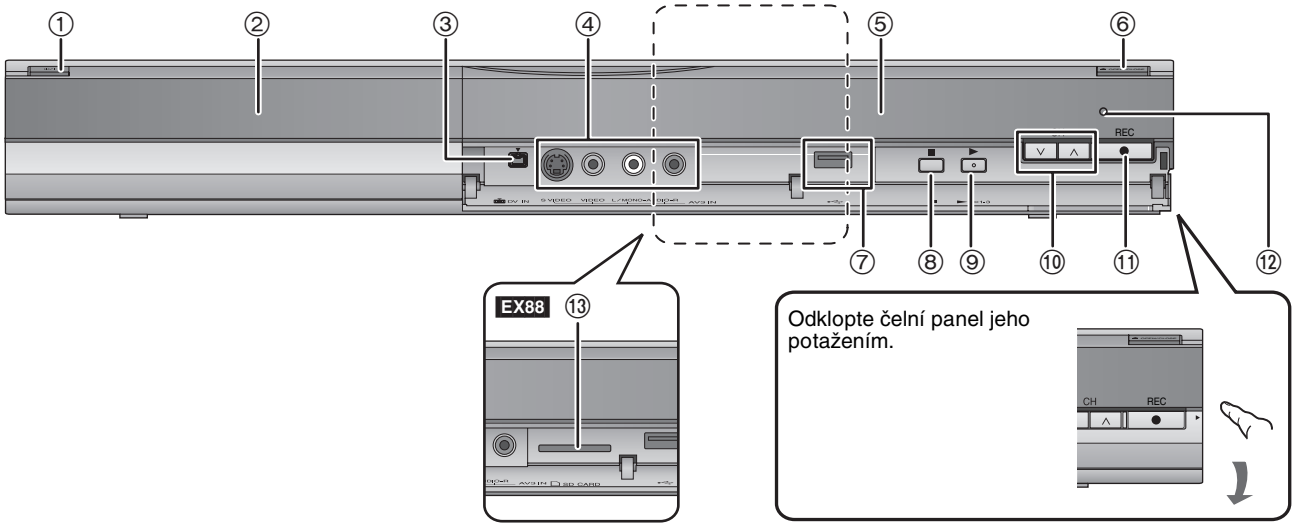
Pokyny k obsluze přístroje jsou obecně popsány pomocí dálkového ovladače.




①Zapnutí přístroje (➡ 10)
②Výběr jednotky [HDD, DVD či SD (EX88)] (➡ 17, 18, 34)
Změna mechaniky se provádí stisknutím [DRIVE SELECT].
③Volba kanálů a čísel titulů apod./Zadávání číselných hodnot
④Vymazání nechtěných zaznačených titulů, nastavení časovačů, statických snímků nebo hudby (➡ 20, 28, 45)
⑤Základní operace pro záznam a přehrávání
⑥Zobrazení informace o digitálním kanálu (➡ 16)/informace o programu na straně TV průvodce (➡ 29)/Zobrazení hlášení o stavu (➡ 57)
⑦Volba/OK, Snímek po snímku (➡ 30)
⑧Zobrazení DIRECT NAVIGATOR (➡ 31, 40)
⑨Zobrazení menu OPTION (➡ 40)
Toto menu se použije pro přehrání nebo editaci titulů, snímků atd.
⑩Barevná tlačítka
– Ovládání zařízení TV průvodce (➡ 29)
– přepínání DIRECT NAVIGATOR obrazovky (➡ 31, 34, 36)
– přepínání mezi Video/Seznamy záznamů (➡ 49)
– pro nastavení ladění (➡ 61)
⑪Funkce záznamu
- [● REC] Zahájení záznamu (➡ 18)
- [REC MODE] Změna režimu záznamu (➡ 18)
- [EXT LINK] Nahrávání v přednastavený čas propojené externím zařízením (➡ 24)
- [● DIRECT TV REC] Přímé nahrávání z televizoru (➡ 38)

⑫Volba audia (Pro přehrávání a analogové vysílání) (➡ 30)
⑬Zobrazení titulků (Titulky mohou být viditelné za předpokladu, že tvoří součást programu digitálního vysílání.) (➡ 16)
⑭Přenos signálu dálkového ovládání
⑮Ovládání televizoru (➡ 68)
⑯Volba kanálu/Změna stran v systému TV průvodce (➡ 18, 29)
⑰Zobrazení strany SHOWVIEW (➡ 26)
⑱Volba vstupu (AV1, AV2, AV3 nebo DV) (➡ 24, 25)
⑲Zobrazení strany Čas. nahrávání (➡ 26)
⑳Ukončení zobrazování strany menu
㉑Zobrazení strany TV průvodce (➡ 19)
㉒Zobrazeni FUNCTION MENU okna (➡ 37)
Pomocí okna FUNCTION MENU můžete snadno a rychle používat hlavní funkce (Přehrávání, Záznam atd.).
㉓Návrat na předchozí stranu
㉔Vytvoření kapitoly (➡ 30)
㉕Přechod o asi 1 minutu dopředu (➡ 30)
㉖Přeskočení zadané doby (➡ 30)
㉗Zobrazení menu na displeji (➡ 56)
Menu pro přehrávání disku a změnu multi audia vysílání digitálního videosignálu (DVB) nebo titulků apod.

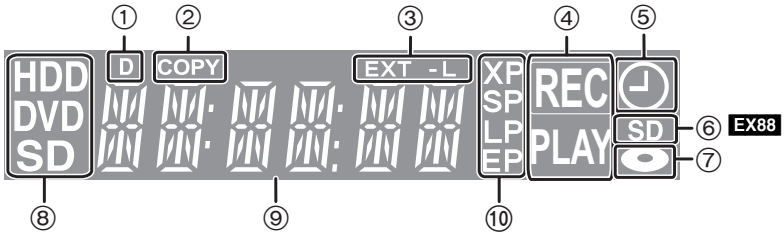
## Hlavní přístroj




①**Tlačítko pohotovostního režimu/zapnutí (⏻/I) (➡ 10)**
Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj přepíná z provozního do pohotovostního režimu a naopak. V pohotovostním režimu přístroj spotřebovává malé množství elektrické energie.
②Disková mechanika (➡ 15)
③Konektor pro videokameru DV (digital video) (➡ 25)
④Zapojení VCR, kamkordéru apod. (➡ 25, 69)
⑤Displej (➡ níže)
⑥Otevření/zavření zásuvky disku (➡ 15)
⑦USB port (➡ 15)
⑧Zastavení (➡ 18, 30)
⑨Spuštění přehrávání (➡ 17)
⑩Výběr kanálu (➡ 18)
⑪Spuštění nahrávání (➡ 18)/Zadání času zastavení nahrávání (➡ 18)
⑫Čidlo signálu dálkového ovladače
⑬**EX88** Slot na kartu SD (➡ 15)

Konektory na zadním panelu (➡ 8, 9, 69, 70, 71)

## Displej přístroje




① Indikátor digitálního vysílání
Svítí, když zařízení přijímá digitální vysílání nebo data TV průvodce.
② Indikátor kopírování
③ Indikátor časově vymezeného záznamu s připojeným externím zařízením
④

| Indikátor nahrávání | Indikátor přehrávání | Indikátor nahrávání/přehrávání |
|---|---|---|
| REC | PLAY | REC PLAY |

⑤Indikátor časovaného nahrávání
⑥**EX88** Indikátor zásuvky SD-Karty
⑦Indikátor disku
⑧Indikátor jednotky [HDD, DVD či SD (**EX88**)]
⑨Indikátor hlavní části displeje
⑩Indikátor režimu nahrávání

# *KROK 1* Zapojení

**21 kolíkový kabel Scart**
- Umožní vám použít množství funkcí Q Link připojením tohoto zařízení k televizoru kompatibilnímu s Q Link (➡ 38).
- Budete si moci vychutnat sledování vysoce kvalitního obrazu připojením zařízení k televizoru kompatibilnímu s RGB (➡ 85).

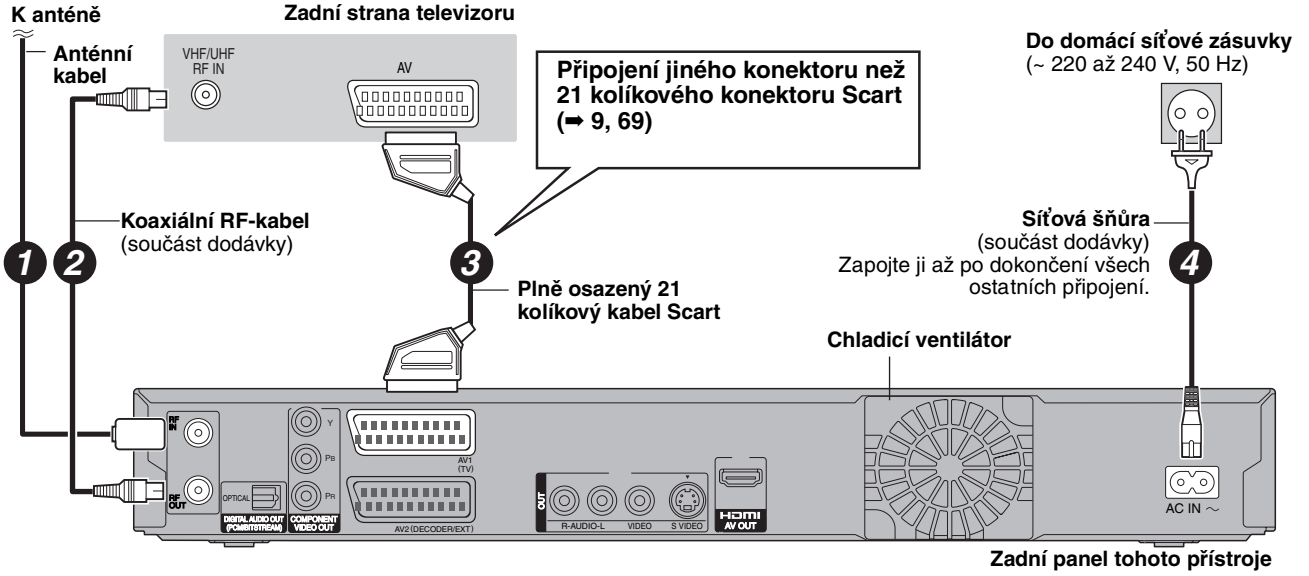
**Nezbytné nastavení** "AV1 výstup" v menu Nastavení (➡ 65)

- Před připojením vypněte všechna zařízení a přečtěte si příslušné části návodu k obsluze.
- **Ze schémat A–B vyberte schéma zapojení, které odpovídá vašim podmínkám. Zapojení, jenž nejsou uvedena níže, konzultujte s prodejcem.**
- **Viz "Přídavná zapojení" (➡ 69) ohledně připojení jinými terminály a k jiným zařízením.**

**Když přístroj nebude delší dobu používán**
Abyste dosáhli úspory energie, vytáhněte přístroj ze zásuvky. Tento přístroj spotřebovává malé množství energie i v případě, že je vypnutý.
**[přibližně 2 W (režim úspory energie)]**

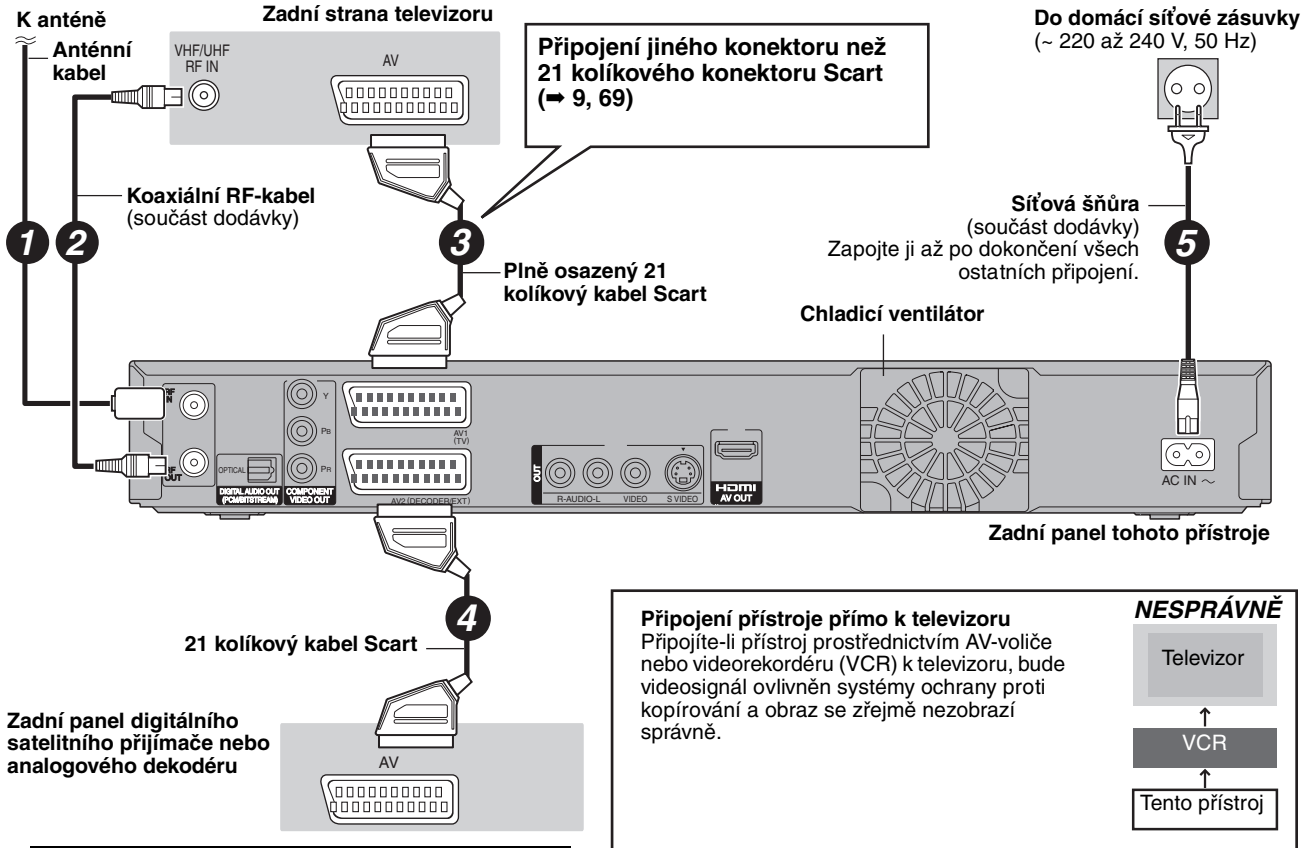
Když je režim "Úspora energie" nastaven na "Zap.", funkce "Rychlý start" nefunguje.

## A Zapojení televizoru




**Zadní panel tohoto přístroje**

## B Zapojení televizoru a digitálního satelitního přijímače nebo analogového dekodéru




**Zadní panel tohoto přístroje**

**Nezbytné nastavení**
Nastavení "AV2 vstup" a "AV2 zapojení" v menu Nastavení (➡ 66)

**Připojení přístroje přímo k televizoru**
Připojíte-li přístroj prostřednictvím AV-voliče nebo videorekordéru (VCR) k televizoru, bude videosignál ovlivněn systémy ochrany proti kopírování a obraz se zřejmě nezobrazí správně.

***NESPRÁVNĚ***




- **Připojení k televizoru s vestavěným videorekordérem**
  Jsou-li k dispozici vstupní konektory televizoru i videorekordéru, připojte kabely ke vstupním konektorům na straně televizoru.

Vysoké kvality obrazu dosáhnete, pokud kromě propojovacího scart kabelu (21-pólový) tohoto zařízení s televizorem použijete i kabel HDMI, viz str. 8.

## Spojení s televizorem kabelem HDMI (High Definition Multimedia Interface)

Při připojení k přístroji kompatibilnímu s HDMI je přenášen nekomprimovaný digitální audio/videosignál. K využití digitálního videa a audia vysoké kvality stačí jen jeden kabel. Při připojení k televizoru HDTV (High Definition Television) kompatibilnímu s HDMI lze výstup přepnout na HD-video 1080p, 1080i nebo 720p.

- Součástí tohoto zařízení je technologie HDMI™ (V.1.3 s tmavou barvou).
- U zdrojů obrazu přepnutých z důvodu vysoké kvality na rozlišení 1920×1080 se může občas projevit nižší subjektivní vnímání rozlišení obrazu než ve skutečnosti, což je vlastní zdrojům s rozlišením Full HD 1080p. Ohledně detailů se obraťte na prodejce.
- Používejte vysokorychlostní kabel VYSOKORYCHLOSTNÍ HDMI, na němž je logo HDMI, (jak je zobrazeno na krytu).

**Poznámka k funkci VIERA Link "HDAVI Control™"**

Při připojení k televizoru Panasonic (VIERA) nebo přijímači vybavenému funkcí "HDAVI Control" by měly být možné propojené činnosti.
[➡ 38, Činnosti propojené s televizorem (VIERA Link "HDAVI Control™"/Q Link)]

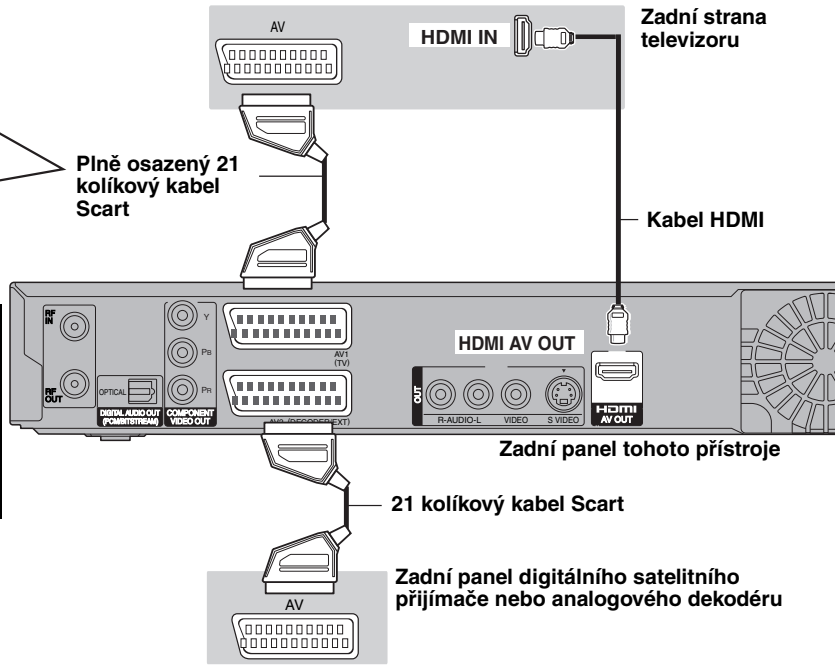
- **Kabely neodpovídající normě HDMI nelze použít.**
- **Doporučujeme použít kabel HDMI společnosti Panasonic.**
  **Doporučené kabely:**
  **RP-CDHG10 (1,0 m), RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG20 (2,0 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m), atd.**

**Připojení k televizoru Panasonic (VIERA)**
Je-li zapojen 21 kolíkový kabel Scart, jsou k dispozici následující funkce.

- Stahování z televizoru (➡ 38)
- Přímé nahrávání z televizoru (➡ 38)
- Sledování obrazu z digitálního satelitního přijímače nebo analogového dekodéru
  **(V tomto případě zajistěte přepnutí vstupu televizoru na "AV".)**

**Nezbytné nastavení**

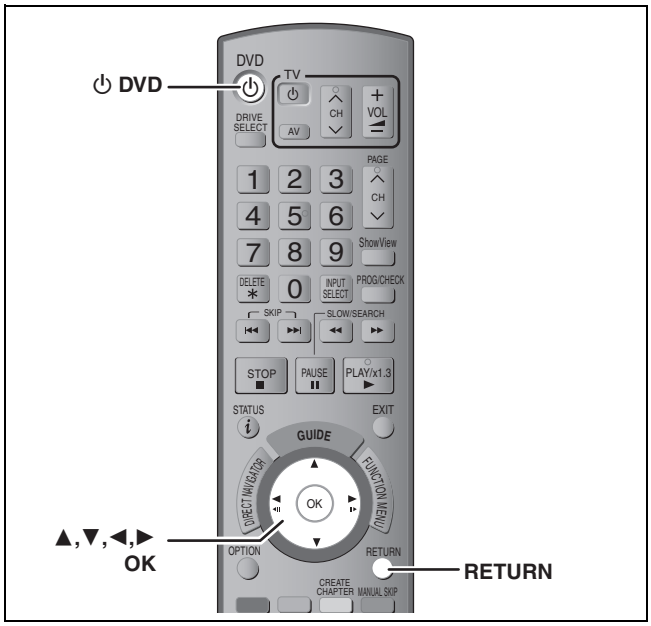
- Nastavte "Výstup digitálního zvuku" na "HDMI a Optické zapojení" (➡ 65).
  (Přednastavená hodnota je "HDMI a Optické zapojení".)




**Poznámka**

- Při připojení k televizoru, který je kompatibilní s výstupem 2-kanálového audia, bude 3-kanálové nebo vícekanálové audio mixováno (➡ 84) a bude zajištěn výstup 2 kanálů, a to i v případě připojení kabelu HDMI. (U některých disků nelze mixáž provést.)
- Nemůžete připojit toto zařízení k zařízení DVI, které není kompatibilní s HDCP.
  Pro zařízení kompatibilní s HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) s ochranou autorských práv, které je vybaveno zásuvkou vstupu digitálního videa DVI (PC monitory apod.):
  V závislosti na zařízení nebo po připojení kabelu DVI/HDMI může být obraz zobrazen nesprávně. (Audio nemůže být přivedeno na výstup.)

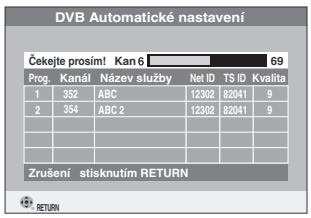
# *KROK 2* Nastavení příjmu kanálů a nastavení formátu televizoru



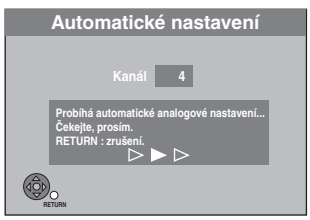

## 1 Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup AV, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.

## 2 Stisknutím [⏻ DVD] zapněte přístroj.

- **Dojde k zahájení automatického nastavení vysílání digitálního videosignálu (DVB).**
  Zařízení vyhledá digitální kanály pozemního vysílání. Televizní kanály budou identifikovány a uloženy pro další použití.
  Bude to trvat přibližně 5 minut.

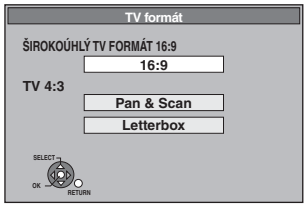



Po dokončení automatického nastavení příjmu vysílání digitálního videosignálu bude zahájeno automatické nastavení přijmu analogového vysílání. Bude to trvat přibližně 8 minut.




- Nelze-li zajistit správný příjem kanálu, upravte směr antény.
  Poté zopakujte automatické nastavení.

Po dokončení automatického nastavení příjmu analogového vysílání dojde k zobrazení strany pro nastavení formátu televizoru.




- **16:9**:
  Při připojení k širokoúhlému televizoru (16:9)
- **Pan & Scan**:
  Po připojení k televizoru s formátem 4:3 bude obraz s okraji přepnut do formátu 16:9 (➡ 84).



- **Letterbox**:
  Po připojení k televizoru s formátem 4:3 bude obraz ve formátu 16:9 přepnut do podoby dopisní schránky (➡ 84).



## 3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte poměr stran televizoru a stiskněte [OK].

Po zobrazení televizního obrazu bude nastavení ukončeno.

---

**Předčasné zastavení**
Stiskněte [RETURN].

■ **Zobrazí-li se menu nastavení hodin**
Nastavte hodiny ručně (➡ 66).

■ **Chcete-li ověřit správné naladění stanic (➡ 62)**

■ **Chcete-li spustit zapojení znovu (➡ 61)**

**Poznámka**

- Jestliže nebudete přístroj používat asi 5 minut, zobrazí se spořič obrazovky, pokud je tato zobrazena. Pro návrat na předchozí obrazovku stiskněte [OK].

## HDD a disky, které lze nahrávat a přehrávat

(◯: Lze, –: Nelze)

| Typ disku<br>Symbol standardu | Logo | Data, jež lze nahrávat a přehrávat | Přepisovatelné | Přehrávání na jiných přehrávačích※1 | Nahrávání obrazu s poměrem stran 16:9※2 | Nahrávání M 1 i M 2 z dvojjazyčných vysílání※2 | Záznam umožňující pouze jednu kopii (CPRM) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Jednotka pevného disku (HDD)<br>HDD | – | Video<br>Statický snímek<br>Hudba | ◯ | – | ◯ | ◯ | ◯ |
| DVD-RAM<br>RAM | DVD RAM RAM4.7 | Video<br>Statický snímek | ◯ | ◯ | ◯ | ◯ | ◯<br>Pouze disky kompatibilní s CPRM (➡ 84). |
| DVD-R<br>-R před uzavřením<br>DVD-V po uzavření | DVD R R4.7 | Video | – | ◯ | ◯ | –※3<br>(Oba) | – |
| DVD-R DL※4<br>-R DL před uzavřením<br>DVD-V po uzavření | DVD R R DL | Video | – | ◯ | ◯ | –※3<br>(Oba) | – |
| DVD-RW<br>-RW(V) před uzavřením<br>DVD-V po uzavření | DVD R W | Video | ◯ | ◯ | ◯ | –※3<br>(Oba) | – |
| +R<br>+R před uzavřením<br>DVD-V po uzavření | – | Video | – | ◯ | – (formát 4:3) | –※3<br>(Oba) | – |
| +R DL※4<br>+R DL před uzavřením<br>DVD-V po uzavření | – | Video | – | ◯ | – (formát 4:3) | –※3<br>(Oba) | – |
| +RW<br>+RW | – | Video | ◯ | ◯ | – (formát 4:3) | –※3<br>(Oba) | – |

※1 -R -R DL -RW(V) +R +R DL
Přehrávání na jiném zařízení vyžaduje uzavření (➡ 60).
RAM může být přehráváno pouze na DVD rekordérech Panasonic a na DVD přehrávačích kompatibilních s DVD-RAM.
-R DL, +R DL nebo +RW mohou být přehrávány pouze na zařízení kompatibilním s těmito disky.

※2 Podrobnější informace (➡ 21, Důležité poznámky k nahrávání)

※3 Je nahráno audio zvolené v "Volba dvojjazyčného zvuku" (➡ 64).

※4 -R DL +R DL Nemůžete přímo nahrávat na tento disk (➡ vpravo).

- RAM -RW(V) +R +R DL +RW Použití nového disku vyžaduje jeho předešlé naformátování (➡ 59).
- +RW Jestliže nelze disk přehrát na jiném zařízení, doporučujeme vytvořit top menu (➡ 60).
- Doporučuje se použití disků Panasonic.
  Ohledně dostupné doby záznamu pro různé disky v různých záznamových režimech viz "Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu" (➡ 22).
- Formátování nebo záznam/inicializace vás může přinutit vzdát se přehrávání nebo záznamu na určité disky.
- Přečtěte si, prosím, specifikace (➡ 83) týkající se kompatibilních verzí disků a rychlostí záznamu.

### ■ Formát nahrávání

Toto zařízení zaznamenává video v následujících formátech.

#### Formát DVD Video Recording HDD RAM

Jde o metodu nahrávání, která umožňuje nahrávat a střihat televizní vysílání atd.

- Je možné mazat nechtěné části daného titulu, vytvářet playlisty atd.
- Vysílání, jež umožňují "pouze jedno nahrání", lze nahrávat na disky kompatibilní s CPRM.

#### Formát DVD-Video -R -R DL -RW(V)

Tento způsob nahrávání je stejný jako u komerčně dostupného DVD-Video.

- Stanice, jež umožňují "pouze jedno nahrání", nelze nahrát ani na disky kompatibilní s CPRM.
- Po uzavření disku lze tento disk přehrávat na DVD přehrávačích a jiných zařízeních.

#### Formát +VR (+R/+RW Video Recording) +R +R DL +RW

Jde o metodu nahrávání filmů na disky +R/+RW.
Disky nahrané tímto způsobem je možné přehrávat podobně jako obsah nahraný ve formátu DVD-Video.

- Vysílání, jež umožňují "pouze jedno nahrání", nelze nahrávat.
- Po uzavření disku či vytvoření hlavního menu lze tento disk přehrávat na DVD-přehrávačích a jiných zařízeních.

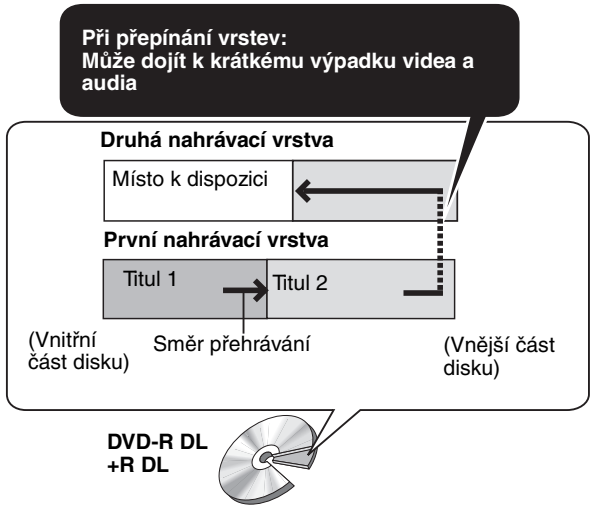
**Poznámka**

- Při nastavení "Záznam s vys. rychl. kopírování" na "Zap." platí omezení týkající se nahrávání sekundárního audia i na DVD-RAM. Není-li nutné vysokorychlostní kopírování na -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW, přepněte toto nastavení na "Vyp." (přednastavená hodnota je "Zap.". ➡ 63).
- Disky +R nahrané tímto přístrojem a disky +R nahrané jiným DVD-rekordérem Panasonic mohou být nekompatibilní. Nicméně uzavřené disky kompatibilní jsou a lze je přehrávat.
- Tento přístroj nemůže nahrávat na disky signál PAL a NTSC současně. (Nicméně oba typy programů lze nahrávat na disk HDD.)
- Nahrávání nemusí být možné v závislosti na stavu disků. Přehrávání nemusí být možné kvůli podmínkám při nahrávání.

**Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL.**
Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk.

**Při přehrávání DVD-R DL (dvojvrstva, jednostranný) a +R DL (dvojitá vrstva, jednostranný)**

Disky DVD-R DL (dvojvrstva, jednostranný) a +R DL (dvojitá vrstva, jednostranný) mají dvě nahrávací vrstvy na jedné straně. Není-li k nahrání daného pořadu dostatek místa na první vrstvě, bude jeho zbývající část nahrána na vrstvu druhou. Při přehrávání titulu nahraného na obou vrstvách přístroj automaticky přepne mezi vrstvami a přehrává titul stejným způsobem jako normální pořad. Při přechodu mezi vrstvami může dojít ke chvilkovému střihu obrazu a zvuku.



## Disky umožňující pouze přehrávání

| Typ disku | Logo | Symbol standardu | Použití |
|---|---|---|---|
| DVD-Video |  | DVD-V | Hudební a filmové disky s vysokou kvalitou |
| DVD-RW (Formát DVD Video Recording) |  | -RW(VR) | DVD-RW zaznamenané na jiném DVD-rekordéru<br>● Můžete přehrávat programy, které umožňují "pouze jeden záznam", pokud byly nahrány na disk kompatibilní s CPRM.<br>● Po naformátování disku (➡ 59) jej lze nahrát ve formátu DVD-Video a přehrávat v tomto zařízení.<br>● Disk bude zřejmě nutné uzavřít na zařízení, které sloužilo k nahrávání. |
| DVD-R DVD-R DL |  | DivX, MP3, JPEG | ● DVD-R a DVD-R DL s videem nahraným v DivX<br>● DVD-R a DVD-R DL s hudbou nahranou v MP3<br>● DVD-R a DVD-R DL se statickými snímky ve formátu JPEG |
| CD |  | CD | Nahrané audio a hudba (včetně CD-R/RW※) |
| | – | DivX, MP3, JPEG | ● CD-R a CD-RW s videem nahraným v DivX<br>● CD-R a CD-RW s hudbou nahranou v MP3<br>● CD-R a CD-RW se statickými snímky ve formátu JPEG |
| Video CD |  | VCD | ● Nahraná hudba a video (včetně CD-R/RW※) |
| SVCD |  | | |

※ Po nahrávání danou relaci zavřete. Vzhledem ke způsobu nahrávání nemusí být přehrávání některých disků možné.
- Výrobce disku může určit, jak mají být disky přehrávány. Přehrávání nebude proto vždy možné ovládat způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze. Pečlivě si prostudujte pokyny k disku.
- Provoz a kvalitu zvuku disků CD, které nevyhovují specifikacím CD-DA (disky s ochranou proti kopírování atd.) nelze zaručit.

## Disky, jež nelze přehrávat

- 2,6 a 5,2 GB DVD-RAM, 12 cm
- 3,95 a 4,7 GB DVD-R pro authoring
- DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL zaznamenané na jiném zařízení a neuzavřené (➡ 84).
- Disky zaznamenané ve formátu AVCHD.
- DVD-Video s číslem regionu odlišným od "2" nebo "ALL"
- DVD-Audio
- Blu-ray, HD DVD
- DVD-ROM, +R (8 cm), CD-ROM, CDV, CD-G, Photo CD, CVD, SACD, MV-Disc, PD

## Typy disků nebo zaznamenaných titulů na HDD z hlediska typu připojeného televizoru

Když používáte disky zaznamenané systémem PAL nebo NTSC nebo přehráváte tituly zaznamenané na HDD s použitím systému PAL nebo NTSC, konzultujte tuto tabulku.
(◯: Možné zobrazení, –: Zobrazení není možné)

| Typ televizoru | Disk/Tituly zaznamenané na HDD | Ano/Ne |
|---|---|---|
| **Televizor s multisystémem** | PAL | ◯ |
| | NTSC | ◯ |
| **PAL TV** | PAL | ◯ |
| | NTSC | ◯※1 (PAL60) |
| **NTSC TV** | PAL | – |
| | NTSC | ◯※2 |

※1 Není-li televizor vybaven pro příjem signálu PAL 525/60, nebude obraz zobrazován správně.
※2 Zvolte "NTSC" v "TV systém" (➡ 65).
- Při přehrávání titulu nahraného na HDD zajistěte, aby nastavení "TV systém" odpovídalo tomuto titulu (PAL či NTSC) (➡ 65).

## USB paměti, které lze použít na tomto zařízení

| | |
|---|---|
| **Kompatibilní USB paměti** | **USB disky nadefinované jako paměťová média USB třídy a digitální fotoaparáty používající protokol PTP:**<br>– USB paměti, které podporují USB 1.0/1.1 a USB 2.0 Full Speed/High Speed.<br>EX78 USB paměti pro USB 2.0 High Speed pracují jako USB 2.0 Full Speed.<br>● Mohou být použity USB paměti s kapacitou až do 128 GB.<br>● USB disky podporující "bulk only" přenos.<br>Přenos CBI (Control/Bulk/Interrupt) není podporován.<br>● Nejsou podporovány digitální fotoaparáty, které pro připojení k PC požadují nainstalování přídavného programu.<br>● Není podporováno zařízení MTP (Media Transport Protocol).<br>● Není podporována čtečka paměťových karet multi-port USB. |
| **Formát** | Je podporován systém souborů FAT16 a FAT32.<br>● Není podporován systém souborů UDF/NTFS/exFAT.<br>● V závislosti na velikosti sektoru nemusejí některé soubory fungovat.<br>● U USB disků s více oddíly je podporován pouze první oddíl disku. |
| **Označeno symbolem v tomto návodu** | USB |

**Data, která mohou být přehrávána nebo kopírována (◯: Lze, : Nelze)**

| Formát souboru | DivX | MP3 | Statické snímky (JPEG) |
|---|---|---|---|
| Přehrávání | ◯ | ◯ | ◯ |
| Kopírování na HDD | – | ◯ | ◯ |
| Pokyny | Můžete přehrávat soubory DivX uložené počítačem na USB disk (➡ 32). | Na HDD je možné zkopírovat a pak přehrávat soubory MP3 uložené počítačem na USB disk (➡ 33, 54). | Na HDD nebo DVD-RAM můžete zkopírovat a pak zobrazovat snímky uložené počítačem na USB disk (➡ 34, 52). |

- Navzdory splnění výše uvedených podmínek se může stát, že některé USB paměti mebudou moci být použity na tomto zařízení.
- EX88 Po připojení digitalní video kamery Panasonic s HDD do USB portu tohoto přístroje můžete kopírovat SD Video pořízené touto kamerou na HDD nebo DVD-RAM této jednotky.

**Poznámka**

- USB port této jednotky nepodporuje USB zařízení napájená po sběrnici.

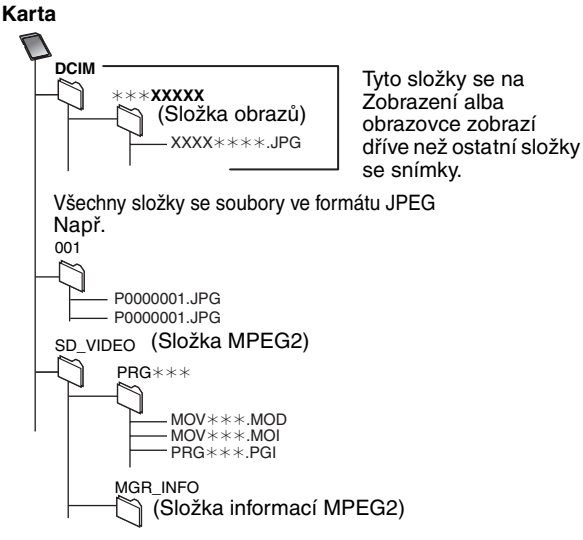
## Karty, jež lze používat v tomto přístroji EX88

| | |
|---|---|
| **Typ** | **Paměťová karta SD※ (od 8 MB do 2 GB)**<br>**Paměťová karta SDHC (od 4 GB do 16 GB)**<br>**MultiMediaCard**<br>※ Včetně miniSD karty a microSD karty<br>Výše zmíněné typy karet budou v tomto návodu k obsluze uváděny pod pojmem “SD-Karta”. |
| **Označeno symbolem v tomto návodu** | SD |
| **Data, jež lze nahrávat a přehrávat** | **Statické snímky (JPEG)**<br>**Video (SD Video)** |
| **Pokyny** | **Kartu lze vložit přímo do zásuvky SD-Karty.**<br>※ miniSD Karta a microSD karta se musejí používat s adaptérem dodávaným s kartou.<br>● Je možné přehrávat a kopírovat statické snímky pořízené digitálním fotoaparátem atd. (➡ 34, 52).<br>● SD Video nahrané kamerou Panasonic SD Video atd. lze kopírovat na HDD nebo DVD-RAM. (➡ 51)<br>● SD Video nelze přehrávat přímo z SD-Karty. |

### Vhodné SD-Karty

- Při použití karet SD s kapacitou 4 GB a větší lze používat pouze ty karty SD, které na kterých je zobrazeno logo SDHC.
- Využitelná paměť je nepatrně menší než kapacita karty.
- Nejnovější informace lze zjistit na následujícím webovém serveru.
  **http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs**
  (Tyto stránky jsou pouze v angličtině.)
- Pokud byla SD-Karta zformátována na jiném zařízení, bude zřejmě delší doba nutná k nahrávání. Pokud byla SD-Karta navíc zformátována na počítači, nebude asi v tomto přístroji použitelná. V uvedených případech zformátujte kartu v tomto přístroji (➡ 59, 84).
- Tento přístroj je kompatibilní s paměťovými kartami SD, je splňují specifikace SD-karet formátu FAT12 či FAT16 nebo paměťových karet SDHC formátu FAT32.
- Paměťové karty SDHC sloužící k nahrávání s tímto přístrojem lze používat pouze se zařízením, které je kompatibilní s paměťovými kartami SDHC. Paměťové karty SDHC nelze používat se zařízením, které je kompatibilní pouze s paměťovými kartami SD.
- Doporučujeme používat SD-Karty Panasonic.
- Toto zařízení neumožňuje přehrávání filmů ve formátu AVCHD, zaznamenaných na kartě SD.
- Paměťovou kartu ukládejte mimo dosah dětí. Hrozí riziko spolknutí.

**Struktura složek**
∗∗∗: Čísla
XXX: Písmena



# Soubory DivX, soubory MP3 a statické snímky (JPEG)

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

**DivX**

| | |
|---|---|
| Přehrávatelná média | -R -R DL CD USB |
| Formát souboru | DivX<br>● Soubory musí mít příponu ".DIVX", ".divx", ".AVI" nebo ".avi". |
| Počet složek | Maximální počet rozpoznatelných složek: 300 složek (včetně kořenové složky) |
| Počet souborů | Maximální počet rozpoznatelných souborů※1: 200 souborů |
| Podporovaná verze | Přehrává všechny verze videa DivX (včetně DivX 6) pomocí standardního přehrávání mediálních souborů DivX.<br>Certifikováno na profil domácího kina DivX.<br>Video<br>– Počet proudů: Až 1<br>– Kodek: DIV3, DIV4, DIVX, DV50<br>– Velikost obrazu: 32 x 32 až 720 x 576<br>– FPS (snímků za sekundu): Až 30 fps<br>Audio<br>– Počet proudů: Až 8<br>– Formát: MP3, MPEG, AC3<br>– Multikanál: AC3 je možný. MultiMPEG je 2 kanálová konverze. |

**MP3**

| | |
|---|---|
| Přehrávatelná média | HDD -R -R DL CD USB |
| Formát souboru | MP3<br>● Soubory musí mít příponu ".mp3" nebo ".MP3". |
| Počet složek (skupin) | Maximální počet rozpoznatelných složek (skupin): 300 složek (skupin)<br>(včetně kořenové složky) |
| Počet souborů (skladeb) | Maximální počet rozpoznatelných souborů (skladeb)※1: 3000 souborů (skladeb) |
| Přenosová rychlost | 32 kb/s až 320 kb/s |
| Vzorkovací kmitočet | 16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz |
| Značky ID3 | kompatibilní (HDD USB) |

● Jsou-li v rámci souboru MP3 obsažena objemná data statických snímků atd., nemusí být přehrávání možné.

**Statické snímky (JPEG※2)**

| | |
|---|---|
| Přehrávatelná média | HDD RAM -R -R DL CD USB SD |
| Formát souboru | Formát souboru: JPEG<br>● Soubory musí mít příponu ".jpg" nebo ".JPG". |
| Počet pixelů | Od 34×34 do 6144×4096<br>(Podvzorkování je 4:2:2 nebo 4:2:0) |
| Počet složek※3 | -R -R DL CD USB Maximální počet rozpoznatelných složek: 300 složek<br>HDD RAM SD Tento přístroj zpracuje maximálně 300 souborů |
| Počet souborů※3 | -R -R DL CD USB Maximální počet rozpoznatelných souborů※1: 3000 souborů<br>HDD RAM SD Tento přístroj zpracuje maximálně 3000 souborů |
| MOTION JPEG | není podporováno |

※1 Celkový počet rozpoznatelných souborů včetně MP3, JPEG, DivX a dalších typů souborů je 4000.
※2 Zobrazení statických snímků může chvíli trvat.
※3 Obsahuje-li disk příliš mnoho souborů či složek, některé soubory nelze zobrazit/přehrát.

-R -R DL CD
- Kompatibilní formáty: ISO9660 úrovně 1 nebo 2 (s výjimkou rozšířených formátů) a Joliet
- Přístroj je kompatibilní s multi-session, čtení nebo přehrávání takových disků však může trvat déle, obsahuje-li větší počet relací.
- Činnosti mohou trvat déle, pokud je na disku mnoho souborů (skladeb) nebo složek (skupin) a některé soubory (skladby) se zřejmě nezobrazí/nepřehrají.
- Znaky anglické abecedy a arabské číslice jsou zobrazovány správně. Ostatní znaky nemusí být zobrazeny správně.
- Pořadí zobrazení na tomto přístroji se může lišit od pořadí zobrazení na počítači.
- V závislosti na způsobu vytvoření disku (software pro zápis), soubory (skladby) a složky (skupiny) nemusejí být přehrávány v očíslovaném pořadí.
- Tento přístroj není kompatibilní s formátem paketového zápisu.
- V závislosti na podmínkách nahrávání nelze zaručit přehrání disku.

HDD RAM SD
- Kompatibilní formáty: splňuje DCF※4 (Obsah nahraný v digitálním fotoaparátu atd.)

※4 Design rule for Camera File system: sjednocená norma zavedená japonskou asociací JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

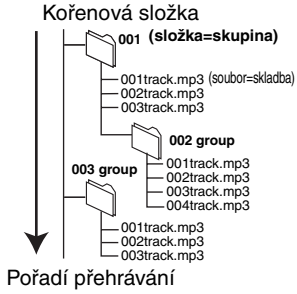
## ■ Struktura složek zobrazená tímto přístrojem

**Na tomto zařízení lze přehrávat MP3 a statické snímky (JPEG) vytvořením níže znázorněných adresářů. V závislosti na způsobu zápisu dat (software pro zápis) nemusí přehrávání probíhat v pořadí očíslování adresářů.**

**Struktura složek MP3**

-R -R DL CD USB

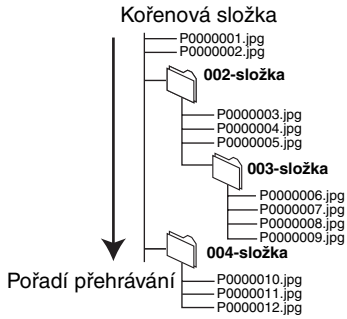
Na začátek uveďte 3 místné číslo pořadí, v němž chcete skladby přehrávat.




**Struktury adresářů se statickými snímky**

-R -R DL CD USB

Soubory uvnitř složky jsou zobrazeny v pořadí podle doby aktualizace či pořízení.

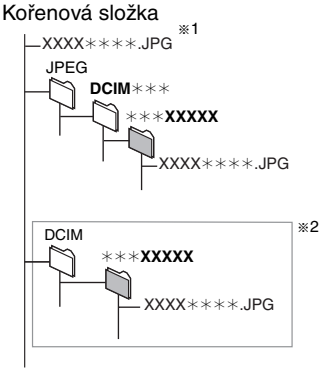



**RAM**

V tomto přístroji lze zobrazit následující .

∗∗∗: číslice XXX: písmena

※1 Bude možné také zobrazení statických snímků v cílové cestě.
※2 Složky lze vytvářet na jiném zařízení. Nicméně tyto složky nelze vybírat jako cíl kopírování.
- Pokud byl název složky či souboru zadán pomocí jiného zařízení, tento název se nemusí zobrazit správně a data zřejmě nebude možné přehrávat ani editovat.

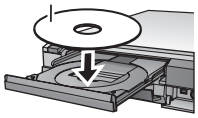


## Vkládání disků

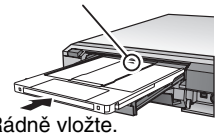
① **Stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] otevřete diskovou mechaniku.**

### ■ Disk v kazetě

Vložte štítkem nahoru.



Vložte štítkem nahoru se šipkou směřující dovnitř.



Řádně vložte.

② **Stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] zavřete diskovou mechaniku.**

**Funkce automatického výběru jednotky**

RAM [Pouze pro disky s pojistkou proti zápisu na kazetě nastavenou na “PROTECT” (➡ 58, Ochrana náplně)]

DVD-V VCD CD

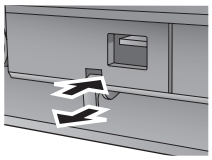
- Pokud přístroj nahrává na HDD nebo je zastaven, při vložení disku automaticky přepne na jednotku DVD.
- Pokud disk vysunete a zavřete zásuvku disku, dojde k automatickému výběru jednotky HDD.

**Poznámka**

- Používáte-li DVD-RAM 8 cm nebo DVD-R 8 cm, vyjměte disk z kazety.
- RAM Není možné provádět nepřetržitý záznam nebo přehrávání z jedné strany oboustranného disku na druhou. Je nutné vysunout disk a otočit jej.
- RAM Při použití disku v kazetě s pojistkou v poloze ochrany proti zápisu (➡ 58) se spustí přehrávání automaticky po vložení do přístroje.

## Vložení a vyjmutí USB paměti

**Vložení USB paměti**



- Před vložením USB paměti do tohoto zařízení se ujistěte, že data, které jsou na ní uložená, byla zálohována.
- Zkontrolujte nasměrování USB konektoru a zasuňte jej rovně dovnitř.
- Do zastaveného přehrávače zasuňte USB disk, zobrazí se “USB zařízení” obrazovka. Zvolte příslušnou položku a stisknutím [OK] přepněte na akce, které lze provést s USB diskem (➡ 32, 52).

**Vyjmutí USB paměti**

- Dokončete operace týkající se USB paměti a vyjměte ji rovně ven.
- V případě vyjmutí USB paměti během přístupu k datům, která jsou na ní uložena, může dojít k poškození těchto dat.

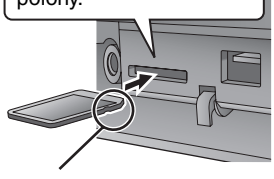
## Vkládání, vyjímání SD-Karty EX88

Pokud na displeji přístroje bliká indikátor karty (“SD”), probíhá čtení z vložené karty nebo zápis na ní. Nevypínejte přístroj ani nevyjímejte kartu. Tyto akce mohou způsobit závadu či ztrátu obsahu dané karty.

- **Vkládání cizích předmětů může způsobit závadu.**

**Vkládání karty**

Tlačte na střed karty, až zaklapne do aretované polohy.



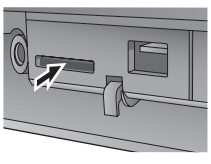
Zasuňte kartu etiketou nahoru a sražený roh doprava.

Používáte-li kartu miniSD, nebo kartu microSD, zasuňte ji do adaptéru, který je dodáván s touto kartou.
Do zařízení vkládejte a vyjímejte z něj tento adaptér.

Např., miniSD



**Vyjímání karty**



❶ Stiskněte střed karty.

❷ Vytáhněte ji rovně ven.

**Funkce automatického výběru jednotky**

- Pokud při zastaveném přístroji vložíte SD-Kartu, zobrazí se obrazovka “SD karta”. Vyberte položku a stisknutím [OK] přepněte na jednotku SD (➡ 32, 52).
- Pokud SD-Kartu vyjmete, dojde k automatickému výběru jednotky HDD.

## Péče o disky a karty

### ■ Jak držet disk nebo kartu

Nedotýkejte se nahraného povrchu ani povrchu koncového.

| *SPRÁVNĚ* | *NESPRÁVNĚ* |
|---|---|



### ■ Pokyny týkající se disků, které nejsou v kazetě.

Buďte opatrní, aby nedošlo k poškrábání nebo znečištění.

### ■ Je-li disk znečištěný nebo vlhký.

Otřete disk vlhkým hadříkem a osušte.

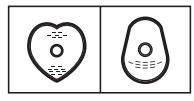
| *SPRÁVNĚ* | *NESPRÁVNĚ* |
|---|---|



### ■ Upozornění pro zacházení

- Nelepte na disky štítky nebo nálepky. (Mohlo by dojít k poškrábání disku, nevyváženému otáčení a poškození disku.)
- Na horní povrch disku pište pouze měkkým lihovým fixem. Nepoužívejte kuličková pera nebo jiné pomůcky s tvrdým hrotem.
- Nepoužívejte čisticí spreje na nahranou stranu, benzin, ředidlo, antistatické kapaliny ani žádná jiná rozpouštědla.
- Nepoužívejte ochranné prostředky proti poškrábání nebo kryty.
- Nevystavujte kontakty karty účinkům vody, nečistot ani jiných cizích předmětů.
- Nevystavujte disky nárazům. Nepokládejte na disky žádné předměty.
- Nepoužívejte následující disky:
  - Disky se zbytky lepidel po odstraněných štítcích nebo nálepkách (disky z půjčovny apod.)
  - Velmi poškrábané nebo poškozené disky.
  - Disky nepravidelných tvarů, například srdce.

*NESPRÁVNĚ*

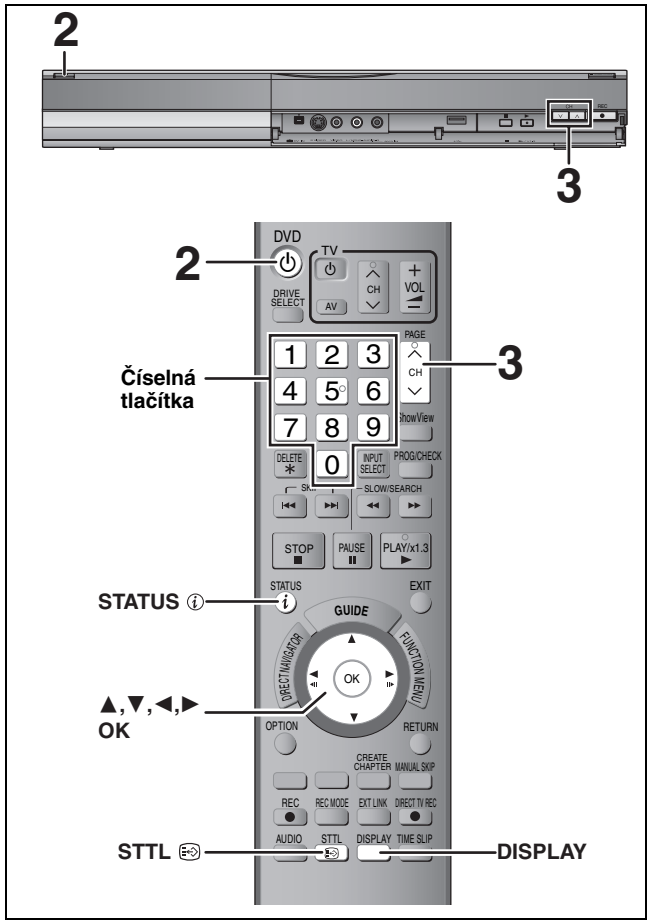


- Nepokládejte disky na následující místa:
  - Na přímé sluneční světlo.
  - Do prašného nebo vlhkého prostředí.
  - Blízko zdroje tepla.
  - Na místa, kde může docházet k výrazným výkyvům teplot (může docházet ke kondenzaci).
  - Tam, kde vyskytuje statická elektřina či elektromagnetické vlny.
- Nepoužíváte-li disky, vrat’te je do jejich obalů, aby byly chráněny před poškrábáním a znečištěním.

**Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost a nenabízí žádné odškodnění v případě ztráty nahraného či sestříhaného materiálu, ke které dojde v důsledku problému s přístrojem nebo záznamovým mediem, a nepřijímá žádnou odpovědnost ani nenabízí žádné odškodnění za následné škody způsobené takovouto ztrátou.**

Příklady příčin těchto ztrát jsou:

- Disk nahraný a sestříhaný na tomto přístroji je přehráván v rekordéru DVD nebo v mechanice počítače vyrobené jinou společností.
- Disk použitý výše uvedeným způsobem, který je znovu přehráván v tomto přístroji.
- V tomto přístroji je přehráván disk nahraný a sestříhaný na rekordéru DVD nebo v mechanice počítače vyrobené jinou společností.




## Volba kanálu

**1 Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup AV, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.**

**2 Stisknutím [⏻ DVD] zapněte přístroj.**

**3 Stisknutím [∧ ∨ CH] vyberte kanál.**

Pokaždé, když změníte stanici, dojde k automatickému zobrazení informace o digitálním kanálu (pouze v případě digitálního pozemního vysílání).
Kanály jsou zobrazovány v pořadí nejprve digitální kanály a poté analogové kanály.




"D" znamená digitální vysílání.

- Kanál můžete zvolit také pomocí číselných tlačítek.
  Např.5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
  15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
  115: [1] ➡ [1] ➡ [5]

## Zobrazení titulků (pouze v případě digitálního vysílání)

Když je v informaci o digitálním kanálu zobrazeno "Titulek" (➡ vpravo)

**Stiskněte [STTL ].**

- Opětovným stisknutím můžete zobrazování titulků zrušit.
- Když provádíte záznam se zobrazeným označením titulků (➡ 18), program bude zaznamenán s titulky.

## Volba jazyka pro multi audio nebo titulky vysílání digitálního videosignálu - DVB (pouze v případě digitálního vysílání)

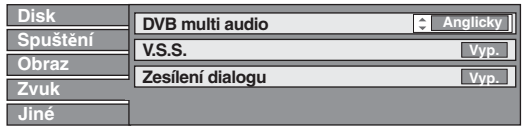
Když aktuální kanál obsahuje multi audio nebo titulky, můžete zvolit jejich jazyk.

**1 Stiskněte [DISPLAY].**

**2 Stisknutím [▲, ▼] zvolte menu "Zvuk" nebo menu "Ostatní" a poté stiskněte [▶].**

**3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "DVB multi audio" nebo "DVB titulky" a stiskněte [▶].**

Např., DVB multi audio

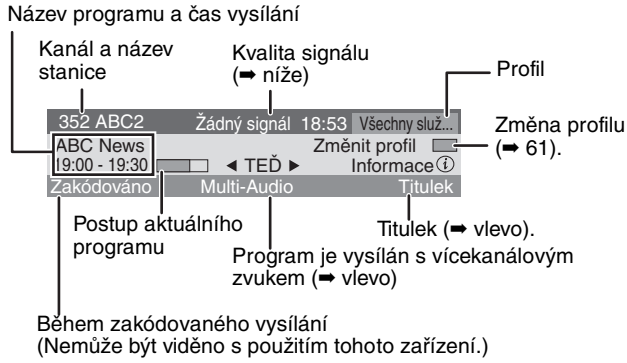



**4 Zvolte jazyk stisknutím [▲, ▼] a poté stiskněte [OK].**

## Informace o digitálním kanálu

**Během zastavení**

**Stiskněte [STATUS ] za účelem zobrazení strany s informacemi.**




**Přepnutí mezi informací o aktuálním programu a informací o následujícím programu**
Stiskněte [◀, ▶].

**Zobrazení podrobných informací o programu**
Znovu stiskněte [STATUS ] (pouze v případě, že je zobrazeno "Informace").

**Zrušení zobrazování strany s informacemi**
Jednou nebo dvakrát stiskněte [STATUS ].

**Kvalita signálu**

Žádný signál: Není přijímán signál digitálního vysílání.
Žádný vysílač:Momentálně není k dispozici žádné vysílání.

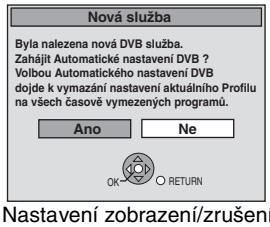
**Když je zobrazeno "Žádný signál":**
- Doladěte polohu a směr antény.
- Zkontrolujte, zda je kanál s aktuálním digitálním vysíláním vysílán správně.

**Poznámka**

Během zobrazení strany s informacemi můžete zvolit také jiný kanál stisknutím [▲, ▼] a [OK].

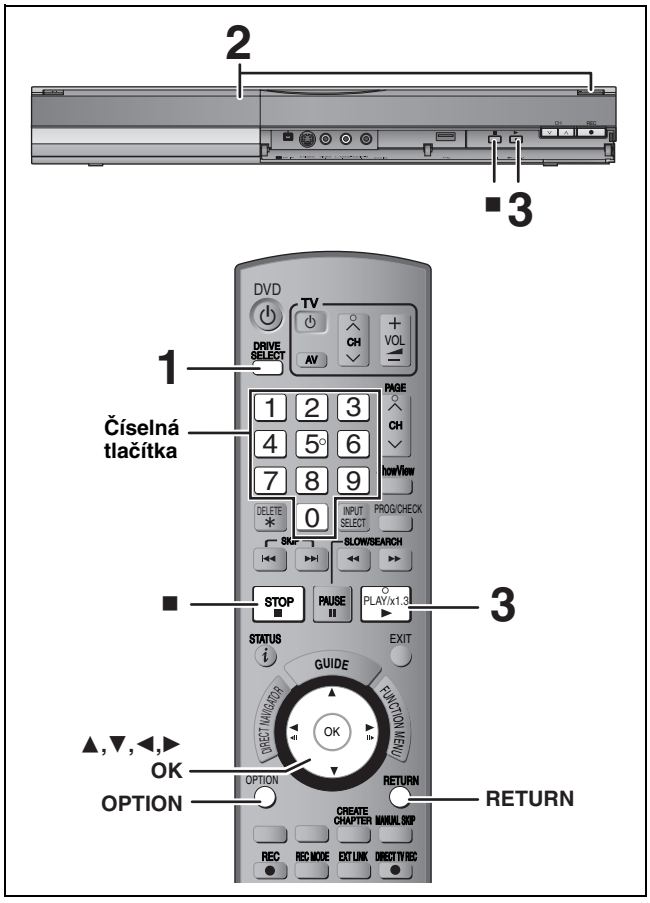
### ■ Když dojde k zobrazení hlášení o nové službě

Když je přidán kanál vysílání digitálního videosignálu (DVB), toto zařízení bude informováno automaticky. Dojde k zobrazení hlášení vyžadujícího potvrzení. Když zvolíte "Ano" na displeji, bude zahájeno automatické vyhledávání (všechna aktuální nastavení kanálů a vytvořené profily budou vymazány. Dojde také k vymazání programů záznamu.)




Nastavení zobrazení/zrušení zobrazení lze měnit (➡ 64, Zobraz. zpráv o nových službách).

**Viz “Dokonalejší přehrávání (pro pokročilé)” (➡ 30) ohledně podrobnějších informací.**




**Příprava**
- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup AV, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Zapněte přístroj.

## 1 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor HDD nebo DVD.

## 2 Pokud jste vybrali jednotku DVD

## Stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji otevřete zásuvku a vložte disk.

- Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zásuvku zavřete.

## 3 Stiskněte [►] (PLAY).

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
Přehrávání začne od posledního nahraného titulu.
DVD-V VCD
Přehrávání bude zahájeno z uvedeného bodu na disku.
CD
Přehrávání začne od začátku disku.

**Použití menu pro ostatní druhy obsahu**
- DivX (➡ 32)
- MP3 (➡ 33)
- Statické snímky (JPEG) (➡ 34)
- Hudba na HDD (➡ 36)
- Hudba na CD (➡ 36)

**Poznámka**
- Během nahrávání, po zadání přednastaveného času pro nahrávání nebo ve stavu EXT LINK standby nelze přehrávat disky nebo tituly, které nejsou nastaveny způsobem “TV systém” (➡ 65). Proto se před přehráváním disků nebo titulů doporučuje nastavit “TV systém”.
- V závislosti na typu disku může chvíli trvat, než se spustí obrazovka menu, obraz, zvuk atd.
- Výrobce disku může určit, jak mají být disky přehrávány. Přehrávání nebude proto vždy možné ovládat způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze. Pečlivě si prostudujte pokyny k disku.
- Při přehrávání titulu nahraného na HDD zajistěte, aby nastavení “TV systém” odpovídalo tomuto nahranému titulu (➡ 65).

### ■ Když se na televizoru zobrazí obrazovka menu

DVD-V
**Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte položku a stiskněte [OK].**
- Některé položky je možné vybírat rovněž pomocí číselných tlačítek.
- Pokud dostanete z menu na obrazovce nebo podle dokumentace k disku pokyn stisknout “ENTER”, stiskněte [OK].

VCD
**Stisknutím číselných tlačítek vyberte položku.**
Např. 5: [0] ➡ [5] 15: [1] ➡ [5]

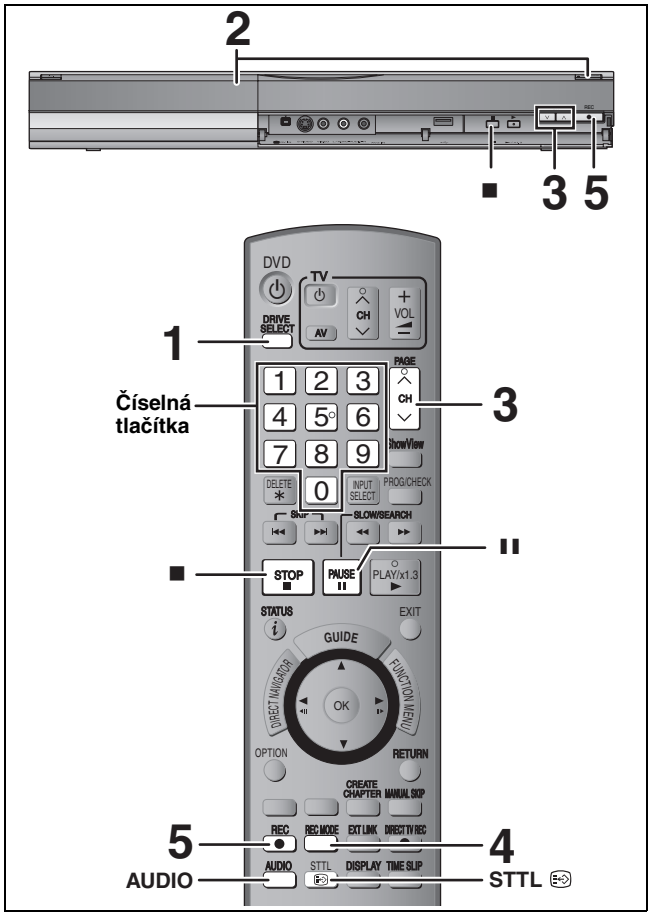
- **Návrat na obrazovku menu**

DVD-V
1 Stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Top Menu” nebo “Menu” a stiskněte [OK].

VCD
**Stiskněte [RETURN].**

**Poznámka**
Když je zobrazené menu, disk se nepřestane otáčet. Po ukončení přehrávání stiskněte [■], abyste šetřili motor přístroje, obrazovku televizoru atd.

**Viz “Důležité poznámky k nahrávání” (➡ 21) a “Dokonalejší záznam (pro pokročilé)” (➡ 22) ohledně podrobnějších informací.**




HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

RAM -RW(V) +R +RW
- Použití nového disku vyžaduje jeho předešlé naformátování.
- Během záznamu digitálního radiosignálu nebo digitálního vysílání, které není přijímáno správně, bude zaznamenávána také informace o digitálním kanálu (➡ 16) a zůstane viditelná během přehrávání.

**Příprava**
- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup AV, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Zapněte přístroj.

## 1 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

Na displeji přístroje se rozsvítí indikátor HDD nebo DVD.

## 2 Pokud jste vybrali jednotku DVD

## Stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji otevřete zásuvku a vložte disk.

- Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zásuvku zavřete.

## 3 Stisknutím [∧ ∨ CH] vyberte kanál.

Kanály jsou zobrazovány v pořadí nejprve digitální kanály a poté analogové kanály.




“D” znamená digitální vysílání.

Výběr pomocí číselných tlačítek:

| | | |
|---|---|---|
| Např. | 5: | [0] ➡ [0] ➡ [5] |
| | 15: | [0] ➡ [1] ➡ [5] |
| | 115: | [1] ➡ [1] ➡ [5] |

## 4 Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání (XP, SP, LP či EP).

- Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu (➡ 22)




- Chcete-li nahrávat zvuk pomocí LPCM (pouze režim XP): Nastavte “Zvukový režim pro XP záznam” v menu “LPCM” na Nastavení (➡ 64).

## 5 Stisknutím [● REC] spusťte nahrávání.




Nahrávka se uskuteční na volné místo na HDD či na disku. Stávající data nebudou přepsána.
- Během nahrávání není možné měnit kanál ani režim nahrávání.
- Když se toto zařízení nachází v pohotovostním režimu pro časově vymezený záznam, můžete provádět další záznamy. Když však nastane čas zahájení nastaveného časově vymezeného záznamu, všechny ostatní záznamu budou zastaveny a bude zahájen nastavený časově vymezený záznam.
- HDD RAM (Platí pouze pro analogové vysílání) Když je “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveno na “Vyp.” (➡ 63), lze během záznamu stisknutím [AUDIO] změnit přijímaný zvuk. (Zvuk pořizovaného záznamu to neovlivní.)

### ■ Pozastavení nahrávání

**Stiskněte [II].**

Dalším stiskem nahrávání obnovíte.
Nahrávání lze rovněž obnovit stisknutím [● REC].
(Titul nebude rozdělen na samostatné tituly.)

### ■ Zastavení nahrávání

**Stiskněte [■].**
- Úsek od začátku do konce záznamu se označuje jako jeden titul.
- -R -RW(V) +R +RW Po skončení nahrávání trvá přibližně 30 sekund, než přístroj dokončí zpracování informací o nahrávání.

**Aby bylo možné přehrávat disky DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video) a +R (nahrané tímto přístrojem) na jiných přehrávačích DVD, je nutné je uzavřít (➡ 60).**

- USB Záznam na USB paměť není možný.
- SD Na kartu není možné nahrávat.

## Záznam digitálního vysílání s titulky nebo multi audiem

Když program, který má být zaznamenán, obsahuje titulky nebo multi audio, můžete jej zaznamenat s titulky nebo multi audiem.

**Záznam s titulky**

Před zahájením záznamu stiskněte [STTL ] za účelem zobrazení titulků.
Když program obsahuje vícejazyčné titulky, zvolte požadovaný jazyk (➡ 16).
- Titulky mohou být přepnuty i po provedení záznamu.

**Záznam se zvoleným audiem**

Před zahájením záznamu zvolte požadovaný jazyk pro audio (➡ 16).

## Zadání času ukončení nahrávání— nahrávání jedním stisknutím

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

**Během nahrávání**

**Stiskněte [● REC] na hlavním přístroji a vyberte dobu nahrávání.**
- Můžete určit až 4 hodiny později.
- Displej přístroje se změní následovně.

OFF 0:30 ⟶ OFF 1:00 ⟶ OFF 1:30 ⟶ OFF 2:00
↰ Počitadlo (zrušit) ⟵ OFF 4:00 ⟵ OFF 3:00 ↲

- Tato funkce nefunguje při časovaném nahrávání (➡ 19, 26) ani při použití flexibilního nahrávání (➡ 23).
- Přístroj se vypne automaticky po dosažení času ukončení nahrávání.

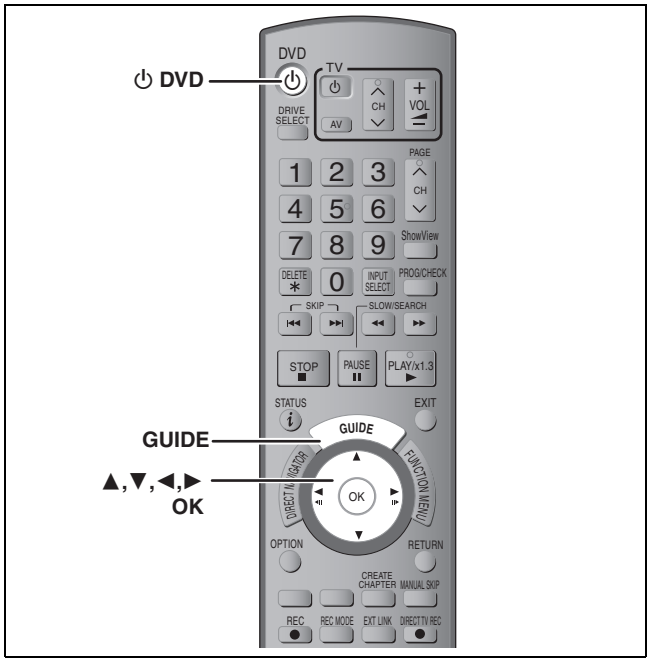
**Zrušení**

Stiskněte několikrát [● REC] na hlavním přístroji, dokud se nezobrazí počitadlo.
- Čas ukončení nahrávání je vymazán, nahrávání však pokračuje dále.

**Zastavení nahrávání**

Stiskněte [■].

**Viz “Časově vymezený záznam” (➡ 26–29) ohledně podrobnějších informací.**




**Viz také “Důležité poznámky k nahrávání” (➡ 21).**
V závislosti na typu disku používaného k nahrávání nebo na druhu vysílání se mohou u titulu, který chcete nahrát, vyskytovat omezení.

**HDD** **RAM** **-R** **-RW(V)** **+R** **+RW**

- Je možné zadat až 32 programů na měsíc dopředu. (Každý denní nebo týdenní program je považován za jeden program.)

**RAM** **-RW(V)** **+R** **+RW**

- Použití nového disku vyžaduje jeho předešlé naformátování.

Nemůžete přepnout titulky během časově vymezeného záznamu.

**Příprava**

- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup videa, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.
- Při záznamu na DVD vložte disk, který lze použít pro nahrávání (➡ 11, 15).
- Ověřte správnost nastavení hodin (➡ 66).

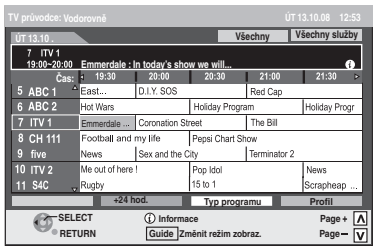
## Použití systému TV Guide pro časově vymezené záznamy (pouze v případě digitálního vysílání)

Systém TV Guide poskytuje informace pouze u stanic digitálního vysílání zobrazených na televizoru jako v časopisech s TV programy.

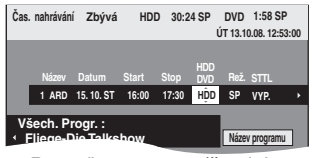
**Poznámka**

- TV Guide nepracuje, když nejsou správně nastavené hodiny.
- Když je zařízení odpojeno od elektrické sítě, žádný z programů nebude aktualizován.
- Systém TV Guide tohoto zařízení nepodporuje analogové vysílání. Analogové vysílání může být zaznamenáno manuálně ani prostřednictvím systému SHOWVIEW (➡ 26).

### 1 Stiskněte [GUIDE].




### 2 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte program a stiskněte [OK].




- Potvrďte program (čas jeho zahájení a ukončení) s použitím časopisu s TV programem apod. a proveďte případné opravy s použitím [▲, ▼, ◄, ►] (➡ 26, pravý sloupec, krok 3).

### 3 Stiskněte [OK].

Dojde k uložení programu časovače a k zobrazení příslušné ikony.




“◴” svítí na displeji přístroje a označuje tak zapnutí pohotovostního režimu časovaného nahrávání.
Naprogramujte další nahrávání zopakováním kroků 2-3.
Vypněte zařízení stisknutím [⏻ DVD].

**Poznámka**

V případě volby “NTSC” pro “TV systém” (➡ 65) nebude možné systém TV průvodce použít.

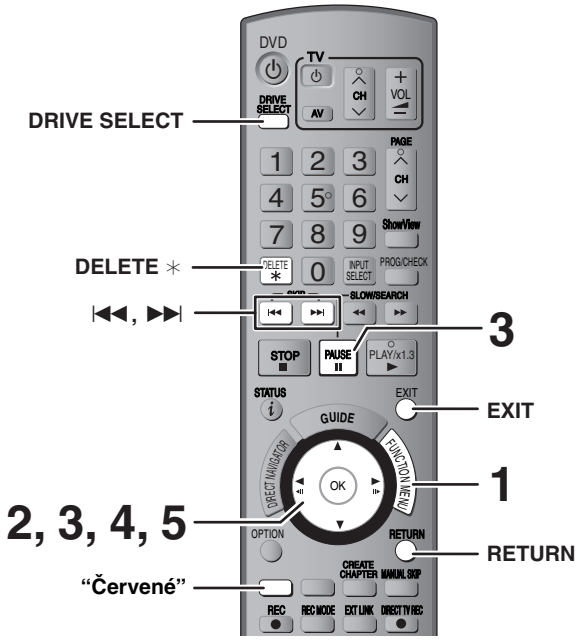
### ■ Zrušení časově vymezeného záznamu na straně TV průvodce

① Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte program v TV průvodce a stiskněte [OK].
Dojde k zobrazení “Strana pro volbu”.
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vymazat” a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [◄, ►] zvolte “Ano” a stiskněte [OK]. (“◴” v TV průvodce zmizí.)

**Poznámka**

Příjem dat systému TV průvodce je možný pouze z anténního vstupu tohoto zařízení. Příjem dat TV průvodce externě, prostřednictvím připojeného satelitního přijímače, není možný.

### ■ Zrušení nahrávání po jeho spuštění (➡ 27)
### ■ Uvolnění přístroje z pohotovostního režimu pro nahrávání (➡ 27)
### ■ Časované nahrávání—poznámky (➡ 28)



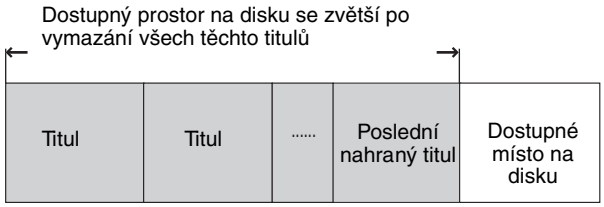

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
(Na uzavřených discích nelze vymazat položky.)

- **Po vymazání titulu jej již nelze obnovit.** Před zahájením vymazání se ujistěte, že jste se správně rozhodli.
- Při nahrávání či kopírování nelze vymazání provést.

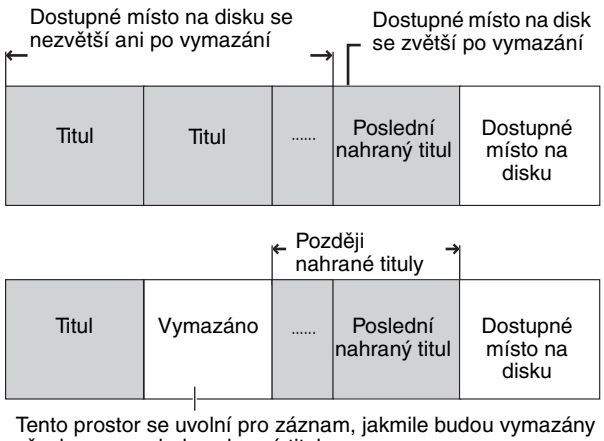
**Příprava**
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
- RAM Zrušte ochranu (➡ 58, Nastavení ochrany).

### ■ Dostupné místo na disk po vymazání

- HDD RAM Vymazaný prostor bude znovu k dispozici pro další záznam.




- -RW(V) +RW Dostupné místo pro nahrávání se zvětší pouze v případě vymazání posledního nahraného titulu.



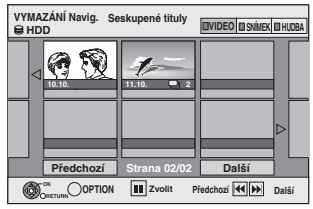

Tento prostor se uvolní pro záznam, jakmile budou vymazány všechny naposledy nahrané tituly.

- -R -R DL +R +R DL Dostupné místo se nezvětší ani po vymazání veškerého obsahu.

## Vymazávání s použitím VYMAZÁNÍ Navig.

**1** **U zastaveného přístroje**
**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vymazání" a stiskněte [OK].**




HDD RAM Když není zvoleno "VIDEO", stisknutím tlačítka "Červená" zvolte "VIDEO".

**3** **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul a stiskněte [❚❚].**
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].

**Zobrazení dalších stránek (jen Zobrazení miniatur)**
Stisknutím [|◀◀, ▶▶|] zobrazíte další stránky.

Zvolené tituly můžete potvrdit použitím menu volitelných funkcí.
- Viz operace s menu voleb pro "Zobrazení titulu" (➡ 40, krok 4).

**4** **Stiskněte [OK].**

**5** **Stisknutím [◄, ►] vyberte "Vymazat" a stiskněte [OK].**
Nyní je titul vymazán.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

## Vymazání během přehrávání

**1** **Během prohlížení**
**Stiskněte [DELETE ∗].**

**2** **Stisknutím [◄, ►] vyberte "Vymazat" a stiskněte [OK].**
Nyní je titul vymazán.

# Důležité poznámky k nahrávání

## Volba audia pro záznam

**Vysíláni s vícejazyčným zvukem (Pouze v případě digitálního vysílání):**
Během vícekanálového vysílání [ve spodní části zobrazení informace o digitálním kanálu se zobrazí “Multi-Audio” (➡ 16)] si můžete zvolit jazyk audia.
Platí však, že po záznamu již nebude možné přepínat audio.

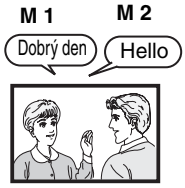



Zvolte audio, se kterým si přejete pořídit záznam v “DVB multi audio” v menu na displeji (➡ 57).

---

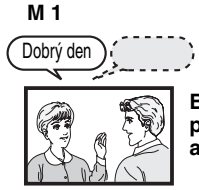
**Dvojjazyčné vysílání (Pouze v případě analogového vysílání):**
HDD RAM
**Nahrávat lze hlavní i vedlejší audio.**
Během přehrávání lze audio měnit.
(➡ 30, Změna zvuku během přehrávání)

Nicméně v následujících případech vyberte, zda chcete nahrávat hlavní či vedlejší audio:




–Nahrávání zvuku v LPCM (➡ 64, Zvukový režim pro XP záznam)
–“Záznam s vys. rychl. kopírování” je nastaveno na “Zap.” (výchozí nastavení je “Zap.”. ➡ 63)

-R -RW(V) +R +RW
**Před nahráváním vyberte hlavní či vedlejší audio**
(➡ 64, Volba dvojjazyčného zvuku)




**Bude nahráno pouze vybrané audio.**

---

Nahráváte-li z externího zařízení
– Na externím zařízení vyberte “M 1” nebo “M 2”.

## O poměru stran obrazu při nahrávání programu

HDD RAM (Když je “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveno na “Zap.”)
-R -RW(V)
Záznamy budu prováděny s použitím “Formát pro záznam” v menu Nastavení. (Přednastavení je “4:3” ➡ 63)

Nicméně v následujících případech bude program zaznamenán ve formátu 4:3.
- -R -RW(V) Program nahrávaný v nahrávacím režimu “EP” či “FR (5 hodinové a delší nahrávky)” bude nahrán s poměrem stran 4:3.

HDD RAM (Když je “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveno na “Vyp.”)
Program bude zaznamenán v originálním formátu.

+R +RW
Program bude zaznamenán ve formátu 4:3.



## Chcete-li kopírovat tituly ve vysokorychlostním režimu z HDD na DVD-R atd.

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
**Před nahráváním na HDD nastavte “Záznam s vys. rychl. kopírování” na “Zap.”. (Výchozí nastavení je “Zap.”. ➡ 63)**
Tituly lze kopírovat ve vysokorychlostním režimu (max. rychlost je 75X※), nicméně před nahráváním na HDD je třeba nastavit zvuk a poměr stran obrazu (➡ výše).
※ Používaný disk může mít jinou max. rychlost.




V následujících případech vysokorychlostní režim nepracuje.
- +R +R DL +RW Tituly nahrané v režimu “EP” či “FR (5 hodinové a delší nahrávky)”.
- +R +R DL +RW Tituly jsou zaznamenány ve formátu 16:9
- -R -R DL -RW(V) Tituly zaznamenané ve formátu 16:9 s použitím režimu “EP” nebo “FR” (5 hodinové a delší záznamy).

## Při nahrávání vysílání typu “pouze jedno nahrání”

Na disky DVD-R, DVD-RW, +R, +RW či 8cm disky DVD-RAM není možné nahrávat vysílání, jež umožňují “pouze jedno nahrání”. Použijte HDD nebo disky DVD-RAM kompatibilní s CPRM (➡ 84).

RAM Pouze disky kompatibilní s CPRM.

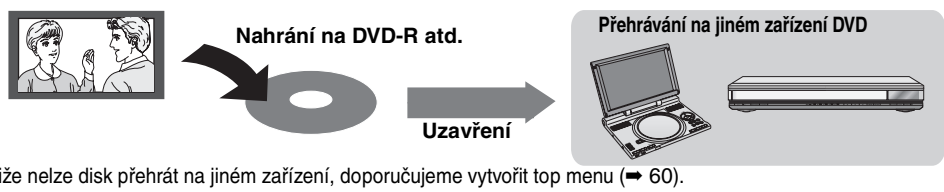



**(○: Lze, –: Nelze)**

- Tituly typu “pouze jedno nahrání” lze jen přenést z HDD na DVD-RAM kompatibilní s CPRM (po přenosu jsou z HDD vymazány). Nelze je tedy kopírovat.
- Ani při kopírování na videokazetu nemusí nahrávání proběhnout správně z důvodu ochrany proti kopírování.
- Není možné kopírovat playlist vytvořený z titulů pro “pouze jedno nahrání”.

## Přehrávání disku na DVD-přehrávačích

-R -R DL -RW(V) +R +R DL
**Po nahrání či zkopírování musí být disk uzavřen (➡ 60).**
Po nahrání či zkopírování titulů na disk DVD-R atd. je nutné jej uzavřít na tomto přístroji. Poté jej lze přehrávat jako komerčně dostupné disky DVD-Video. Disk však změní režim na pouze pro přehrávání a nebude možné na něj nahrávat ani kopírovat.※
※ Disky DVD-RW lze po zformátování znovu použít k nahrávání a kopírování.




+RW Jestliže nelze disk přehrát na jiném zařízení, doporučujeme vytvořit top menu (➡ 60).

## Nahrávání na DVD-R DL a +R DL

**Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL.**
Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk.

- Současné nahrávání na HDD a jednotku DVD není moné.

## Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu

V závislosti na nahrávaném obsahu může být skutečná doba záznamu kratší než je uvedeno.
(Časové údaje v této tabulce jsou pouze přibližné.)

| Režim nahrávání | HDD | | DVD-RAM | | DVD-R DVD-RW +R +RW (4,7 GB) | DVD-R DL※3 (8,5 GB) | +R DL※3 (8,5 GB) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | EX78 (250 GB) | EX88 (400 GB) | Jednostranný (4,7 GB) | Dvoustranný※1 (9,4 GB) | | | |
| XP (režim vysoce kvalitního nahrávání) | 55 hod. | 89 hod. | 1 hod. | 2 hod. | 1 hod. | 1 hod. 45 min. | 1 hod. 45 min. |
| SP (režim standardního nahrávání) | 110 hod. | 178 hod. | 2 hod. | 4 hod. | 2 hod. | 3 hod. 35 min. | 3 hod. 35 min. |
| LP (režim dlouhého nahrávání) | 221 hod. | 357 hod. | 4 hod. | 8 hod. | 4 hod. | 7 hod. 10 min. | 7 hod. 10 min. |
| EP (režim extra dlouhého nahrávání)※4 | 441 hod. (331 hod.※2) | 712 hod. (534 hod.※2) | 8 hod. (6 hod.※2) | 16 hod. (12 hod.※2) | 8 hod. (6 hod.※2) | 14 hod. 20 min. (10 hod. 45 min.※2) | |
| FR (režim flexibilního nahrávání)※4 | maximálně 441 hod. | maximálně 712 hod. | maximálně 8 hod. | maximálně 8 hod. na jednu stranu | maximálně 8 hod. | 14 hod. 20 min. | Přibližně 9 hod. s kvalitou videa odpovídající režimu LP. |

※1 Není možné bez přerušení nahrávat či přehrávat z jedné strany oboustranného disku na druhou.
※2 Když je "Doba záznamu v režimu EP" nastaveno na "EP (6 hodin)" v menu Nastavení (➡ 63).
Kvalita zvuku je lepší při nastavení "EP (6 hodin)" než při použití "EP (8 hodin)".
※3 Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL. Tabulka uvádí dobu nahrávání při kopírování.
+R DL V režimu "EP" ani "FR (5 hodinové a delší nahrávky)" nelze kopírovat.
※4 Při nahrávání na HDD v režimu "EP" či "FR (5 hodinové a delší nahrávky)" nelze provádět vysokorychlostní kopírování na disky +R, +R DL ani +RW.

- RAM Při nahrávání na DVD-RAM v režimu "EP (8 hodin)" není zcela jisté přehrávání na přehrávačích DVD, jež jsou kompatibilní s DVD-RAM. Bude-li disk přehráván na jiném zařízení, použijte režim "EP (6 hodin)".

HDD
- Na HDD je možné nahrát až 499 titulů. (Při trvalém nahrávání po velmi dlouhou dobu jsou tituly automaticky rozděleny po 8 hodinách.)

RAM -R -RW(V)
- Na jeden disk je možné nahrát až 99 titulů.

+R +RW
- Na jeden disk je možné nahrát až 49 titulů.

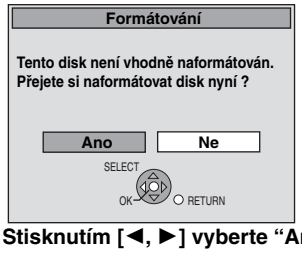
### FR (režim flexibilního nahrávání)

Režim FR (flexibilní nahrávání) lze nastavit při kopírování nebo časovaném nahrávání.
Přístroj automaticky zvolí rychlost nahrávání mezi XP a EP (8 hodin), což umožňuje využít zbývající volné místo na disku při zajištění maximální kvality záznamu.
Například u 90 minutového nahrávání na nepoužitý disk DVD-RAM dojde k úpravě kvality obrazu mezi režimy "XP" a "SP".
- Při nahrávání na HDD je kvalita obrazu automaticky upravena tak, aby se kopírovaný titul přesně vešel na disk 4,7 GB.
- Na displeji se zobrazují všechny režimy nahrávání od XP až po EP.




## Když se zobrazí obrazovka k potvrzení formátování

RAM -RW(V) +R +R DL +RW
Vložíte-li nový disk nebo disk nahraný na počítači či jiném zařízení, dojde k zobrazení obrazovky pro potvrzení formátování. Zformátujte disk, aby jej bylo možné použít. Veškerý nahraný obsah však bude vymazán.

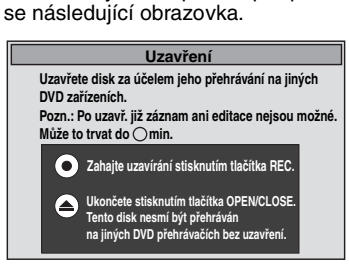



**Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].**

**Formátování disku**
"Vymázání celého obsahu—Formát" (➡ 59)

## Při vyjímání nahraného disku

-R -R DL -RW(V) +R +R DL
Pokud nebyl disk upraven pro přehrávání na jiném zařízení, zobrazí se následující obrazovka.




### ■ Uzavření disku

**Stiskněte [● REC] na hlavním přístroji.**
- Po spuštění tohoto procesu ho již nelze zastavit.
- Chcete-li nastavit pozadí, menu pro přehrávání nebo název disku, v položce "Správa DVD" před uzavřením vyberte "Top Menu" (➡ 60), "Volba automat.přehrávání" (➡ 60) nebo "Název disku" (➡ 58).

### ■ Otevření zásuvky bez uzavření disku

**Stiskněte [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji.**

## Přizpůsobitelný záznam
**(Nahrávání, které přesně zaplní zbývající místo na disku)**

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Přístroj nastaví nejlepší možnou kvalitu obrazu, která umožní nahrávání na zbývající místo na disku. Režim nahrávání se změní na režim FR.

### ■ Použití režimu "Flexibilní nahrávání" je praktické v těchto případech.

RAM -R -RW(V) +R +RW

- Když množství volného místa na disku znesnadňuje výběr vhodného režimu nahrávání
- Když chcete nahrávat dlouhý program v co nejvyšší možné kvalitě

HDD

- Když hodláte nahrát titul na HDD tak, aby se po zkopírování přesně vešel na jeden 4,7 GB disk
- Aby došlo k zaplnění místa na disku, nemusíte nahraný titul střihat ani měnit režim nahrávání při kopírování.

Napo. nahrávání 90 minutového programu na disk

**Vyberete-li režim XP, program se nevejde na jeden disk.**




Zkusíte-li nahrát 90 minutový program v režimu XP, nahraje se na disk pouze úvodních 60 minut a zbývajících 30 minut nikoli.
- Bude zapotřebí další disk.

**Vyberete-li režim SP, program se vejde na jeden disk.**




Nicméně na disku pak zůstane 30 minut volného místa.

**Vyberete-li režim "Flexib. nahrávání", program se vejde přesně na jeden disk.**



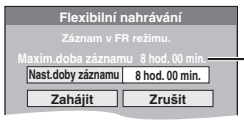

■ Potřebné místo pro nahrávání

**Příprava**
- Vyberte kanál nebo externí vstup pro nahrávání.
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

**1 Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Ostatní funkce" a stiskněte [OK].**

**3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Flexib. nahrávání" a stiskněte [OK].**




**Maximální doba nahrávání**
Toto je maximální doba nahrávání v režimu EP (8 hodin).

**4 Stisknutím [◄, ►] vyberte "hod." a "min." a stisknutím [▲, ▼] nastavte dobu nahrávání.**
- Dobu nahrávání lze také nastavit pomocí číselných tlačítek.
- Není možné nahrávat déle než 8 hodin.

**5 Když chcete spustit nahrávání**

**Zvolte "Zahájit" stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] a poté stiskněte [OK].**
- Nahrávání se spustí.
- Na displeji se zobrazují všechny režimy nahrávání od XP až po EP.

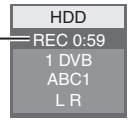



**Zavření obrazovky bez spuštění nahrávání**
Stiskněte [RETURN].

**Předčasné zastavení nahrávání**
Stiskněte [■].

**Zobrazení zbývající doby**
Stiskněte [STATUS ⓘ].

**Např. HDD**




## Přehrávání během nahrávání

HDD RAM

**Přehrávání od začátku titulu, který zaznamenáváte— Sledování zaznamenávaného titulu**

**Během nahrávání stiskněte [►] (PLAY).**

Během vyhledávání vpřed a vzad není zapnutý zvuk.

**Zastavení přehrávání**
Stiskněte [■].

**Zastavení nahrávání**
2 sekundy po zastavení přehrávání stiskněte [■].

**Zastavení časovaného nahrávání**
2 sekundy po zastavení přehrávání
1 Stiskněte [■].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zastavení záznamu" a stiskněte [OK].

**Přehrávání dříve nahraného titulu během nahrávání—současné nahrávání a přehrávání**

- Během nahrávání lze také změnit jednotku a přehrávání. Stiskněte [DRIVE SELECT].

**1 Během nahrávání stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].**

**2 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul a stiskněte [OK].**
- Během vyhledávání vpřed a vzad není zapnutý zvuk.

**Zastavení přehrávání**
Stiskněte [■].

**Uzavření obrazovky Direct Navigator**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

**Zastavení nahrávání**
Po zastavení přehrávání
1 Stisknutím [DIRECT NAVIGATOR] zavřete obrazovku.
2 Je-li nahrávání na jiné jednotce
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte nahrávací jednotku.
3 Stiskněte [■].

**Zastavení časovaného nahrávání**
Po zastavení přehrávání
1 Stisknutím [DIRECT NAVIGATOR] zavřete obrazovku.
2 Je-li nahrávání na jiné jednotce
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte nahrávací jednotku.
3 Stiskněte [■].
4 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zastavení záznamu" a stiskněte [OK].

**Poznámka**
"Následné přehrávání" a "Současné nahrávání a přehrávání" lze používat pouze u programů se stejným kódovacím systémem (PAL/NTSC).

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

Viz také "Důležité poznámky k nahrávání" (➡ 21).

## Provádění časovaného nahrávání na televizoru
**(např. digitálního vysílání)**

HDD
Chcete-li provádět časované nahrávání pomocí televizoru, připojte přístroj k televizoru s funkcí Q Link (➡ 38), kterou lze využít pro nastavení časovaného nahrávání pomocí plně osazeného 21 kolíkového kabelu Scart (➡ 8).

### 1 Provádění programování časovače na televizoru.

### 2 Vypněte tento přístroj.

Spuštění a ukončení nahrávání je řízeno televizorem.
- Tituly jsou zaznamenané na HDD.

**Zastavení nahrávání**
Stiskněte [■].

**Poznámka**
- Je-li přístroj v EXT LINK pohotovostním režimu (na displeji přístroje je zobrazeno "EXT-L"), nahrávání z televizoru nezačne.
- Pokud koncový čas prvního programu a čas spuštění pozdějšího časovaného nahrávání na sebe blízko navazují, jsou programy nahrávány jako jeden titul.
  Chcete-li tituly rozdělit, přejděte na "Rozdělení titulu" (➡ 41).

## Záznam z digitálního satelitního přijímače nebo z analogového dekodéru

**Příprava**
- Připojte digitální satelitní přijímač nebo analogový dekodér ke vstupním svorkám tohoto zařízení (➡ 8).
- Když je výstupní signál z externího zařízení ve formátu NTSC, změňte "TV systém" na "NTSC" v menu Nastavení (➡ 65).
- Toto zařízení nemůže provádět záznam signálů NTSC na disky obsahující signály PAL. (Nicméně oba uvedené druhy programů mohou být zaznamenány na HDD.)
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.

### 1 U zastaveného přístroje
### Stisknutím [INPUT SELECT] vyberte vstupní kanál pro připojené zařízení.
Např. pokud je připojen ke konektorům vstupu AV2, vyberte "A2".

### 2 Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání.

### 3 Nastavte kanál na připojeném zařízení.

### 4 Stiskněte [● REC].
Nahrávání se spustí.

**Přeskočení nežádoucích úseků**
Stisknutím [❚❚] pozastavte nahrávání. (K opakovanému spuštění nahrávání stiskněte znovu.)

**Zastavení nahrávání**
Stiskněte [■].

## Indikátor propojení časovaného nahrávání s externím zařízením (digitální/satelitní přijímač)—EXT LINK

Nahrávání programů z digitálního/satelitního přijímače pomocí časovaného programování

**Příprava**
- Zajistěte připojení vstupního konektoru AV2 tohoto přístroje ke konektoru Scart videorekordéru či digitálního/satelitního přijímače pomocí 21 kolíkového kabelu Scart (➡ 71).
- Nastavte "AV2 vstup" podle připojeného zařízení v menu Nastavení (➡ 66).
- Nastavte "Ext Link" podle připojeného zařízení v menu Nastavení (➡ 66).

### 1 Provádění programování časovače na externím zařízení.

### 2 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
Pokud jste vybrali jednotku DVD, vložte disk (➡ 15).

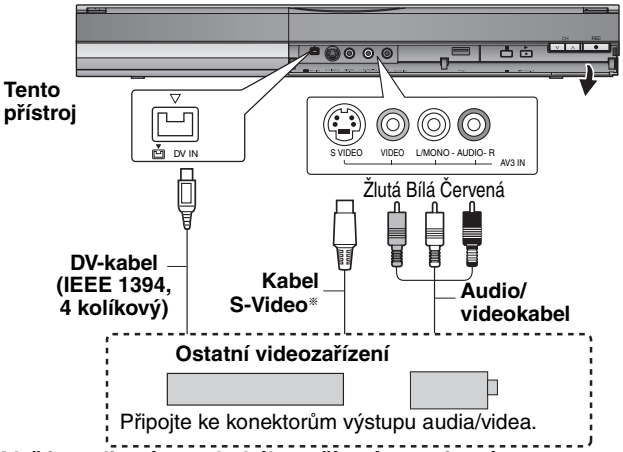
### 3 Stiskněte [EXT LINK].
Přístroj se vypne a na jeho displeji se rozsvítí "EXT-L", což označuje zapnutí pohotovostního režimu pro časované nahrávání.

**Zrušení externího ovládání**
Stisknutím [EXT LINK] zastavte nahrávání nebo zrušte pohotovostní režim připojeného časovaného nehrávání.
- Jako prevenci náhodného spuštění toto nastavení zrušte po ukončení nahrávání stisknutím [EXT LINK].

**Poznámka**
- Tato funkce nepracuje, pokud je v nastavovacím menu "TV systém" nastaveno na "NTSC" (➡ 65).
- Tato funkce u některých zařízení nefunguje. Podrobnější informace viz návod daného zařízení.
- Začátek nahrávání nemusí být v některých případech zachycen správně.
- Pokud koncový čas prvního programu a čas spuštění pozdějšího časovaného nahrávání na sebe blízko navazují, jsou programy nahrávány jako jeden titul.
  HDD RAM Chcete-li tituly rozdělit, přejděte na "Rozdělení titulu" (➡ 41).
- Když se toto zařízení nachází v pohotovostním režimu EXT LINK (na displeji zařízení je zobrazeno "EXT-L"), data TV průvodce nemohou být nahrávána.
- Pokud je zařízení v pohotovostním režimu nebo v režimu nahrávání EXT LINK, je videosignál přijímán ze vstupního konektoru AV2 bez ohledu na nastavení "AV1 výstup" (➡ 65).
- V pohotovostním režimu EXT LINK nebo při nahrávání je přehrávání možné pouze z jednotky provádějící nahrávání.
- Když svítí "EXT-L" na displeji zařízení, přímý záznam z televizoru není dostupný.
- Když se zařízení nachází v pohotovostním režimu EXT LINK nebo v režimu záznamu, mnohé operace na tomto zařízení jsou znemožněny ([▲ OPEN/CLOSE], [⏻/I] apod.). Při činnosti na zařízení stisknutím [EXT LINK] zrušte pohotovostní režim EXT LINK nebo záznam (Dojde k zapnutí tohoto zařízení a označení "EXT-L" zmizí.).
- Když je "AV2 zapojení" nastaven na "Dekodér", EXT LINK není k dispozici (➡ 66).

**např. připojení k zásuvkám vstupů AV3 nebo DV na čelní straně**

- Před zapojením vypněte toto zařízení i externí videozařízení.




**Když je audio výstup druhého zařízení monofonní**

Připojte k L/MONO na vstupní konektory AV3 na přední straně přístroje.

※ Konektor S VIDEO dosahuje živějších barev než konektor VIDEO.

**Záznam ze zásuvky DV na zařízení**

- Zvolte druh záznamu audia prostřednictvím položky “Audio režim pro DV vstup” v menu Nastavení (➡ 64).
- Při záznamu z DV zařízení (např. video kamkordéru) můžete provádět záznam audia/videa pouze z DV pásku.
- Když je “Záznam s vys. rychl. kopírování” (➡ 63) nastaveno na “Zap.” a provádíte kopírování, kopie bude provedena s použitím velikosti obrazu zvolené v “Formát pro záznam” (➡ 63) menu Nastavení.

**O poměru stran obrazu při nahrávání programu (➡ 21)**

**Poznámka**

- Když nastane čas pro zahájení časově vymazeného záznamu během kopírování, kopírování bude přerušeno a bude zahájen záznam.
- Při kopírování videa z jiné části zařízení na toto zařízení bude kvalita videa snížena.

## Ruční nahrávání

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

**Příprava**

- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
- Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání.
- Záznam dvojjazyčného programu (➡ 21, Důležité poznámky k nahrávání)
- Když je výstupní signál z externího zařízení ve formátu NTSC, změňte “TV systém” na “NTSC” v menu Nastavení (➡ 65). Toto zařízení nemůže zaznamenávat signály NTSC na disky, které již obsahují záznamy signálu PAL. (Nicméně oba druhy programů lze nahrávat na HDD.)
- Snížení šumu na vstupu z videorekordéru VHS se aktivuje nastavením “Sníž.šumu vstupu” v menu na displeji (➡ 56) na hodnotu “Zap.”.
- Zkontrolujte správnost nastavení hodin na zařízení.

**1** **U zastaveného přístroje**

**Stisknutím [INPUT SELECT] vyberte vstupní kanál pro připojené zařízení.**

Např. pokud je připojení ke konektorům vstupu AV3, vyberte “A3”.

**2** **Spusťte přehrávání na připojeném zařízení.**

**3** **Když chcete spustit nahrávání**

**Stiskněte [● REC].**

Nahrávání se spustí.

---

**Přeskočení nežádoucích úseků**

Stisknutím [❚❚] pozastavte nahrávání. (K opakovanému spuštění nahrávání stiskněte znovu.)

**Zastavení nahrávání**

Stiskněte [■].

**Téměř všechna videa a DVD-Video v prodeji byla upravena tak, aby neumožňovala ilegální kopírování. Žádný software, který byl takto upraven, neumožňuje jejich záznam s použitím tohoto zařízení.**

- Pomocí flexibilního nahrávání (➡ 23) můžete nahrát obsah videokazety (přibližně 1–8 hodin) na disk s kapacitou 4,7 GB s nejlepší možnou kvalitou nahrávání s nejlepším využitím místa na disku.

## Automatický DV záznam (DV Automatické nahrávání)

HDD RAM -R -RW(V) +R +RW

HDD RAM Při použití funkce “DV Automatické nahrávání” jsou programy zaznamenávány v podobě titulů a současně jsou automaticky vytvářeny kapitoly při každém přerušení obrazu a také playlisty.

**Příprava**

1 Vypněte hlavní zařízení a DV zařízení a poté připojte druhé zařízení k zásuvce pro DV vstup na tomto zařízení (➡ vlevo).
2 Zapnutí hlavního zařízení.

- Když je výstupní signál z externího zařízení ve formátu NTSC, změňte “TV systém” na “NTSC” v menu Nastavení (➡ 65).

**1** **Zapněte DV zařízení a přerušte přehrávání v bodě, od kterého si přejete zahájit záznam.**

Bude zobrazena následující strana.




- **Když nedojde k zobrazení uvedené strany**

  Po provedení kroku 1

  1 Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
  2 Stiskněte [FUNCTION MENU].
  3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ostatní funkce” a stiskněte [OK].
  4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “DV Aut. nahrávání” a stiskněte [OK].
  ➡ Přejděte na krok 3 (➡níže)

**2** **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Záznam na HDD” nebo “Záznam na DVD” a stiskněte [OK].**

**3** **Stisknutím [REC MODE] vyberte režim nahrávání.**

**4** **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Záznam” a stiskněte [OK].**

Nahrávání se spustí.

---

**Po ukončení záznamu**

Bude zobrazena strana s žádostí o potvrzení. Ukončete automatický DV záznam stisknutím [OK].

**Zastavení nahrávání**

Stiskněte [■].

**Poznámka**

- K tomuto zařízení může být prostřednictvím zásuvky DV vstupu připojeno pouze jediné DV zařízení (např. kamkordér pro digitální video).
- Není možné ovládat toto zařízení z připojeného DV zařízení.
- DV vstup na tomto zařízení slouží pouze pro DV zařízení. (Nelze jej použít pro připojení k počítači apod.)
- Název DV zařízení může být zobrazen nesprávně.
- V závislosti na použitém DV zařízení může být obraz nebo audio přiváděno na vstup nesprávně.
- Informace o datu a času nemusí být na pásku DV zařízení zaznamenána.
- Nelze provádět současně záznam a přehrávání.

Když funkce automatického DV záznamu nepracuje správně, zkontrolujte připojení a nastavení DV zařízení a poté vypněte a znovu zapněte zařízení.
**Když ani poté nebude pracovat správně, postupujte dle pokynů pro manuální záznam (➡ vlevo).**

## Používání čísla SHOWVIEW pro časově vymezený záznam (pouze v případě analogového vysílání)

Zadání kódu SHOWVIEW představuje snadný způsob časovaného nahrávání. Tyto kódy jsou uváděny v televizních programech novin a časopisů.

**Poznámka**

Systém SHOWVIEW nepodporuje digitální vysílání.

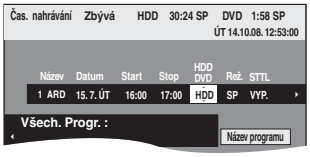
### 1 Stiskněte [ShowView].




### 2 Zadejte kód SHOWVIEW pomocí číselných tlačítek.

Stisknutím [◄] se posuňte zpět a opravte číslici.

### 3 Stiskněte [OK].



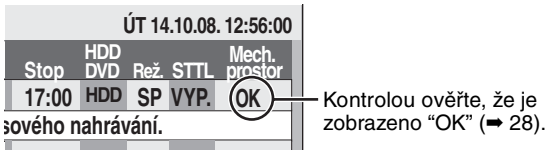

- Potvrďte program (čas jeho zahájení a ukončení) s použitím časopisu s TV programem apod. a proveďte případné opravy s použitím [▲, ▼, ◄, ►] (➡ pravý sloupec, krok 3).
- Když se ve sloupci “Název” zobrazí “-- ---” , nelze časované nahrávání zadat. Stisknutím [▲, ▼] vyberte požadovanou pozici programu. Poté, co zadáte informaci o televizní stanici, bude uložena do paměti přístroje.

### 4 Stiskněte [OK].

Dojde k uložení programu časovače a k zobrazení příslušné ikony.




“◴” svítí na displeji přístroje a označuje tak zapnutí pohotovostního režimu časovaného nahrávání.

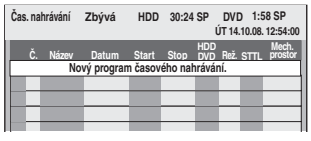



Kontrolou ověřte, že je zobrazeno “OK” (➡ 28).

Naprogramujte další nahrávání zopakováním kroků 1–4.
Vypněte zařízení stisknutím [⏻ DVD].

## Manuální programování časovaného nahrávání

### 1 Stiskněte [PROG/CHECK].




### 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nový program časového nahrávání.” a stiskněte [OK].

### 3 Stisknutím [►] lze procházet položky a měnit je pomocí [▲, ▼].




- Když je zvolen “Název”, můžete stisknutím “modrého” tlačítka změnit profil [např. TV, rádio, strana Editace profilů (➡ 61)] a poté stisknutím [▲, ▼] zvolte kanál, ze kterého si přejete pořídit záznam.
- Start (čas spuštění) a Stop (čas ukončení) můžete měnit v krocích po 30 minutách stisknutím a přidržením [▲, ▼].
- Pomocí číselných tlačítek lze také nastavit Název (pozice programu/název TV stanice), Datum, Start (čas spuštění) a Stop (čas ukončení).
- **Datum**

**Datum:** Aktuální datum až do doby o měsíc později minus jeden den
↓ ↑
**Denní časovač:** NE-SO→PO-SO→PO-PÁ
↓ ↑
**Týdenní časovač:** NE→---→SO

Tituly nahrané ve stejném denním nebo týdenním čase jsou seskupeny a zobrazeny jako “skupina” na Direct Navigator obrazovce (➡ 31) s výjimkou použití funkce Auto Renewal Recording.

- Můžete také stisknout [DRIVE SELECT] a změnit nahrávací jednotku.
  Je-li nahrávací jednotkou “DVD”, kde není dostatek zbývajícího místa, nahrávání se automaticky přepne na “HDD” (➡ 27, Nouzové nahrávání).
- Můžete rovněž stisknout [REC MODE] a změnit režim nahrávání.
- **HDD Přepis (Automatické obnovení nahrávání)** (➡ 27)
  ZAP.←→VYP.
- **Název programu**
  Stisknutím [◄, ►] vyberte “Název programu” a stiskněte [OK]. (➡ 46, Zadání textu)
- **STTL (Titulky)** (platí pouze pro digitální vysílání)
  ZAP.←→VYP.
  Když je sloupec “Název” nastaven v AV1, AV2 nebo AV3, nastavení Zap./Vyp. je nedostupné.

  Můžete také stisknutím [STTL 🗨] přepnout nastavení “STTL”.
  Když je k dispozici více jazyků, zvolte titulky (➡ 62, Přednostní jazyk DVB).

### 4 Stiskněte [OK].

Dojde k uložení programu časovače a k zobrazení příslušné ikony.




“◴” svítí na displeji přístroje a označuje tak zapnutí pohotovostního režimu časovaného nahrávání.



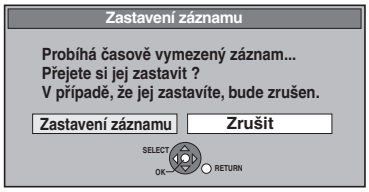

Kontrolou ověřte, že je zobrazeno “OK” (➡ 28).

Naprogramujte další nahrávání zopakováním kroků 2–4.
Vypněte zařízení stisknutím [⏻ DVD].

## Zrušení nahrávání po jeho spuštění

**1** **Když je zařízení zapnuto**

**Stisknutím [DRIVE SELECT] zvolte záznamovou mechaniku a stiskněte [■].**




**2** **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Zastavení záznamu” a stiskněte [OK].**

Pokud zastavíte časované nahrávání, bude zrušeno. Nicméně pokud jste nastavili týdenní či denní časované nahrávání, bude příště spuštěno od dalšího nastavení časovaného nahrávání.

## Uvolnění přístroje z pohotovostního režimu pro nahrávání

I když je přístroj vypnutý, je možné zobrazit seznam časovaného nahrávání stisknutím [PROG/CHECK].

**1** **Stiskněte [PROG/CHECK].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte tlačítko “Červená”.**

- Ze seznamu časovaného nahrávání zmizí ikona časovače “◴” (➡ 28).
- Dokud v seznamu časovaného nahrávání zůstane byt’ jen jedna ikona časovače “◴” (➡ 28), nelze pohotovostní režim časovaného nahrávání zrušit.
- Pohotovostní režim časovaného nahrávání zaktivujete dalším stisknutím tlačítka “Červená”.

## Nouzové nahrávání

Je-li nahrávací jednotkou “DVD”, kde není dostatek zbývajícího místa, nahrávání se automaticky přepne na “HDD”. Není-li v zásuvce disk či na něj nelze nahrávat, nebo když se spustí časované nahrávání během kopírování, bude nahrávací jednotka změněna na HDD.

- Přímá navigace ukazuje, které programy byly nahrány nouzově (je zobrazena ikona “↱”.) (➡ 31).
- Je-li nedostatečné také zbývající místo na HDD, bude na jednotku pevného disku nahrána co největší část programu.

## Automatické obnovení nahrávání

**HDD**

Pokud každý den či týden opakovaně nahráváte program na HDD pomocí časovaného nahrávání, přístroj nahraje nový program přes ten starý.

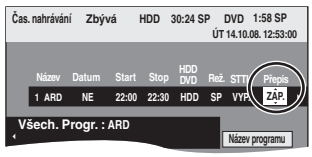
**Tuto funkci lze používat pouze při výběru týdenního či denního nahrávání.**

**1** **Stiskněte [PROG/CHECK].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [OK].**

**3** **Stisknutím [◄, ►] vyberte sloupec “Přepis”.**

**4** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “ZAP.” a stiskněte [OK].**



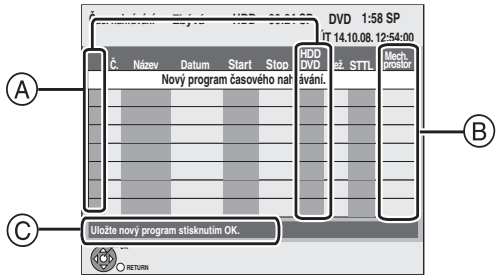

**Poznámka**

- Je-li program nastavený na automatické obnovení nahrávání chráněn, nebo při probíhajícím přehrávání z HDD či během kopírování, nebude tento program přepsán. Místo toho bude program nastavený pro nahrávání uložen jako zvláštní program, a tento program bude přepsán při dalším uskutečnění automatického obnovení nahrávání.
- Playlisty vytvořené z programů, jež byly nastaveny pro automatické obnovení nahrávání, jsou vymazány spolu s automatickým obnovením.
- Když na HDD není dostatek zbývajícího místa, program zřejmě nebude nahrán celý.

## Kontrola, změna a vymazání programu

- I když je přístroj vypnutý, je možné zobrazit seznam časovaného nahrávání stisknutím [PROG/CHECK].

### Stiskněte [PROG/CHECK].




**Ⓐ Ikony**

- Pohotovostní režim časovaného nahrávání je zapnut.
- Probíhá nahrávání tohoto programu.
- Programy se překrývají. Záznam programu s pozdějším časem zahájení bude zahájen ještě před skončením předešlého záznamu.
- Zastavili jste týdenní nebo denní časované nahrávání. Tato ikona zmizí při dalším spuštění časovaného nahrávání programu.
- Disk se zaplnil, takže není možné nahrávat program.
- Program je chráněn proti kopírování, takže nebyl nahrán.
- Nahrávání programu nebylo dokončeno, protože je disk znečištěn nebo z jiného důvodu.
- Časovaná nahrávání nastavena na Automatické obnovení nahrávání (➡ 27).
- Tituly, které byly přesměrovány na HDD (Zobrazeno během nahrávání.)

**HDD** Nahrávací jednotka je nastavena na HDD
**DVD** Nahrávací jednotka je nastavena na DVD

**Ⓑ Zpráva zobrazená v řádku "Mech. prostor"**

**OK:** Zobrazeno, pokud se nahrávání vejde na zbývající místo.
**→ (Datum):** U nahrávání prováděného denně či týdně je na displeji zobrazeno, dokdy může být nahrávání prováděno (maximálně jeden měsíc od aktuálního času) na základě zbývajícího místa na disku.
**! :** Nahrávání nemusí být možné, protože:
- již nezbývá dostatek místa.
- počet možných titulů dosáhl maximální hodnoty.

**Uvolnit:** Časovaná nahrávání, jež budou nouzově nahrána na HDD.

**Ⓒ Bude zobrazen název kanálu, název programu a další informace.**

### ■ Změna programu

**Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [OK]. (➡ 26, pravý sloupec, krok 3)**

### ■ Vymazání programu

**Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [DELETE ∗].**

**Program lze také smazat následujícím postupem**

1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte program a stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vymazat" a stiskněte [OK].

### ■ Zavření seznamu časovaného nahrávání

**Stiskněte [PROG/CHECK].**

**Poznámka**

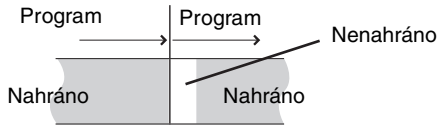
Programy, jenž nebyly nahrány, budou vymazány ze seznamu časovaného nahrávání po dvou dnech v 4 a.m.

## Jazyk pro digitální vysílání s vícejazyčným audiem nebo vícejazyčnými titulky

V rámci časově vymezeného záznamu digitálního vysílání s vícejazyčným audiem nebo vícejazyčnými titulky budou audio a titulky zaznamenány podle nastavení "Přednostní jazyk DVB" v menu nastavení (➡ 62).

## Časované nahrávání—poznámky

- Když je nastaven časově vymezený záznam, DVD, které byly zaznamenány s použitím jiného TV systému, nebudou moci být přehrávány, s výjimkou případu, kdy dojde ke změně TV systému v menu Nastavení (➡ 65) nebo když byl časově vymezený záznam ukončen nebo zrušen.
- Časovaná nahrávání jsou aktivována bez ohledu na to, zda je přístroj zapnutý či vypnutý.
- Časované nahrávání se zahájí v nastavený čas i v případě, že probíhá přehrávání.
- Časovaná nahrávání se nespustí v případě střihu či kopírování normální rychlostí (➡ 47).
- Pokud je přístroj zapnut po zahájení časovaného nahrávání, zůstane po ukončení nahrávání zapnutý. Nevypíná se tedy automaticky. Během časovaného nahrávání lze přístroj vypnout.
- Není-li přístroj přepnut do pohotovostního režimu pro nahrávání alespoň 10 minut před začátkem doby nastavené jako čas spuštění časovaného nahrávání, začne na displeji přístroje blikat "⏲".
- Když naprogramujete časovaná nahrávání těsně za sebou (tj. po skončení jednoho ihned začíná další), přístroj nenahraje určitou část na začátku dalších programů.

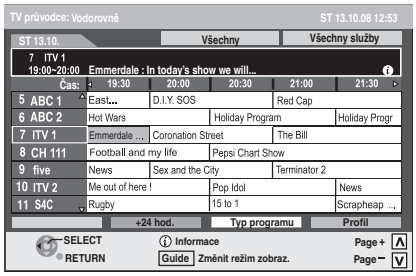


# Použití sytému TV Guide

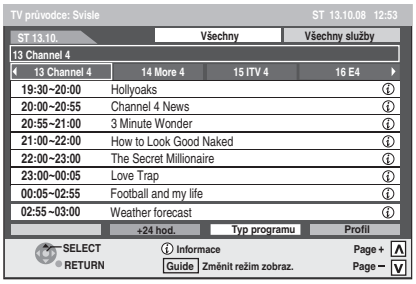
## Základní operace

**Stisknutím [GUIDE] se provádí přepnutí mezi zobrazením Vodorovně a zobrazením Svisle.**

**Zobrazení Vodorovně**




**Zobrazení Svisle**




| | |
|---|---|
| **Změna kanálů** | **Zobrazení Vodorovně**<br>Stisknutím [▲, ▼] vyberte kanál.<br>**Zobrazení Svisle**<br>Stisknutím [◄, ►] vyberte kanál.<br>Dojde k zobrazení seznamu TV průvodce pro tento kanál. |
| **Zobrazení seznamu programu na další den** | ● Přeskočení dopředu o 24 hodin<br>Pro přeskočení dopředu o jeden den stiskněte "zelené" tlačítko.<br>● Přeskočení dozadu o 24 hodin<br>Stiskněte "Červené" tlačítko.<br>Můžete pouze přeskakovat dozadu od aktuálního data. Prohlížení předešlých informací není možné. |
| **Pohyb v seznamu TV průvodce** | Stiskněte [∧ ∨ CH]. |
| **Zobrazení informace o programu** (Programy se symbolem ⓘ ) | Stiskněte [STATUS ⓘ ].<br>Pro tyto programy jsou k dispozici dodatečné informace (název programu, trvání programu, čas vysílání, popis).<br>Stisknutím [▲, ▼] je možný posun nahoru a dolů.<br>**Zobrazení dalších stránek**<br>Stiskněte [CH ∧] (předcházející) nebo [∨ CH] (následující).<br>Opětovným stisknutím [STATUS ⓘ ] se můžete vrátit do seznamu programu. |

### ■ Když TV průvodce zobrazuje "Neex.žád.inf.pro analog.prog." nebo prázdný seznam TV průvodce




"Prázdné" pole

● Některá digitální vysílání nemohou posílat informace o programu. Nastavte časově vymezený záznam manuálně nebo prostřednictvím systému SHOWVIEW (➡ 26).

## Volba programu z požadovaného typu programu nebo profilu

Tato funkce vám umožní zobrazit seznam TV průvodce seřazený podle druhu programu (např. filmy, sport) nebo profil (např. TV, rádio).

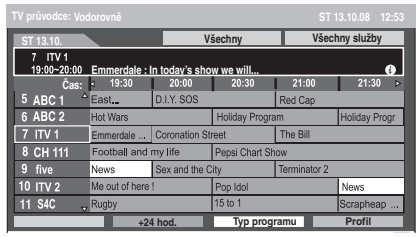
**1** **Z požadovaného druhu programu**
**Stisknutím "žlutého" tlačítka zobrazte seznam druhů programů.**
**Z požadovaného profilu**
**Stisknutím "modrého" tlačítka zobrazte seznam profilů.**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] zvolte požadovanou položku.**




**3** **Stiskněte [OK].**

● Seznam bude zobrazen se všemi programy zvolené položky.
● Když zvolíte zobrazení Vodorovně, zařízení zobrazí šedě programy, které nepatří do zvoleného druhu programu.




např. druh programu, "Zprávy" je zvolen v kroku 2 zobrazení Vodorovně.

**Poznámka**

Vysílací stanice přidělí individuální programy tématickým oblastem. Tato funkce nepracuje správně, když není k dispozici správná informace z vysílací stanice, která odlišuje druh programu a profilu.

**4** **Zvolte program stisknutím [▲, ▼, ◄, ►].**

---

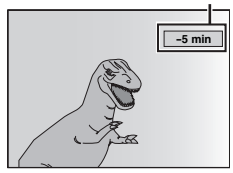
**Návrat na předchozí seznam TV průvodce, ve kterém jste zvolili druh programu nebo profily**
Zvolte "Všechny" druhu programu a "Všech. Progr." profilů ve výše uvedeném kroku 2.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

## Činnosti během přehrávání

●Některé akce nebude možné u určitého média provést.

| | |
|---|---|
| Zastavení | **Stiskněte [■].**<br>Místo zastavení je uloženo do paměti.<br>**Funkce obnovení přehrávání**<br>Stisknutím [►] (PLAY) obnovíte přehrávání z tohoto místa.<br>**Místo zastavení**<br>●Při několikanásobném stisknutí [■] dojde v některých případech k vymazání dané polohy.<br>●Je-li otevřena zásuvka, místo se vymaže.<br>● CD VCD a **MP3/DivX**: Je-li přístroj vypnut, místo se vymaže. |
| Pozastavení | **Stiskněte [❚❚].**<br>Pro obnovení přehrávání stiskněte znovu [❚❚] nebo [►] (PLAY). |
| Vyhledávání | **Stiskněte [◄◄] nebo [►►].**<br>●Rychlost se zvýší až o 5 kroků. (+R +R DL +RW až o 3 kroky)<br>●Přehrávání obnovíte stisknutím [►] (PLAY).<br>●Během první úrovně vyhledávání vpřed je slyšet zvuk.<br>CD a **MP3** : Zvuk není slyšet při vyhledávání při žádné úrovni.<br>**DivX** : Zvuk není slyšet při vyhledávání při žádné úrovni. |
| Přeskočení | **Během přehrávání nebo pozastaveného přehrávání stiskněte [I◄◄] nebo [►►I].**<br>Přeskočte na titul, kapitolu či skladbu, kterou chcete přehrávat.<br>●Každé stisknutí zvýší počet přeskočení.<br>●**DivX** : Pro návrat na začátek právě přehrávaného titulu stiskněte [I◄◄]. |
| Spuštění od vybraného titulu | **Stiskněte číselná tlačítka.**<br>Přehrávání se spustí od vybraného titulu, kapitoly či skladby.<br>● HDD<br>Např.<br>5: [0] ➡ [0] ➡ [5]<br>15: [0] ➡ [1] ➡ [5]<br>●**MP3** a **JPEG**<br>Např.<br>5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5]<br>15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5]<br>●Ostatní disky<br>Zadejte 2 místné číslo<br>Např.<br>5: [0] ➡ [5]<br>15: [1] ➡ [5]<br>●U některých disků to funguje pouze při zastavení (na televizoru je zobrazena obrazovka vpravo).<br>● VCD (s ovládáním přehrávání)<br>Stisknete-li číselná tlačítka u zastaveného přístroje (na televizoru se zobrazí výše uvedená obrazovka), můžete PBC vymazat. (Na displeji přístroje se zobrazí uplynulá doba.) |
| Rychlý náhled<br>HDD RAM | **Stiskněte a přidržte [►] (PLAY/×1.3).**<br>Rychlost přehrávání je vyšší než normální.<br>●Pro návrat k normální rychlosti stiskněte znovu. |
| Pomalé přehrávání<br>HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR) VCD | **Během pauzy stiskněte [◄◄] nebo [►►].**<br>Rychlost se zvýší až o 5 kroků.<br>●Přehrávání obnovíte stisknutím [►] (PLAY).<br>● VCD Pouze směr vpřed [►►].<br>●Pokud pomalé přehrávání pokračuje přibližně 5 minut, přístroj se pozastaví (s výjimkou DVD-V VCD). |
| Po políčkách<br>HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR) VCD | **Během pauzy stiskněte [◄] (◄❚❚) nebo [►] (❚❚►).**<br>Při každém stisknutí se zobrazí další políčko.<br>●Stiskněte a přidržte pro postupný posun vpřed nebo vzad.<br>●Přehrávání obnovíte stisknutím [►] (PLAY).<br>● VCD Pouze směr vpřed [►] (❚❚►). |
| Přeskočení zadané doby (Time Slip)<br>HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL (Tato funkce nefunguje u uzavřených disků.) +RW -RW(VR) | **1 Stiskněte [TIME SLIP].**<br>**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte dobu a stiskněte [OK].**<br>Přeskočení zadané doby.<br>●Pokaždé, když stisknete [▲, ▼], se čas zvýší [▲] nebo sníží [▼] v intervalu o 1 minutu. (Stiskněte a přidržte pro posun v 10 minutovém intervalu.)<br>Tento údaj zmizí automaticky přibližně po 5 s. Údaj lze opět zobrazit dalším stisknutím [TIME SLIP].<br> |
| Ruční přeskočení<br>HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL (Tato funkce nefunguje u uzavřených disků.) +RW -RW(VR) | **Stiskněte [MANUAL SKIP].**<br>Každým stiskem se přehrávání obnoví asi o 1 min později. |
| Vytvoření kapitoly<br>(➡ 40, Titul/ Kapitola)<br>HDD RAM | **Stiskněte [CREATE CHAPTER].**<br>Kapitoly jsou rozděleny v okamžiku stisknutí.<br>●Stisknutím [I◄◄, ►►I] přeskočíte na začátek kapitoly.<br>●Kapitoly nelze vytvářet v pohotovostním režimu EXT LINK. |

## Změna zvuku během přehrávání

### Stiskněte [AUDIO].

HDD RAM -RW(VR) VCD, **DivX** a analogové vysílání
LR→L→R




Např. je vybráno “L R”

DVD-V
Zvukový kanál můžete změnit pokaždé, když stisknete toto tlačítko. To umožňuje změnit nastavení, jako je jazyk zvukové stopy (➡ 56, Zvuková stopa).




Např. je vybraná angličtina.

**Poznámka**
Typ zvuku nelze změnit v následujících případech.
●Když je v zásuvce vložen disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW při vybrané jednotce DVD.
●Když je nahrávací režim XP a “Zvukový režim pro XP záznam” je nastaven na “LPCM” (➡ 64).
●Když je “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveno na “Zap.” (výchozí nastavení je “Zap.” ➡ 63).

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
Slouží k rychlému nalezení zaznamenaných titulů a k jejich snadnému přehrávání. Dále umožňuje seřazení titulů nebo editaci skupin titulů.

## 1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

HDD RAM Když není zvoleno “VIDEO”, stisknutím tlačítka “Červená” zvolte “VIDEO”.

## 2 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul a stiskněte [OK].

Tituly lze vybrat i číselnými tlačítky (pouze obrazovka Všechny tituly).
Např. HDD

| | |
|---|---|
| 5: | [0] ➡ [0] ➡ [5] |
| 15: | [0] ➡ [1] ➡ [5] |
| 115: | [1] ➡ [1] ➡ [5] |

RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

| | |
|---|---|
| 5: | [0] ➡ [5] |
| 15: | [1] ➡ [5] |

**Zobrazení dalších stránek**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte “Předchozí” nebo “Další” a stiskněte [OK]. (Pouze Zobrazení miniatur)
● Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◄◄, ►►|].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Ikony pro přímou navigaci

| | |
|---|---|
| ● | Probíhá nahrávání. |
| 🔒 | Chráněný titul. |
| | Titul nebyl nahrán z důvodu ochrany proti nahrávání (digitální vysílání atd.) |
| × | Titul nelze přehrávat [Při kopírování titulu na HDD či poškození dat atd.] |
| | Tituly, které byly přesměrovány na HDD (➡ 27, Nouzové nahrávání) |
| | Titul s omezením “pouze jedno nahrání” (➡ 84, CPRM) |
| | Skupiny titulů (jen HDD) |
| | Nahrané, dosud nepřehrané tituly (jen HDD) |
| N (NTSC) P (PAL) | Titul nahraný v jiném systému kódování televizního vysílání než je aktuálně vybrán na tomto přístroji. ● Změňte nastavení “TV systém” na tomto přístroji, aby odpovídalo titulu (➡ 65). |

## Direct Navigator—přepnutí vzhledu

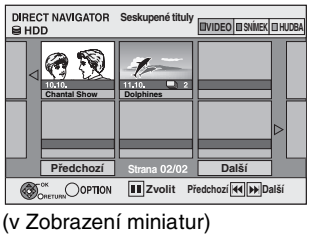
**“Seskupené tituly”/“Všechny tituly” HDD**
**“Zobrazení tabulky”/“Zobrazení miniatur”**

① **Při zobrazení obrazovky Direct Navigator Stiskněte [OPTION].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].**
Např.



“Zobrazení tabulky” nebo “Zobrazení miniatur”
“Seskupené tituly” nebo “Všechny tituly” HDD

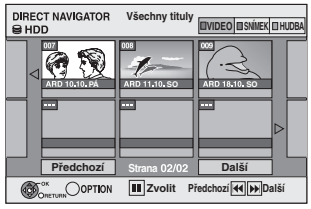
**Obrazovka Seskupené tituly**
Dva nebo více titulů zaznamenaných v režimu denního/týdenního časově vymezeného záznamu se sbalí společně a zobrazí se v podobě jedné položky.



(v Zobrazení miniatur)

Zvolte položku označenou a stiskněte [OK] za účelem zobrazení společně sbalených titulů.

**Obrazovka Všechny tituly**
Slouží k zobrazení všech titulů.



(v Zobrazení miniatur)

## Třídění titulů pro snadné vyhledávání

HDD (platí pouze pro stranu Všechny tituly zobrazenou v podobě tabulky)

Tato funkce je praktická při vyhledávání jednoho titulu pro přehrávání z mnoha titulů.
① **Stiskněte [OPTION].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Seřazení” a stiskněte [OK].**
③ **Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].**
Vyberete-li jinou položku než “Č.”
- Po dokončení přehrávání vybraného titulu se znovu zobrazí obrazovka přímé navigace. (Tituly nelze přehrávat spojitě.)
- Funkce přeskočení a časového posunu fungují pouze u právě přehrávaného titulu.
- Pokud ukončíte zobrazování strany navigátoru pro přímou volbu nebo když přepnete na zobrazení další strany navigátoru pro přímou volbu, provedené třídění bude zrušeno.

## Přehrávání seskupených titulů HDD

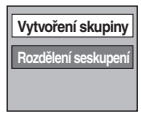
① **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte skupinu a stiskněte [OK].**
② **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul a stiskněte [OK].**

## Editace skupiny titulů HDD

HDD (jen obrazovka Seskupené tituly)

① **Zvolte titul nebo skupinu stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] a poté stiskněte [❚❚].**
Bude zobrazeno označení zaevidování. Zopakujte uvedený krok za účelem volby všech potřebných souborů.
- Zrušte stisknutím [❚❚].

② **Stiskněte [OPTION].**
③ **Stisknutím [▲, ▼] zvolte volitelnou funkci a stiskněte [OK].**

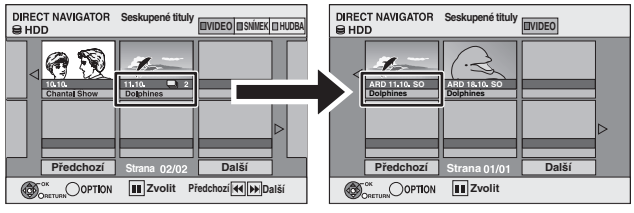



**Vytvoření skupiny:**
Stisknutím [◄, ►] vyberte “Vytvořit” a stiskněte [OK].
Zvolené soubory boudou svázány do podoby skupiny.

**Rozdělení seskupení:**
Stisknutím [◄, ►] vyberte “Rozdělit” a stiskněte [OK].
- Po provedení volby titulů budou všechny tituly ve skupině uvolněny.
- Po provedení volby titulu ve skupině bude titul uvolněn ze skupiny.

### ■ Název skupiny

Název prvního titulu ve skupině se použije jako název skupiny.




**Změna názvu skupiny**
1 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte skupinu a stiskněte [OPTION].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Editace” a stiskněte [OK].
3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zadání názvu” a stiskněte [OK].
4 Zadejte název. (➡ 46, Zadání textu)
- I v případě změny názvu skupiny zůstanou názvy titulů ve skupině beze změn.

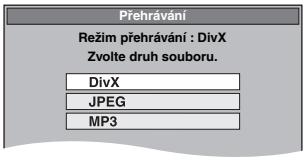
**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

## Zobrazení menu na obrazovce

-R -R DL CD

1 Vlote disk.

**2 Pokud disk obsahuje soubory různého typu.**



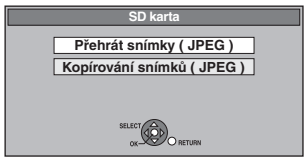

Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].

**Anebo,**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

USB SD

1 Zasuňte USB disk nebo SD kartu.



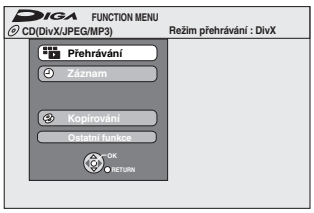

2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].

### ■ Změna typu souboru k přehrávání

-R -R DL CD USB

**1 Pro výstup z menu stiskněte několikrát [RETURN].**

**2 Stiskněte [FUNCTION MENU].**




**3 -R -R DL CD**
**Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Přehrávání" a stiskněte [OK].**

**USB**

**① Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Ostatní funkce" a stiskněte [OK].**
**② Stisknutím [▲, ▼] vyberte "USB zařízení" a stiskněte [OK].**

**4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].**

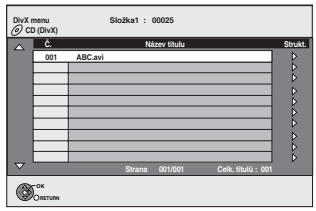
## Přehrávání obsahu DivX videa

-R -R DL CD USB

Můžete přehrávat obsah DivX videa zaznamenaného na počítači na DVD-R, DVD-R DL, CD-R/CD-RW a na USB paměť.

### 1 Zobrazení strany DivX menu.

(➡ vlevo, Zobrazení menu na obrazovce)




- Soubory jsou považovány za tituly.

### 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte titul a stiskněte [OK].

Přehrávání se spustí od vybraného titulu.

- Titul lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
  Např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
  15: [0] ➡ [1] ➡ [5]

**Zastavení přehrávání**
Stiskněte [■].

**Zobrazení dalších stránek**
Stiskněte [|◀◀, ▶▶|].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

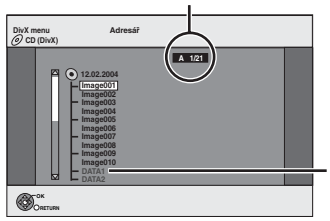
**Poznámka**

- Velikost obrázku nastavená při nahrávání může přístroji zabránit zobrazit obraz ve správném poměru stran. Poměr stran lze zřejmě upravit prostřednictvím televizoru.
- Postupné přehrávání není možné.
- Při nahrávání na HDD nebo DVD není přehrávání možné.

**Použití obrazovky stromu k vyhledání složky**

**1 Při zobrazení seznamu souboru**
**Za účelem zobrazení strany se stromem stiskněte [►].**

A: Vybrané číslo složky/celkový počet složek včetně titulu DivX.




Složky, jež neobsahují žádné kompatibilní soubory, nelze vybrat.

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].**
Dojde k zobrazení seznamu souborů dané složky.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

### Informace o obsahu DivX VOD

Obsah DivX Video-on-Demand (VOD) je šifrováním chráněn proti kopírování. Chcete-li na tomto přístroji přehrávat obsah DivX VOD, musíte nejprve přístroj zaregistrovat.
Postupujte podle on-line pokynů při koupi obsahu DivX VOD, zadejte registrační kód přístroje a zaregistrujte jej. Chcete-li získat více informací o DivX VOD, viz www.divx.com/vod

**Zobrazení registračního kódu přístroje.**
(➡ 67, "DivX Záznam" na kartě "Ostatní")




- Po prvním přehrání obsahu DivX VOD se na "DivX Záznam" zobrazí další registrační kód. Tento registrační kód nepoužívejte ke koupi obsahu DivX VOD. Použijete-li tento kód ke koupi obsahu DivX VOD a jeho přehrání na tomto přístroji, nebudete moci nadále přehrávat žádný obsah, který jste zakoupili pomocí předchozího kódu.
- Zakoupíte-li si obsah DivX VOD pomocí jiného registračního kódu než je kód tohoto přístroje, nebude možné tento obsah přehrávat. (Zobrazí se "**Chyba autorizace.**".)

**Informace o obsahu DivX, který lze přehrát pouze několikrát (tj. pevný počet přehrávání).**
Některý obsah DivX VOD je možné přehrát pouze několikrát. Při přehrávání obsahu se zobrazí zbývající počet možných přehrání. Obsah není možné přehrávat, pokud je počet zbývajících přehrání nula. (Zobrazí se "Vypůjčení uplynulo.".)

Během přehrávání takového obsahu
- Zbývající počet možných přehrání se sníží o jedno, pokud
  - stisknete [⏻ DVD].
  - stisknete [■].
  - stisknete [DIRECT NAVIGATOR].
  - stisknete [⏮◀◀] či [◀◀, ▶▶] atd. a přejdete na jiný obsah nebo na začátek přehrávaného obsahu.
  - spustí se časované nahrávání na HDD.
  - stisknutím [DRIVE SELECT] změníte jednotku.
- Funkce obnovení nefungují.

### Zobrazení titulků u formátu DivX

Na tomto přístroji je možné zobrazovat titulky nahrané na videodisky DivX.
Tato funkce nemá vztah k titulkům definovaným ve specifikacích normy DivX a nemá žádný jasný standard. Následující funkce nemusejí fungovat v závislosti na způsobu použitém k vytvoření souboru.

#### ■ Zobrazení titulků

**1 Během přehrávání stiskněte [DISPLAY].**
- Videosoubory DivX, jež nezobrazují "Text", titulky neobsahují. Text titulků nemůže být zobrazen.

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Disk" a stiskněte [▶].**

**3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Titulek" a stiskněte [▶].**

**4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Zap.".**

- Není-li text titulků zobrazen správně, zkuste změnit nastavení jazyka (➡ níže).

#### ■ Nastavení jazyka titulků

**Po přehrání videosouboru DivX obsahujícího titulky**

**1 Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Ostatní funkce" a stiskněte [OK].**

**3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Nastavení" a stiskněte [OK].**

**4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Disk" a stiskněte [▶].**

**5 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Nastavení pro přehrávání" a stiskněte [OK].**

**6 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Text DivX titulků" a stiskněte [OK].**

**7 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Latinka 1", "Latinka 2" nebo "Azbuka" a stiskněte [OK].**
- Základní nastavení je "Latinka 2".

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

#### ■ Typy souborů s titulky, které lze zobrazit

Na tomto přístroji je možné zobrazit titulky, jež splňují následující podmínky.
- Formát souboru: MicroDVD, SubRip nebo TMPlayer
- Přípona souboru: ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT" nebo ".txt"
- Videosoubor DivX a soubor s titulky musí být ve stejné složce a názvy souborů musejí být stejné kromě přípony souboru.
- Je-li ve stejné složce více souborů s titulky, budou zobrazeny podle priority jejich přípon v následujícím pořadí: ".srt", ".sub", ".txt".

#### ■ Omezení tohoto přístroje

- V následujících případech není možné zobrazit titulky tak, jak byly nahrány. Navíc v závislosti na způsobu vytvoření souboru či stavu při jeho nahrávání může být zobrazena jen část titulků nebo titulky nemusejí být zobrazeny vůbec.
  - Je-li součástí titulků speciální text nebo znaky.
  - Když je velikost souboru větší než 256 KB.
  - Když jsou v titulkách zahrnuty znaky se stylem specifikovaným v datech titulků. Kódy, které specifikují styl znaků uvnitř souborů, jsou zobrazeny jako znaky titulků.
  - Když v rámci dat titulků existují data v jiném formátu.
- Není-li název videosouboru DivX zobrazen na obrazovce menu správně (název souboru je zobrazen jako "_"), nemusí být text titulků zobrazen správně.
- V závislosti na použitém disku nemusejí být titulky zobrazeny během vyhledávání a při podobných činnostech.

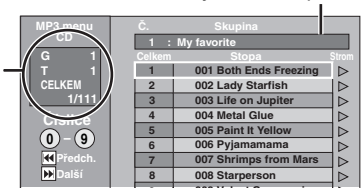
## Přehrávání souborů MP3

**-R** **-R DL** **CD** **USB**

Můžete přehrávat soubory MP3 zaznamenané v počítači na DVD-R, DVD-R DL, CD-R/CD-RW a na USB paměť.
- Nemůžete přehrávat soubory MP3 na USB paměti během záznamu nebo kopírování.

### 1 Zobrazení strany MP3 menu.

(➡ 32, Zobrazení menu na obrazovce)




- Soubory jsou považovány za skladby a složky za skupiny.

### 2 Zvolte stopu stisknutím [▲, ▼] a poté stiskněte [OK].

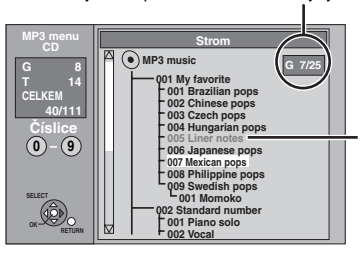
Přehrávání se spustí od vybrané skladby.
- "☞" označuje právě přehrávanou skladbu.
- Skladbu lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
  Např. 5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5]
  15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5]

**Zastavení přehrávání**
Stiskněte [■].
**Zobrazení dalších stránek**
Stiskněte [⏮◀◀, ▶▶⏭].
**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

### Použití obrazovky stromu k vyhledání skupiny

**1 Když je zobrazen seznam souborů**
**Stisknutím [▶] při zvýrazněné skladbě zobrazíte obrazovku stromu.**

**Vybrané číslo skupiny/celkový počet skupin**
Neobsahuje-li skupina žádnou skladbu, je jako číslo skupiny zobrazeno "– –".




**2 Stisknutím [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte skupinu a stiskněte [OK].**
Dojde k zobrazení seznamu souborů dané skupiny.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

## Přehrávání statických snímků

HDD RAM -R -R DL CD USB SD

- Můžete přehrávat statické snímky zaznamenané v počítači na DVD-R, DVD-R DL, CD-R/CD-RW a na USB paměť.
- Nemůžete přehrávat statické snímky během záznamu nebo kopírování.
- Vkládání, vyjímání SD-Karty EX88 (➡ 15)

### 1 Zobrazení strany Zobrazení alba.

-R -R DL CD USB SD
(➡ 32, Zobrazení menu na obrazovce)

HDD RAM

U zastaveného přístroje
1 Stisknutím [DRIVE SELECT] zvolte zdrojovou mechaniku.
2 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].
Když není zvoleno “SNÍMEK”, stisknutím tlačítka “Zelená” zvolte “SNÍMEK”.




Obrazovka Zobrazení alba

Ohledně Zobrazení alba obrazovky ➡ vpravo

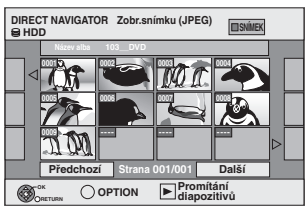
Ikony pro přímou navigaci

| | |
|---|---|
| | Chráněný snímek či složka. |
| | Album nebylo ještě prohlíženo (HDD RAM) |

**Zobrazení dalších stránek**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte “Předchozí” nebo “Další” a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [I◄◄, ►►I].

### 2 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album a stiskněte [OK].

Album lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
Např.
5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [1] ➡ [1] ➡ [5]




Např. HDD

### 3 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte statický snímek a stiskněte [OK].

Statické snímky lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
Např.
5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [0] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]
1115: [1] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]

- Stisknutím [◄, ►] zobrazte předchozí či další statický snímek.
- Užitečné funkce při prohlížení statických snímků (➡ 35)

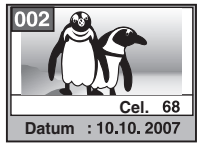
**Návrat na obrazovku Zobrazení alba nebo Zobr.snímku (JPEG)**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

### ■ Ohledně Zobrazení alba obrazovky

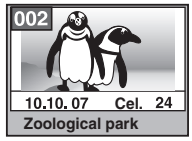
Snímky zkopírované z USB disku a SD karty jsou na HDD nebo DVD-RAM seskupeny podle data pořízení.
Snímky lze uspořádat do alba (➡ 44).

HDD RAM
**Seskupeny podle data**




Počet snímků/Datum pořízení

HDD RAM -R -R DL CD USB SD
**Album**




Datum pořízení/počet snímků/název alba
- V závislosti na digitálním fotoaparátu, editačním softwaru na počítači atd. nemusejí být informace o datu nahrání zobrazeny. V tomto případě se datum zobrazí jako [--.--.--].

## Užitečné funkce při prohlížení statických snímků

### Zahájit promítání

Nast. promít. diap.

Statické snímky lze zobrazovat postupně s konstantním intervalem.

**Při zobrazení obrazovky Zobrazení alba**

**1 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte album.**

**2 Stiskněte [►] (PLAY).**

**Můžete také zahájit automatické prohlížení (Slide Show) následujícím postupem.**

Při zobrazení obrazovky Zobrazení alba

① Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte požadované album a stiskněte [OPTION].

② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zahájit promítání” a stiskněte [OK].




**●Změna intervalu zobrazení**

1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nast. promít. diap.” v kroku ② a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Interv.zobrazování”.
3 Stisknutím [◄, ►] vyberte požadovaný interval (0 až 30 s) a stiskněte [OK].

**●Opakování přehrávání**

1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nast. promít. diap.” v kroku ② a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Opakování přehrávání”.
3 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Zap.” nebo “Vyp.” a stiskněte [OK].

### Otočit

**Během prohlížení**

**1 Stiskněte [OPTION].**

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Otočit DOPRAVA” nebo “Otočit DOLEVA” a stiskněte [OK].**




●Informace o otočení nebudou uloženy.
– -R -R DL CD USB Statické snímky
– Když je chráněn disk či album
– Při přehrávání na jiném zařízení
– Při kopírování snímků
– Při změně data

●Vyjmete-li SD-Kartu při zobrazené obrazovce DIRECT NAVIGATOR, informace o otáčení snímků zřejmě nebudou řádně uloženy. SD-Kartu vyjměte až po zavření obrazovky DIRECT NAVIGATOR.

### Přiblížit Vzdálit

**Během prohlížení**

**1 Stiskněte [OPTION].**

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Přiblížit” a stiskněte [OK].**



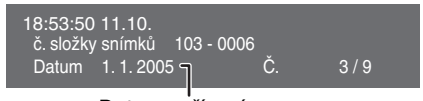

●Chcete-li vrátit snímek do původní velikosti, stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vzdálit” v kroku 2 a stiskněte [OK].
●Při zvětšování může dojít k oříznutí snímku.
●Informace o zvětšení nebudou uloženy.
●Funkce “Přiblížit/Vzdálit” je k dispozici pouze pro statické snímky menší než 640 × 480 pixelů.

### Vlastnosti

**Během prohlížení**

**Stiskněte dvakrát [STATUS ⓘ].**

**Např. HDD**




Datum pořízení

**Zavření obrazovky vlastností obrázku**

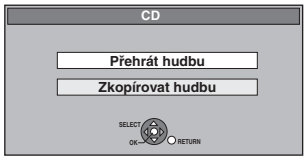
Stiskněte [STATUS ⓘ].

## Přehrávání hudebního CD

**Příprava**
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

### 1 Vložte hudební CD.

Dojde k automatickému zobrazení menu.




### 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Přehrát hudbu” a stiskněte [OK].

Zařízení otevře Gracenote® databázi (➡ 54) a vyhledá informace o daném titulu.




**V případě, že budou nalezeny informace o více podobných titulech**
Stisknutím [▲, ▼] zvolte vhodný titul a stiskněte [OK].

### 3 Zvolte stopu stisknutím [▲, ▼] a poté stiskněte [OK].

Skladbu lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.
Např.
5: [0] ➡ [5]
15: [1] ➡ [5]

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].
Přehrávání bude pokračovat.

## Přehrávání hudby zaznamenané na HDD

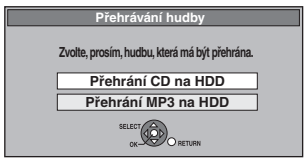
**Kopírování na HDD (➡ 54)**

**Příprava**
Stiskem [DRIVE SELECT] vyberete HDD.

### 1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

Když není zvoleno “HUDBA”, stisknutím tlačítka “Žlutá” zvolte “HUDBA”.

### 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Přehrání CD na HDD” nebo “Přehrání MP3 na HDD” a stiskněte [OK].




### 3 Stisknutím [▲, ▼] zvolte album/skupinu a stiskněte [OK].

Můžete také zvolit album/skupinu prostřednictvím tlačítek číselné klávesnice.
Např.
5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [1] ➡ [1] ➡ [5]

### 4 Zvolte stopu stisknutím [▲, ▼] a poté stiskněte [OK].

Skladbu lze také vybrat pomocí číselných tlačítek.

**CD**
Např.
5: [0] ➡ [5]
15: [1] ➡ [5]

**MP3**
Např.
5: [0] ➡ [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [0] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]
1115: [1] ➡ [1] ➡ [1] ➡ [5]

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

**Poznámka**
- Během záznamu nebo kopírování nelze přehrávat hudební stopy na HDD.
- Jestliže nebudete přístroj používat asi 5 minut, zobrazí se spořič obrazovky, pokud je tato zobrazena. Pro návrat na předchozí obrazovku stiskněte [OK].

## Užitečné funkce při přehrávání hudby

**Činnosti během přehrávání**

| | |
|---|---|
| Zastavení | **Stiskněte [■].**<br>Místo zastavení je uloženo do paměti. Stisknutím [►] (PLAY) obnovíte přehrávání z tohoto místa.<br>● Je-li [■] stisknuto několikrát, místo se vymaže.<br>● Je-li přístroj vypnut, místo se vymae. |
| Pozastavení | **Stiskněte [❚❚].**<br>Pro obnovení přehrávání stiskněte znovu [❚❚] nebo [►] (PLAY). |
| Vyhledávání | **Stiskněte [◄◄] nebo [►►].**<br>Rychlost se zvýší až o 5 kroků.<br>Přehrávání obnovíte stisknutím [►] (PLAY). |
| Přeskočení | **Během přehrávání nebo pozastaveného přehrávání stiskněte [I◄◄] nebo [►►I].**<br>Přejděte na stopu, kterou chcete přehrát.<br>● Každé stisknutí zvýší počet přeskočení. |

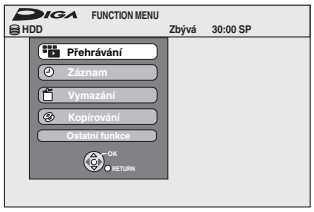
| | |
|---|---|
| Opakování přehrávání HDD | Můžete zvolit položku, kterou si přejete zopakovat.<br><br>Během prohlížení<br>1 Stiskněte [OPTION].<br>2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zop. nast. přehrav.” a stiskněte [OK].<br>3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].<br>● Zrušte opakované přehrávání volbou “Vyp.”. |
| Seřazení HDD | Můžete změnit pořadí Zobr. alba (CD)/Zobr.skup. (MP3) podle abecedy.<br><br>Když je zobrazena strana Zobr. alba (CD) nebo strana Zobr.skup. (MP3)<br>1 Stiskněte [OPTION].<br>2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Seřazení” a stiskněte [OK].<br>3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Název alba” nebo “Název skupiny” a stiskněte [OK].<br><br>**Zrušení zařazené strany**<br>Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Č.” a stiskněte [OK]. |
| Vlastnosti HDD CD | Když je zobrazena strana Zobr. stopy (CD) nebo strana Zobr.stopy (MP3)<br>1 Stiskněte [OPTION].<br>2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vlastnosti” a stiskněte [OK].<br>● Uzavření obrazovky Vlastnosti stiskněte [OK]. |

## Okno FUNCTION MENU

Pomocí okna FUNCTION MENU můžete snadno a rychle používat hlavní funkce.

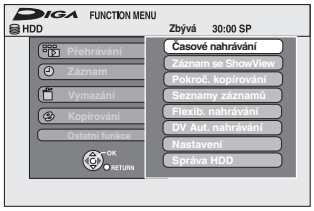
### 1 Stiskněte [FUNCTION MENU].

Zobrazené funkce závisejí na vybrané jednotce či typu disku.




### 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].

- Když zvolíte “Ostatní funkce” a stisknete [OK], dojde k zobrazení následující strany. Zvolte položku stisknutím [▲, ▼] a poté stiskněte [OK].




- Stisknete-li [RETURN], vrátíte se na předchozí obrazovku.

| | |
|---|---|
| **Přehrávání** | Můžete zvolit a přehrávat zaznamenané programy (➡ 17, 31), změnit Režim přehrávání (DivX, JPEG, MP3) (➡ 32), atd. |
| **Záznam** | Můžete snadno najít programy, které si přejete sledovat, a nastavit jejich časově vymezený záznam (➡ 19). |
| **Vymazání** | Položky můžete vymazat pomocí VYMAZÁNÍ Navig. (➡ 20, 45). |
| **Kopírování** | Nahrané tituly můžete zkopírovat pomocí KOPÍR. Prohlížeče (➡ 48). |
| **Časové nahrávání** | Můžete zahájit nastavení časově vymezeného záznamu (➡ 26). |
| **Záznam se ShowView** | Můžete provádět nastavení časově vymezeného záznamu zadáním čísel SHOWVIEW (➡ 26). |
| **Pokroč. kopírování** | Můžete vytvořit seznam kopírování a poté provést samotné kopírování (➡ 49). |
| EX88 **Kop. nových snímků** | Nové snímky můžete zkopírovat na SD kartu (➡ 52). |
| **Seznamy záznamů** | Můžete vytvořit playlisty podle seskupení oblíbených kapitol (➡ 42). |
| **Flexib. nahrávání** | Přístroj nastaví nejlepší možnou kvalitu obrazu, která umožní nahrávání na zbývající místo na disku (➡ 23). |
| **DV Aut. nahrávání** | Funkce automatického DV záznamu (➡ 25) |
| **Nastavení** | Můžete změnit nastavení zařízení s použitím menu Nastavení (➡ 61). |
| **Správa HDD**<br>**Správa DVD**<br>EX88<br>**Správa karty** | Můžete upravovat HDD, disky a karty formátováním, zavřením a jinými akcemi (➡ 58). |
| **Zkopír. hudební CD** | Můžete kopírovat hudební CD na HDD (➡ 54). |
| **USB zařízení** | Toto zařízení zobrazí menu s cílem pomoci vám se zahájením USB operací (➡ 32).<br>● Po připojení kompatibilního USB zařízení bude zobrazeno “USB zařízení”. |

**Zavření okna FUNCTION MENU**
Stiskněte [FUNCTION MENU].

## Přerušení sledování televizního programu—Pause Live TV

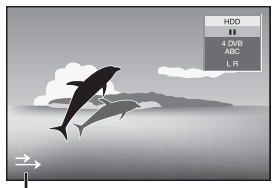
Můžete dočasně přerušit sledování televizního programu a nechat jej dočasně uložit na HDD, abyste se něj mohli podívat později. Funkce je užitečná v případě, že musíte nakrátko odběhnout od televize.
Když zastavíte funkci Pause Live TV, TV program, který byl dočasně uložen na HDD, bude vymazán.

### 1 Zapněte televizor a vyberte příslušný vstup AV, který odpovídá připojení k tomuto přístroji.

### 2 Zapněte přístroj a navolte kanál stiskem [∧ ∨ CH].

### 3 Když chcete přerušit sledování televizního programu

### Stiskněte [❚❚].




Tato ikona ukazuje, že Pause Live TV pracuje. Ikonu (➡ 64, Ikona Pause Live TV) může vypnout.

### 4 Když se chcete na program dodívat

### Stiskněte [►] (PLAY).

- Program je uložen na HDD v SP nahrávacím režimu (➡ 22) bez ohledu na nahrávací režim a jednotku, které byly navoleny před tím, než bylo spuštěno nahrávání programu.
- Na HDD lze dočasně uložit TV programy o délce 1 - 8 hodin. (Tato hodnota se může měnit v závislosti na volném prostoru na HDD.)

**Ovládání během Pause Live TV**

| | |
|---|---|
| Vyhledávání | **Stiskněte [◄◄, ►►].** |
| Pozastavení | **Stiskněte [❚❚].**<br>● Přehrávání obnovíte stisknutím [►] (PLAY). |
| Rychlý náhled | **Stiskněte a přidržte [►] (PLAY/×1.3).**<br>● Pro návrat k normální rychlosti stiskněte znovu. |
| Pomalé přehrávání | **Během pauzy stiskněte [◄◄] nebo [►►].**<br>Rychlost se zvýší až o 5 kroků.<br>● Přehrávání obnovíte stisknutím [►] (PLAY). |
| Zastavení Pause Live TV | **1 Stiskněte [■].**<br>**2 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].** |

**Poznámka**

- Funkce Pause Live TV bude automaticky zastavena při zahájení časově vymezeného záznamu.
- Funkce Pause Live TV nepracuje, pokud nejsou hodiny nastavené.
- Funkce Pause Live TV nepracuje
  – během nahrávání
  – během časovaného nahrávání
  – během EXT LINK nahrávání, atd.
- Při obnovení přehrávání nelze měnit audio ani titulky.
- Jakmile je HDD plný nebo ukládání trvá osm hodin, každých 30 minut se vymaže prvních 30 minut.
- Funkce Pause Live TV se automaticky vypne 24 hodin po spuštění.
- Během Pause Live TV nelze přepínat “DVB multi audio” a “DVB titulky” menu na displeji.

# Činnosti propojené s televizorem (VIERA Link “HDAVI Control™”/Q Link)

S televizorem a přijímačem lze využívat propojené činnosti pomocí funkce “HDAVI Control” nebo Q Link.

### Co to je VIERA Link “HDAVI Control”?

**“HDAVI Control” propojení VIERA Link je praktická funkce, která nabízí propojené činnosti tohoto přístroje a televizoru Panasonic (VIERA) či přijímače v rámci “HDAVI Control”. Tuto funkci lze používat po zapojení zařízení pomocí kabelu HDMI. Podrobnosti o provozu viz návod k obsluze připojeného zařízení.**

- Odkaz VIERA Link “HDAVI Control”, založený na ovládacích funkcích, které poskytuje HDMI – průmyslový standard označovaný také jako HDMI CEC (Consumer Electronics Control – Ovládání spotřební elektroniky), představuje unikátní funkci, kterou jsme vyvinuli a přidali. Její fungování se zařízeními jiných výrobců, které také podporují HDMI CEC, však tím pádem není zaručeno.
- **Toto zařízení podporuje funkci “HDAVI Control 3”.**
  “HDAVI Control 3” je nejnovější standard (z prosince 2007) pro zařízení kompatibilní s Panasonic HDAVI Control. Tento standard je kompatibilní s konvenčními zařízeními HDAVI společnosti Panasonic.
- Ohledně jiných zařízení výrobce podporujících funkce VIERA Link function postupujte podle příslušných návodů k použití.

**Příprava**

1 Připojte tento přístroj kabelem HDMI (➡ 70) ke svému televizoru kabelem HDMI a scart kabelem (➡ 9) 21 pin nebo k Vašemu přijímači.
2 Nastavte “VIERA Link” na “Zap.” (➡ 65).
(Výchozí nastavení je “Zap.”.)
3 Nastavte činnosti “HDAVI Control” na připojeném zařízení (např. televizoru).
- **Vstupní kanál nastavte na VIERA, aby byl vhodný pro koncovku, jež se má použít jako “HDAVI Control”.**

4 Zapněte všechna zařízení kompatibilní s “HDAVI Control” a zvolte vstupní kanál tohoto zařízení na připojeném televizoru, aby mohla funkce “HDAVI Control” správně pracovat.
**Dojde-li potom ke změně připojení nebo nastavení, tento postup zopakujte.**

### Co to je Q Link?

Q Link je praktická funkce, která nabízí propojené činnosti tohoto přístroje a televizoru Panasonic. Tuto funkci lze používat po připojení zařízení pomocí 21-pólového kabelu Scart se všemi kolíky zapojenými.

**Příprava**

- Připojte tento přístroj k televizoru pomocí plně osazeného 21 kolíkového kabelu Scart (➡ 8).

**Referenční informace**

Následující systémy jiných výrobců mají podobné funkce jako Q Link společnosti Panasonic.
Podrobnosti viz návod k obsluze daného televizoru, nebo se obraťte na prodejce.

- Q Link (registrovaná ochranná značka společnosti Panasonic)
- DATA LOGIC (registrovaná ochranná značka společnosti Metz)
- Easy Link (registrovaná ochranná značka společnosti Philips)
- Megalogic (registrovaná ochranná značka společnosti Grundig)
- SMARTLINK (registrovaná ochranná značka společnosti Sony)

## Co lze ovládat funkcemi “HDAVI Control” a Q Link

| | |
|---|---|
| Stahování z televizoru<br>VIERA Link※3 Q Link | Při prvním připojení přístroje k televizoru jsou data se seznamem stanic automaticky zkopírována z televizoru do přístroje a televizní stanice jsou přiřazeny na programové pozice přístroje ve stejném pořadí jako na televizoru (➡ 10). |
| (Když je televizor zapnutý)<br>Snadné přehrávání<br>VIERA Link Q Link | Když je televizor zapnutý a jsou provedeny následující operace, vstup televizoru se automaticky přepne do režimu vstupu HDMI (VIERA Link) nebo do režimu AV vstupu (Q Link) a televizor zobrazí odpovídající akci.<br>(Úvodních několik sekund nemusí být obraz či zvuk k dispozici.)<br>**Stiskněte [FUNCTION MENU]※1, [►] (PLAY)※2, [DIRECT NAVIGATOR], [GUIDE], [ShowView], [PROG/CHECK] atd.** |
| (Když je televizor vypnutý)<br>Propojení zapnutí<br>VIERA Link Q Link | Když je televizor vypnutý a jsou provedeny následující operace, televizor se automaticky zapne a zobrazí odpovídající akci.<br>(Úvodních několik sekund nemusí být obraz či zvuk k dispozici.)<br>**Stiskněte [FUNCTION MENU]※1, [►] (PLAY)※2, [DIRECT NAVIGATOR], [GUIDE], [ShowView], [PROG/CHECK] atd.**<br>● DVD-V CD VCD **SVCD** a **MP3**<br>Po vložení některého z disků se televizor automaticky zapne. |
| Propojení vypnutí<br>VIERA Link Q Link | Přepnete-li televizor do pohotovostního režimu, zařízení bude také automaticky přepnuto do tohoto režimu. K přepnutí zařízení do pohotovostního režimu dojde automaticky také při zobrazení strany FUNCTION MENU nebo při nastavení časovače časově vymazeného záznamu na zařízení.<br>V případě záznamu, kopírování, uzavírání apod. zařízení nebude přepnuto do pohotovostního režimu, i když bude televizor přepnut do tohoto režimu.<br>● Když je tento přístroj připojen pomocí kabelu HDMI k přijímači Panasonic kompatibilnímu s “HDAVI Control”, dojde také k vypnutí přijímače. |
| Přímé nahrávání z televizoru<br>VIERA Link※3 Q Link | Tato funkce umožňuje ihned zahájit nahrávání programu, který sledujete na televizoru.<br>● **Tato funkce však nefunguje, jestliže vyberte televizní kanály na tomto přístroji.**<br>**Stiskněte a přidržte [● DIRECT TV REC] přibližně 1 sekundu.**<br>Nahrávání se spustí.<br>● Tituly jsou zaznamenané na HDD.<br>**Zastavení nahrávání**<br>Stiskněte [■]. |

※1 Toto tlačítko je k dispozici pouze při zapnutém přístroji.
※2 Když je toto tlačítko stisknuto, obraz přehrávání se na obrazovce ihned nezobrazí a zřejmě tedy nebude možné sledovat obsah od místa, kde se spustilo přehrávání.
V tomto případě stisknutím [I◄◄] nebo [◄◄] přejděte zpět tam, odkud se přehrávání spustilo.
※3 Tato funkce je dostupná pouze u televizorů, které mají funkci “**HDAVI Control 3**” .

**Poznámka**

- Tyto funkce nemusejí – v závislosti na stavu zařízení – fungovat normálně.
- Ve věci funkce “HDAVI Control” si přečtěte i příručku připojeného zařízení (např. televizoru).

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

## Snadné ovládání s použitím dálkového ovládání VIERA

Připojíte-li tento přístroj k televizoru s funkcí “HDAVI Control 2” nebo “HDAVI Control 3” kabelem HDMI, budete moci využívat ještě výhodnější funkce.
Tento přístroj lze ovládat následujícími tlačítky dálkového ovladače televizoru.
[▲, ▼, ◄, ►], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] a barevnými tlačítky.
Při použití dalších tlačítek (číselná tlačítka atd.), jež nejsou uvedena výše, použijte dálkový ovladač tohoto přístroje.
- Činnost tohoto zařízení lze přerušit stiskem jiných tlačítek na dálkovém ovládání TV, než je uvedeno v seznamu výše.
- Když dojde k ukončení spřažené operace na televizoru, je zobrazena strana televizního tuneru.

### Použití okna FUNCTION MENU k obsluze tohoto přístroje

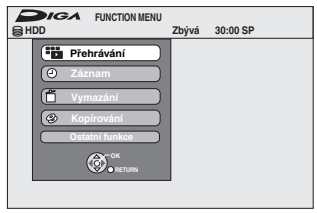
VIERA Link

- Tato funkce je dostupná u televizorů, které mají funkci “**HDAVI Control 2**” nebo “**HDAVI Control 3**”.

Ovládání televizoru viz návod k obsluze daného televizoru.

**1 Zobrazení okna “FUNCTION MENU” tohoto přístroje pomocí dálkového ovladače televizoru.**
- Je-li tento přístroj přepnut do pohotovostního režimu, zapne se napájení automaticky.

**2 Vyberte položku, s níž chcete pracovat pomocí dálkového ovladače televizoru, a stiskněte [OK].**




Informace o okně FUNCTION MENU (➡ 37).

### Pauza live TV programu

VIERA Link

- Tato funkce je dostupná u televizoru, který má funkci “**HDAVI Control 3**”.

Můžete dočasně přerušit sledování televizního programu a nechat jej dočasně uložit na HDD, abyste se něj mohl podívat později. Funkce je užitečná v případě, že musíte nakrátko odběhnout od televize.
Když zastavíte funkci Pause Live TV, TV program, který byl dočasně uložen na HDD, bude vymazán.

Ovládání televizoru viz návod k obsluze daného televizoru.

**1 Když chcete přerušit sledování televizního programu**
**Zapněte funkci “Pause Live TV” dálkovým ovládání televize.**
- Zařízení se automaticky zapne.

**2 Když se chcete na program dodívat**
**Zobrazte Ovládací panel (➡ níže) a stiskněte [OK].**
- TV program pokračuje.

**Zastavení Pause Live TV**
Stiskněte [▼], jakmile je zobrazeno Ovládací panel.

Konzultujte “Poznámky” na page 37, “Přerušení sledování televizního programu—Pause Live TV”.

### Použití okna s menu OPTION k obsluze tohoto přístroje

VIERA Link

- Tato funkce je dostupná u televizorů, které mají funkci “**HDAVI Control 2**” nebo “**HDAVI Control 3**”.

Dálkovým ovladačem televizoru lze přehrávat disky pomocí “Ovládací panel” (➡ níže) a zobrazit hlavní menu pro DVD-Video.

**1 Stiskněte [OPTION].**

Např.




**Poznámka**
Při zobrazeném hlavním menu DVD-Video nebo během kopírování DVD-Video nelze menu OPTION použít.

**2 Vyberte položku a stiskněte [OK].**

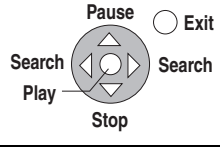
| | |
|---|---|
| **Ovládací panel** | Zobrazí se Ovládací panel (➡ níže). |
| **FUNCTION MENU** | Zobrazí se okno FUNCTION MENU (➡ výše). |
| **Top Menu** DVD-V | Zobrazí se hlavní menu (➡ 17). |
| **Menu** DVD-V | Zobrazí se menu (➡ 17). |
| **Volba mechaniky** | Výběr jednotky HDD, DVD či SD. |
| **Otočit DOPRAVA (JPEG)** | Otočení statického snímku (➡ 35). |
| **Otočit DOLEVA (JPEG)** | |
| **Přiblížit (JPEG)** | Zvětšení či zmenšení statického snímku (➡ 35). |
| **Vzdálit (JPEG)** | |

### Použití Ovládací panel

Ovládací panel umožňuje provádět operace, jako je vyhledávání vpřed a vzad , zastavení atd. pomocí dálkového ovladače televizoru.
Proveďte kroky 1 a 2 postupu “Použití okna s menu OPTION k obsluze tohoto přístroje” (➡ výše).

Zobrazí se Ovládací panel (➡ vpravo).
- Při přehrávání titulu či DVD-Video atd.
  – [▲]: Pauza, [▼]: Zastavení, [◄]: Vyhledávání vzad, [►]: Vyhledávání vpřed, [OK]: Přehrávání, [EXIT]: Zavření obrazovky.
- Při přehrávání statických snímků
  – [▼]: Zastavení, [◄]: Zobrazení předchozího snímku [►]: Zobrazení dalšího snímku [EXIT]: Zavření obrazovky.

**Ovládací panel**




### ■ Když chcete nechat televizor zapnutý a tento přístroj přepnout do pohotovostního režimu

Stiskněte [⏻ DVD] na dálkovém ovladači tohoto přístroje a nastavte pohotovostní režim.

### ■ Když “HDAVI Control” nepoužíváte

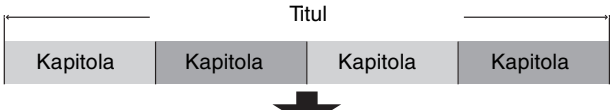
Nastavte “VIERA Link” v menu Nastavení na “Vyp.” (➡ 65).

HDD RAM
-R -R DL -RW(V) +R +R DL (U uzavřených disků nelze provádět střih.)
+RW -RW(VR)

**Titul/Kapitola**
Programy jsou nahrávány jako jeden titul sestávající z jedné kapitoly.




HDD RAM Titul lze rozdělit na více kapitol. Každý úsek mezi oddělovacími body se stane kapitolou. (➡ 30, 41, Vytvoření kapitoly)




HDD RAM Pořadí kapitol lze změnit a vytvořit playlist (➡ 42).

- Maximální počet položek na disku:
  HDD
  – Tituly: 499
  – Kapitoly: Přibližně 1000 na titul
  (Závisí na stavu nahrávání.)
  RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
  – Tituly: 99 (+R +R DL +RW 49 titulů)
  – Kapitoly:Přibližně 1000 (+R +R DL +RW Přibližně 254)
  (Závisí na stavu nahrávání.)

**Poznámka**
- Po vymazání, rozdělení či částečném vymazání nelze nahraný obsah obnovit do původního stavu. Před dalším postupem se ujistěte, že ho chcete provést.
- Během nahrávání či kopírování atd. nelze provádět střih.
- Na disku zůstávají omezené informace o nahrávání i po střihu (např. rozdělení titulu atd.).
- +R +R DL Při každém střihu titulu jsou informace uloženy na volné místo daného disku. Pokud provádíte střih mnohokrát, volné místo na disku se zmenšuje.
  Doporučujeme provádět střih na HDD a pak kopírovat na disk.

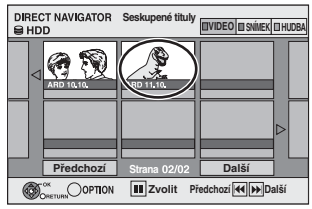
## Střih titulů/kapitol a přehrávání kapitol

Nahrané programy lze upravit (vyjmout nepotřebné části, rozdělit titul atd.).

**Příprava**
- Zapněte televizor a zvolte vhodný vstup AV, který odpovídá připojení k tomuto zařízení.
- Zapnutí přístroje.
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku obsahující nahraný titul pro sestříhání.
- RAM Vypnutí ochrany (➡ 58, Nastavení ochrany).

**1** **Během přehrávání nebo na zastaveném přístroji**
### Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].
HDD RAM Když není zvoleno “VIDEO”, stisknutím tlačítka “Červená” zvolte “VIDEO”.

**2** ### Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte titul.



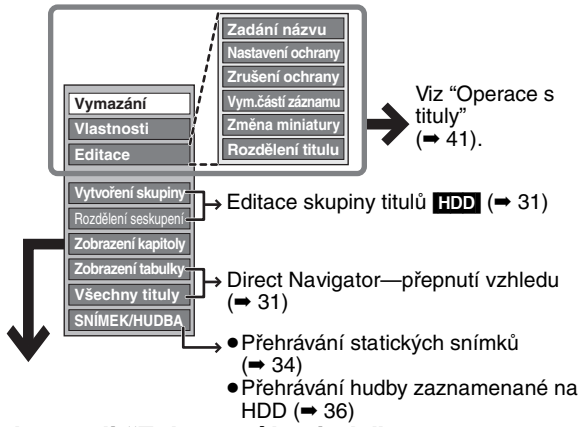
Obrazovka Zobrazení titulu

**Zobrazení dalších stránek**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte “Předchozí” nebo “Další” a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◄◄, ►►|].

**Vícenásobné úpravy**
Vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚].
(Opakujte.)
Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].

**3** ### Stiskněte [OPTION].

**4** ### Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].
- Vyberete-li “Editace”, stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].




**■ Vyberete-li “Zobrazení kapitoly”**

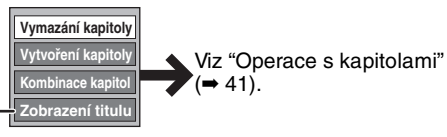
**5** ### Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte kapitolu.
**Spuštění přehrávání ➡ Stiskněte [OK].**
**Střih ➡ Krok 6.**



Obrazovka Zobrazení kapitoly

**- Zobrazení dalších stránek/vícenásobný střih (➡ výše)**

**6** ### Stiskněte [OPTION] a stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].



- Můžete se vrátit na Zobrazení titulu.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

## Operace s tituly

Po provedení kroků 1–4 (➡ 40)

### Vymazání※
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

**Stisknutím [◄, ►] vyberte “Vymazat” a stiskněte [OK].**
- **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání opravdu chcete provést.
- Dostupné místo pro nahrávání na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se vymazáním titulů nezvětší.
- Dostupné místo pro nahrávání na disku DVD-RW (formát DVD-Video) či +RW se zvětší pouze po vymazání posledního nahraného titulu. Nezvětší se, pokud jsou vymazány jiné tituly (➡ 20).

### Vlastnosti
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)

Zobrazí se informace (např. čas a datum).
- Stisknutím [OK] zavřete obrazovku.



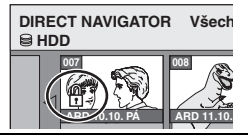

### Zadání názvu
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Nahrané tituly je možné pojmenovat.
(➡ 46, Zadání textu)
- HDD I v případě změny názvu skupiny zůstanou názvy titulů ve skupině beze změn.

### Nastavení ochrany※ Zrušení ochrany※
HDD RAM +R +R DL +RW

Je-li nastavena, bude titul chráněn proti náhodnému vymazání.

**Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].**
Když je titul chráněn, zobrazí se symbol zámku.




### Vym.částí záznamu
HDD RAM
(➡ níže, Referenční informace)

Nepotřebnou část nahrávky je možné odstranit.
**① Stiskněte [OK] na začátku a na konci úseku, který chcete vymazat.**
**② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ukončit” a stiskněte [OK].**
- Vyberte “Další” a stisknutím [OK] vymažte další úseky.

**③ Stisknutím [◄, ►] vyberte “Vymazat” a stiskněte [OK].**




### Změna miniatury
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
(➡ níže, Referenční informace)

Obrázek, který se zobrazí jako náhled při zobrazení titulu, můžete změnit.
**① Stisknutím [►] (PLAY) spustíte přehrávání.**
**② Stiskněte [OK] při zobrazení obrázku, který chcete použít jako náhled.**

**Změna náhledu**
Obnovte přehrávání, stisknutím [▲, ▼] vyberte “Změna” a stiskněte [OK] v místě, kde chcete provést změnu.

**③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ukončit” a stiskněte [OK].**

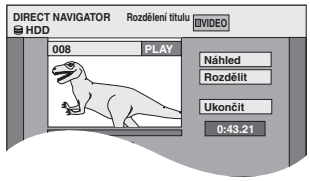



### Rozdělení titulu
HDD RAM
(➡ níže, Referenční informace)

Titul je možné rozdělit na dva.
**① Stiskněte [OK] v místě, kde chcete rozdělit titul.**
**② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ukončit” a stiskněte [OK].**
**③ Stisknutím [◄, ►] vyberte “Rozdělit” a stiskněte [OK].**

**Potvrzení místa rozdělení**
Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Náhled” a stiskněte [OK]. (Přístroj přehraje 10 sekund před místem rozdělení a po něm.)

**Změna místa rozdělení**
Obnovte přehrávání, stisknutím [▲, ▼] vyberte “Rozdělit” a stiskněte [OK] v místě, kde chcete provést rozdělení titulu.




**Poznámka**
- Rozdělené tituly si ponechají název a vlastnosti CPRM (➡ 84) původního titulu.
- Obraz a zvuk těsně před místem rozdělení a po něm může na chvilku vynechat.
- HDD Rozdělené tituly tvoří skupiny titulů.

※ Je možné provádět vícenásobný střih.

## Operace s kapitolami

Po provedení kroků 1–6 (➡ 40)

### Vymazání kapitoly※
HDD RAM

**Stisknutím [◄, ►] vyberte “Vymazat” a stiskněte [OK].**
- **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání opravdu chcete provést.
- Chcete-li pouze vymazat místo rozdělení mezi kapitolami, vyberte “Kombinace kapitol” (➡ níže). (Nahraný obsah nebude vymazán.)

### Vytvoření kapitoly
HDD RAM
(➡ níže, Referenční informace)

Vyberte místo, kde chcete začít novou kapitolu při prohlížení titulu.
**① Stiskněte [OK] v místě, kde chcete provést rozdělení.**
- Zopakujte tento krok, chcete-li provést rozdělení v dalších místech.

**② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ukončit” a stiskněte [OK].**



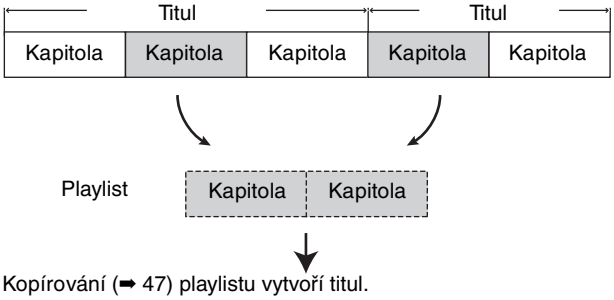

### Kombinace kapitol
HDD RAM

**Stisknutím [◄, ►] vyberte “Zkombinovat” a stiskněte [OK].**
- Vybraná kapitola je sloučena s kapitolou následující.

※ Je možné provádět vícenásobný střih.

**Referenční informace**
- Při hledání požadovaného místa použijte vyhledávání (➡ 30) nebo časový posun (➡ 30).
- Pro přesné určení požadovaného místa použijte pomalé přehrávání (➡ 30) a jednotlivá políčka (➡ 30).
- Chcete-li přeskočit na začátek nebo na konec titulu, stiskněte [I◄◄] (začátek) nebo [►►I] (konec).

Kapitoly můžete uspořádat (➡ 40) a vytvořit playlist.




Kopírování (➡ 47) playlistu vytvoří titul.

- Playlisty nejsou nahrávány samostatně, takže nezabírají příliš místa.
- Střih kapitol v playlistu nezmění zdrojové tituly ani zdrojové kapitoly.
- Během nahrávání či kopírování nelze playlisty vytvářet ani upravovat.

**HDD** **RAM**

- Maximální počet položek na disku:
  – Playlisty: 99
  – Kapitoly v playlistech: Přibližně 1000
  (Závisí na stavu nahrávání.)
- Překročíte-li maximální počet položek na disku, všechny zadané položky nebudou nahrány.

## Tvorba playlistů

**HDD** **RAM**

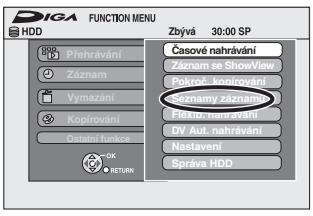
**Příprava**

- Zapněte televizor a zvolte vhodný AV vstup, který odpovídá připojení k tomuto zařízení.
- Zapnutí přístroje.
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku obsahující nahraný titul pro sestříhání.
- **RAM** Vypnutí ochrany (➡ 58, Nastavení ochrany).
- Během nahrávání či kopírování nelze playlist vytvořit ani upravit.
- Playlisty musejí být vytvářeny v souladu s kódovacím systémem, který je aktuálně vybrán v položce “TV systém” (➡ 65).

**1** **U zastaveného přístroje**

**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ostatní funkce” a stiskněte [OK].**



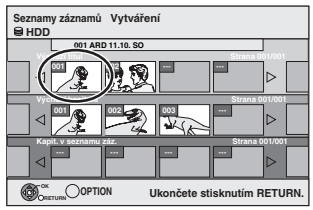

**3** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Seznamy záznamů” a stiskněte [OK].**

**4** **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte “Vytváření” a stiskněte [OK].**



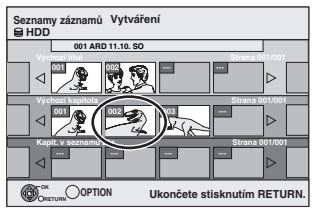

**5** **Stisknutím [◄, ►] vyberte zdrojový titul a stiskněte [▼].**

- Stisknutím [OK] vyberte všechny kapitoly v titulu a přejděte na krok 7.



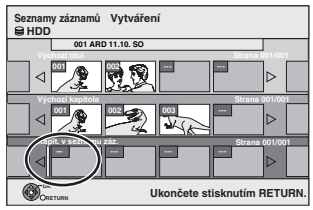

**6** **Stisknutím [◄, ►] vyberte kapitolu, kterou chcete přidat do playlistu, a stiskněte [OK].**

Zrušte stisknutím [▲].




- Novou kapitolu lze rovněž vytvořit ze zdrojového titulu. Stisknutím [OPTION] vyberte “Vytvoření kapitoly” a stiskněte [OK] (➡ 41, Vytvoření kapitoly).

**7** **Stisknutím [◄, ►] vyberte místo pro vložení nové kapitoly a stiskněte [OK].**




- Stisknutím [▲] vyberte další zdrojové tituly.
- Přidejte další kapitoly zopakováním kroků 6–7.

**8** **Stiskněte [RETURN].**

Všechny vybrané scény se stanou součástí playlistu.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

## Editace a přehrávání playlistů/kapitol

HDD RAM
-RW(VR) (Pouze přehrávání)

**1** **U zastaveného přístroje**
**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ostatní funkce” a stiskněte [OK].**

**3** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Seznamy záznamů” a stiskněte [OK].**

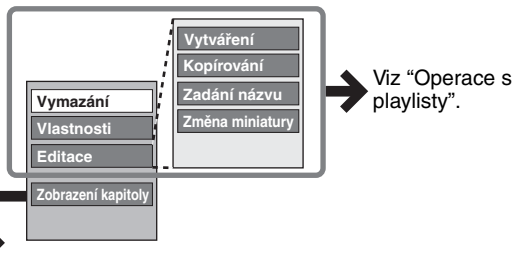
**4** **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte playlist.**
**Spuštění přehrávání ➡ Stiskněte [OK].**
**Střih ➡ Krok 5.**



Obrazovka Zobr. sezn. záznamů

- **Zobrazení dalších stránek/vícenásobný střih (➡ 40)**

**5** **Stiskněte [OPTION] a stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].**
- Vyberete-li “Editace”, stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].



Viz “Operace s playlisty”.

■ **Vyberete-li “Zobrazení kapitoly”**

**6** **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte kapitolu.**
**Spuštění přehrávání ➡ Stiskněte [OK].**
**Střih ➡ Krok 7.**



Obrazovka Zobrazení kapitoly

- **Zobrazení dalších stránek/vícenásobný střih (➡ 40)**

**7** **Stiskněte [OPTION] a stisknutím [▲, ▼] vyberte tuto operaci a stiskněte [OK].**



Viz “Operace s kapitolami”.

- Můžete se vrátit na Zobr. sezn. záznamů.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

## Operace s playlisty

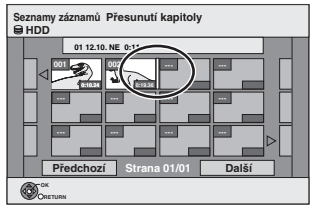
Po provedení kroků 1–5 (➡ vlevo)

| | |
|---|---|
| Vymazání※ HDD RAM | **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Vymazat” a stiskněte [OK].** **Po vymazání budou vytvořené playlisty ztraceny a nebudou moci být obnoveny.** Ujistěte se, že vymazání opravdu chcete provést. |
| Vlastnosti HDD RAM -RW(VR) | Budou zobrazeny informace o playlistu (např. celková doba a datum). ● Stisknutím [OK] zavřete obrazovku.   |
| Vytváření HDD RAM | (➡ 42, Tvorba playlistů, Krok 5–8) |
| Kopírování※ HDD RAM | **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Zkopírovat” a stiskněte [OK].** ● Zkopírované playlisty se stanou nejnovějšími na straně zobrazení playlistů. |
| Zadání názvu HDD RAM | Můžete přidělit playlistům příslušné názvy. (➡ 46, Zadání textu) |
| Změna miniatury HDD RAM | (➡ 41, Změna miniatury) |

※ Je možné provádět vícenásobný střih.

## Operace s kapitolami

HDD RAM
Po provedení kroků 1–7 (➡ vlevo)
- Střih kapitol v playlistu nezmění zdrojové tituly ani zdrojové kapitoly.

| | |
|---|---|
| Přidání kapitoly | (➡ 42, Tvorba playlistů, Krok 5-7) |
| Přesunutí kapitoly | **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte místo pro vložení nové kapitoly a stiskněte [OK].**   |
| Vytvoření kapitoly | (➡ 41, Vytvoření kapitoly) |
| Kombinace kapitol | (➡ 41, Kombinace kapitol) |
| Vymazání kapitoly※ | (➡ 41, Vymazání kapitoly) K vymazání samotného playlistu je třeba vymazat všechny kapitoly, které se v něm nacházejí. |

※ Je možné provádět vícenásobný střih.

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

## Editování snímků (ve formátu JPEG)

HDD RAM SD

- Snímky a alba je možné upravovat.
- Editace statických snímků zaznamenaných na DVD-R, DVD-R DL, CD-R/CD-RW a USB paměti není možná.

**Příprava**

- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD, DVD či SD.
- RAM SD Zrušte ochranu (➡ 58, Nastavení ochrany).

### 1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

HDD RAM Když není zvoleno "SNÍMEK", stisknutím tlačítka "Zelená" zvolte "SNÍMEK".

### 2 Úpravy alba:

**Vyberte album pro úpravy a stiskněte [OPTION].**

- Chcete-li vytvořit album pomocí funkce "Vytvoření alba", stiskněte [OPTION] bez výběru alba.

**Úpravy statického snímku:**

**① Vyberte album obsahující statický snímek pro úpravy a stiskněte [OK].**
**② Vyberte statický snímek k úpravě a stiskněte [OPTION].**

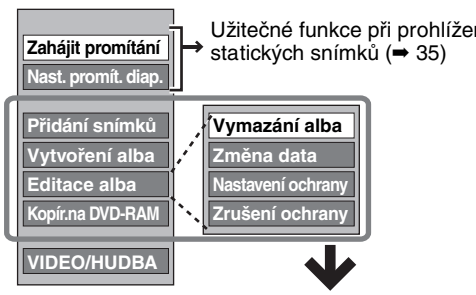
**Zobrazení dalších stránek**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte "Předchozí" nebo "Další" a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◄◄, ►►|].

**Vícenásobné úpravy**
Vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.)
Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].

### 3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].

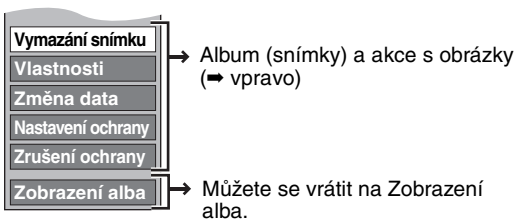
#### ■ Úprava alba

(např. HDD)




#### ■ Úprava statického snímku

(např. HDD)

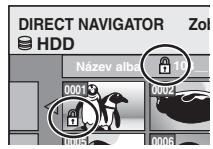



**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

## Album (snímky) a akce s obrázky

Po provedení kroků 1–3 (➡ vlevo)

| | |
|---|---|
| Vymazání snímku※<br>Vymazání alba※<br>HDD RAM SD | **Stisknutím [◄, ►] vyberte "Vymazat" a stiskněte [OK].**<br>● **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání opravdu chcete provést.<br>● Při vymazání alba dojde také k odstranění jiných souborů než jsou soubory statických snímků v tomto albu. (To se netýká složek pod předmětným albem.) |
| Změna data※<br>HDD RAM | Můžete změnit datum snímku.<br>**① Stiskem [◄, ►] vyberte položku a změňte ji stiskem [▲, ▼] .**<br>**② Stiskněte [OK].** |
| Zadání názvu alba<br>HDD RAM SD | Alba je možné pojmenovat. (➡ 46, Zadání textu)<br>● Jiná zařízení nemusejí zobrazit názvy alb zadané pomocí tohoto přístroje. |
| Nastavení ochrany※<br>Zrušení ochrany※<br>HDD RAM SD | Je-li nastavena, bude statický snímek či album chráněn proti náhodnému vymazání.<br><br>**Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].**<br>Když je statický snímek či album chráněn, zobrazí se symbol zámku.<br>● Nicméně i když je v tomto přístroji nastavena ochrana alba, toto album může být vymazáno jiným přístrojem. |
| Vlastnosti<br>HDD RAM -R -R DL CD USB SD | Zobrazí se informace (např. velikost obrázku a souboru).<br>● Uzavření obrazovky Vlastnosti stiskněte [OK]. |
| Kopír.na DVD-RAM<br>HDD<br>Kopírování na HDD<br>RAM | **Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zahájit" a stiskněte [OK].**<br>Je-li vybráno více alb, nelze kopírování provést. |
| Přidání snímků<br>Vytvoření alba<br>HDD RAM SD | **① Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zahájit" nebo "Ano" a stiskněte [OK].**<br>**② Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte album obsahující statický snímek, jenž chcete přidat, a stiskněte [OK].**<br>**③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].**<br>● Je-li vybráno "Zvolit snímky ke zkopírování": Vyberte snímek, který chcete přidat, a stiskněte [OK].<br>● Je-li vybráno "Zkopírovat všechny snímky": Budou zkopírovány všechny snímky v daném albu.<br>**④ Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" nebo "Ne" a stiskněte [OK].**<br>● Chcete-li pokračovat v kopírování, vyberte "Ano" a přejděte na krok ②.<br>**Pouze pro "Vytvoření alba"**<br>**⑤ Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" nebo "Ne" a stiskněte [OK].**<br>● Je-li vybráno "Ano": Alba je možné pojmenovat. (➡ 46, Zadání textu)<br>● Je-li vybráno "Ne": Album je pojmenováno automaticky. |

※ Je možná vícenásobná editace.
[Změna data : Pouze v případě, že je zobrazena strana "Zobrazení snímku (JPEG)"]

**Poznámka**

- Při provádění operací "Změna data", "Kopír.na DVD-RAM", "Kopírování na HDD", "Přidání snímků" či "Vytvoření alba" se nespustí časované nahrávání.

## Editování hudby

HDD

**Příprava**
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD.

**1 Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].**
Když není zvoleno “HUDBA”, stisknutím tlačítka “Žlutá” zvolte “HUDBA”.

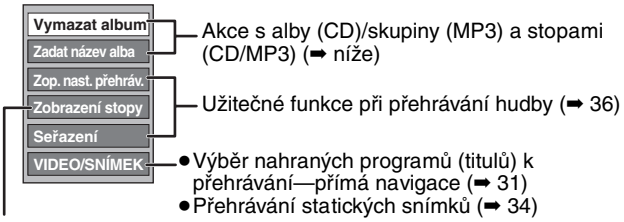
**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Přehrání CD na HDD” nebo “Přehrání MP3 na HDD” a stiskněte [OK].**

**3 Editace alba/skupiny**
**Stisknutím [▲, ▼] zvolte album/skupinu a stiskněte [OPTION].**

**Editace stopy**
**① Stisknutím [▲, ▼] zvolte album/skupinu a stiskněte [OK].**
**② Zvolte stopu stisknutím [▲, ▼] a poté stiskněte [OPTION].**

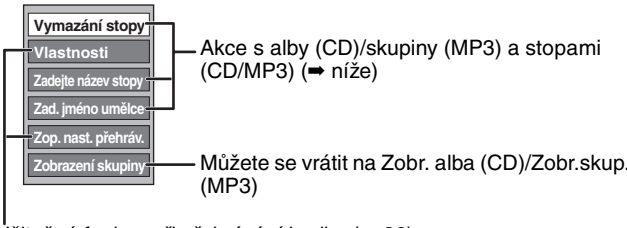
**4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].**

### ■ Editace alba(CD)/skupiny (MP3)
**Např., Zobr. alba (CD)**




➡ níže

### ■ Editování stopy (CD/MP3)
**Např., Zobr.stopy (MP3)**




Užitečné funkce při přehrávání hudby (➡ 36)

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR].

## Akce s alby (CD)/skupiny (MP3) a stopami (CD/MP3)

Po provedení kroků 1–4 (➡ výše)

| | |
|---|---|
| **Vymazat album (CD)**<br>**Vymazání skupiny (MP3)**<br>**Vymazání stopy (MP3)** | **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Vymazat” a stiskněte [OK].**<br>● **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání opravdu chcete provést. |
| **Zadat název alba (CD)**<br>**Zadejte název skup. (MP3)**<br>**Zadejte název stopy (CD/MP3)** | Alby/skupiny a stopy je možné pojmenovat.<br>(➡ 46, Zadání textu) |
| **Zad. jméno umělce (CD/MP3)** | Můžete provést editaci jména umělce na stopě.<br>(➡ 46, Zadání textu) |

**Poznámka**
● Při provádění editace hudby nebude zahájen časově vymezený záznam.

## Vymazání snímků a hudby pomocí VYMAZÁNÍ Navig.

HDD RAM SD

**1 U zastaveného přístroje**
**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vymazání” a stiskněte [OK].**

**3** HDD RAM
**Stisknutím barevného tlačítka lze vybrat “SNÍMEK” nebo “HUDBA”.**
HDD **Pokud stisknete tlačítko “Žlutá”, stiskem [▲, ▼] zvolíte “Vymazání CD na HDD” nebo “Vymazání MP3 na HDD”, pak stiskněte [OK].**

**4 Vymazání alba (snímku), alba (CD) nebo skupiny (MP3)**
**Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte položku a stiskněte [DELETE ∗].**

**Vymazání snímku nebo stopy (MP3)**
**① Stiskem [▲, ▼, ◄, ►] vyberete album nebo skupinu obsahující snímek nebo stopu, kterou chcete vymazat, pak stisněte [OK].**
**② Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte snímek nebo stopu a stiskněte [OK].**

Zvolené položky můžete potvrdit v menu volitelných funkcí.
● Viz operace s menu voleb pro “Zobrazení alba” (➡ 44, krok 3).
● Viz operace s menu voleb pro “Zobr.snímku (JPEG)” (➡ 44, krok 3).
● Viz ovládání menu s nabídkami pro “Zobr. alba (CD)” (➡ vlevo, krok 4).
● Viz ovládání menu s nabídkami pro “Zobr.stopy (MP3)” (➡ vlevo, krok 4).

**Zobrazení dalších stran [Album (snímek) a pouze snímek]**
Stisknutím [|◄◄, ►►|] zobrazíte další stránky.

**Několikeré mazání [Album (snímek) a pouze snímek]**
Vyberte pomocí [▲, ▼, ◄, ►] a stiskněte [❚❚]. (Opakujte.)
Zobrazí ze zaškrtnutí. Zrušte dalším stisknutím [❚❚].

**5 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Vymazat” a stiskněte [OK].**
Položka byla vymazána.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

**Poznámka**
Stopu (na CD) nelze vymazat samostatně.

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW SD

Zaznamenané tituly apod. je možné pojmenovat.

Maximální počet znaků:

| HDD RAM | Znaky |
|---|---|
| Titul | 64 (44※) |
| Playlist | 64 |
| Album statických snímků | 36 |
| Album (CD) (HDD) | 40 |
| Skupina (MP3) (HDD) | 40 |
| Stopa (CD/MP3) (HDD) | 40 |
| Interpret (CD/MP3) (HDD) | 40 |
| Disk (RAM) | 64 |

※ Název titulu pro časově vymezený záznam

| -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW | Znaky |
|---|---|
| Titul | 44 |
| Disk | 40 |

| SD | Znaky |
|---|---|
| Album statických snímků | 36 |

| Vysílání | Znaky |
|---|---|
| Profil 1–4 | 14 |

**Poznámka**

Když je název dlouhý, může se stát, že na některých stranách nebude jeho část zobrazena.

## 1 Zobrazení strany Zadání názvu.

**Titul (časově vymezený záznam)**
Zvolte “Název programu” v kroku 3 na straně 26, v pravém sloupci.

**Titul**
Zvolte “Zadání názvu” v kroku 4 na straně 40.

**Playlist**
Zvolte “Zadání názvu” v kroku 5 na straně 43.

**Disk**
Zvolte “Název disku” v kroku 1 postupu “Zadání názvu pro disk” na straně 58.

**Album (CD) (HDD)**
Zvolte “Zadat název alba” v kroku 4 postupu “Editování hudby” na straně 45.

**Skupina (MP3) (HDD)**
Zvolte “Zadejte název skup.” v kroku 4 postupu “Editování hudby” na straně 45.

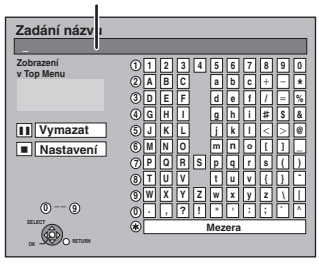
**Stopa (CD/MP3) (HDD)**
Zvolte “Zadejte název stopy” v kroku 4 postupu “Editování hudby” na straně 45.

**Interpret (CD/MP3) (HDD)**
Zvolte “Zad. jméno umělce” v kroku 4 postupu “Editování hudby” na straně 45.

**Album statických snímků**
Zvolte “Zadání názvu alba” v kroku 3 na straně Editování snímků (ve formátu JPEG) 44.

**Profil 1–4**
Stiskněte “Červené” tlačítko v kroku ② pravého sloupce na straně 61, “Změna názvu profilu v sloupci “Profil””.

**Pole název:** zobrazuje zadaný text



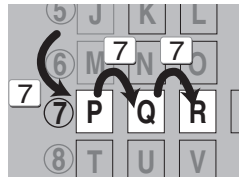

## 2 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte kapitolu a stiskněte [OK].

Zadejte další znaky zopakováním tohoto kroku.

- **Vymazání znaku**
  Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte znak v poli názvu a stiskněte [❚❚]. (Zvolené znaky budou vymazány.)
- **Použití tlačítek číselné klávesnice pro zadávání znaků**

např. zadání písmena “R”

① Stisknutím [7] se přesunete na 7. řádek.
② Stiskněte dvakrát [7] za účelem zvýraznění “R”.
③ Stiskněte [OK].



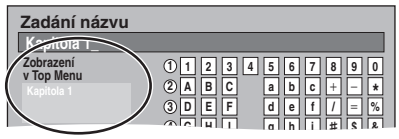

- **Zadání mezery**
  Stiskněte [DELETE ✳] a stiskněte [OK].

## 3 Stiskněte [■] (Nastavení).

Dojde k zobrazení “Probíhá zápis...” a poté bude znovu zobrazena strana náhledu titulu a tak dále.

**Částečné ukončení**
Stiskněte [RETURN].
Text nebyl přidán.

**Referenční informace**
Zadáte-li dlouhý název, bude po uzavření disku v hlavním menu zobrazena jen jeho část (➡ 60). Při zadávání názvu titulu je možné název, který se zobrazí v horním menu, předem prohlížet v okně “Zobrazení v Top Menu”.



# Kopírování titulů nebo playlistů

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

| | | Kopírování | Pokroč. kopírování |
|---|---|---|---|
| **Základní rysy** | | Snadné kopírování z HDD na DVD bez obtížného nastavení. | Vytvoření kopírovacího seznamu a následné kopírování. Přístroj lze nastavit na kopírování titulů či playlistů požadovaným způsobem. |
| **Směr kopírování** | **HDD → DVD** | ○ | ○ |
| | **DVD → HDD** | – | ○<br>RAM -RW(VR) +RW<br>DVD-V (Pouze z uzavřeného disku) |
| **Kopírování ve vysokorychlostním režimu**※1 | | ○ | ○<br>DVD-V Nemůžete provádět kopírování vysokou rychlostí s uzavřenými disky.<br>+RW Nemůžete provádět kopírování vysokou rychlostí z +RW na HDD. |
| **Změna režimu záznamu** | | – | ○※2 |
| **Uzavření**※3 | | -R -R DL -RW(V) +R +R DL<br>Automatické uzavření | -R -R DL -RW(V) +R +R DL<br>Možnost výběru |

| | Kopírování | | Pokroč. kopírování | |
|---|---|---|---|---|
| | **Vysoká rychlost** | **Normální rychlost** | **Vysoká rychlost** | **Normální rychlost** |
| **Kopírování SD Video z SD-Karty (EX88) (➡ 51)** | – | – | ○<br>pouze HDD RAM | – |
| **Kopírování playlistů**※4 | – | – | ○ | ○ |
| **Jsou zachovány kapitoly?** | ○ | –※5 | ○ | –※5 |
| **Jsou zachovány náhledy?** | ○ | –※6 | ○※7 | –※6 |
| **Nahrávání a přehrávání při kopírování** | – | – | ○※8 | – |

※1 Chcete-li kopírovat tituly (či playlisty vytvořené z těchto titulů) vysokou rychlostí, před nahráváním na HDD nastavte "Záznam s vys. rychl. kopírování" na "Zap." (Výchozí nastavení je "Zap.". ➡ 63).
Nicméně v následujících případech kopírování ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nefunguje.
- Při uspořádání více titulů ke kopírování v případě, že byl kterýkoli z titulů nahráván s funkcí "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastavenou na "Vyp.".
- Playlisty vytvořené z titulů pomocí různých nahrávacích režimů nebo více titulů pomocí režimu nahrávání FR.
- Playlisty smíchané s různými typy audia (Dolby Digital, LPCM atd.).
- Tituly obsahující mnoho vymazaných segmentů.
- EX88 Tituly byly zkopírovány na HDD z karty SD nebo z digitální videokamery Panasonic s HDD (video SD).
- +R +R DL +RW Tituly nahrané v režimu "EP" či "FR (5 hodinové a delší nahrávky)". (Zobrazí se ▶▶!)
- +R +R DL +RW Tituly jsou zaznamenány ve formátu 16:9
- -R -R DL -RW(V) Tituly zaznamenané ve formátu 16:9 s použitím režimu "EP" nebo "FR" (5 hodinové a delší záznamy).

※2 Vyberete-li režim nahrávání s lepší kvalitou obrazu než má originál, ke zlepšení kvality obrazu nedojde. (Nicméně to zabrání degradaci kvality obrazu.)
+R DL V režimu "EP" ani "FR (5 hodinové a delší nahrávky)" nelze kopírovat.

※3 Nelze vybrat "Top Menu" ani "Volba automat.přehrávání".
Chcete-li nastavit automatické přehrávání nebo barvu pozadí, v položce "Správa DVD" před kopírováním vyberte "Top Menu" nebo "Volba automat.přehrávání" (➡ 60).

※4 Playlisty s dobou přehrávání delší než 8 hodin nelze kopírovat.
Když zkopírujete playlist, stane se z něj na cílové jednotce titul.

※5 RAM -R DL +R DL +RW : Z jednoho titulu se stane jedna kapitola.
-R -RW(V) +R : Kapitoly jsou vytvářeny automaticky (-R -RW(V) přibl. 5 minutové +R přibl. 8 minutové) při uzavírání po zkopírování disku.

※6 Náhledy se vrátí do výchozí polohy.

※7 Při kopírování playlistů nemusejí náhledy odrážet změny, ke kterým u nich došlo.

※8 Možné pouze s tituly na HDD
[Nicméně to není možné při kopírování s automatickým uzavřením nebo při kopírování SD Video z SD-Karty (EX88).]
– Během kopírování nelze provádět následné přehrávání, střih atd.
– Playlist není možné přehrávat při kopírování titulů s omezením "pouze jedno nahrání" (➡ 21).
– Přehrávání statických snímků nebo hudby není možné.

## ■ Přibližné doby kopírování (max. rychlost)

(neobsahuje dobu nutnou k zapsání informací pro správu dat)

| HDD | | Rychlost 5X DVD-RAM | | DVD-R Rychlost 12X※1 | | DVD-R DL Rychlost 4X※2 | | DVD-RW Rychlost 4X※3 | | +R Rychlost 8X※4 | | +R DL Rychlost 4X※2 | | Rychlost 4X+RW | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Režim nahrávání | Nahráno | Potřebná doba | Rychl. | Potřebná doba | Rychl. | Potřebná doba | Rychl. | Potřebná doba | Rychl. | Potřebná doba | Rychl. | Potřebná doba | Rychl. | Potřebná doba | Rychl. |
| XP | 1 hod. | 12 min. | 5x | 5 min. 46 s. | 10x | 15 min. | 4x | 15 min. | 4x | 8 min. 20 s. | 7x | 15 min. | 4x | 15 min. | 4x |
| SP | | 6 min. | 10x | 2 min. 30 s. | 24x | 7 min. 30 s. | 8x | 7 min. 30 s. | 8x | 3 min. 45 s. | 16x | 7 min. 30 s. | 8x | 7 min. 30 s. | 8x |
| LP | | 3 min. | 20x | 1 min. 21 s. | 44x | 3 min. 45 s. | 16x | 3 min. 45 s. | 16x | 1 min. 53 s. | 32x | 3 min. 45 s. | 16x | 3 min. 45 s. | 16x |
| EP (6H) | | 2 min. | 30x | 58 s. | 62x | 2 min. 30 s. | 24x | 2 min. 30 s. | 24x | | | | | | |
| EP (8H) | | 1 min. 30 s. | 40x | 48 s. | 75x | 1 min. 53 s. | 32x | 1 min. 57 s. | 31x | | | | | | |

- Výše zadané hodnoty uvádějí nejrychlejší možnou dobu a rychlost vysokorychlostního kopírování 1hodinového (na HDD nahraného) titulu na disk kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním. V závislosti na tom, na kterou část disku probíhá zápis, se budou lišit vlastnosti tohoto disku, jako je doba, rychlost atd.

※1 U tohoto přístroje bude kopírování s diskem DVD-R o rychlosti 16X prováděno stejnou rychlostí jako s diskem DVD-R o rychlosti 12X.
※2 U tohoto přístroje bude kopírování s disky DVD-R DL a +R DL o rychlosti 8X prováděno stejnou rychlostí jako s disky DVD-R DL a +R DL o rychlosti 4X.
※3 U tohoto přístroje bude kopírování s diskem DVD-RW o rychlosti 6X prováděno stejnou rychlostí jako s diskem DVD-RW o rychlosti 4X.
※4 U tohoto přístroje bude kopírování s diskem +R o rychlosti 16X prováděno stejnou rychlostí jako s diskem +R o rychlosti 8X.

**Poznámka**
- Při nahrávání či přehrávání během kopírování přístroj nemusí použít maximální nahrávací rychlost.
- V závislosti na stavu disku přístroj nemusí kopírovat maximální rychlostí.

**O kopírování na disk DVD-R DL (dvojvrstva, jednostranný) a +R DL (dvojitá vrstva, jednostranný)**
Když kopírování neprobíhá ve vysokorychlostním režimu, jsou tituly dočasně zkopírovány normální rychlostí na HDD a pak zkopírovány vysokou rychlostí na DVD-R DL či +R DL. Na HDD dočasně zkopírované tituly jsou potom vymazány.
Na DVD-R DL či +R DL nelze kopírovat v následujících případech.
– Když na HDD není dostatek volného místa. (Pokud hodláte zaplnit nový čistý disk kopírováním z jednotky pevného disku, na HDD musí být volné místo rovnající se až 4 hodinám nahrávky v režimu SP.)
– Když je počet titulů nahraných na HDD a počet titulů kopírovaných na DVD-R DL či +R DL v celkovém součtu větší než 499.
Při přehrávání titulu nahraném na obou vrstvách může dojít k chvilkovému výpadku obrazu a zvuku, když přístroj přepíná vrstvy. (➡ 11)

**O kopírování vysílání, jež umožňují "pouze jedno nahrání"**
Nahraný titul je možné zkopírovat na DVD-RAM kompatibilní s CPRM (➡ 84). Tento titul je však vymazán z HDD.
- Tituly či playlisty nelze kopírovat z DVD-RAM na HDD.
- Jsou-li tituly chráněny, nebudou zkopírovány (➡ 41).
- Playlisty vytvořené z titulů pro "pouze jedno nahrání" nelze kopírovat.
- Tituly s nahrávacími omezeními a playlisty nelze registrovat na stejný kopírovací seznam.

**Před kopírováním**

**Při kopírování titulu s hlavním a vedlejším audiem**
- Vyberte typ audia pro nahrávání dvojjazyčného vysílání z "Volba dvojjazyčného zvuku" (➡ 64) v těchto případech:
  – Kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW.
  – Když je "Zvukový režim pro XP záznam" nastaven na "LPCM" (➡ 64) a kopírování probíhá v režimu XP.

### ■ Rychlost a režim nahrávání při kopírování

HDD ↔ RAM : Vysoká rychlost
HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW : Viz následující tabulka.

| Záznam s vys. rychl. kopírování (➡ 63) | Rychlost kopírování |
|---|---|
| Pouze tituly nahrané s "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastaveným na "Zap.". ※ | Vysoká rychlost |
| Pouze tituly nahrané s "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastaveným na "Vyp.". | Normální rychlost |
| Při vytváření kopie více titulů, které byly nahrány s "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastaveným na "Zap." či "Vyp.". | |

※ V následujících případech proběhne kopírování normální rychlostí, i když je "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastaveno na "Zap.".
- +R +R DL +RW Když byl zdroj kopírování nahrán v režimu "EP" nebo "FR (5 hodinové a delší nahrávky)".
- Když cílová jednotka kopírování (disk) nemá dostatek místa.
- Když se neshoduje poměr stran titulu pro zdroj kopírování a "Formát pro záznam".
- Když je poměr stran titulu pro zdroj kopírování 16:9.
  – +R +R DL +RW
  – -R -R DL -RW(V) Zdroj kopírování byl nahrán v režimu "EP" nebo "FR (5 hodinové a delší nahrávky)".

**Poznámka**

Tituly a playlisty nahrané v jiném systému kódování (PAL či NTSC) než je televizní systém, jenž je aktuálně vybrán na tomto přístroji, nelze kopírovat.

**Příprava**
- Vložte disk, který lze použít pro kopírování (➡ 11).
- Ověřte si, že na disku je dostatek zbývajícího místa.

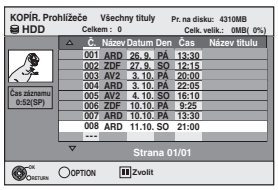
## Kopírování

Disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL jsou automaticky uzavřeny (➡ 84). Po uzavření dojde ke změně disků na "pouze pro přehrávání" a lze je také přehrávat na jiných zařízeních DVD. Nicméně již nelze provádět nahrávání ani střih.

HDD → RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW
(Na uzavřené disky nelze kopírovat.)
Při kopírování normální rychlostí bude nahrávací režim nastaven na FR. (Nicméně pokud po nastavení na režim FR stále není dostatek místa, nebude kopírování provedeno.)

**1** **U zastaveného přístroje**
**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Kopírování" a stiskněte [OK].**




**3** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte titul, který chcete kopírovat, a stiskněte [❚❚].**
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].

**Zobrazení dalších stránek**
Stisknutím [|◀◀, ▶▶|] zobrazíte další stránky.

**4** **Stiskněte [OK].**

**5** **Po spuštění kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL se změní na disky pouze pro přehrávání a nebude možné na ně nahrávat ani provádět střih.**
**Stisknutím [◀, ▶] vyberte "Zahájit" a stiskněte [OK].**
Dojde ke spuštění kopírování.

---

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

### ■ Zastavení kopírování (➡ 49)

### ■ KOPÍR. Prohlížeče/Ikony seznamu kopírování a funkcí (➡ 50)

### ■ Chcete-li zkontrolovat vlastnosti titulu a setřídit KOPÍR. Prohlížeče

**1** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte titul a stiskněte [OPTION].**




**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vlastnosti" nebo "Seřazení" a stiskněte [OK].**

**Vlastnosti:**
Zobrazí se název, datum nahrávání, kanál atd. vybraného titulu.

**Seřazení (jen obrazovka Všechny tituly):**
**Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [OK].**
Tím dojde ke změně způsobu zobrazení titulů. Vybrat lze zobrazení titulů podle č., data nahrávání, dne, kanálu, času spuštění nahrávání a názvu titulu. (Pokud je u titulu zaškrtnutí, nelze jej vybrat.)
Pokud obrazovku KOPÍR. Prohlížeče zavřete, zruší se pořadí zobrazení.

**Poznámka**
- Při kopírování titulů ve vysokorychlostním režimu na kompatibilní vysokorychlostní DVD-RAM 5X, DVD-R 8X, +R 8X či +RW 4X bude otáčení disku hlučnější než obvykle.
  Chcete-li zajistit tišší kopírování, vyberte "Běžná (Nehlučná)" v položce "Rychlost DVD pro vysok. kopír." v menu Nastavení (➡ 63).
- Pokud zaregistrujete více titulů, budou zkopírovány v pořadí od titulu zcela nahoře na obrazovce a nikoli v pořadí jejich registrace. Chcete-li změnit pořadí kopírování titulů, vytvořte kopírovací seznam a pak zkopírujte obsah seznamu (➡ 49).

## Kopírování s použitím seznamu kopírování–Pokroč. kopírování

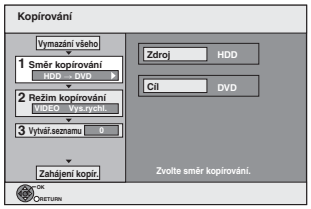
HDD ↔ RAM +RW
-RW(VR) → HDD
HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL
SD → HDD RAM
Můžete seřadit tituly a playlisty požadovaným způsobem pro kopírování na disk.

**Viz také "Před kopírováním" (➡ 48).**

**1** **U zastaveného přístroje**
**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Ostatní funkce" a stiskněte [OK].**

**3** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Pokroč. kopírování" a stiskněte [OK].**




- Nebudete-li registrovaný seznam měnit, stiskněte několikrát [▼] (➡ krok 7).

**4** **Nastavte směr kopírování.**

- Nebudete-li směr kopírování měnit, stiskněte [▼] (➡ krok 5).

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Směr kopírování" a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Zdroj" a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].
Vyberete-li "HDD", bude "Cíl" automaticky nastaveno na "DVD" – nebo naopak. (➡ Přejděte na krok ⑥)
④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Cíl" a stiskněte [OK].
⑤ Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].
Jako zdroj kopírování nelze vybrat stejnou jednotku.
⑥ Potvrďte stisknutím [◄].

**5** **Nastavte režim záznamu.**

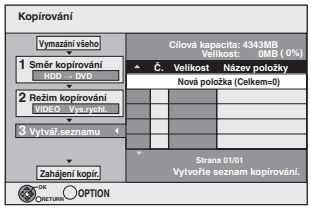
- Když nehodláte měnit režim záznamu, stiskněte [▼] (➡ krok 6).

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Režim kopírování" a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Formát" a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "VIDEO" a stiskněte [OK].
④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Režim záznamu" a stiskněte [OK].
⑤ Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].
⑥ Potvrďte stisknutím [◄].

**6** **Zaregistrujte tituly a playlisty ke kopírování.**

- Když hodláte kopírovat zaregistrovaný seznam, aniž byste jej jakkoli měnili (➡ krok 7).

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vytvář.seznamu" a stiskněte [►].




② Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Nová položka" a stiskněte [OK].
③ Stisknutím tlačítka "Červená" zvolte "VIDEO" nebo stisknutím tlačítka "Zelená" zvolte "Sez. zázn.".




④ Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte tituly nebo playlisty a poté stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].
- Položky budou zkopírovány v pořadí dle kopírovacího seznamu. Pokud chcete pořadí zadat, zvolte jednu položku po druhé.
- Při přepínání mezi záložkami "VIDEO" a "Sez. zázn." zkontrolujte, zda je zrušeno zaevidování prostřednictvím kontrolní značky.
- Když kopírujete na disk s použitím vysokorychlostního režimu,
-R -R DL -RW(V) : je možné zaregistrovat pouze položky označené s "▶▶◎" nebo "▶▶!".
+R +R DL +RW : je možné zaregistrovat pouze položky označené s "▶▶◎".
- **Zobrazení dalších stránek (➡ níže)**

⑤ Stiskněte [OK].
- **Editace seznamu kopírování (➡ 50)**

Nemůžete zahájit kopírování, když hodnota "Velikost" (➡ 50) přesahuje 100% ("Cílová kapacita" nestačí).

⑥ Potvrďte stisknutím [◄].

**7** **Zvolte "Zahájení kopír." stisknutím [▲, ▼] a poté stiskněte [OK].**

Při kopírování titulů ve vysokorychlostním režimu na kompatibilní vysokorychlostní DVD-RAM 5X, DVD-R 8X, +R 8X či +RW 4X bude otáčení disku hlučnější než obvykle.
Chcete-li zajistit tišší kopírování, vyberte "Běžná (Nehlučná)" v položce "Rychlost DVD pro vysok. kopír." v menu Nastavení (➡ 63).

**8** **Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskem [OK] spusťte kopírování.**

HDD → -R -R DL -RW(V) +R +R DL
**Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zkopír. a uzavřít" nebo "Pouze zkopírovat" a stiskněte [OK].**

- **Je-li vybráno "Zkopír. a uzavřít":**
Po uzavření dojde ke změně disků na "pouze pro přehrávání" a lze je také přehrávat na jiných zařízeních DVD. Nicméně již nelze provádět nahrávání ani střih.

**Zobrazení dalších stránek**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte "Předchozí" nebo "Další" a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◄◄, ►►|].

### ■ Zastavení kopírování
Stiskněte a držte stisknuto [RETURN] na dobu 3 sekund.
(Nemůžete provést zastavení během uzavírání)

**Kopírování vysokou rychlostí**
Budou zkopírovány všechny tituly, které byly kompletně zkopírovány v zrušeném bodě.

**Kopírování běžnou rychlostí**
Slouží ke kopírování až do zrušeného bodu. V každém případě platí pro tituly s omezením "Pouze jeden záznam", že budou na disk zkopírovány pouze ty tituly, které byly kompletně zkopírovány. Tituly, které byly zrušeny ještě před ukončením kopírování, nebudou zkopírovány a zůstanou na HDD.
- -R DL +R DL Když dojde ke zrušení kopírování během kroku, ve kterém probíhá dočasné kopírování na HDD, zkopírováno nebude nic. Když však bude kopírování zrušeno během kopírování na disk z HDD, budou kompletně zkopírovány pouze tituly zkopírované ve zrušeném bodě.

I když titul nebyl zkopírován na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW, dojde k poklesu zbývajícího prostoru pro zápis na disk.

### ■ Návrat na předchozí obrazovku
Stiskněte [RETURN].

### ■ Nahrávání a přehrávání při kopírování
Při vysokorychlostním kopírování můžete provádět záznam a přehrávat. (Pouze v případě vysokorychlostního kopírování bez uzavření)
- Snímky a hudbu nahranou na HDD nelze přehrát.
Zrušte zobrazování strany stisknutím [OK].
- **Slouží k potvrzení aktuálního postupu**
Stiskněte [STATUS ⓘ].

**Poznámka**
- Časově vymezený záznam provedený během kopírování je zaznamenán na HDD bez ohledu na nastavení záznamové mechaniky.
(Pouze v případě vysokorychlostního kopírování bez uzavření)

**KOPÍR. Prohlížeče/Ikony seznamu kopírování a funkcí**

KOPÍR. Prohlížeče/Indikátory seznamu kopírování

Tituly a playlisty, které mohou být kopírovány ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (Formát DVD-Video), +R, +R DL, +RW

Tituly a playlisty, které mohou být kopírovány ve vysokorychlostním režimu na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (Formát DVD-Video)
(V každém případě platí, že tituly a playlisty nemohou být kopírovány na +R, +R DL, +RW.)

+R DL ▶▶! je zobrazen, avšak kopie nemůže být provedena.

Titul s omezením "pouze jedno nahrání" (➡ 21, Při nahrávání vysílání typu "pouze jedno nahrání")

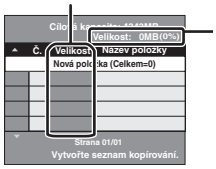
Tituly vymazané z HDD na základě omezení "pouze jedno nahrání" po kopírování. (➡ 21, Při nahrávání vysílání typu "pouze jedno nahrání")

Titul nebo playlist obsahuje statické snímky(s)
- Statický snímek(y) nelze kopírovat.

**(NTSC)**
**(PAL)**

Titul nebo playlist zaznamenaný s použitím odlišného systému kódování ve srovnání s TV systémem aktuálně zvoleným na zařízení.
- Tituly a playlisty zobrazující tyto značky nemohou být zvoleny.

Velikost dat každé zaregistrované položky




**Velikost:**
Velikost dat, zaznamenaná do cíle kopírování
- Při kopírování běžnou rychlostí se celková velikost dat mění v závislosti na režimu záznamu.
- Celková zobrazená velikost dat může být rozsáhlejší, než je součet velilosti každé zaregistrované položky, protože informace o správě dat je zapsaná do cíle kopírování apod.

Aby bylo možné přehrávat disky DVD-R, DVD-R DL,DVD-RW (formát DVD-Video) +R a +R DL (nahrané tímto přístrojem) na jiných přehrávačích DVD, je nutné je uzavřít.

## ■ Editace seznamu kopírování




Zvolte položku v kroku 6–⑤ (➡ 49)
① Stiskněte [OPTION].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].

**Vymazání všeho:**
Vymažte všechny položky zaregistrované v seznamu kopírování.
Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].

**Přidat:**
Přidání nových položek do seznamu kopírování.
1 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte tituly nebo playlisty a poté stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].

2 Stiskněte [OK].

**Vymazání:**
Vymažte zvolené položky.
Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].

**Přesunout:**
Přesuňte zvolené položky nebo změňte pořadí položek na seznamu kopírování.
Stisknutím [▲, ▼] zvolte cílovou cestu a stiskněte [OK].

**Zrušení nastavení všech zaregistrovaných kopírování a seznamů**
Po provedení kroků 1–3 (➡ 49)
1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vymazání všeho" a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].
- Nastavení a seznamy mohou být zrušeny v následujících situacích.
  – Když byl titul, statický snímek apod. zaznamenán nebo vymazán při zdroji kopírování
  – Když došlo k vypnutí zařízení, ke změně směru kopírování apod.

# Kopírování uzavřeného DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL

DVD-V → HDD

Můžete kopírovat obsah uzavřeného disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R nebo +R DL na HDD a opětovně jej editovat.
Při přehrávání disku je přehrávaný obsah kopírován na HDD, v souladu s nastaveným časem.
- Když provedete hledání, snímek po snímku nebo když přerušíte kopírování, část titulu nebude zaznamenána.
- Když je "Záznam s vys. rychl. kopírování" (➡ 63) nastaveno na "Zap." a provádíte kopírování, kopie bude provedena s použitím velikosti obrazu zvolené v "Formát pro záznam" (➡ 63) menu Nastavení.

- **Operace a zobrazení informací na displeji během kopírování budou také zaznamenány.**
- Téměř všechna videa a DVD-Video v prodeji byla upravena tak, aby neumožňovala ilegální kopírování.
- Následující druhy disků nemohou být kopírovány: CD video a CD audio.

**Příprava**
- Vložte uzavřený disk. (➡ 15).

Po provedení kroků 1–5 ("Formát" je automaticky nastaveno na "DVD-Video") (➡ 49, Kopírování s použitím seznamu kopírování–Pokroč. kopírování)

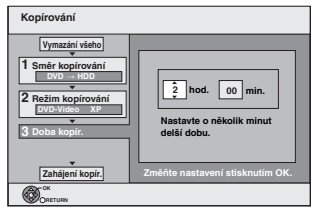
## 1 Nastavte "Doba kopír.".

- Když nehodláte měnit nastavení (➡ krok 2).

### ■ Nastavení zařízení pro kopírování v souladu s nastavenou dobou

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Doba kopír." a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Nastavení doby" a stiskněte [OK].
- Nastavení zařízení pro kopírování veškerého obsahu na disku
  ③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vyp." a stiskněte [OK].
  ④ Potvrďte stisknutím [◄].
  Kopírování bude pokračovat do doby, kdy na HDD nebude dostatek místa pro nahrávání.

- Nastavení času kopírování
  ③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Zap." a stiskněte [OK].
  ④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Doba kopírování" a stiskněte [OK].




⑤ Stisknutím [◄, ►] vyberte "hod." a "min." a stisknutím [▲, ▼] nastavte dobu nahrávání.
⑥ Stiskněte [OK].
⑦ Potvrďte stisknutím [◄].
Kopírování na HDD pokračuje po nastavenou dobu i poté, co je dokončen přehrávaný obsah.

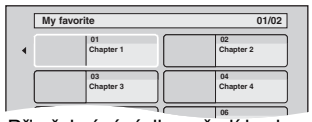
- Nastavte dobu o pár minut delší než zdrojový titul, aby zahrnoval i operace před začátkem přehrávání.
- Dobu nahrávání lze také nastavit pomocí číselných tlačítek.

## 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Zahájení kopír." a stiskněte [OK].

Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskem [OK] spusťte kopírování.
Bude zobrazeno top menu disku.
- Když je zvoleno "Titul 1" v menu "Volba automat.přehrávání", přehrávání disku bude automaticky zahájeno od titulu 1 (➡ 60).

**3** **Při zobrazení top menu**

## Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte titul, který si přejte zkopírovat, a poté stiskněte [OK].




Při přehrávání dle pořadí budou všechny tituly, které následují po zvoleném titulu, zaznamenány v nastavené době. (Po dokončení přehrávání posledního titulu na disku bude zaznamenáno top menu, až do dosažení nastavené doby.)

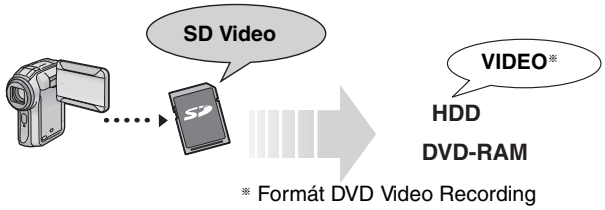
**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zastavení kopírování**
Stiskněte [■].
Kopírování můžete zastavit také stisknutím a přidržením ve stisknutém stavu [RETURN] na dobu 3 sekund.
- Při částečném zastavení bude kopírování pokračovat až do tohoto bodu.

**Poznámka**
- Obrazovka vpravo byla zaznamená na začátku.
- Obsah je zaznamenán v podobě 1 titulu od startu kopírování až po jeho ukončení.
- Když nedojde k automatickému zahájení přehrávání nebo když nebude automaticky zobrazeno top menu, zahajte přehrávání stisknutím [►] (PLAY).
- Kvalitu původního obrazu a audia není možné zreprodukovat přesně ani v případě provedení kopie ve vysoké kvalitě.
- Když si přejete zkopírovat titul z uzavřeného DVD-RW (formát DVD Video Recording), vytvořte seznam kopírování a poté proveďte zkopírování (➡ 49, Kopírování s použitím seznamu kopírování–Pokroč. kopírování).

## Kopírování SD Video z SD-Karty EX88

Filmy zakódované ve formátu MPEG2, které byly nasnímány prostřednictvím Videokamera SD Panasonic, digitální videokamera apod., mohou být uloženy na HDD nebo na DVD-RAM.
(Všechny záznamy provedené se stejným datem se stanou titulem.)
- Nemůžete přehrávat SD Video na kartě SD s použitím tohoto zařízení.
  Musíte zkopírovat soubory na HDD nebo na DVD-RAM.
- Během kopírování SD Video nemůžete používat přehrávání nebo záznam.
- Tato zařízení nemůže kopírovat filmy ve formátu AVCHD z karty SD.




※ Formát DVD Video Recording

Při vložení karty SD během zastavení bude automaticky zobrazen níže uvedený displej.
Stisknutím [▲, ▼] zvolte “Kopírování videa (MPEG2)”, stiskněte [OK] a přejděte na krok 7 na straně 49.




**Způsob kopírování**
Viz “Kopírování s použitím seznamu kopírování–Pokroč. kopírování” (➡ 49)
Nastavte, prosím, níže uvedené položky v kroku 4 a 5.

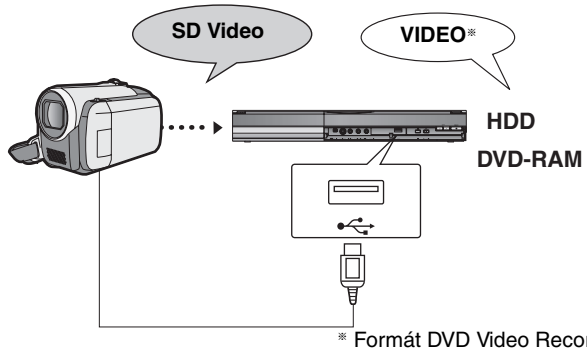
**Směr kopírování:**
Zdroj: KARTA SD

**Režim kopírování:**
Formát: VIDEO

- Video SD a karta SD jsou automaticky zaregistrovány do seznamu kopírování.
- Když se na kartě SD nenachází žádné SD Video, “Kopírování videa (MPEG2)” nebude zobrazeno.

## Kopírování SD Video z video přehrávače EX88

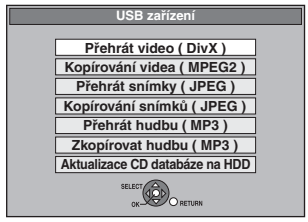
Filmy zakódované ve formátu MPEG2, které byly natočené Panasonic digitální videokamerou s HDD atd., lze zkopírovat z HDD kamery na HDD nebo DVD-RAM tohoto přehrávače.
(Všechny záznamy provedené se stejným datem se stanou titulem.)
- Na tomto zařízení nelze přehrávat SD Video nahrané na HDD kamery.
  Musíte zkopírovat soubory na HDD nebo na DVD-RAM.
- Během kopírování SD Video nemůžete používat přehrávání nebo záznam.




※ Formát DVD Video Recording

**Příprava**
1 Zapněte tento přehrávač i kameru.
2 Připojte kameru k tomuto přehrávači.
3 Zvolte vhodný režim, v němž bude kamera připravena pro přenos dat (např. “PC CONNECT”) v ní uložených.
- Viz podrobnější pokyny v návodu k použití kamery.

Po připojení kamery k přehrávači se automaticky zobrazí následující obrazovka.
Stisknutím [▲, ▼] zvolte “Kopírování videa (MPEG2)”, stiskněte [OK] a přejděte na krok 7 na straně 49.




- Video SD uložené v kameře se automaticky zapíše do kopírovacího seznamu.
- Pokud se v kameře nenachází žádné SD Video, “Kopírování videa (MPEG2)” se nezobrazí.

**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

HDD RAM USB SD
- Paměťové karty SDHC sloužící k nahrávání s tímto přístrojem lze používat pouze se zařízením, které je kompatibilní s paměťovými kartami SDHC. Paměťové karty SDHC nelze používat se zařízením, které je kompatibilní pouze s paměťovými kartami SD.
- Nemůžete kopírovat snímky zaznamenané na DVD-R, DVD-R DL a CD-R/CD-RW.
- Snímky zkopírované z disku USB nebo SD karty budou na HDD nebo DVD-RAM seřazeny podle data pořízení.

## Kopírování všech snímků uložených na USB disku—Zkopír. všech snímků

USB → HDD nebo RAM

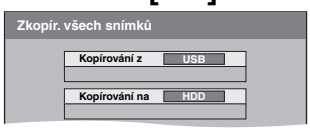
**1** **U zastaveného přístroje**

**Vložte USB paměť (➡ 15).**

Dojde k automatickému zobrazení menu.




**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Kopírování snímků (JPEG)" a stiskněte [OK].**




**3** **Stisknutím [▲, ▼] zvolte "Kopírování na" a stiskněte [◄, ►] za účelem volby machaniky.**

**4** **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte "Zkopírovat" a stiskněte [OK].**

---

**Zastavení kopírování**
Stiskněte a držte stisknuto [RETURN] na dobu 3 sekund.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Poznámka**
- Struktura složek uložených na USB disku nemusí odpovídat struktuře destinace, kam se mají snímky zkopírovat.
- Když dojde k překročení volného prostoru, který je k dispozici na cílové mechanice, nebo když dojde k překročení maximálního počtu souborů/adresářů (➡ 14), kopírování bude zastaveno uprostřed.
- Nemůžete kopírovat informace ohledně otáčení snímku.

## Kopírování nových snímků na SD kartě—Kop. nových snímků EX88

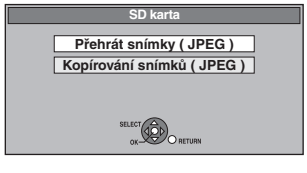
SD → HDD nebo RAM

Tento přehrávač uloží informace o již importovaných snímkách. Proto při importu snímků z téže SD karty budou přeneseny pouze nové snímky.

**1** **U zastaveného přístroje**

**Vložit SD kartu (➡ 15).**

Dojde k automatickému zobrazení menu.




**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Kopírování snímků (JPEG)" a stiskněte [OK].**




**3** **Stisknutím [▲, ▼] zvolte "Kopírování na" a stiskněte [◄, ►] za účelem volby machaniky.**

**4** **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte "Zkopírovat" a stiskněte [OK].**

---

**Zastavení kopírování**
Stiskněte a držte stisknuto [RETURN] na dobu 3 sekund.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Poznámka**
- V tomto zařízení lze uložit informace o 12 000 snímků a 30 SD kartách. Pokud pak budou importovány snímky přesahující tento počet, budou starší informace vymazány.
- Když dojde k překročení volného prostoru, který je k dispozici na cílové mechanice, nebo když dojde k překročení maximálního počtu souborů/adresářů (➡ 14), kopírování bude zastaveno uprostřed.
- Nemůžete kopírovat informace ohledně otáčení snímku.

## Kopírování s použitím seznamu kopírování

HDD RAM SD

**1** **U zastaveného přístroje**

**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Ostatní funkce" a stiskněte [OK].**

**3** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Pokroč. kopírování" a stiskněte [OK].**




- Nebudete-li registrovaný seznam měnit, stiskněte několikrát [▼] (➡ krok 7).

**4** **Nastavte směr kopírování.**

- Nebudete-li směr kopírování měnit, stiskněte [▼] (➡ krok 5).

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Směr kopírování" a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Zdroj" a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].
④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Cíl" a stiskněte [OK].
⑤ Stisknutím [▲, ▼] vyberte jednotku a stiskněte [OK].
Jako zdroj kopírování nelze vybrat stejnou mechaniku.
⑥ Potvrďte stisknutím [◄].

**5** **Nastavte režim kopírování.**

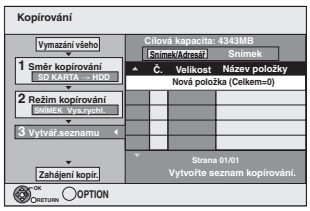
- Když nehodláte měnit režim záznamu, stiskněte [▼] (➡ krok 6).

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Režim kopírování" a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Formát" a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte "SNÍMEK" a stiskněte [OK].
"Režim záznamu" je automaticky nastaveno na "Vys.rychlost".
④ Potvrďte stisknutím [◄].

# 6 Zaregistrujte statické snímky, určené ke kopírování.

- Když hodláte kopírovat požadovaný seznam bez provádění jakýchkoli změn (➡ krok 7).

Můžete zaregistrovat statické snímky nebo adresáře statických snímků.
- Statické snímky a adresáře nemohou být zaregistrovány do stejného seznamu.




## ■ Zaregistrování samostatných statických snímků

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vytvář.seznamu” a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nová položka” a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte statický snímek a stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].
- Položky budou zkopírovány v pořadí dle kopírovacího seznamu. Pokud chcete pořadí zadat, zvolte jednu položku po druhé.
- **Během přehrávání nebo na zastaveném přístroji Stiskněte [DIRECT NAVIGATOR]. (➡ vpravo)**
- **Volba jiného adresáře (➡ vpravo)**

④ Stiskněte [OK].
- **Editace seznamu kopírování (➡ vpravo)**

⑤ Potvrďte stisknutím [◄].

## ■ Zaregistrování adresáře prostřednictvím báze adresáře

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vytvář.seznamu” a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Snímek/Adresář” a stiskněte [OK].




③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Adresář” a stiskněte [OK].
④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nová položka” a stiskněte [OK].
⑤ Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].
- Položky budou zkopírovány v pořadí dle kopírovacího seznamu. Pokud chcete pořadí zadat, zvolte jednu položku po druhé.
- **Zobrazení dalších stránek (➡ vpravo)**

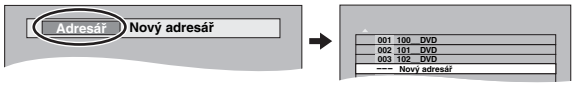
⑥ Stiskněte [OK].
- **Editace seznamu kopírování (➡ vpravo)**

⑦ Potvrďte stisknutím [◄].

# 7 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zahájení kopír.” a stiskněte [OK].

- Pouze při kopírování samostatných snímků z **HDD** **RAM** do **SD**

Při zadefinování nového adresáře jako cílové cesty zvolte “Adresář”.




# 8 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskem [OK] spusťte kopírování.

**Zastavení kopírování**
Stiskněte a držte stisknuto [RETURN] na dobu 3 sekund.

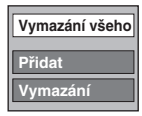
**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Poznámka**
- Pořadí, ve kterém jsou statické snímky zaregistrovány do seznamu kopírování, nemusí být stejné v cíli kopírování.
- Když se v cílovém adresáři nacházejí statické snímky, nové statické snímky budou zaznamenány po existujících statických snímcích.
- Když dojde k překročení volného prostoru, který je k dispozici na cílové mechanice, nebo když dojde k překročení maximálního počtu souborů/adresářů (➡ 14), kopírování bude zastaveno uprostřed.
- Nemůžete kopírovat informace ohledně otáčení snímku.

**Zobrazení dalších stránek**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte “Předchozí” nebo “Další” a stiskněte [OK].
- Další stránky lze rovněž zobrazit stisknutím [|◄◄, ►►|].

## ■ Editace seznamu kopírování

Zvolte položku v kroku 6–④ (pro statický snímek) nebo 6–⑥ (pro adresář) (➡ vlevo)
① Stiskněte [OPTION].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].




**Vymazání všeho:**
Vymažte všechny položky zaregistrované v seznamu kopírování.
Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].

**Přidat:**
Přidání nových položek do seznamu kopírování.
1 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte snímek nebo složku a stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].

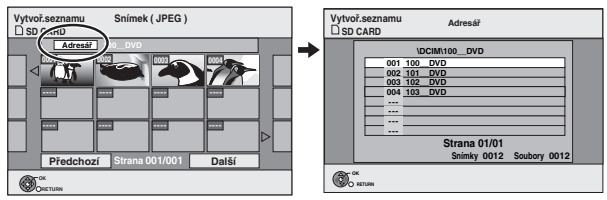
2 Stiskněte [OK].

**Vymazání:**
Vymažte zvolené položky.
Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].

**Slouží ke zrušení nastavení kopírování všech zaregistrovaných položek a listů**
Po provedení kroků 1–3 (➡ 52, Kopírování s použitím seznamu kopírování)
1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vymazání všeho” a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].
- Nastavení a seznamy mohou být zrušeny v následujících situacích.
  – Když byl titul nebo statický snímek zaregistrován nebo vymazán při zdroji kopírování
  – Při realizaci předepsaných kroků, při vypnutí zařízení, při vyjmutí karty, při otevření stopy, změně směru kopírování apod.

## ■ Volba jiného adresáře

Po provedení kroků 6–② (➡ vlevo, Zaregistrování samostatných statických snímků)
① **Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte “Adresář” a stiskněte [OK].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].**




Můžete také zvolit adresáře tlačítky číslené klávesnice.
Např.

5: [0] ➡ [0] ➡ [5]
15: [0] ➡ [1] ➡ [5]
115: [1] ➡ [1] ➡ [5]

- Statické snímky různých adresářů nemohou být zaregistrovány do stejného listu.

Na HDD tohoto zařízení můžete zaznamenávat hudební data ve dvou formátech.

**Hudební CD (CD-DA)**
Při kopírování hudebních CD vyhledá zařízení v interní Gracenote® databázi informace o titulu. Název alba, název stopy a jméno interpreta jsou přiřazeny automaticky, čímž vám umožní snadné vyhledání příslušné stopy při přehrávání.

**MP3**
Můžete zkopírovat soubory MP3 z disku USB.

## Databáze Gracenote®

Databáze Gracenote® je databáze, která se používá k vyhledávání a zpětnému používání informací o CD titulu.
Při vložení CD nebo zahájení záznamu zařízení automaticky vyhledá informace o vloženém CD.
Informace o titulech a interpretech lze zístkat z databáze Gracenote®, která je již předinstalovaná v tomto zařízení. Nicméně se může stát, že v ní nebudou zaznamenány nejnovější CD tituly. V současné době jsou v interní databázi tohoto zařízení uloženy informace asi o 350 000 titulech alb.
Uvedenou interní databázi můžete také aktualizovat (➡ 55).

V případě více CD s velmi podobnými tituly nemusíte získát správné informace. Pokud nebude nalezena nápověda k titulu, název alba a jméno interpreta zůstanou prázdné.
V takových případech zadejte informace o názvu CD titulu manuálně, po ukončení záznamu na HDD.

## Kopírování hudby z CD

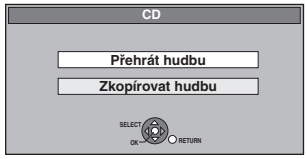
**CD** → **HDD**
Všechny stopy na hudebním CD (CD-DA) budou zaznamenány na HDD. (Není možný samostatný záznam jednotlivých stop.)

- Jedno CD je zaznamenáno na HDD jako jedno album.
- Kvalita audia: LPCM
- Maximální počet alb na HDD: 300 (Závisí na zbývající kapacitě.)
  Při titulů nebo záznamu snímků dojde ke snížení počtu alb, které lze zaznamenat.

**Příprava**
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

### 1 Vložte hudební CD.

Dojde k automatickému zobrazení menu.




### 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zkopíovat hudbu” a stiskněte [OK].

Zařízení vyhledá v Gracenote® databázi informace o daném titulu.




**V případě, že budou nalezeny informace o více podobných titulech**
Stisknutím [▲, ▼] zvolte správný titul a stiskněte [OK].

### 3 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Zkopírovat” a stiskněte [OK].

Nahrávání se spustí.

---

**Zastavení nahrávání**
Stiskněte a držte stisknuto [RETURN] na dobu 3 sekund.
- V případě zrušení záznamu nebude na CD zaznamenána žádná stopa.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Poznámka**
- Během záznamu nelze provádět žádné jiné operace. Dále nelze provádět časově vymezený záznam.
- Stopy zaznamenané na HDD nelze přehrát na disk, USB disk nebo SD card.
- CD s omezeními SCMS (Systém správy sériového kopírování) nemohou být zaznamenány na HDD.

## Kopírování hudby z USB disku

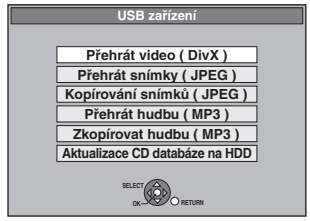
**USB** → **HDD**
Můžete kopírovat soubory MP3 zaznamenané na USB paměti na HDD po souborech nebo adresářích.

- Adresář je zaznamenán na HDD v podobě skupiny.
- Maximální počet skupin na HDD: 300
  Maximální počet stop na HDD: 3000
  (Závisí to na zbývající kapacitě.)
  Počet skupin, které bude možné nahrát se sníží, pokud již v zařízení existují nahrané tituly nebo snímky.

### 1 U zastaveného přístroje

### Vložte USB paměť (➡ 15).

Dojde k automatickému zobrazení menu.



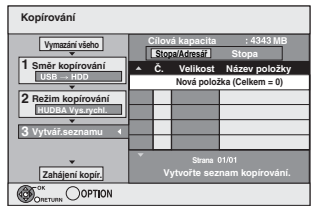

### 2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zkopírovat hudbu (MP3)” a stiskněte [OK].

“Směr kopírován” a “Režim kopírování” budou automaticky nastaveny na “USB→HDD” a “HUDBA Vys.rychlost”.

### 3 Zaregistrujte soubory MP3 určené ke kopírování.

- Když hodláte kopírovat požadovaný seznam bez provádění jakýchkoli změn (➡ krok 4).

Můžete zaregistrovat soubory MP3 nebo adresáře se soubory MP3.
- Soubory MP3 a adresáře nemohou být zaregistrovány do stejného seznamu.




### ■ Zaregistrování samostatných souborů MP3

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vytvář.seznamu” a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nová položka” a stiskněte [OK].
③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].
④ Stisknutím [▲, ▼] zvolte soubor MP3 a stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].
- Položky budou zkopírovány v pořadí dle kopírovacího seznamu. Pokud chcete pořadí zadat, zvolte jednu položku po druhé.

⑤ Stiskněte [OK].
- **Editace seznamu kopírování (➡ 55)**

⑥ Potvrďte stisknutím [◄].

## ■ Zaregistrování adresáře prostřednictvím báze adresáře

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vytvář.seznamu” a stiskněte [►].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Stopa/Adresář” a stiskněte [OK].




③ Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Adresář” a stiskněte [OK].
④ Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nová položka” a stiskněte [OK].
⑤ Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].
- Položky budou zkopírovány v pořadí dle kopírovacího seznamu. Pokud chcete pořadí zadat, zvolte jednu položku po druhé.

⑥ Stiskněte [OK].
- **Editace seznamu kopírování (➡ níže)**

⑦ Potvrďte stisknutím [◄].

# 4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zahájení kopír.” a stiskněte [OK].

- Platí pouze pro samostatné soubory

**Uvedení cílové cesty v podobě existujícího adresáře**
① Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Adresář” a stiskněte [OK].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte složku a stiskněte [OK].

**Vytvoření nového adresáře jako cílové cesty**
① Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].
② Zadejte název adresáře (➡ 46, Zadání textu).

# 5 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskem [OK] spusťte kopírování.

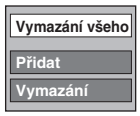
**Zastavení kopírování**
Stiskněte a držte stisknuto [RETURN] na dobu 3 sekund.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Poznámka**
- Pořadí, ve kterém jsou soubory MP3 registrovány do seznamu kopírování, nemusí být v cílové cestě stejná.
- Když cílový adresář již obsahuje jiné soubory MP3, budou zaznamenány nové soubory MP3, podle existujících.

## ■ Editace seznamu kopírování

Zvolte položku v kroku 3–⑤ (soubor MP3) (➡ 54, Kopírování hudby z USB disku) nebo 3–⑥ (adresář) (➡ výše).
① Stiskněte [OPTION].
② Stisknutím [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte [OK].




**Vymazání všeho:**
Vymažte všechny položky zaregistrované v seznamu kopírování.
Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].

**Přidat:**
Přidání nových položek do seznamu kopírování.
1 Stiskněte [▲, ▼] pro zvolení souboru MP3 nebo složky a pak stiskněte [❚❚].
Zobrazí se zaškrtnutí. Postupujte stejně, dokud nevyberete všechny požadované položky.
- Výběr zrušíte opětným stiskem [❚❚].

2 Stiskněte [OK].

**Vymazání:**
Vymažte zvolené položky.
Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].

**Slouží ke zrušení nastavení kopírování všech zaregistrovaných položek a listů**
Po provedení kroků 1–2 (➡ 54, Kopírování hudby z USB disku)
1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vymazání všeho” a stiskněte [OK].
2 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].
- Nastavení a seznamy mohou být zrušeny v následujících situacích.
  – Když došlo k záznamu nebo vymazání zdrojového souboru kopírování.
  – Po provedení výše uvedených kroků lze zařízení vypnout např. vyjmutím USB disku, otevřením krytu, změnou směru kopírování, atd.

**Poznámka**
- Když dojde k překročení volného prostoru, který je k dispozici na cílové mechanice, nebo když dojde k překročení maximálního počtu souborů/adresářů (➡ 14), kopírování bude zastaveno uprostřed.

# Aktualizace databáze Gracenote®

Aktualizace databáze novými informacemi, dodanými na CD, se provádí podle níže uvedených pokynů.

## ■ Příprava aktualizace dat

1 Navštivte následující internetovou stránku.
http://panasonic.net/pavc/support/gn/
2 Stáhněte data do vaší USB paměti.
- Je nutno mít USB disk o kapacitě 1 GB nebo vyšší.
- Postupujte dle pokynů uvedených na internetové stránce.

## ■ Aktualizace databáze na tomto zařízení

3 Zapněte přístroj.
4 Vložte USB paměť (➡ 15).
Dojde k automatickému zobrazení menu.




5 Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Aktualizace CD databáze na HDD” a stiskněte [OK].
6 Stisknutím [◄, ►] vyberte “Aktualizovat” a stiskněte [OK].
- Aktualizace vyžaduje kolem 20 minut.
- **Během aktualizace neodpojujte USB disk a hlavní přívodní kabel.**
- **Po zahájení aktualizace není možné ji zrušit.**

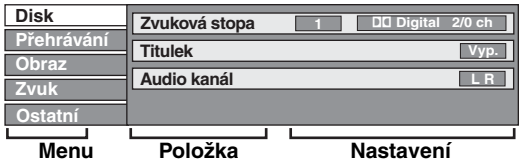
Po skončení aktualizace se zobrazí hlášení.
7 Stiskněte [OK].

**Poznámka**
- Časově vymezený záznam nebude zahájen během aktualizace.
- Aktualizace se přepíšou všechna data v interní databázi bez ohledu na to, zda byla na USB disku případně uložena nejnovější data. Zkontrolujte, zda jste z internetu stáhli nejnovější verzi.
- Aktualizací databáze se mohou vymazat některé informace o CD titulech v ní uložených.
- Pokud nejsou v databázi zaznamenané informace o CD titulu, po jeho zkopírování na HDD mu nebude přiřazeno žádné jméno. Informace o skladbě/albu zkopírované na HDD nebude k CD přiřazena, aniž když budou tyto informace přidány do databáze pozdější aktualizací. (Jméno zůstane prázdné.)
- Podle stavu Panasonic nebo Gracenote se může aktulizace Gracenote® databáze přes internet bez upozornění přerušit.

## Použití menu na obrazovce

### Společné postupy

**1 Stiskněte [DISPLAY].**




- V závislosti na stavu přístroje (přehrávání, zastavení atd.) a obsahu disku existují některé položky, které není možné vybrat nebo změnit.

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte menu a stiskněte [►].**

**3 Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [►].**

**4 Stisknutím [▲, ▼] vyberte nastavení.**

- Některé položky je možné změnit stisknutím [OK].

**Vymazání menu na obrazovce**
Stiskněte [DISPLAY].

### Disk Menu – Nastavení obsahu disku

**Zvuková stopa***
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
Zobrazí se atributy audia disku.
DVD-V
Vyberte zvuk a jazyk (➡ vpravo, Vlastnosti audia, Jazyk).
VCD (SVCD) a **DivX**
Zvolte číslo zvukového doprovodu.
- Čísla zvukových stop jsou zobrazena i při výskytu pouze jednoho typu audia.

**Titulek***
DVD-V
Zapněte či vypněte titulky a vyberte jazyk (➡ vpravo, Jazyk).
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR)
(Pouze disky, které obsahují informace o zapnutí a vypnutí titulků)
Zapněte/vypněte titulky.
- Informaci o vypnutí/zapnutí titulků nelze nahrát pomocí tohoto přístroje.

VCD (SVCD) a **DivX**
Zapněte či vypněte titulky a zvolte číslo titulků.
- Čísla titulků jsou zobrazena i při neexistenci více různých titulků.

**Úhel*** DVD-V

Chcete-li vybrat úhel, změňte toto číslo.

**Audio kanál** HDD RAM -RW(VR) VCD a **DivX**

(➡ 30, Změna zvuku během přehrávání)

**Volba zdroje (DivX)**

- **Autom. režim:**
  Metoda vytvoření obsahu DivX je automaticky rozpoznána a obsah zobrazen.
- **Prokl. řádkov.:**
  Výběr v případě, že obsah disku byl nahrán pomocí metody prokládání.
- **Progresivní:**
  Výběr v případě, že obsah disku byl nahrán pomocí progresivní metody.

**PBC (Ovládání přehrávání ➡ 84)** VCD

Určuje, zda je menu přehrávání (ovládání přehrávání) zapnuto či vypnuto.

* U některých disků je možné provádět změny pouze pomocí menu (➡ 17) na disku.

- Zobrazení se mění v závislosti na obsahu disku. Není možné jej změnit, pokud neprobíhá nahrávání.

**Vlastnosti audia**

| | |
|---|---|
| LPCM/DDDigital/DTS/MPEG: | Typ signálu |
| k (kHz): | Vzorkovací kmitočet |
| b (bit): | Počet bitů |
| kan. (kanál): | Počet kanálů |

**Jazyk**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ANG: | Angličtina | DAN: | Dánština | THA: | Thajština |
| FRA: | Francouzština | POR: | Portugalština | POL: | Polština |
| NĚM: | Němčina | RUŠ: | Ruština | ČES: | Čeština |
| ITA: | Italština | JAP: | Japonština | SLOV: | Slovenština |
| ŠPA: | Španělština | ČÍN: | Čínština | MAĎ: | Maďarština |
| NIZ: | Nizozemština | KOR: | Korejština | FIN: | Finština |
| ŠVÉ: | Švédština | MAL: | Malajština | ∗: | Další |
| NOR: | Norština | VIE: | Vietnamština | | |

### Přehrávání Menu – změna pořadí přehrávání

Tato funkce funguje pouze v případě, když je zobrazena uplynulá doba přehrávání.
Vyberte položku pro opakované přehrání. V závislosti na disku se budou lišit položky, které lze vybrat.

**Opak.přehrávání**

- Vše — CD VCD
- Kapitola — HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR)
- Skupina — MP3 (kromě USB)
- PL (Playlist) — HDD RAM -RW(VR)
- Titul — HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR)
- Stopa — CD VCD a MP3 (kromě USB)

Zrušte vybráním "Vyp.".

### Obraz Menu – změna kvality obrazu

**Přehr./SNÍŽ.ŠUM**

Snižuje šum a degradaci obrazu.

**Progresivní*** **(➡ 84)**

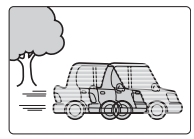
Vybráním "Zap." zapnete progresivní výstup.
Je-li obraz roztažen vodorovně, vyberte "Vyp.".

**Přenos*** [Když je "Progresivní" (➡ nad) nastaven na "Zap.".]

Vyberte způsob konverze pro progresivní výstup, aby odpovídal typu přehrávaného titulu (➡ 84, Film a video).

Když je výstupní signál PAL
(Po otevření zásuvky se nastavení vrátí na "Autom.".)

- **Autom.:** Automatická detekce obsahu filmu a videa a jeho příslušná konverze.
- **Video:** Vyberte při použití "Autom." a zdeformovaném obsahu.
- **Film:** Vyberte v případě, že se okraje filmu zdají zubaté či hrubé při vybrané funkci "Autom.". Je-li však obraz zdeformován způsobem znázorněným na obrázku vpravo, vyberte "Autom.".



Když je výstupní signál NTSC

- **Autom.1 (normal):** Automatická detekce obsahu filmu a videa a jeho příslušná konverze.
- **Autom.2:** Navíc oproti "Autom.1" automaticky zjišťuje filmový obsah s jinou frekvencí promítání a provede příslušnou konverzi.
- **Video:** Vyberte při použití "Autom.1" či "Autom.2" a zdeformovaném obsahu.

**Sníž.šumu vstupu**

Slouží ke snížení šumu během záznamu (s výjimkou analogových kanálů).

- **Autom. režim:**
  Redukce šumu funguje pouze u vstupu obrazu z videokazety.
- **Zap.:**
  Redukce šumu funguje pro vstupní video.
- **Vyp.:**
  Redukce šumu je vypnutá. Vstupní signál lze nahrávat bez úpravy.

* Pouze je-li nastaven "Progresivní" na "Zap." v menu Nastavení (➡ 65).

## Zvuk —Změna multi audia vysílání digitálního videosignálu (DVB) a zvukových efektů

**DVB multi audio**
[Platí pouze pro digitální kanál]

Když je na výstup přiváděn více než jeden audio kanál, můžete nastavit požadovaný kanál před zahájením záznamu.
- DVB multi audio nelze zvolit během přehrávání nebo záznamu.
- V závislosti na vysílání se volitelné položky budou lišit.

- Anglicky
- Česky
- Francouzsky
- Německy
- Italsky
- Španělsky
- Slovakian
- Původní znění※

※ Když je vysílání k dispozici pouze v originálním jazyce, bude zobrazeno “Původní znění”.

**V.S.S.**
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR)
(Dolby Digital, MPEG, 2 kanálové či pouze vrchní)

Máte-li pouze dva přední reproduktory, můžete využít prostorový efekt.
- Pokud V.S.S. způsobuje zkreslení, vypněte jej. (Zkontrolujte funkci surround na připojeném zařízení.)
- V.S.S. nefunguje u dvojjazyčných nahrávek.

**Zesílení dialogu**
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW DVD-V -RW(VR) a **DivX**
(Dolby Digital, 3 kanálové či pouze vrchní včetně středového kanálu)

Objem středového kanálu je rozšířen, aby bylo lépe slyšet dialogy.

## Menu Ostatní —Změna titulků DVB a změna polohy zobrazení

**DVB titulky**
[Platí pouze pro digitální kanál]

Když je možná volba více než jedné stopy s titulky, můžete provést volbu požadovaných titulků.
- DVB titulky nelze zvolit během přehrávání nebo záznamu.
- V závislosti na vysílání se volitelné položky budou lišit.

- Anglicky
- Česky
- Francouzsky
- Německy
- Italsky
- Španělsky
- Slovakian

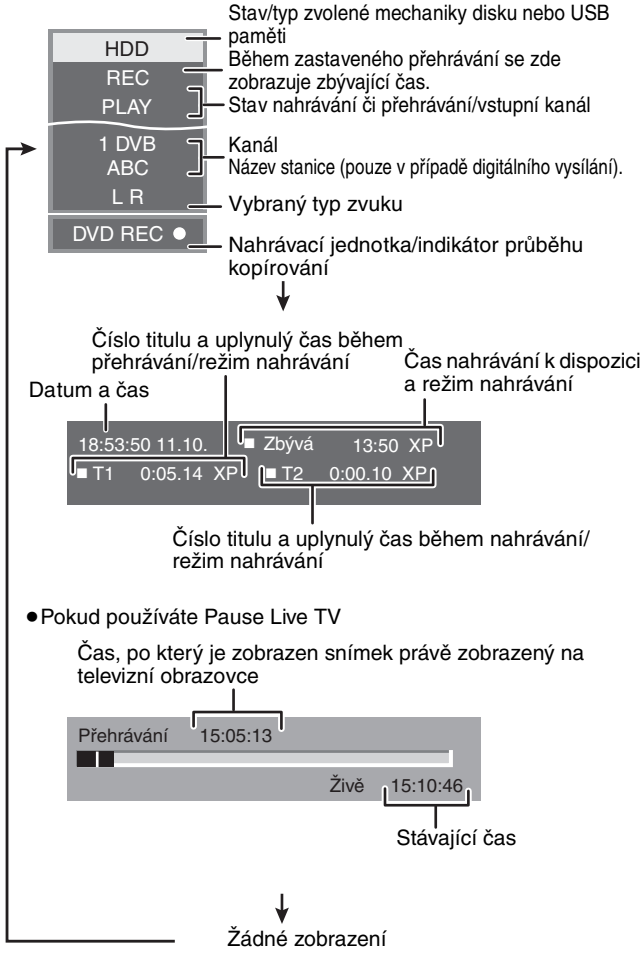
**Poloha**

1–5:
Čím je vyšší nastavení, tím pomalejší je pohyb menu na displeji.

## Hlášení o stavu

### Stiskněte [STATUS ⓘ].

Za účelem zobrazení změn pokaždé stiskněte tlačítko.



**Pokyny/poznámky ohledně SD-Karet a jednotky SD se týkají pouze modelu DMR-EX88.**

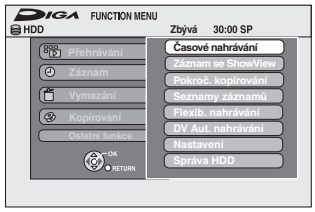
HDD RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW -RW(VR) SD

## Společné postupy

**Příprava**
- Stisknutím [DRIVE SELECT] zvolte zdrojovou mechaniku.

**1** **U zastaveného přístroje**
**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ostatní funkce” a stiskněte [OK].**




**3** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Správa HDD”, “Správa DVD” nebo “Správa karty” a stikněte [OK].**
Např., RAM




- Po provedení volby HDD bude zobrazeno “Vymazání všech titulů” a “Formátování pevného disku”.
- Když bylo zvoleno SD, bude zobrazen pouze “Formátování karty”.

## Nastavení ochrany

RAM

**Příprava**
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

**Po provedení kroků 1–3 (➡ vlevo)**

**1** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ochrana disku” a stiskněte [OK].**

**2** **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].**



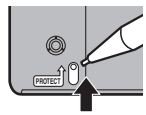

Když je disk chráněn, bude zobrazen symbol zámku.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

### Ochrana náplně

**Pro DVD-RAM s kazetou**
- Při použití disku v kazetě s pojistkou v poloze ochrany proti zápisu se spustí přehrávání automaticky po vložení do zařízení.




SD
Přepněte přepínač ochrany proti zápisu do polohy “LOCK”.



## Zadání názvu pro disk

RAM -R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Můžete přidělit název každému disku.

**Příprava**
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.
- RAM Zrušte ochranu (➡ výše, Nastavení ochrany).

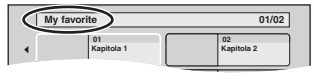
**Po provedení kroků 1–3 (➡ vlevo)**

**1** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Název disku” a stiskněte [OK].**

(➡ 46, Zadání textu)

- Název disku je zobrazen v okně Správa DVD.
- -R -R DL -RW(V) +R +R DL Při uzavřeném disku je název obrazen v Top Menu.
- +RW Název disku je zobrazen pouze při jeho přehrávání na jiném zařízení, pokud bylo vytvořeno top menu.




**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

## Vymazání všech titulů a playlistů— Vymazání všech titulů

HDD RAM

**Příprava**
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD či DVD.
- RAM Vypnutí ochrany (➡ 58, Nastavení ochrany).

**Po provedení kroků 1–3 (➡ 58, Společné postupy)**

**1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vymazání všech titulů" a stiskněte [OK].**

**2 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].**

**3 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zahájit" a stiskněte [OK].**
Po ukončení bude zobrazeno příslušné hlášení.

**4 Stiskněte [OK].**

---

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

**Poznámka**
- **Po vymazání je nahraný obsah ztracen a není možné jej obnovit.** Ujistěte se, že vymazání opravdu chcete provést.
- Vymazání všech video titulů bude mít za následek i vymazání všech playlistů.
- Data o snímku (JPEG), hudební nebo počítačová data nemohou být vymazána.
- Když je jeden nebo více titulů chráněných, vymazání nebude fungovat.

## Vymazání celého obsahu—Formát

HDD RAM -RW(V) +RW -RW(VR) +R +R DL (Pouze nové disky) SD

**Příprava**
- Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku HDD, DVD či SD.
- RAM SD Vypnutí ochrany (➡ 58, Nastavení ochrany).

**Poznámka**

**Formátování vymaže všechen obsah (včetně počítačových dat), který již nebude moci být obnoven. Před zahájením procesu proveďte řádnou kontrolu.** Při formátování disku nebo karty dojde vymazání obsahu i v případě, že je nastavena ochrana.

**Po provedení kroků 1–3 (➡ 58, Společné postupy)**

**1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Formátování pevného disku", "Formátování disku" nebo "Formátování karty" a stiskněte [OK].**

**2 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].**

**3 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zahájit" a stiskněte [OK].**
Po ukončení formátování bude zobrazeno příslušné hlášení.

**Poznámka**
- Běžné formátování vyžaduje několik minut; v každém případě však může dosáhnout maximálě 70 minut (RAM).
- **Neodpojujte hlavní přívodní kabel během formátování.** Disk nebo karta by se mohly stát nepoužitelnými.

**4 Stiskněte [OK].**

**Poznámka**
- Když byly disk nebo karta naformatovány s použtím tohoto zařízení, může se stát, že budou nepoužitelné na jiných zařízeních.
- -R -R DL CD Nelze provést formátování.
- Formátování DVD-RW může proběhnout pouze v podobě formátování DVD-Video na tomto zařízení.

---

**Přerušení formátování RAM**
Stiskněte [RETURN].
- Formátování nelze zrušit, pokud probíhá déle než 2 minuty. V takovém případě musí být disk zformátován znovu.

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

## Volba stylu pozadí—Top Menu

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

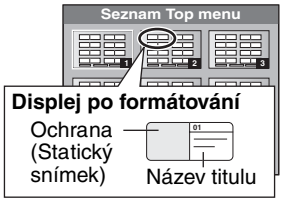
Můžete zvolit pozadí tak, že bude zobrazeno jako DVD- Video top menu po uzavření nebo Vytvoření Top Menu (+RW).

**Příprava**
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

**Po provedení kroků 1–3 (➡ 58, Společné postupy)**

**1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Top Menu" a stiskněte [OK].**

**2 Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zvolte pozadí a stiskněte [OK].**




- Můžete měnit miniatury zobrazené v top menu. (➡ 41, Změna miniatury)

## Volba toho, co má být zobrazeno jako první Top Menu—Volba automat.přehrávání

-R -R DL -RW(V) +R +R DL +RW

Můžete vybrat, zda se má po uzavření disku zobrazit hlavní menu.

**Příprava**
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

**Po provedení kroků 1–3 (➡ 58, Společné postupy)**

**1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Volba automat.přehrávání" a stiskněte [OK].**

**2 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Top Menu" nebo "Titul 1" a stiskněte [OK].**

Top Menu: Jako první bude zobrazeno top menu.
Titul 1: Obsah disku je přehráván zobrazením top menu.

## Umožnění přehrávání disků na jiném zařízení—Uzavření

-R -R DL -RW(V) +R +R DL

Před zahájením uzavírání disku proveďte volbu v "Top Menu" a "Volba automat.přehrávání" (➡ výše).

**Příprava**
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

**Po provedení kroků 1–3 (➡ 58, Společné postupy)**

**1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Uzavření" a stiskněte [OK].**

**2 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].**

**3 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zahájit" a stiskněte [OK].**

Po ukončení uzavírání bude zobrazeno příslušné hlášení.

**Poznámka**
- Nemůžete zrušit uzavírání.
- Uzavírání vyžaduje až do 15 minut. (-R DL +R DL Uzavírání vyžaduje až do 60 minut.)
- **Neodpojujte hlavní přívodní kabel během uzavírání.** Disk by se mohl stát nefunkčním.

**4 Stiskněte [OK].**

**Poznámka**
Při uzavírání disku kompatibilního s vysokou rychlostí může proces trvat déle, než je zobrazeno na straně vyžadující potvrzení (přibližně čtyřikrát).

**Po uzavření**
- **-R -R DL +R +R DL Po uzavření dojde ke změně na disk pouze pro přehrávání a nelze na něj dále zaznamenávat ani jej editovat.**
- **-RW(V) Po uzavření disku můžete provádět jeho záznam i editaci (➡ 59), ačkoli jej bude možné pouze přehrávat.**
- Při kopírování vysokou rychlostí bude provedena replikace kapitol.
- -R -RW(V) Tituly jsou rozděleny do 5-minutových (+R 8-minutových)* kapitol
  – a tituly budou zaznamenány přímo na disk.
  – tituly byly zkopírovány s použitím libovolného režimu, jiného, než je vysokorychlostní režim (s výjimkou -R DL +R DL).
  * Tato doba se mění v závislosti na podmínkách a režimu záznamu.
- Při přehrávání je mezi tituly a kapitolami pauza, která trvá několik sekund.

| | Před uzavřením | Po uzavření |
|---|---|---|
| Záznam/Editace/Zadání jména | ○ | – |
| Přehrávání na jiných přehrávačích | – | ○ |

- Nemůžete uzavírat disky zaznamenané na jiném zařízení stejného výroce.
- Když uzavřete disky zaznamenané na jiném zařízení Panasonic, pozadí zvolené prostřednictvím "Top Menu" nemusí být zobrazeno.
- Disky uzavřené na tomto zařízení nemusí být možné přehrávat kvůli stavu záznamu.

Navštivte internetovou stránku firmy Panasonic, na které najdete více informací o DVD.
**http://www.panasonic-europe.com**

## Vytváření Top Menu—Vytvoření Top Menu

+RW

Disky +RW neobsahují žádná data Top Menu. Top Menu představuje užitečnou funkci. Doporučujeme vám, abyste si vytvořili menu ještě před přehráváním disků +RW na jiném zařízení.
**Nmůžete používat Top Menu pro přehrávání na tomto zařízení.**

Před vytvořením Top menu proveďte volby z "Top Menu" a "Volba automat.přehrávání" (➡ vlevo).

**Příprava**
Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD.

**Po provedení kroků 1–3 (➡ 58, Společné postupy)**

**1 Stisknutím [▲, ▼] vyberte "Vytvoření Top Menu" a stiskněte [OK].**

**2 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].**

**3 Stisknutím [◄, ►] vyberte "Zahájit" a stiskněte [OK].**

Bude zahájeno Top Menu vytváření. Nemůžete zrušit vytváření.
Vytvoření Top Menu vyžaduje pouze několik minut.

**4 Stiskněte [OK].**

**Poznámka**
- Po vytvoření Top Menu budete moci provádět záznam a editaci zaznamenaných souborů. Avšak při záznamu na disk nebo při jeho editaci bude vytvořené menu vymazáno. V takových případech vytvořte Top Menu znovu s použitím "Vytvoření Top Menu".

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

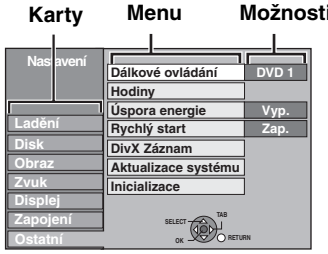
Můžete změnit nastavení zařízení s použitím menu.
- Nastavení zůstanou neporušená i po přepnutí zařízení do pohotovostního režimu.

## Společné postupy

**1** **U zastaveného přístroje**
**Stiskněte [FUNCTION MENU].**

**2** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Ostatní funkce” a stiskněte [OK].**

**3** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Nastavení” a stiskněte [OK].**




**4** **Stisknutím [▲, ▼] zvolte záložku a stiskněte [►].**

**5** **Stisknutím [▲, ▼] vyberte menu a stiskněte [OK].**

**6** **Stisknutím [▲, ▼] zvolte volitelnou funkci a stiskněte [OK].**

---

**Návrat na předchozí obrazovku**
Stiskněte [RETURN].

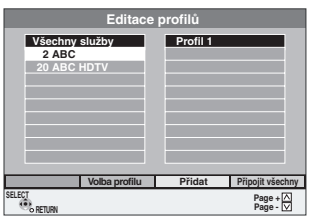
**Zavření obrazovky**
Stiskněte [EXIT].

## Ladění

### ■ Editace profilů

Můžete vytvořit čtyři profily kanálů kvůli snadnějšímu prohlížení a záznamu. Editace těchto profilů neovlivňuje samotné nastavení kanálů.
- Může se stát, že časově vymezený záznam nebude pracovat správně během pohotovostního režimu časově vymezeného záznamu.

**Stiskněte tlačítko “Zelená” za účelem volby profilu.**




**Přidání kanálů do profilu**
① Stisknutím [▲, ▼] zvolte kanál ve sloupci “Všech. Progr.” a stiskněte tlačítko “Žlutá”.
- Zopakujte tento krok při přidávání dalších kanálů.
- Stiskněte tlačítko “Modré” za účelem přidání dostupných kanálů do profilu. (Tato funkce je k dispozici pouze v případě, že nebyly do profilu přidány žádné kanály.)

② Uložte profil stisknutím [OK].

**Změna pořadí kanálů profilu**
① Stiskněte [►]*.
② Stiskněte [▲, ▼] za účelem volby kanálu ve sloupci “Profil” kvůli přesunu a stiskněte tlačítko “Zelená”.
③ Stisknutím [▲, ▼] zvolte novou polohu kanálu a stiskněte tlačítko “Zelená”.
- Zopakujte kroky ② – ③ za účelem přesunu dalších kanálů.

④ Uložte profil stisknutím [OK].

**Vymazání kanálů profilu**
① Stiskněte [►]*.
② Stisknutím [▲, ▼] zvolte kanál ve sloupci “Profil” a stiskněte tlačítko “Žlutá”.
- Při vymazávání dalších kanálů zopakujte uvedený krok.
- Stisknutím tlačítka “Modré” vymažte všechny kanály z profilu.

③ Uložte profil stisknutím [OK].
Vymazání kanálu z profilu neovlivní samotný kanál. Můžete zvolit kanál z profilu “Všech. Progr.”.

**Změna názvu profilu v sloupci “Profil”**
① Stiskněte [►]*.
② Stiskněte tlačítko “Červená”.
(➡ 46, Zadání textu)

* Když je zvýrazněn název stanice ve sloupci “Všech. Progr.”

### ■ Opět.spuštění s aut.nastavením Nahrávání z TV

Pokud se zapojení (➡ 10) z nějakého nezdaří, lze znovu spustit automatické nastavení kanálů.

Zvolte “Nahrávání z TV”, pokud toto zařízení připojíte ke kompatibilnímu televizoru Q Link se scart konektorem (21-pólový) nebo ke kompatibilnímu televizoru VIERA Link (HDAVI Control 3) prostřednictvím kabelu HDMI.

Po zobrazení strany sloužící k potvrzení
① **Stisknutím [◄, ►] vyberte “Ano” a stiskněte [OK].**
② **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Východní Evropa (OIRT)” nebo “Západní Evropa (CCIR)” a stiskněte [OK].**

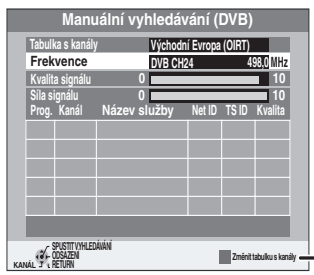
Automatické nastavení lze spustit znovu i následujícím způsobem.
Když je přístroj zapnutý a zastavený
**Stiskněte a držte stisknuto [∨ CH] a [CH ∧] na hlavním zařízení, dokud nedojde k zobrazení strany pro automatické nastavení vysílání digitálního videosignálu (DVB).**
Všechna nastavení s výjimkou kontrolní úrovně, hesla a nastavení hodin budou nastavena zpět na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě. Zrušené budou i programy časově vymezených záznamů.

### ■ Nast. pro Digitální služby

Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

**Manuální vyhledávání (DVB)**
Kanály, které DVB Automatické nastavení nedokáže úspěšně nastavit, můžete nastavit manuálně.

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Manuální vyhledávání (DVB)” a stiskněte [OK].




Když není zobrazen žádný obraz, stiskněte “Červené” tlačítko a zvolte správný systém kanálu.

② Stisknutím [▲, ▼] zvolte kanál, který si přejete nastavit.
③ Stisknutím [◄, ►] doladťe frekvenci.
- Frekvence je zvyšována a snižována v krocích po 0,5 MHz.
- Doladťe frekvenci kontrolou zobrazené intenzity a kvality signálu.
[Ohledně kvality a intenzity signálu konzultujte “Stav signálu” (➡ 62).]

④ Zahajte skenování stisknutím [OK].
Nastavený kanál je zobrazen v tabulce.
⑤ Stiskněte [EXIT] a poté stiskněte [∧ ∨ CH] za účelem kontroly toho, zda byly zvoleny aplikovatelné kanály.

**Přidání nových DVB služeb**
Můžete vyhledat nové digitální kanály pozemního vysílání pro zařazení mezi přijímané kanály.

① Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Přidání nových DVB služeb” a stiskněte [OK].
Zařízení zahájí vyhledávání nově dostupných digitálních kanálů pozemního vysílání. Bude to trvat přibližně 5 minut.



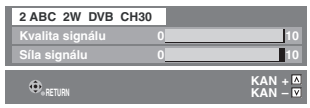

Po ukončení vyhledávání bude zobrazeno hlášení.
Když nebyly nalezeny žádné nové služby, bude zobrazeno hlášení “Nenalezeny žádné nové služby.”.

② Stiskněte [OK] za účelem uložení nově nalezených kanálů.

### Stav signálu
Můžete zkontrolovat kvalitu a intenzitu signálů digitálního vysílání. V případě slabého příjmu nastavte polohu antény.

Když je informace “Stav signálu” zobrazena šedě a nemůže být zvolena:
1 Stisknutím [EXIT] zavřete obrazovku.
2 Stisknutím [∧ ∨ CH] zvolte digitální kanál. Na displeji zařízení se zobrazí “D”.
3 Znovu zobrazte menu Nastavení (➡ 61).

Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Stav signálu” a stiskněte [OK].
Bude zobrazena kvalita a intenzita signálu.
Stisknutím [∧ ∨ CH] vyberte kanál.




**Kvalita signálu**
Méně než 2 (zobrazená červeně):
Kvalita signálu je tak slabá, že může docházet k vzájemnému rušení mezi obrazem a zvukem.
2–5 (zobrazená oranžově):
Kvalita signálu je vcelku přiměřená, avšak v izolovaných případech je možné krátké vzájemné rušení mezi obrazem a zvukem.
Nad 5 (zobrazená zeleně):
Optimální kvalita obrazu a zvuku.

**Síla signálu**
Zobrazení kvality signálu je šedé. “0” znamená, že intenzita signálu je 0%, “10” znamená, že intenzita signálu je 100%.
Když je intenzita signálu příliš vysoká, zobrazení se změní ze šedé na červenou. Snižte zesílení signálu ve vaší anténě.
- Když je signál slabý:
  – Seřiďte polohu a směr antény.
  – Seřiďte příjem anténou prostřednictvím “Manuální vyhledávání (DVB)” v menu Nastavení (➡ 61).
  – Zkontrolujte, zda je aktuální kanál digitálního vysílání vysílán.

### Přednostní jazyk DVB
Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Přednostní jazyk DVB” a stiskněte [OK]..

Když je možný příjem audia a titulků digitálního vysílání, můžete si zvolit až 2 odlišné titulky a zvukovou stopu. Zvolte pořadí priority. Když zvolený jazyk není dostupný, můžete si zvolit původní jazyk.

### Multi-audio
### Multi-audio (alternativní)

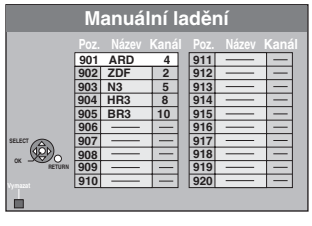
| | | | |
|---|---|---|---|
| [Anglicky] | [Německy] | [Italsky] | [Francouzsky] |
| [Španělsky] | [Česky] | [Slovak] | |

### Titulky
### Titulky (alternativní)

| | | | |
|---|---|---|---|
| [Anglicky] | [Německy] | [Italsky] | [Francouzsky] |
| [Španělsky] | [Česky] | [Slovak] | |

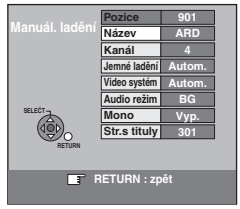
## ■ Nast. pro Analogové služby
Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

### Manuální ladění
Můžete vymazat analogové kanály a nastavit podrobné informace o analogových kanálech.
Stisknutím [OK] zobrazte stranu Manuální ladění.




**Vymazání pozice programu**
Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozici programu a stiskněte tlačítko “Červená”.

**Změna nastavení ladění pro jednotlivé pozice programů**
① Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] vyberte pozici programu a stiskněte [OK].




② Stisknutím [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte [►].

| | |
|---|---|
| **Pozice** | **Poloha programu v tabulce**<br>(Nemůžete změnit polohu programu.) |
| **Název** | **Zadání nebo změna názvu televizní stanice**<br>Stisknutím [▲, ▼, ◄, ►] zadejte název stanice a stiskněte [OK].<br>Pokud název stanice potřebuje vložit mezeru, vyberte ji mezi “Z” a “∗”. |
| **Kanál** | **Zadání nově dostupné televizní stanice nebo změna čísla kanálu již naladěné televizní stanice**<br>Stisknutím [▲, ▼] nebo pomocí číselných tlačítek zadejte číslo požadované televizní stanice.<br>Chvíli vyčkejte, až dojde k naladění požadované televizní stanice.<br>Po naladění požadované televizní stanice stiskněte [OK]. |
| **Jemné ladění** | **Dosažení nejlepšího stavu naladění**<br>Stisknutím [▲, ▼] jemně doladťe a stiskněte [OK].<br>● Stisknutím [►] se vrátíte zpět na “Autom.”. |
| **Video systém** | **Výběr typu videosystému**<br>Pokud obraz postrádá barvy, stisknutím [▲, ▼] vyberte “PAL” nebo “SECAM” a stiskněte [OK].<br>● Autom.<br>Přístroj automaticky rozlišuje signály PAL a SECAM.<br>● PAL<br>Příjem signálu PAL.<br>● SECAM<br>Příjem signálu SECAM. |
| **Audio režim** | **Výběr typu příjmu zvuku**<br>Je-li zvuková kvalita nízká, stisknutím [▲, ▼] vyberte “BG” nebo “DK” a stiskněte [OK].<br>● BG<br>PAL BGH/SECAM BG<br>● DK<br>PAL-DK/SECAM-DKK1 |
| **Mono** | **Výběr typu zvuku pro nahrávání**<br>Je-li stereofonní zvuk zkreslen kvůli horším podmínkám příjmu nebo chcete-li nahrávat normální (monofonní) zvuk z vysílání stereo, dvojjazyčného či NICAM, stisknutím [▲, ▼] vyberte “Zap.” a stiskněte [OK]. |
| **Str.s tituly** | **Zadání titulní stránky Teletextu pro kanál**<br>Zadání čísla titulní stránky umožní, aby přístroj automaticky nahrával názvy programů a stanic.<br>Stisknutím [▲, ▼] nebo pomocí číselných tlačítek zadejte číslo a stiskněte [OK].<br>● Vyhledání správné titulní stránky dané stanice viz její teletextový program. |

Volbou externího vstupního kanálu (AV1, AV2, AV3) v kroku ① (➡ výše) lze provést dvě následující nastavení.
- Video systém (Autom./PAL/SECAM)
  Pro dosažení správného nahrávání proveďte příslušná nastavení podle připojeného zařízení.
- Str.s tituly (Autom./Vyp.)

## Disk

(Všechny hodnoty přednastavené ve výrobním závodě jsou označeny prostřednictvím podtrženého textu.)

### Nastavení pro přehrávání

● Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

#### Stupeň omezení

Nastavte úroveň hodnocení pro omezení přehrávání DVD-Video. Postupujte podle pokynů na obrazovce. Pomocí číselných tlačítek zadejte 4místné heslo na obrazovce pro zadání hesla.
**Heslo si zapamatujte.**
Nastavení kontrolní úrovně (Když je zvolena úroveň 8)

| | |
|---|---|
| [8 Bez omezení] | Přehrávat lze všechny disky DVD-Video. |
| [1 až 7] | Zabrání přehrávání disků DVD-Video s nahraným odpovídajícím hodnocením. |
| [ 0 Vše zablokováno] | Zabrání přehrávání všech disků DVD-Video. |

● Změna nastavení (Když je zvolena úroveň od 0 do 7)

[Odblokování rekordéru] [Změna hesla]
[Změna stupně omezení] [Dočasně odblokováno]

#### Zvukový záznam

[Anglicky] [Německy] [Španělsky] [Polsky]
[Rusky] [Česky] [Maďarsky]
[Původní znění] Pro každý disk bude vybrán původní jazyk.
[Jiný jazyk ∗∗∗∗]*

#### Titulek

[Automat. režim] Není-li jazyk vybraný pro "Zvukový záznam" dostupný, zobrazí se titulky pro tento jazyk samočinně v případě, že jsou na disku k dispozici.
[Anglicky] [Německy] [Španělsky] [Polsky]
[Rusky] [Česky] [Maďarsky]
[Jiný jazyk ∗∗∗∗]*

#### Menu

[Anglicky] [Německy] [Španělsky] [Polsky]
[Rusky] [Česky] [Maďarsky]
[Jiný jazyk ∗∗∗∗]*

* [Jiný jazyk ∗∗∗∗]
Zadejte kód (➡ 73) číselnými tlačítky.
Když vybraný jazyk není na disku k dispozici, probíhá přehrávání ve výchozím jazyku. U některých disků je možné přepínat jazyk pouze v obrazovce menu (➡ 17).

DVD-V
Vyberte jazyk pro audio, titulky a disková menu.
● Některé disky se spustí v určitém jazyce bez ohledu na zde provedené změny.
● V případě anglického/českého jazyka, když provádíte záznam z televizoru, jazyk ("Zvukový záznam"/"Menu") bude stejný a "Titulek" bude nastaveno na "Automat. režim".

### Nastavení pro záznam

● Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

#### Doba záznamu v režimu EP

Vyberte maximální počet hodin pro nahrávání v režimu EP (➡ 22, Režimy nahrávání a přibližné doby záznamu).

| | |
|---|---|
| [EP (6 hodin)] | Na prázdný disk s kapacitou 4,7 GB lze nahrát až 6 hodin. |
| [EP (8 hodin)] | Na prázdný disk s kapacitou 4,7 GB lze nahrát až 8 hodin. |

● Kvalita zvuku je lepší při nastavení "EP (6 hodin)" než při použití "EP (8 hodin)".

#### Formát pro záznam

Nastaví poměr stran obrazu při nahrávání či kopírování.

[16:9] [4:3]

● Při nahrávání nebo kopírování na HDD či DVD-RAM s funkcí "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastavenou na "Vyp." bude program nahrán v původním poměru stran.
● V následujících případech proběhne nahrávání či kopírování s poměrem 4:3, i když je nastaven "16:9".
– -R -R DL -RW(V) Když je režim nahrávání nastaven na "EP" nebo "FR (5 hodinové a delší nahrávky)".
– Při nahrávání či kopírování na +R, +R DL nebo +RW.
Vysokorychlostní kopírování nepracuje v případě titulů zaznamenaných ve formátu 16:9 ani v případě, že byly zaznamenány s "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastaveným na "Zap.".

#### Záznam s vys. rychl. kopírování

Můžete kopírovat zaznamenané tituly z HDD na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW s použitím vysokorychlostního režimu (➡ níže).
Když není potřebná vysokorychlostní kopie na DVD-R apod., doporučujeme přepnout nastavení na "Vyp."
Toto nastavení je platné při nahrávání z televizního programu či externího zařízení (včetně zařízení DV), nebo při kopírování z uzavřeného disku DVD-Video.

[Zap.] Umožňuje vysokorychlostní kopírování na DVD-R atd. Stisknutím [◄, ►] vyberte "Ano" a stiskněte [OK].
● Pro nahrané tituly platí následující omezení.
– Nahrávky mají poměr stran nastavený v položce "Formát pro záznam" (➡ výše).
– Typ audia je vybrán předem z položky "Volba dvojjazyčného zvuku" (➡ 64).
– Již není možné přepínat audio při sledování programu na vstupním kanálu televizoru připojeného k tomuto přístroji (např. AV1 atd.).

[Vyp.]

#### Rychlost DVD pro vysok. kopír.

Vyberte rychlost vysokorychlostního kopírování (při použití kompatibilních vysokorychlostních disků DVD-RAM 5X, DVD-R, +R 8X a +RW 4X).

[Maximální]

| | |
|---|---|
| [Běžná (Nehlučná)] | Při "Maximální" je šum vytvářený tímto zařízením menší, ale doba potřebná pro kopírování je dvojnásobná. |

## Obraz

(Všechny hodnoty přednastavené ve výrobním závodě jsou označeny prostřednictvím podtrženého textu.)

#### Hřebenový filtr

Vyberte ostrost obrazu při nahrávání.
Nastavíte-li "TV systém" na "NTSC", je toto nastavení pevně na "Zap." (➡ 65).

| | |
|---|---|
| [Zap.] | Obraz se stane jasným a živým. Běžně používejte toto nastavení. |
| [Vyp.] | Vyberte při nahrávání obrazu se šumem. |

#### Statický režim

Vyberte typ obrazu, který se zobrazí při pozastaveném přehrávání (➡ 84, Snímky a políčka).

[Autom. režim]

| | |
|---|---|
| [Pole] | Vyberte, pokud se obraz chvěje při vybrané možnosti "Autom. režim". (Obraz je hrubší.) |
| [Rám] | Rozhodněte, zda má být při volbě "Autom. režim" používán malý text nebo jemný vzor. (Obraz je čistší a jemnější.) |

#### Plynulé přehrávání

Vyberte režim přehrávání mezi segmenty kapitol playlistů a částečně vymazanými tituly.

| | |
|---|---|
| [Zap.] | Kapitoly v playlistech jsou přehrávány spojitě. To nefunguje, když daný playlist obsahuje několik typů audia nebo je použito zobrazení Quick View (PLAY×1.3). Navíc se může trochu změnit umístění segmentů kapitol. |
| [Vyp.] | Body, kde dochází ke změně kapitol v playlistech, jsou přehrány přesně, ale obraz se může na okamžik zastavit. |

## Zvuk

(Všechny hodnoty přednastavené ve výrobním závodě jsou označeny prostřednictvím podtrženého textu.)

### Komprese s dynamickým rozsahem

DVD-V (Pouze Dolby Digital)

Změna dynamického rozsahu při sledování v noci.

[Zap.] [Vyp.]

### Volba dvojjazyčného zvuku

(Pouze v případě analogového vysílání)

Vyberte, zda nahrávat hlavní či vedlejší typ audia, když:

- Nahrávání či kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW.
- "Záznam s vys. rychl. kopírování" je automaticky nastaveno na "Zap.".
- Nahrávání či kopírování zvuku v LPCM (➡ vpravo, "Zvukový režim pro XP záznam").

[M 1] [M 2]

- Audio nelze vybrat na tomto přístroji při nahrávání z externího zdroje, jako při kopírování z videorekordéru (s výjimkou zařízení DV připojeného k tomuto přístroji přes konektor vstupu DV). Zvolte audio na jiném zařízení.
- Při nahrávání z konektoru DV přístroje vyberte typ nahrávání audia z položky "Audio režim pro DV vstup" (➡ vpravo).

### Výstup digitálního zvuku

Změňte dané nastavení při zapojení zařízení prostřednictvím konektoru DIGITAL AUDIO OUT tohoto přístroje (➡ 70).

- Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

#### Konverze PCM

Vyberte způsob výstupu audia se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz.

- Signál je překonvertován na 48 kHz i přes příslušné nastavení v případě, že má vzorkovací kmitočet přes 96 kHz nebo je disk chráněn proti kopírování.

[Zap.] Signál je zkonvertován na 48 kHz. (Vyberte v případě, že připojené zařízení nemůže zpracovat signál se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz.)

[Vyp.] Signál je na výstupu 96 kHz. (Vyberte v případě, že připojené zařízení může zpracovat signál se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz.)

#### Dolby Digital

Vyberte způsob výstupu signálu.

Pokud signál dekóduje připojené zařízení, vyberte "Bitstream".

Pokud signál dekóduje tento přístroj a zajistí výstup do 2 kanálů, vyberte "PCM".

- Nesprávným nastavením může vzniknout šum.

[Bitstream] Při zapojení k zařízení s logem Dolby Digital.

[PCM] Při zapojení k zařízení bez loga Dolby Digital.

#### DTS

Vyberte způsob výstupu signálu.

Pokud signál dekóduje připojené zařízení, vyberte "Bitstream".

Pokud signál dekóduje tento přístroj a zajistí výstup do 2 kanálů, vyberte "PCM".

- Nesprávným nastavením může vzniknout šum.

[Bitstream] Při zapojení k zařízení s logem DTS.

[PCM] Při zapojení k zařízení bez loga DTS.

#### MPEG

Vyberte způsob výstupu signálu.

Pokud signál dekóduje připojené zařízení, vyberte "Bitstream".

Pokud signál dekóduje tento přístroj a zajistí výstup do 2 kanálů, vyberte "PCM".

- Nesprávným nastavením může vzniknout šum.

[Bitstream] Při zapojení k zařízení s vestavěným dekodérem MPEG.

[PCM] Při zapojení k zařízení bez vestavěného dekodéru MPEG.

#### Zvukový režim pro XP záznam

Vyberte typ audia při nahrávání či kopírování v režimu XP.

[Dolby Digital] (➡ 84) [LPCM] (➡ 84)

- Kvalita obrazu nahrávek LPCM může být nižší než u nahrávek v normálním režimu XP.
- Audionahrávky budou ve formátu Dolby Digital i v případě výběru LPCM při použití jiného režimu nahrávání než XP.
- Při nahrávání dvojjazyčného vysílání předem vyberte typ zvuku z položky "Volba dvojjazyčného zvuku" (➡ vlevo).

#### Audio režim pro DV vstup

Při nahrávání z konektoru vstupu DV přístroje můžete vybrat druh audia (➡ 25).

[Stereo 1] Nahrávání audia (L1, R1).

[Stereo 2] Nahrávání dalšího audia, jako je následné vyprávění (L2, R2) k původní nahrávce.

[Mix] Nahrávání Stereo 1 i Stereo 2.

- Při nahrávání dvojjazyčného vysílání předem vyberte typ zvuku z položky "Volba dvojjazyčného zvuku" (➡ vlevo).

## Displej

(Všechny hodnoty přednastavené ve výrobním závodě jsou označeny prostřednictvím podtrženého textu.)

### Jazyk

Vyberte jazyk pro tato menu a zprávy na obrazovce.

[English] [Česky]

### Hlášení na displeji

Zvolte přibližnou dobu, po jejímž uplynutí strana s informacemi digitálního kanálu automaticky zmizí (➡ 16).

Délka doby zobrazení ovládacího panelu (➡ 39) může být také změněna, ale "Vyp." nebude pracovat.

[Vyp.] (Informace digitálního kanálu nebude zobrazena.)

[3 sek.] [5 sek.] [7 sek.] [10 sek.]

### Šedé pozadí

Nechcete-li na přístroji zobrazovat šedé pozadí při slabém příjmu tuneru, vyberte "Vyp.".

[Zap.] [Vyp.]

### FL displej

Změní jas displeje na přístroji.

Nastavíte-li "Uspora energie" (➡ 66) na "Zap.", bude toto nastavení pevně na "Automatický režim".

[Jasný] [Tlumený]

[Automatický režim] Displej během přehrávání ztmavne a zhasne v případě, že je přístroj vypnut. Zobrazí se znovu po stisku libovolného tlačítka. Při použití tohoto režimu se snižuje spotřeba energie v pohotovostním režimu.

### Zobraz. zpráv o nových službách (➡ 16)

Když je přidán kanál vysílání digitálního videosignálu (DVB), toto zařízení bude informováno automaticky. Dojde k zobrazení hlášení vyžadujícího potvrzení. Když zvolíte "Ano" na displeji, bude zahájeno automatické vyhledávání (všechny aktuální nastavení kanálů a vytvořené profily budou vymazány). Dojde také k vymazání programů záznamu.

[Automat. režim]

[Vyp.] Provozní hlášení nejsou zobrazována.

### Ikona Pause Live TV

Zvolte "Vyp.", pokud nechcete, aby během používání funkce Pause Live TV zobrazovalo zařízení ikonu na obrazovce.

[Zap.] [Vyp.]

## Zapojení

(Všechny hodnoty přednastavené ve výrobním závodě jsou označeny prostřednictvím podtrženého textu.)
V závislosti na připojeném zařízení mohou být některé položky na displeji zobrazeny šedě bez možnosti jejich volby nebo se může stát, že s vaší kontrolní úrovní nebudete oprávněni provádět jejich změnu.

### TV formát

Nastavte podle typu připojeného televizoru.

[16:9] Při připojení k širokoúhlému televizoru (16:9).

[Pan & Scan] Po připojení k televizoru s formátem 4:3 bude obraz s okraji přepnut do formátu 16:9



[Letterbox] Po připojení k televizoru s formátem 4:3 bude obraz ve formátu 16:9 přepnut do podoby dopisní schránky



### Progresivní

Připojením konektorů COMPONENT VIDEO OUT přístroje k televizoru na bázi LCD či plazmy nebo k LCD-projektoru kompatibilnímu s progresivním skenováním lze využívat progresivní video.
Nastavíte-li “AV1 výstup” na “RGB 1 (bez komponentu)” nebo “RGB 2 (bez komponentu)”, je toto nastavení pevně na “Vyp.”.

[Zap.] [Vyp.]

**Poznámka**

- Při připojení k běžnému televizoru (CRT: s katodovou trubicí) nebo k vícesystémovému televizoru v režimu PAL může i v případě, že je kompatibilní se systémem progresivního videa, docházet k blikání obrazu. V takovém případě vypněte “Progresivní” (➡ 56).
- Při připojení k nekompatibilnímu televizoru nebude obraz zobrazován správně.

### TV systém

Změňte toto nastavení podle připojovaného zařízení nebo podle titulu v případě, že na HDD jsou tituly se systémy PAL a NTSC.

[PAL]
- Vyberte při připojení k televizoru PAL nebo k vícesystémovému televizoru. Tituly nahrané pomocí NTSC jsou přehrávány jako PAL 60.
- Vyberte pro nahrávání televizních programů a vstupu PAL z jiných zařízení.
- HDD Vyberte při přehrávání titulu se vstupem PAL nahraném na HDD.

[NTSC]
- Vyberte při připojení k televizoru NTSC. Televizní programy nelze řádně nahrávat.
- Vyberte pro nahrávání vstupu NTSC z jiných zařízení.
- HDD Vyberte při přehrávání titulu se vstupem NTSC nahraném na HDD.

**Poznámka**

- Toto zařízení nemůže provádět záznam signálů NTSC na disky obsahující signály PAL. (Nicméně oba uvedené druhy programů mohou být zaznamenány na HDD.)
- Když byl zvolen “NTSC”, nebude možné použít systém TV průvodce.
- Během nahrávání, po zadání přednastaveného času pro nahrávání nebo ve stavu EXT LINK standby nelze přehrávat disky nebo tituly, které nejsou nastaveny způsobem “TV systém”. Proto se před přehráváním disků nebo titulů doporučuje nastavit “TV systém”.

**Změna všech nastavení najednou (PAL⟷NTSC)**
U zastaveného zařízení stiskněte a podržte stisknuto [■] a [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním zařízení po dobu nejméně 5 sekund.

### HDMI nastavení

- Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

### HDMI video formát

Vybrat lze pouze položky, jež jsou kompatibilní s připojeným zařízením. Toto nastavení není obvykle nutné měnit. Nicméně máte-li pochyby o kvalitě výstupního obrazu, změnou tohoto nastavení ji lze možná vylepšit.

- Aby bylo možné využít High Quality Video nastavené na 1080p, musíte připojit zařízení přímo k HDTV kompatibilní s režimem 1080p. Jestliže je zařízení připojeno k HDTV přes jiné zařízení, to také musí být kompatibilní s režimem 1080p.

[576i/480i] [576p/480p] [720p] [1080i]

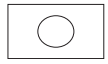
[1080p] Při nastavení výstupu videa na “1080p” doporučujeme použít vysokorychlostní kabely HDMI označené logem HDMI (jak uvedeno na krytu) s max. délkou 5 metrů, aby se zabránilo deformaci obrazu apod.

[Autom. režim] Automaticky vybere rozlišení výstupu, které se nejlépe hodí pro připojený televizor (1080p, 1080i, 720p, 576p/480p nebo 576i/480i).

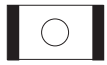
### Formát pro Video 4:3

Chcete-li přehrávat titul 4:3 při zapojení kabelem HDMI, nastavte způsob zobrazení obrazu na televizoru se širokoúhlou obrazovkou 16:9.

[4:3] Výstup obrazu se rozšíří vlevo a vpravo.



[16:9] Výstup obrazu je v původním poměru stran s bočními panely.



### Výstup digitálního zvuku

[HDMI a Optické zapojení]

[Pouze Optické zapojení] Vyberte v případě, že tento přístroj je připojen k zesilovači pomocí optického digitálního audiokabelu, připojen k televizoru pomocí kabelu HDMI a chcete využívat zvuk nejvyšší kvality z disků (➡ 70).

### VIERA Link

Při zapojení kabelem HDMI k zařízení, které podporuje “HDAVI Control”, nastavte použití funkce “HDAVI Control”.

[Zap.]

[Vyp.] Vyberte v případě, že nechcete používat “HDAVI Control”.

### AV1 výstup

Nastavte v souladu se zásuvkou připojeného televizoru.
Vyberte “Video (s komponentním)” nebo “S Video (s komponentním)” pro komponentní (progresivní) výstup.
Je-li tento přístroj připojen kabelem HDMI, nelze vybrat “RGB 1 (bez komponentu)” ani “RGB 2 (bez komponentu)”.
Je-li připojen dekodér, nenastavujte “RGB 1 (bez komponentu)”.

[Video (s komponentním)]
Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu kompozitního signálu.

[S Video (s komponentním)]
Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu signálu S Video.

[RGB 1 (bez komponentu)]
Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu signálu RGB. Chcete-li vždy zobrazovat obraz z přístroje pomocí signálu RGB, vyberte tento režim. Televizní obrazovka se automaticky přepne na zobrazení obrazu z přístroje, když je přístroj zapnut.

[RGB 2 (bez komponentu)]
Vyberte při zapojení televizoru s možností příjmu signálu RGB. Chcete-li přepnout zobrazení obrazu z přístroje pouze během přehrávání či prohlížení menu, vyberte tento režim.

### AV2 nastavení
Nastavte podle připojeného zařízení.
- Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

#### AV2 vstup
Když přijímáte či nahráváte výstup RGB z externího zařízení, nastavte jej na “RGB/Video” nebo “RGB”.

[RGB/Video] [RGB] [Video] [S Video]

#### AV2 zapojení
Nastavíte-li “TV systém” na “NTSC”, je toto nastavení pevně na “Ext” (➡ 65).

| | |
|---|---|
| [Dekodér] | Když je připojen dekodér pro dešifrování zašifrovaného signálu (např. dekodér C+). |
| [Ext] | Když je připojen videorekordér nebo digitální/satelitní přijímač. |

#### Ext Link
Toto nastavení není možné, je-li “TV systém” nastaven na “NTSC” (➡ 65).

| | |
|---|---|
| [Ext Link 1] | Když je připojen digitální/satelitní přijímač, který přenáší speciální řídicí signál nahrávání přes 21 kolíkový kabel Scart.<br>Spuštění a zastavení časovače nahrávání je ovládáno tímto řídicím signálem. |
| [Ext Link 2] | Když je připojeno externí zařízení s funkcí časovače.<br>Po jeho zapnutí se spustí nahrávání.<br>Po jeho vypnutí se nahrávání zastaví. |

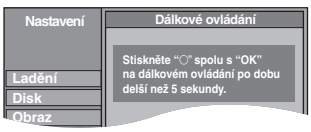
## Ostatní
(Všechny hodnoty přednastavené ve výrobním závodě jsou označeny prostřednictvím podtrženého textu.)

### Dálkové ovládání
Umístíte-li blízko sebe další výrobky Panasonic, změňte kód dálkového ovladače v hlavním přístroji a v dálkovém ovladači (oba musí být stejné).

[DVD 1] [DVD 2] [DVD 3]

V běžných podmínkách použijte “DVD 1” (továrně nastavený kód).

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte kód (“DVD 1”, “DVD 2” nebo “DVD 3”) a stiskněte [OK].**




**Změna kódu na dálkovém ovladači**

② **Při stisknutém [OK] stiskněte a přidržte číselné tlačítko ([1], [2] či [3]) po dobu více než 5 sekund.**

③ **Stiskněte [OK].**

#### ■ Když se na displeji přístroje zobrazí následující indikátor



Kód dálkového ovládání přístroje

Změňte kód v dálkovém ovladači tak, aby odpovídal hlavnímu přístroji (➡ krok ②).

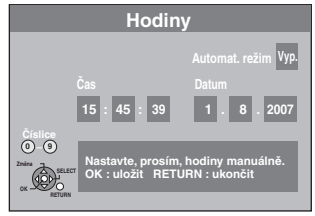
**Poznámka**

Provedením “Inicializace” v menu Nastavení se kód hlavního přístroje vrátí na “DVD 1”. Změňte kód dálkového ovládače na 1 (➡ krok ②).

### Hodiny
Toto zařízení obvykle získává informace o času a datu z digitálního vysílání a automaticky koriguje čas několikrát denně. V každém případě je však možné provést manuální nastavení času níže uvedeným způsobem.
- Během výpadku napájení zůstává nastavení hodin v paměti přibližně 60 minut.

① **Stisknutím [▲, ▼] vyberte “Vyp.” u “Automat. režim” a stiskněte [OK].**

např. tato strana bude zobrazena během příjmu digitálního vysílání.




② **Stisknutím [◄, ►] vyberte položku, kterou chcete změnit.**
Položky se mění takto:
Hodin⟷Minut⟷Sekund⟷Den⟷Měsíc⟷Rok

③ **Stisknutím [▲, ▼] změníte nastavení.**
Nastavení lze také provést pomocí číselných tlačítek.

④ **Po dokončení všech nastavení stiskněte [OK].**
Spustí se hodiny.

**Poznámka**

Pokud televizní stanice přenáší časový signál a je-li položka “Automat. režim” v menu nastavení hodin přepnuta na “Zap.”, zkontroluje čas funkce automatické korekce času v případě potřeby jej upraví i několikrát denně.

### Úspora energie
[Zap.] Při přepnutí přístroje do pohotovostního režimu je spotřeba energie minimalizována (➡ 83).

[Vyp.]

(Je-li funkce “Rychlý start” nastavena na “Zap.”, dojde k automatickému přepnutí “Úspora energie” na “Vyp.”.)
- Je-li “Úspora energie” nastavena na “Zap.”, viz následující položky.
  - “FL displej” je automaticky nastaveno na “Automatický režim” (➡ 64).
  - Funkce “Rychlý start” nefunguje. (Je automaticky přepnuta na “Vyp.”.)
  - Když je přístroj vypnutý, nelze sledovat placené televizní programy na televizoru, protože signál z připojeného dekodéru neprochází přes něj. Chcete-li je sledovat, přístroj zapněte.

### Rychlý start

**Rychlý start v průběhu 1 sekundy kvůli záznamu a zobrazení EPG**

(Při připojení k televizoru pomocí konektorů 21 kolíkový Scart, COMPONENT VIDEO, VIDEO či S VIDEO)

Po zapnutí napájení bude v průběhu 1 sekundy po stisknutí tlačítka REC zahájen záznam na DVD-RAM a HDD. Když dojde ke stisknutí tlačítka GUIDE, zatímco je zařízení vypnuto, návod k elektronickým programům (EPG) bude zobrazen v průběhu méně než 1 sekundy. (Režim rychlého startu)

[Zap.]

[Vyp.] Spotřeba energie v pohotovostním režimu je nižší než v případě, že je tato položka přepnuta na "Zap.".

(Je-li nastavena na "Zap.", je "Úspora energie" automaticky přepnuta na "Vyp.".)

- Spuštění trvá až minutu v těchto případech:
  - Přehráváte disk nebo spouštíte nahrávání na jiné disky než DVD-RAM.
  - Chcete provádět jiné operace.
  - Nebyly nastaveny hodiny.
- V závislosti na typu televizoru či připojeného terminálu může zobrazení obrazovky chvíli trvat.

### DivX Záznam

Tento registrační kód je nutné ke koupi a přehrávání obsahu DivX Video-on-Demand (VOD) (➡ 33).

### Aktualizace systému

Za účelem aktualizace softwaru tohoto zařízení, nahrání TV průvodce a kvůli provedení změn systému prostřednictvím vysílání je prováděna pravidelná aktualizace softwaru tohoto zařízení.

Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

- Data aktualizace a informace nahrané TV průvodce jsou odesílány prostřednictvím neplánovaného digitálního vysílání. Za účelem přijetí těchto aktualizací musíte mít aktivován příjem digitálního vysílání.
- Aktualizace vyžaduje přibližně 60 minut. Během probíhající aktualizace se na displeji zařízení zobrazí "SW-DL". Nemůžete používat zařízení až do ukončení aktualizace. Při vytažení zástrčky zařízení ze síťové zásuvky během aktualizace může dojít k poškození zařízení.
- Nahrání TV průvodce bude trvat přibližně 60 minut. Během probíhajícího nahrávání TV průvodce bude na displeji zařízení zobrazeno "GUIDE". Nahrávání TV průvodce může být přerušeno zapnutím tohoto zařízení.

### Nahr. TV Guide v pohot. režimu

[Zap.] Když nastavíte toto zařízení do pohotovostního režimu, data TV průvodce budou nahrána automaticky.

[Vyp.]

### Aktual. softwaru v poh. režimu

[Zap.] Když nastavíte toto zařízení do pohotovostního režimu, aktualizace softwaru budou nahrány automaticky.

[Vyp.]

### Čas vym. pro hled. TV Guide/SW

Zvolte čas pro automatické provedení nahrání TV průvodce a aktualizací, když je zařízení nastaveno do pohotovostního režimu. Toto nastavení je možné pouze v případě nastavení "Nahr. TV Guide v pohot. režimu" a "Aktual. softwaru v poh. režimu" na "Zap.".

- Když je ve zvolené době nastaven časově vymezený záznam, tento záznam bude mít přednost.

[Automatický režim] Zařízení dá přednost hledání možnosti nahrání TV průvodce download a noční aktualizace.

[02:00–06:00] [06:00–10:00] [10:00–14:00]

[14:00–18:00] [18:00–22:00] [22:00–02:00]

### Okamžité vyhl. nového SW

Zahajte vyhledávání nového softwaru manuálně.

Nový software bude ohlášen příslušným hlášením. Nevypínejte vaše zařízení během aktualizace. Mohlo by to způsobit ztrátu dat. Ukončení bude ohlášeno příslušným hlášením.

Když nový software nebude vysílán v průběhu několika následujících dnů, upozorní na to příslušné hlášení.

- Když budou nalezena nová aktualizační data, stisknutím [◄, ►] zvolte "Ano" a poté stiskněte [OK].

### Inicializace

- Stisknutím [OK] zobrazíte následující nastavení.

#### Inicializace

Všechna nastavení s výjimkou kontrolní úrovně, hesla a nastavení hodin budou nastavena zpět na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě.Zrušené budou i programy časově vymezených záznamů.

[Ano] [Ne]

#### Výchozí nastavení

Všechna nastavení s výjimkou nastavení ladění, nastavení hodin, nastavení jazyka, nastavení jazyka disku, kontrolní úrovně, hesla a kódu dálkového ovládání budou nastavena zpět na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě.

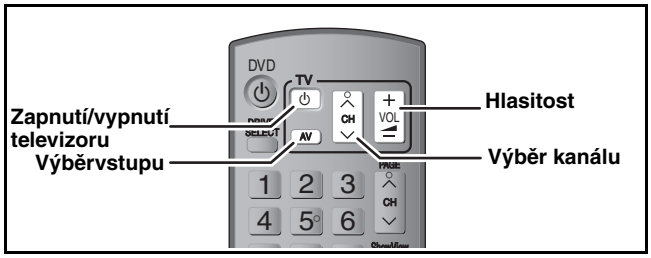
[Ano] [Ne]

**Seznam přijímaných televizních kanálů**

| SYSTÉM | | VHF | UHF | CATV (kabelová televize) |
|---|---|---|---|---|
| BG | Norma CCIR (BGH) | K. E2–E12 | K. E21–E69 | K. S01–S05, M1–M10, U1–U10, S21–S41 |
| DK | Východní Evropa (DKK1) | K. R1–R12 | K. 21–69 | K. 44 MHz až 470 MHz |
| DVB-T | Čeština | K. 6–12 | K. 21–69 | – |

## Ovládání televizoru

Provozní tlačítka dálkového ovladače televizoru lze zkonfigurovat pro zapnutí/vypnutí televizoru, změnu jeho vstupního režimu, výběr televizního kanálu a změnu hlasitosti televizoru.




### 1 Nasměrujte dálkové ovládání na televizor
### Během stlačování [⏻ TV] zadejte kód pomocí tlačítek číselné klávesnice.

Např. 01: [0] ➡ [1] 10: [1] ➡ [0]

**Výrobce a číselný kód**

| Značka | Kód | Značka | Kód |
|---|---|---|---|
| Panasonic | 01/02/03/04 | METZ | 05/28 |
| AIWA | 35 | MITSUBISHI | 05/19/20/47 |
| AKAI | 27/30 | MIVAR | 24 |
| BEJING | 33 | NEC | 36 |
| BEKO | 05/71/72/73/74 | NOBLEX | 33 |
| BENQ | 58/59 | NOKIA | 25/26/27/60/61 |
| BP | 09 | NORDMENDE | 10 |
| BRANDT | 10/15 | OLEVIA | 45 |
| BUSH | 05 | ONWA | 30/39/70 |
| CENTREX | 66 | ORION | 05 |
| CHANGHONG | 69 | PEONY | 49/69 |
| CURTIS | 05 | PHILCO | 41/48/64 |
| DAEWOO | 64/65 | PHILIPS | 05/06/46 |
| DESMET | 05 | PHONOLA | 05 |
| DUAL | 05 | PIONEER | 37/38 |
| ELEMIS | 05 | PROVIEW | 52 |
| FERGUSON | 10/34 | PYE | 05 |
| FINLUX | 61 | RADIOLA | 05 |
| FISHER | 21 | SABA | 10 |
| FUJITSU | 53 | SALORA | 26 |
| FUNAI | 63/67 | SAMSUNG | 32/42/43/65/68 |
| GOLDSTAR | 05/50/51 | SANSUI | 05 |
| GOODMANS | 05 | SANYO | 21/54/55/56 |
| GRADIENTE | 36 | SCHNEIDER | 05/29/30 |
| GRUNDIG | 09 | SEG | 05/69/75/76/77/78 |
| HIKONA | 52 | SELECO | 05/25 |
| HITACHI | 05/22/23/40/41 | SHARP | 18 |
| INNO HIT | 05 | SIEMENS | 09 |
| IRRADIO | 30 | SINUDYNE | 05 |
| ITT | 25 | SONY | 08 |
| JINGXING | 49 | TCL | 31/33/66/67/69 |
| JVC | 17/30/39/70 | TELEFUNKEN | 10/11/12/13/14 |
| KDS | 52 | TEVION | 52 |
| KOLIN | 45 | TEX ONDA | 52 |
| KONKA | 62 | THOMSON | 10/15/44 |
| LG | 05/50/51 | TOSHIBA | 16/57 |
| LOEWE | 07/46 | WHITE WESTINGHOUSE | 05 |
| MAG | 52 | YAMAHA | 18/41 |

### 2 Vyzkoušejte zapnutí televizoru a změnu kanálů.

- Opakujte postup, dokud nenajdete kód, který umožňuje správné ovládání.
- Není-li značka vašeho televizoru uvedena v seznamu kódů nebo jestliže uvedený kód neumožňuje ovládání tohoto televizoru, není s ním dálkový ovladač kompatibilní.

**Poznámka**

- Je-li u značky daného televizoru uvedeno více hodnot, vyberte kód umožňující správnou funkci.

## Dětský zámek

Dětský zámek zruší použití všech tlačítek na zařízení a dálkovém ovládání. Jeho použití zabraňuje použití zařízení jinými osobami.

### Současně stiskněte a držte stisknuto [OK] a [RETURN], dokud "X HOLD" nezmizí z displeje zařízení.




Když stlačíte tlačítko během aktivace Dětského zámku, na displeji se zobrazí "X HOLD" a požadovaná operace nebude možná.

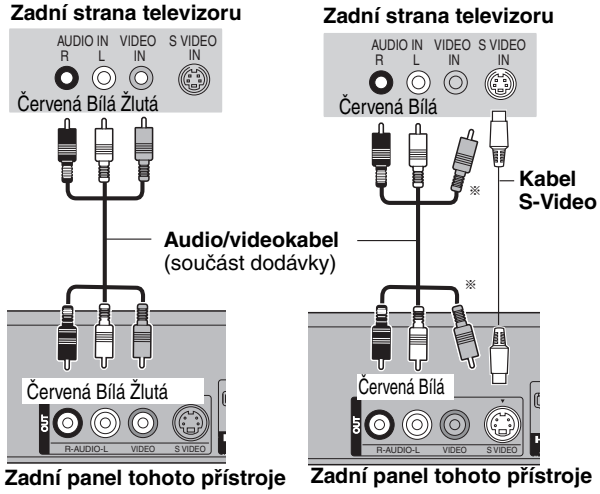
**Zrušení dětského zámku**

Současně stiskněte a přidržte [OK] a [RETURN], dokud "X HOLD" nezmizí z displeje přístroje.

※ Vodič “Žlutá” nezapojujte.

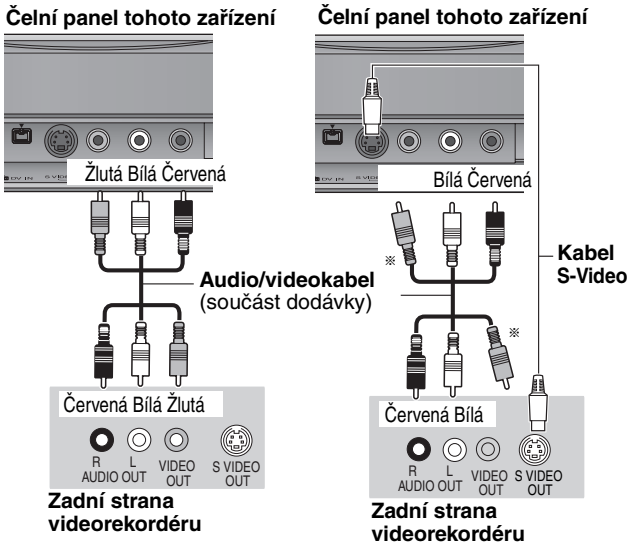
## Zapojení televizoru s konektorem AUDIO/VIDEO nebo S VIDEO

Konektor S VIDEO OUT dosahuje živějších barev než konektor VIDEO OUT. (Skutečný výsledek závisí na použitém televizoru.)

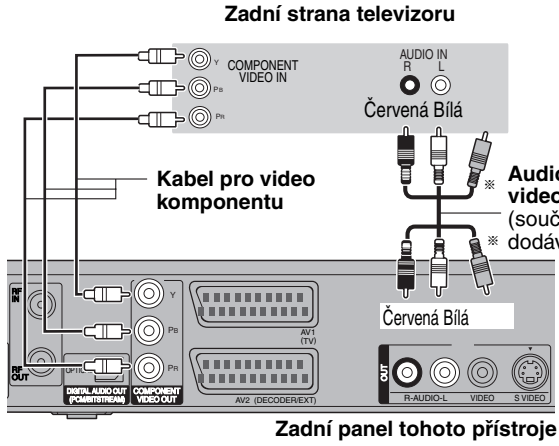



## Zapojení k videorekordéru (VCR) se zásuvkou pro AUDIO/VIDEO nebo pro S VIDEO

Konektor S VIDEO dosahuje živějších barev než konektor VIDEO. (Skutečný výsledek závisí na použitém televizoru.)




## Zapojení televizoru s konektory COMPONENT VIDEO




Konektory COMPONENT VIDEO lze použít pro prokládaný nebo progresivní výstup (➡ 84) a poskytují čistší obraz než konektor S VIDEO OUT.

- Připojte ke konektorům stejné barvy.

**Nezbytné nastavení**
Nastavení “Progresivní” v menu Nastavení (➡ 65)

**Máte-li běžný televizor (CRT: s katodovou trubicí)**
Progresivní výstup může způsobit blikání i v případě, že je zařízení kompatibilní s progresivním videosignálem. Dle uvážení vypněte “Progresivní” (➡ 56). To samé platí i pro vícesystémové televizory, pracující v režimu PAL.



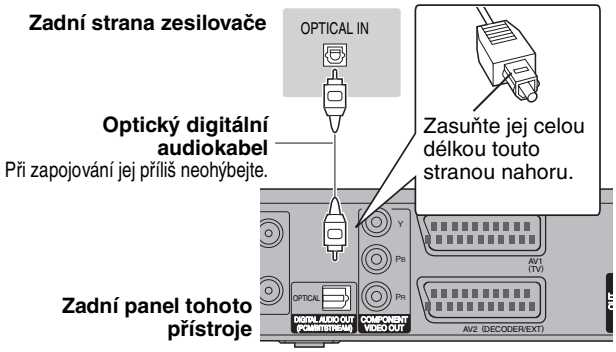
## Zapojení zesilovače s konektorem pro digitální vstup

- Chcete-li využít vícekanálový efektový zvuk DVD-Video, připojte zesilovač s dekodéry Dolby Digital, DTS a MPEG.

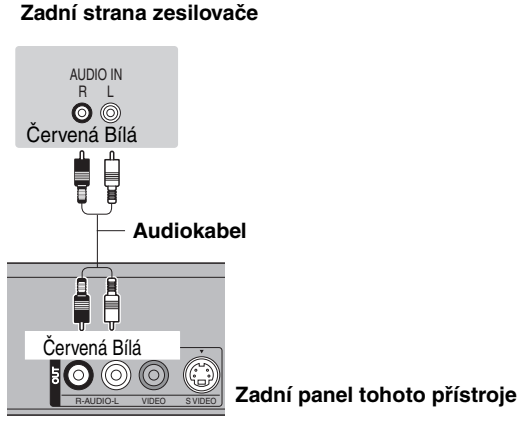
**Nezbytné nastavení**

"Výstup digitálního zvuku" v menu Nastavení (➡ 64)

- Když je tento přístroj připojen k zesilovači pomocí optického digitálního audiokabelu a připojen k televizoru pomocí kabelu HDMI, můžete využít zvuk nejvyšší kvality z daného disku nastavením "Výstup digitálního zvuku" na "Pouze Optické zapojení" v menu Nastavení (➡ 65). Zdrojem zvuku je v tomto případě výstup zesilovače a nikoli televizoru.
- Před zakoupením optického digitálního audiokabelu (není součástí dodávky) zkontrolujte tvar konektoru u připojeného zařízení.
- Dekodéry DTS Digital Surround nevhodné pro DVD nelze použít.




## Připojení stereozesilovače




## Připojení k přijímači a televizoru kompatibilnímu s HDMI

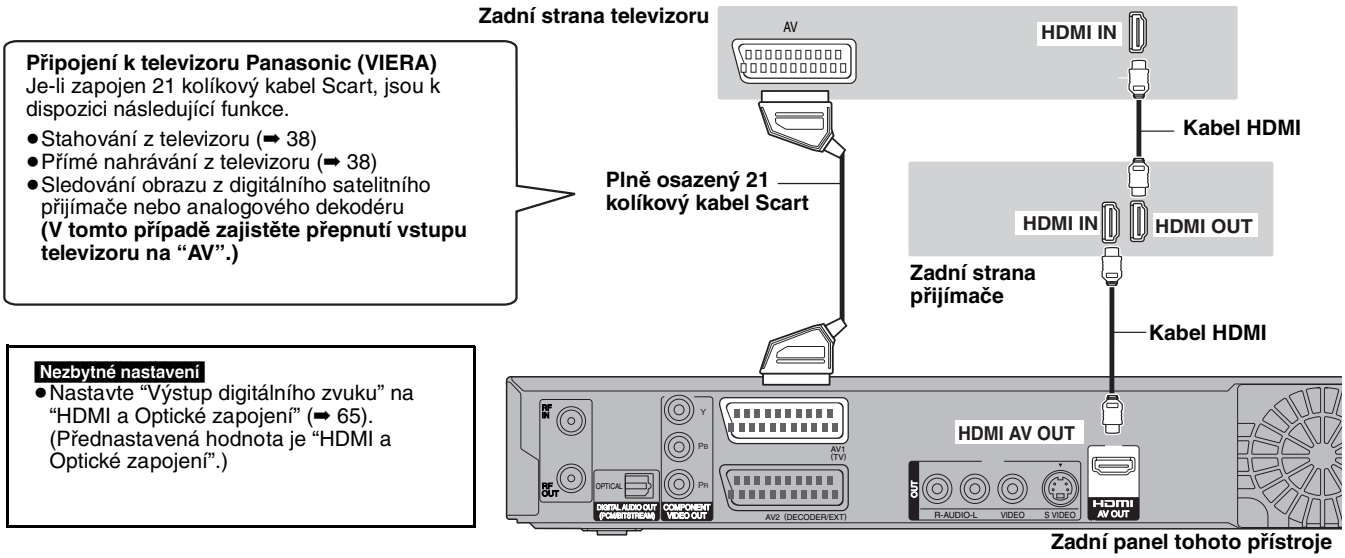
Při připojení k přístroji kompatibilnímu s HDMI je přenášen nekomprimovaný digitální audio/videosignál. K využití digitálního videa a audia vysoké kvality stačí jen jeden kabel. Při připojení k televizoru HDTV (High Definition Television) kompatibilnímu s HDMI lze výstup přepnout na HD-video 1080p, 1080i nebo 720p.

- U zdrojů obrazu přepnutých z důvodu vysoké kvality na rozlišení 1920×1080 se může občas projevit nižší subjektivní vnímání rozlišení obrazu než ve skutečnosti, což je vlastní zdrojům s rozlišením Full HD 1080p. Ohledně detailů se obraťte na prodejce.
- Používejte vysokorychlostní kabel VYSOKORYCHLOSTNÍ HDMI, na němž je logo HDMI, (jak je zobrazeno na krytu).
- Při nastavení výstupu videa na "1080p" používejte, prosím, kabely HDMI s max. délkou 5,0 metrů.

**Poznámka k funkci VIERA Link "HDAVI Control™"**

Při připojení k televizoru Panasonic (VIERA) nebo přijímači vybavenému funkcí "HDAVI Control" by měly být možné propojené činnosti.
[➡ 38, Činnosti propojené s televizorem (VIERA Link "HDAVI Control™"/Q Link)]

- **Kabely neodpovídající normě HDMI nelze použít.**
- **Doporučujeme použít kabel HDMI společnosti Panasonic.**
  **Doporučené kabely:**
  **RP-CDHG10 (1,0 m), RP-CDHG15 (1,5 m), RP-CDHG20 (2,0 m), RP-CDHG30 (3,0 m), RP-CDHG50 (5,0 m), atd.**




**Připojení k televizoru Panasonic (VIERA)**
Je-li zapojen 21 kolíkový kabel Scart, jsou k dispozici následující funkce.

- Stahování z televizoru (➡ 38)
- Přímé nahrávání z televizoru (➡ 38)
- Sledování obrazu z digitálního satelitního přijímače nebo analogového dekodéru
  **(V tomto případě zajistěte přepnutí vstupu televizoru na "AV".)**

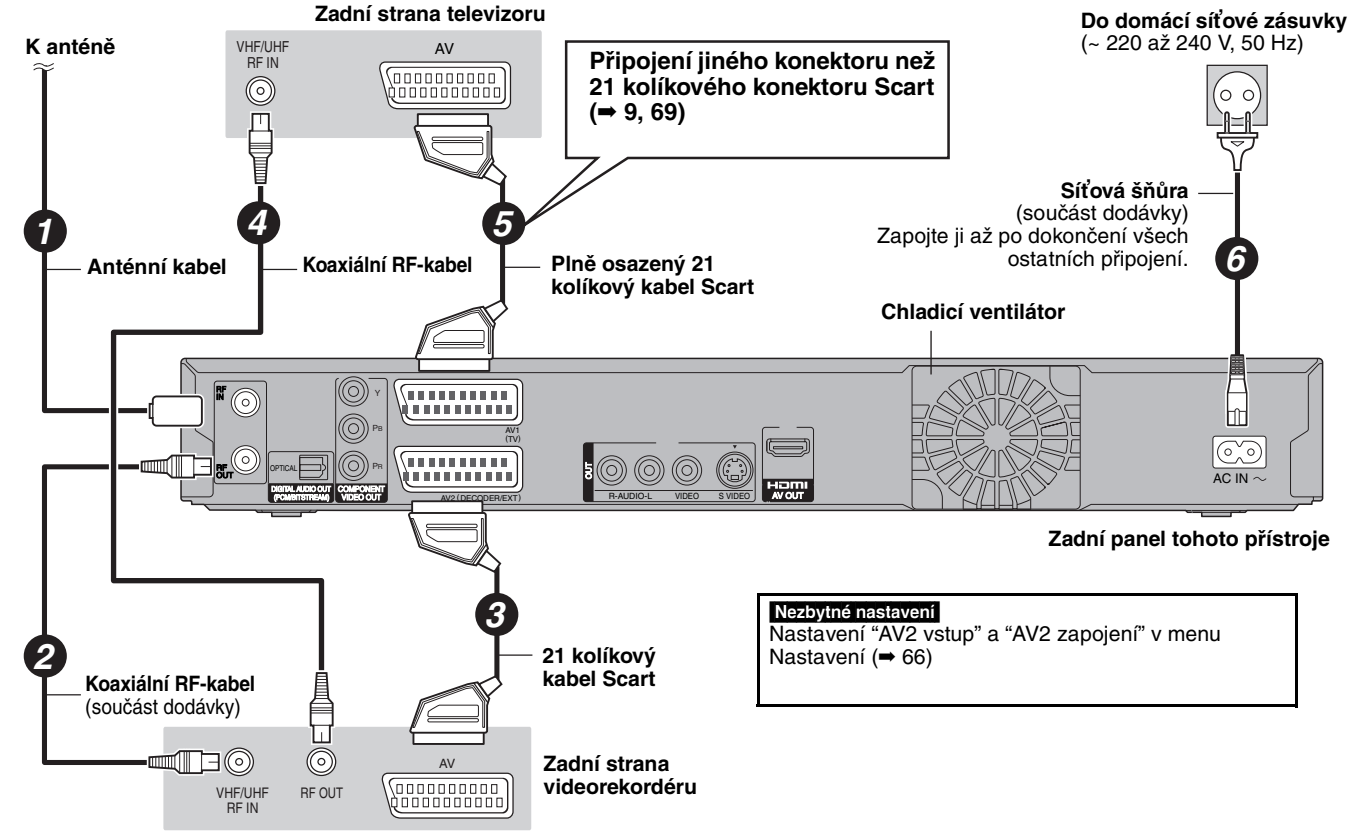
**Nezbytné nastavení**

- Nastavte "Výstup digitálního zvuku" na "HDMI a Optické zapojení" (➡ 65). (Přednastavená hodnota je "HDMI a Optické zapojení".)

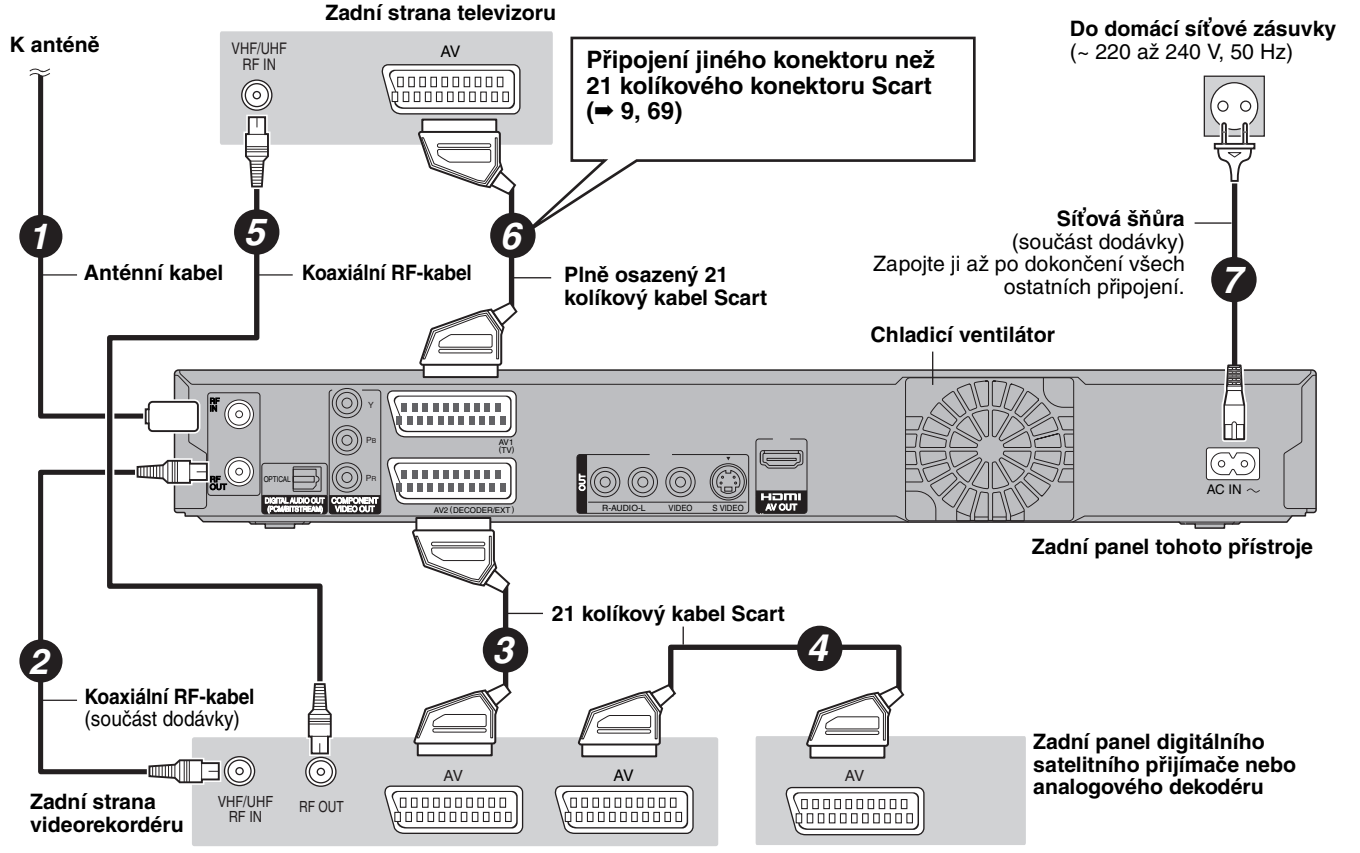
**Poznámka**

- Při připojení k televizoru, který je kompatibilní s výstupem 2-kanálového audia, bude 3-kanálové nebo vícekanálové audio mixováno (➡ 84) a bude zajištěn výstup 2 kanálů, a to i v případě připojení kabelu HDMI. (U některých disků nelze mixáž provést.)
- Nemůžete připojit toto zařízení k zařízení DVI, které není kompatibilní s HDCP.
  Pro zařízení kompatibilní s HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) s ochranou autorských práv, které je vybaveno zásuvkou vstupu digitálního videa DVI (PC monitory apod.):
  V závislosti na zařízení nebo po připojení kabelu DVI/HDMI může být obraz zobrazen nesprávně. (Audio nemůže být přivedeno na výstup.)

## Zapojení televizoru a videorekordéru




## Zapojení televizoru a VCR, digitálního satelitního přijímače nebo analogového dekodéru



# Často kladené dotazy

Máte-li jakékoli pochyby o provozování přístroje, viz následující položky.

| **Zapojen** | | **Strana** |
|---|---|---|
| Který druh antény je vhodný pro příjem digitálního pozemního vysílání? | ● Můžete používat vaši stávající anténu. Lze použít také tyčové antény. Když je slabý příjem, použijte interiérovou anténu. Obraťte se na vašeho místního instalatéra televizních antén. | **—** |
| Může toto zařízení přijímat nebo zaznamenávat vysílání ve vysokém rozlišení (HD)? | ● Ne, toto zařízení nemůže přijímat ani zaznamenávat vysílání ve vysokém rozlišení (HD). | **—** |
| Jaké zařízení je potřeba k přehrávání vícekanálového prostorového zvuku? | ● Vícekanálový zvuk nelze v tomto přístroji přehrávat bez dalšího zařízení. Tento přístroj musí být připojen pomocí kabelu HDMI či digitálního optického kabelu k zesilovači se zabudovaným dekodérem (Dolby Digital, DTS nebo MPEG). | **70** |
| Jsou sluchátka a reproduktory připojeny přímo k přístroji? | ● K přístroji je totiž nelze připojit přímo. Připojte je prostřednictvím zesilovače atd. | **70** |
| Televizor má konektor Scart a konektor vstupu komponentového videa. Ke kterém mám přístroj připojit? | ● Máte-li běžný televizor (CRT: s katodovou trubicí), doporučujeme použít konektor Scart. Pipojením přístroje k televizoru kompatibilnímu s RGB lze sledovat vysoce kvalitní video typu RGB.<br>Máte-li LCD/plazmový televizor nebo projektor LCD kompatibilní s progresivním skenováním, připojte jej přes konektory komponentního videa ke sledování vysoce kvalitního progresivního videa.<br>Máte-li klasický televizor (CRT) či vícesystémový televizor s režimem PAL kompatibilním s progresivním skenováním, progresivní výstup nelze doporučit kvůli možnému výskytu blikání obrazu. | **8, 70, 71** |
| Je progresivní výstup mého televizoru kompatibilní? | ● Všechny televizory Panasonic, které mají vstupní konektory 576 (625)/50i · 50p, 480 (525)/60i · 60p, jsou kompatibilní. Máte-li televizor jiné značky, obraťte se na příslušného výrobce. | **—** |
| **Disk** | | |
| Je možné přehrávat DVD-Video a Video CD zakoupené v jiné zemi? | ● DVD-Video nelze přehrávat, pokud uvedené číslo oblasti nezahrnuje “2” nebo “ALL”. Více informací naleznete na obalu disku. | **Obal** |
| Je možné přehrávat disk DVD-Video, na kterém není uvedeno číslo oblasti? | ● Číslo oblasti na disku DVD-Video naznačuje, že tento disk vyhovuje určité normě. Disky, které nemají číslo oblasti, nelze přehrávat. Disky, jež nevyhovují určité normě, také nelze přehrávat. | **—** |
| Řekněte mi něco o kompatibilitě disků s tímto přístrojem. | ● Tento přístroj nahrává a přehrává disky DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +RW, a pouze přehrává disky DVD-RW (formát DVD Video Recording). Na tomto přístroji však nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL (přehrávání a kopírování možné je).<br>● Přístroj rovněž umožňuje nahrávání a přehrávání disků DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL nebo +RW kompatibilních s vysokorychlostním nahráváním. | **11–12**<br>**—** |
| Řekněte mi něco o kompatibilitě disků CD-R a CD-RW s tímto přístrojem. | ● Tento přístroj přehrává disky CD-R/CD-RW, které byly nahrány v některé z následujících norem: CD-DA, Video CD, SVCD (vyhovující normě IEC62107), DivX, MP3 a statické snímky (JPEG).<br>● Tento přístroj neumí zapisovat na disky CD-R ani CD-RW. | **12, 14**<br>**—** |
| **Nahrávání** | | |
| Mohu nahrávat ze zakoupených videokazet nebo disků DVD? | ● Většina prodávaných videokazet a disků DVD je chráněna proti kopírování; nahrávání proto zpravidla není možné. | **—** |
| Mohou být disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nahrané na tomto přístroji přehrávány na jiném zařízení? | ● Po uzavření disku na tomto přístroji lze tyto disky přehrávat na zařízení, jako jsou přehrávače DVD. Nicméně v závislosti na podmínkách nahrávání, kvalitě disku a možnostem DVD-přehrávače nemusí být přehrávání možné.<br>● Přehráváte-li DVD-R DL, +R DL nebo +RW, použijte kompatibilní zařízení. | **—**<br>**—** |
| Lze digitální audiosignál z tohoto přístroje nahrávat na jiné zařízení? | ● Nahrávání je možné při použití signálu PCM. Při nahrávání DVD změňte v menu Nastavení nastavení “Výstup digitálního zvuku” na následující hodnoty.<br>– Konverze PCM: Zap.<br>– Dolby Digital/DTS/MPEG: PCM<br>Nicméně nahrávat lze jen když je digitální nahrávání z disku povoleno a je-li nahrávací zařízení kompatibilní se vzorkovacím kmitočtem 48 kHz.<br>● Signál MP3 nahrávat nelze. | **64**<br>**—** |
| (Pouze v případě analogového vysílání) Je možné během nahrávání přepnout na dvojjazyčné vysílání? | ● U HDD a DVD-RAM to možné je. Stačí stisknout [AUDIO].<br>(Když je “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveno na “Vyp.”)<br>● U disků DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +RW to možné není. Změnu proveďte před nahráváním pomocí “Volba dvojjazyčného zvuku” v menu Nastavení. | **30**<br>**64** |
| Je možné vysokorychlostní kopírování na disk? | ● Ano, je. (Když bylo “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveno na “Zap.” před nahráním programu.)<br>V závislosti na typu disku může mít jinou max. rychlost. | **47** |

| TV průvodce | | Strana |
|---|---|---|
| Je možné naprogramovat záznam s časem zahájení a ukončení záznamu, který se liší od údajů v systému TV průvodce? | ● Čas zahájení a ukončení programů můžete manuálně změnit v menu pro časově vymezený záznam. | **26** |
| Mohu přijímat data systému TV průvodce prostřednictvím připojeného satelitního přijímače nebo zařízení Set Top Box? | ● Ne, pouze prostřednictvím vestavěného tuneru. Za účelem provádění časově vymezeného záznamu prostřednictvím satelitních přijímačů nebo zařízení Set Top Box použijte, prosím, funkci externí linky nebo manuální programování vašeho zařízení. | **24, 26** |
| Jak mohu vymazat ČASOVĚ VYMEZENÉ naprogramování? | ● Stiskněte [PROG/CHECK] a zvolte požadovanou položku a poté stiskněte [DELETE ∗]. | **28** |
| Co se stane, když odpojím zařízení ze zásuvky elektrické sítě? | ● Data TV průvodce nebudou aktualizována.<br>● Když je zařízení delší dobu odpojeno ze zásuvky elektrické sítě, dojde ke ztrátě dat TV průvodce.<br>● Dojde k vymazání nastavení hodin a nebude pracovat časovač pro časově vymezený záznam. | —<br>—<br>— |

| USB | | |
|---|---|---|
| K čemu je možné použít USB port na tomto zařízení a k čemu nikoli? | ● Můžete přehrávat DivX, soubory ve formátou MP3 nebo snímky (ve formátu JPEG) uložené na USB disku.<br>● Můžete kopírovat soubory se snímky ( ve formátu JPEG) z USB disku na HDD nebo DVD-RAM.<br>● Můžete kopírovat soubory ve formátou MP3 z USB disku na HDD.<br>● EX88 Můžete připojit video zařízení a kopírovat SD Video na HDD nebo DVD-RAM.<br>● Přenos dat z HDD nebo disku do USB paměti není možný.<br>● Toto zařízení dále neumožňuje editaci obsahu USB paměti ani její formátování.<br>● Některé USB paměti nemohou být použity na tomto zařízení. | **32**<br>**52**<br>**54**<br>**51**<br>—<br>—<br>**13** |

| Hudba | | |
|---|---|---|
| Co se stane při pokusu o vícenásobný záznam stejného CD? | ● Bude vytvořeno nové album, následující po již existujícím albu. | — |
| Je možný přenos hudebních stop z HDD na disk nebo na USB paměť? | ● Ne, není možný. | — |

## Seznam kód jazyk Zadejte kód pomocí číselných tlaítek.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Abcházština: | 6566 | Čeština: | 6783 | Italština: | 7384 | Malajština: | 7783 | Shona: | 8378 | Tonga: | 8479 |
| Afarština: | 6565 | Čínština: | 9072 | Japonština: | 7465 | Malgaština: | 7771 | Sindhi: | 8368 | Turečtina: | 8482 |
| Afrikánština: | 6570 | Dánština: | 6865 | Javánština: | 7487 | Maltština: | 7784 | Sinhálština: | 8373 | Turkmenština: | 8475 |
| Albánština: | 8381 | Esperanto: | 6979 | Jidiš: | 7473 | Maorština: | 7773 | Skotská galština: | | Twi: | 8487 |
| Amharština: | 6577 | Estonština: | 6984 | Jorubština: | 8979 | Maráthí: | 7782 | | 7168 | Ukrajinština: | 8575 |
| Angličtina: | 6978 | Faerština: | 7079 | Kambodžština: | 7577 | Moldavština: | 7779 | Slovenština: | 8375 | Urdština: | 8582 |
| Arabština: | 6582 | Fidžijština: | 7074 | Kannadština: | 7578 | Mongolština: | 7778 | Slovinština: | 8376 | Urijština: | 7982 |
| Arménština: | 7289 | Finština: | 7073 | Kašmírština: | 7583 | Naurština: | 7865 | Somálština: | 8379 | Uzbečtina: | 8590 |
| Assaméština: | 6583 | Francouzština: | 7082 | Katalánština: | 6765 | Němčina: | 6869 | Srbochorvatština: | | Velština: | 6789 |
| Aymárština: | 6589 | Fríština: | 7089 | Kazachština: | 7575 | Nepálština: | 7869 | | 8372 | Vietnamština: | 8673 |
| Ázerbájdžánština: | | Grónština: | 7576 | Kečuánština: | 8185 | Norština: | 7879 | Srbština: | 8382 | Volapük: | 8679 |
| | 6590 | Gruzínština: | 7565 | Korejština: | 7579 | Paňdžábština: | 8065 | Sundánština: | 8385 | Wolofština: | 8779 |
| Barmština: | 7789 | Guaranština: | 7178 | Korsičtina: | 6779 | Paštština: | 8083 | Svahilština: | 8387 | Xhosa: | 8872 |
| Baskičtina: | 6985 | Gujaratština: | 7185 | Kurdština: | 7585 | Perština: | 7065 | Španělština: | 6983 | Zulu: | 9085 |
| Baskirština: | 6665 | Haličština: | 7176 | Kyrgyzština: | 7589 | Polština: | 8076 | Švédština: | 8386 | | |
| Běloruština: | 6669 | Hausa: | 7265 | Laoština: | 7679 | Portugalština: | 8084 | Tádžičtina: | 8471 | | |
| Bengálština: | 6678 | Hebrejština: | 7387 | Latina: | 7665 | Rétorománština: | | Tagalština: | 8476 | | |
| Bhútánština: | 6890 | Hindština: | 7273 | Lingalština: | 7678 | | 8277 | Tamilština: | 8465 | | |
| Bihárština: | 6672 | Holandština: | 7876 | Litevština: | 7684 | Rumunština: | 8279 | Tatarština: | 8484 | | |
| Bretaňština: | 6682 | Indonéština: | 7378 | Lotyšština: | 7686 | Ruština: | 8285 | Telugština: | 8469 | | |
| Bulharština: | 6671 | Interlingua: | 7365 | Maďarština: | 7285 | Řečtina: | 6976 | Thajština: | 8472 | | |
| Chorvatština: | 7282 | Irština: | 7165 | Makedonština: | 7775 | Samojština: | 8377 | Tibetština: | 6679 | | |
| | | Islandština: | 7383 | Malabarština: | 7776 | Sanskrt: | 8365 | Tigrinijština: | 8473 | | |

## Na televizoru

| | | Strana |
|---|---|---|
| **Chyba autorizace.** | ● Pokoušíte se přehrát obsah DivX VOD, který byl zakoupen s jiným registračním kódem. Takový obsah nelze na tomto přístroji přehrávat. (DivX) | **33** |
| **Záznam nemůže být zcela ukončen.** | ● Program je chráněn proti kopírování.<br>● HDD nebo disk může být zaplněn.<br>● Byl překročen maximální počet programů. | **—**<br>**—**<br>**22** |
| **Přehrávání není možné.<br>TV systém se liší od nastaveného.<br>Změňte, prosím, TV systém v části Nastavení.** | ● Pokoušeli jste se přehrát titul nahraný v jiném systému kódování než má televizní systém, který je aktuálně vybrán na tomto přístroji.<br>Změňte nastavení "TV systém" na tomto přístroji, aby odpovídalo titulu. | **65** |
| **Záznam na disk není možný.**<br>**Formátování není možné.** | ● Disk je zřejmě poškrábán či znečištěn. | **15** |
| **Přehrávání na této jednotce není možné.** | ● Pokoušeli jste se přehrát nekompatibilní obraz.<br>● Vypněte přístroj a vložte kartu znovu. | **14**<br>**15** |
| **Záznam není možný. Disk je plný.**<br>**Záznam není možný. Byl překročen maximální počet titulů.** | ● HDD RAM -RW(V) +RW Uvolněte místo vymazáním nepotřebných titulů.<br>[I když vymažete nahraný obsah z disků DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL, nedojde ke zvětšení místa na disku. Dostupné místo na discích DVD-RW (formát DVD-Video) a +RW vzroste pouze po vymazání posledního nahraného titulu.]<br>● Použijte nový disk. | **20, 41, 59**<br><br><br><br>**—** |
| **Žádný disk** | ● Disk může být vložen obráceně. | **—** |
| **Žádné adresáře.** | ● Tento přístroj neobsahuje žádnou kompatibilní složku. | **14** |
| **Žádn· SD KARTA<br>Neplatná SD karta.**<br>EX88 | ● Není vložena karta. Pokud se tato zpráva zobrazí, když je kompatibilní karta již vložena, vypněte přístroj, vyjměte kartu a vložte ji znovu.<br>● Formát vložené karty není kompatibilní. | **15**<br><br>**13** |
| **Nedostatečný prostor v cíli kopírování.** | ● Uvolněte místo vymazáním nepotřebných položek.<br><br>● Vymazáním jedné či více položek registrovaných v seznamu kopírování zajistěte, aby nebyla překročena "Cílová kapacita". | **20, 41, 45, 59**<br><br>**50, 53, 55** |
| **Tento disk neumožňuje záznam.**<br>**Tento disk není vhodně naformátován.<br>Tento disk není vhodně naformátován. Naformátujte jej s použitím Správy DVD ve FUNCTION MENU.** | ● Přístroj nemůže nahrávat na vložený disk. Vložte disk DVD-RAM nebo neuzavřený disk DVD-R, DVD-RW (formát DVD-Video), +R nebo +RW.<br>● Vložili jste nezformátovaný disk DVD-RAM, DVD-RW, +R, +R DL nebo +RW.<br>● Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL. Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk. | **11**<br><br>**59**<br>**—** |
| **Nedostatečný prostor na HDD. Je potřebný prostor odpovídající 4 hodinám záznamu (v SP režimu).**<br><br>**Na HDD byl zaznamenán maximální počet titulů. Vymažte, prosím, nepotřebné tituly.** | ● -R DL +R DL Když není dostatek volného místa na HDD nebo je-li celkový počet nahraných titulů na HDD a kopírovaných titulů větší než 499, není možné kopírovat. Vymažte nepotřebné tituly z HDD. | **20** |
| **Vypůjčení uplynulo.** | ● Obsah DivX VOD má nulový počet zbývajících přehrání. Disk nelze přehrát. (DivX) | **33** |
| ⃠ | ● Tato operace je zakázána přístrojem či diskem. | **—** |

## Na displeji přístroje

Následující zprávy nebo servisní čísla se zobrazují na displeji přístroje v případě, že je zjištěn neobvyklý stav při spouštění nebo používání.

| | | Strana |
|---|---|---|
| **DVD □**<br>("□" označuje nějaké číslo.) | ● Dálkový ovladač a hlavní přístroj používají různé kódy. Změňte kód na dálkovém ovladači.<br><br>Stiskněte a přidržte [OK] a uvedené číselné tlačítko současně na déle než 5 sekund. | **66** |
| **GUIDE** | ● Proběhne stažení dat TV průvodce. | **67** |
| **HARD ERR**※ | ● Nedojde-li ke změně po opakovaném zapnutí a vypnutí přístroje, poraďte se s prodejcem zařízení. | **—** |
| **NoERAS** | ● Vymazání položek na tomto disku není možné.<br>Disk by mohl být poškozen. Použijte nový disk. | **—** |
| **NoREAD** | ● Disk je znečištěn nebo silně poškrábán. Přístroj nemůže nahrávat, přehrávat ani provádět střih.<br>● Po dokončení čištění čističem čočky DVD může dojít k zobrazení tohoto hlášení.<br>Vysuňte disk stisknutím [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním zařízení. | **15**<br>**5** |
| **NoWRIT** | ● Zápis na tento disk není možný.<br>Disk by mohl být poškozen. Použijte nový disk. | **—** |
| **PLEASE WAIT**※ | ● Při zapnutém přístroji došlo k výpadku napájení nebo k vytažení přívodní šňůry ze zásuvky. Přístroj provádí proces obnovy. Tento proces obnoví normální činnost přístroje. Přístroj není poškozen.<br>Vyčkejte, dokud zpráva nezhasne. | **—** |
| **PROG FULL**※ | ● Je nastaveno již 32 časovaných nahrávání. Vymažte nepotřebná časovaná nahrávání. | **28** |
| **REMOVE** | ● USB zařízení odebírá příliš mnoho energie. Vytáhněte USB zařízení. | **—** |
| **SP 35:50**<br>**LP 151h**<br>"SP", "LP" a uvedená čísla jsou příklady. | ● Dostupné místo na HDD nebo disku.<br>Příklad "SP 35:50" se zobrazí při dostupnosti méně než 100 hodin a příklad "LP 151h" se zobrazí při dostupnosti více než 100 hodin.<br>"SP" a "LP" jsou režimy nahrávání, "35:50" určuje "35 hodin 50 minut" a "151h" znamená "151 hodin". | **—** |
| **SW-DL** | ● Zařízení provádí aktualizaci softwaru. | **67** |
| **UNFORMAT**※ | ● Vložili jste nezformátovaný disk DVD-RAM, DVD-RW, +RW, nepoužitý disk +R, +R DL nebo disk DVD-RW (formát DVD-Video) nahraný na jiném zaízení.<br>Před použitím disk zformátujte.<br>Veškerý nahraný obsah na disku však bude vymazán. | **59** |
| **UNSUPPORT**※ | ● Vložili jste disk, jenž přístroj nemůže přehrávat ani na něj nahrávat.<br>● Pokoušíte se o použití nekompatibilní USB paměti. | **11–12**<br>**13** |
| **F74** | ● Připojení HDMI nemohlo být ověřeno kvůli chybné funkci přenosu.<br>Obraťte se na prodejce, kde byl přístroj zakoupen. | **—** |
| **F75** | ● Připojení HDMI nemohlo být ověřeno kvůli chybné funkci interních dat.<br>Obraťte se na prodejce, kde byl přístroj zakoupen. | **—** |
| **U59** | ● Přístroj je horký.<br>Přístroj se z bezpečnostních důvodů přepnul do pohotovostního režimu. Vyčkejte přibližně 30 minut, dokud zpráva nezmizí.<br>Pro umístění přístroje vyberte místo s dobrou ventilací. Nezakrývejte chladicí ventilátor na zadní straně přístroje. | **—** |
| **U61** | ● (Když není vložen disk) Zobrazí se v případě výskytu chybné funkce při nahrávání, přehrávání či kopírování. Tato zpráva se zobrazí, když v přístroji probíhá proces obnovení do normálního provozu; přístroj není poškozen. Jakmile zpráva zmizí, lze přístroj znovu používat. | **—** |
| **U76** | ● Výstup HDMI nelze zajistit kvůli připojení k modelu zařízení, které nepodporuje ochranu autorských práv. | **—** |
| **U80**<br>**U81**<br>**U99** | ● Pokus o správnou činnost zařízení selhal. Stiskněte [⏻/I] na hlavním zařízení a přepněte jej do pohotovostního režimu. Nyní znovu zapněte zařízení stisknutím [⏻/I] na hlavním zařízení. | **—** |
| **U88** | ● (Když je vložen disk) Zobrazí se v případě detekce něčeho neobvyklého s diskem při nahrávání, přehrávání či kopírování. Tato zpráva se zobrazí, když v přístroji probíhá proces obnovení do normálního provozu; přístroj není poškozen. Jakmile zpráva zmizí, lze přístroj znovu používat. | **76** |
| **H□□ nebo F□□** | ● Došlo k něčemu neobvyklému. (Servisní číslo zobrazené písmenu H či F je závislé na stavu přístroje.)<br>● Zkontrolujte přístroj podle návodu k odstraňování problémů. Pokud servisní číslo nezmizí, proveďte následující postup.<br>1. Odpojte zástrčku přístroje z elektrické zásuvky, vyčkejte několik sekund a znovu ji zapojte.<br>2. Stisknutím [⏻/I] zapněte napájení. (Přístroj může být opraven.)<br>Pokud servisní číslo nezmizí ani po provedení výše uvedeného, požádejte prodejce o servisní zásah.<br>Při žádosti o servis informujte prodejce o servisním čísle. | **—**<br>**76–82** |
| **X HOLD** | ● Funkce dětské pojistky je zapnutá.<br>Současně stiskněte a přidržte [OK] a [RETURN], dokud nebude ukončeno zobrazování "X HOLD". | **68** |

※ Zprávy se zobrazují střídavě.

# Návod na odstranění závad

Před žádostí o servis proveďte následující kontroly. Máte-li pochyby o některých bodech kontroly nebo jestliže návrhy na odstranění problému uvedené v tabulce problém nevyřeší, požádejte o pokyny svého prodejce.

**Následující případy nenaznačují problém s přístrojem:**

- Pravidelný zvuk otáčejícího se disku.
- Špatný příjem vlivem atmosférických podmínek.
- Rušení obrazu během vyhledávání.
- Výpadky příjmu z důvodu periodických výpadků satelitního vysílání.
- V úsporném režimu je reakce na ovládání pomalejší.
- Některé činnosti nelze provést kvůli nízké kvalitě disku. (Zkuste to znovu s diskem Panasonic.)
- **Přístroj se zasekne kvůli spuštění některého bezpečnostního zařízení. (Stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji na 10 sekund.)**
- Při zapnutí nebo vypnutí přístroje se může ozvat nečekaný zvuk, který ale neznamená žádnou závadu.

**Napájení**

| | | Strana |
|---|---|---|
| **Přístroj není napájen.**<br>**Přístroj se nezapne po stisknutí [⏻ DVD].** | ● Pečlivě zastrčte kabel napájení do zásuvky, která je nepochybně pod proudem.<br>● Připojený časovač nahrávání s externím zařízením je v pohotovostním režimu pro nahrávání ("EXT-L" bliká na displeji přístroje, když je stisknuto [⏻ DVD]). Stisknutím [EXT LINK] zrušte pohotovostní režim pro nahrávání. | **8, 71**<br>**24** |
| **Přístroj se přepne do pohotovostního režimu.** | ● Je aktivováno jedno z bezpečnostních zařízení. Zapněte zařízení stisknutím [⏻/I] na hlavním zařízení. | **—** |
| **Napájení se automaticky vypíná.** | ● Když připojíte toto zařízení k televizoru kompatibilnímu s "HDAVI Control" prostřednictvím kabelu HDMI nebo k televizoru kompatibilnímu s Q Link prostřednictvím 21-pólového kabelu Scart se všemi kolíky zapojenými, když bude televizor nastaven do pohotovostního režimu, bude i toto zařízení automaticky nastaveno do pohotovostního režimu. | **38** |

**Displeje**

| | | |
|---|---|---|
| **Displej je tmavý.** | ● Změňte "FL displej" v menu Nastavení. | **64** |
| **"0:00" bliká na displeji přístroje.** | ● Nastavte hodiny. | **66** |
| **Doba nahraná na disku a zobrazená dostupná doba nedává správný součet.**<br>**Doba zobrazená na tomto zařízení se liší od doby aktuálního záznamu nebo od doby záznamu MP3.** | ● Zobrazená doba nemusí souhlasit se skutečnými časy.<br>● Dostupné místo na disku DVD-RW (formát DVD-Video) nebo +RW vzroste pouze po vymazání posledního nahraného titulu. Nezvětší se, pokud jsou vymazány jiné tituly.<br>● I když vymažete nahraný obsah z disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL, nedojde ke zvětšení místa na disku.<br>● Více místa na disku než je skutečná doba nahrávání se použije v případě, že bylo na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL nahráváno či prováděn střih 200x nebo vícekrát.<br>● Během vyhledávání se nemusí uplynulá doba zobrazovat správně. | **—**<br>**—**<br>**—**<br>**—**<br>**—** |
| **Zobrazený čas není správný.** | ● Při nepříznivých podmínkách příjmu apod. nemusí funkce automatické korekce času fungovat. V takovém případě je funkce "Automat. režim" samočinně přepnuta na "Vyp.". Pokud nefunguje obnovení automatického nastavení hodin, nastavte čas ručně. | **66** |
| **Oproti skutečně nahrané době je uplynulá doba zobrazena jako kratší.**<br>**(Pouze při nahrávání v NTSC)** | ● Zobrazená doba nahrávání/přehrávání je odvozena z počtu 29,97 snímků (odpovídá 0,999 s) a zaokrouhlena na jednu sekundu. Proto bude mezi zobrazenou dobou a skutečně uplynulou dobou malý rozdíl (např. jedna hodina skutečně uplynulé doby se přibližně zobrazí jako 59 minut 56 sekund). Danou nahrávku to nijak neovlivní. | **—** |
| **"U88" se zobrazí a disk není možné vysunout.** | ● Přístroj provádí proces obnovy. Disk můžete vysunout následujícím postupem.<br>1 Stiskněte [⏻/I] na hlavním přístroji a přepněte jej do pohotovostního režimu. Pokud se přístroj nepřepne do pohotovostního režimu, stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji přibližně na 10 sekund. Přístroj je nucen přepnout do pohotovostního režimu.<br>2 Když je přístroj vypnut, současně stiskněte a přidržte [■] a [CH ∧] na hlavním přístroji po dobu přibližně 5 sekund. Vyjměte disk. | **—** |

**Televizní obrazovka a video**

| | | |
|---|---|---|
| **Televizní příjem se zhorší po zapojení přístroje.** | ● Může k tomu dojít, protože signál je rozdělen mezi přístroj a ostatní zařízení. Problém lze odstranit použitím zesilovače signálu, který je k dispozici v prodejnách s elektronikou. Nepomůže-li použití zesilovače signálu, poraďte se s prodejcem. | **—** |
| **Nedojde k zobrazení informace o digitálním kanálu nebo k zobrazení ovládacího panelu.** | ● Zvolte časový úsek (3-10 sekund), během kterého budou zobrazovány "Hlášení na displeji" v menu Nastavení.<br>● Informace o digitálním kanálu nebude zobrazována během přehrávání nebo záznamu.<br>● Analogové vysílání nepodporuje zobrazování informace o digitálním kanálu.<br>● Ovládací panel bude zobrazen pouze během připojení k televizoru prostřednictvím "HDAVI Control 2" nebo během použití funkce "HDAVI Control 3". | **64**<br>**—**<br>**—**<br>**39** |
| **Šedé pozadí se nezobrazí.** | ● Vyberte "Zap." u "Šedé pozadí" v menu Nastavení. | **64** |
| **Při časovaném nahrávání se nezobrazí obraz.** | ● Časované nahrávání funguje bez ohledu na to, zda je přístroj zapnutý nebo vypnutý. Chcete-li ověřit, zda časované nahrávání proběhne správně, zapněte přístroj. | **—** |
| **Obraz s poměrem stran 4:3 se roztáhl doleva a doprava.**<br>**Není nastavena správná velikost obrazovky.** | ● Změnu formátu můžete provést na televizoru. Když váš televizor nedisponuje touto funkcí, nastavte "Progresivní" v menu Obraz na "Vyp.".<br>● Zkontrolujte nastavení "TV formát" v menu Nastavení.<br>● Když připojíte kabel HDMI, nastavte "Formát pro Video 4:3" to "16:9" v menu Nastavení.<br>● Nastavte "Záznam s vys. rychl. kopírování" na "Zap." a "Formát pro záznam" na "4:3".<br>Režim zobrazení lze možná upravit pomocí televizoru. Viz návod k obsluze daného televizoru. | **56**<br>**65**<br>**65**<br>**63** |
| **Obrazovka se přepne automaticky.** | ● Jakmile zůstane displej nejméně pět minut bez ovládání, může automaticky přepnout do úsporného režimu. Pro návrat na předchozí zobrazení stiskněte [OK]. | **—** |

**Televizní obrazovka a video (pokračování)**

| | | Strana |
|---|---|---|
| **Zaznamenaný titul bude zúžen ve svislém směru.** | ● Programy s poměrem stran 16:9 jsou nahrány s poměrem 4:3 v následujících případech.<br>– -R -R DL -RW(V) Při nahrávání či kopírování v nahrávacím režimu "EP" či "FR (5 hodinové a delší nahrávky)".<br>– Při nahrávání či kopírování na disk +R, +R DL či +RW.<br>– Při nahrávání s funkcí "Formát pro záznam" nastavenou na "4:3" v menu Nastavení. Chcete-li nahrávat tituly 16:9 se stejným poměrem stran, nastavte "Záznam s vys. rychl. kopírování" na "Zap." a také "Formát pro záznam" na "16:9".<br>Režim zobrazení lze možná upravit pomocí televizoru. Viz návod k obsluze daného televizoru. | —<br>—<br>63 |
| **Při přehrávání obrazu jsou vidět odrazy obrazu.** | ● Nastavte "Přehr./SNÍŽ.ŠUM" v menu Obraz na "Vyp.". | 56 |
| **Při přehrávání DVD-Video pomocí progresivního výstupu se jedna část obrazu zdá na okamžik zobrazena jako zdvojená.** | ● Nastavte "Progresivní" v menu Obraz na "Vyp.". Tento problém je způsoben metodou střihu použitou na disku DVD-Video – může však být odstraněn, pokud použijete prokládaný výstup. | 56 |
| **Po seřízení obrazu pomocí menu Obraz v menu na obrazovce zřejmě nedochází ke změně v kvalitě obrazu.** | ● Tento efekt je méně vnímatelný u některých typů videa. | — |
| **Obrazy z tohoto přístroje se nezobrazují na televizoru.** | ● Ujistěte se, že je televizor pipojen ke konektoru AV1, VIDEO OUT, S VIDEO OUT, COMPONENT VIDEO OUT nebo ke konektoru HDMI tohoto přístroje.<br>● Ujistěte se, že je nastavení vstupu na televizoru (např. AV1) správné. | 8, 9, 69, 70, 71<br>— |
| **Obraz je zkreslený.** | ● Progresivní výstup je zapnutý, ale připojený televizor s ním není kompatibilní. Toto nastavení zrušte současným stisknutím a přidržením [■] a [►] (PLAY) na hlavním přístroji po dobu přibližně 5 sekund. Výstup se změní na prokládaný.<br>● Nastavení "TV systém" přístroje se liší od televizního systému použitého na přehrávaném disku. U zastaveného přístroje podržte [■] a [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním přístroji po dobu nejméně 5 sekund. Systém se přepne z PAL na NTSC nebo naopak.<br>● Je-li přístroj připojen pomocí kabelu HDMI, použijte disk odpovídající televiznímu systému tohoto přístroje.<br>● Obraz se zřejmě nezobrazí v případě, že jsou pomocí kabelů HDMI připojena více než 4 zařízení. Snižte počet připojených zařízení. | —<br>65<br>—<br>— |
| **Při přehrávání je zkreslen obraz, nebo se video nepřehrává správně.** | ● Je možné, že přehráváte televizní program nahraný během příjmu slabého signálu nebo za nepříznivých povětrnostních podmínek.<br>● Obraz může být zkreslen nebo se mezi nahranými tituly může zobrazit černá obrazovka v následujících situacích:<br>– mezi tituly nahranými v různých režimech nahrávání.<br>– mezi scénami nahranými s různými poměry stran obrazu.<br>– mezi scénami nahranými v jiných rozlišeních.<br>– mezi kapitolami playlistu. | —<br>— |

**Zvuk**

| | | |
|---|---|---|
| **Žádný zvuk.**<br>**Nízká hlasitost.**<br>**Zkreslený zvuk.**<br>**Není slyšet požadovaný typ zvuku.** | ● Zkontrolujte připojení a nastavení "Výstup digitálního zvuku". Zkontrolujte vstupní režim na případně zapojeném zesilovači.<br>● Stisknutím [AUDIO] vyberte zvuk.<br>● V následujících případech vypněte "V.S.S.".<br>– Při použití disků, jež neobsahují efekty prostorového zvuku, jako jsou disky Karaoke.<br>– Při přehrávání programů vysílaných dvojjazyčně.<br>● Zvuk nemusí být slyšet z důvodu způsobu vytvoření souborů. (DivX)<br>● Zvuk zřejmě nebude slyšet v případě, že jsou pomocí kabelů HDMI připojena více než 4 zařízení. Snižte počet připojených zařízení.<br>● Zvukové efekty nebudou fungovat, je-li výstup bitstreamového signálu veden z konektoru HDMI AV OUT nebo OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT.<br>● Chcete-li zajistit výstup zvuku ze zařízení připojeného pomocí kabelu HDMI, nastavte "Výstup digitálního zvuku" na "HDMI a Optické zapojení" v menu Nastavení.<br>● V závislosti na připojeném zařízení může být zvuk zkreslen v případě, že je tento přístroj připojen pomocí kabelu HDMI.<br>● Při nahrávání na HDD či DVD-RAM s funkcí "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastavenou na "Zap." lze nahrávat pouze hlavní nebo vedlejší audio dvojjazyčného vysílání. Pokud nehodláte kopírovat tituly na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW, nastavte "Záznam s vys. rychl. kopírování" na "Vyp." v menu Nastavení. | 8, 9, 64, 65, 69, 70, 71<br>30<br>57<br>—<br>—<br>—<br>65<br>—<br>63 |
| **Nelze přepnout zvuk.** | ● Typ zvuku nelze přepnout v následujících případech.<br>– Když je v zásuvce vložen disk DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL nebo +RW při vybrané jednotce DVD.<br>– Když je nahrávací režim XP a "Zvukový režim pro XP záznam" je nastaven na "LPCM".<br>– Když je "Záznam s vys. rychl. kopírování" nastaveno na "Zap.". (Výchozí nastavení je "Zap.".)<br>● Zesilovač je připojen pomocí optického digitálního kabelu nebo kabelu HDMI. Je-li funkce "Dolby Digital" nastavena na "Bitstream", nelze přepínat zvuk. Nastavte "Dolby Digital" na "PCM" nebo proveďte zapojení pomocí zvukových kabelů.<br>● U některých disků není možné měnit zvuk kvůli způsobu vytvoření disku. | —<br>64<br>63<br>64, 70<br>— |

| Použití zařízení | | Strana |
|---|---|---|
| **Není možné ovládat televizor. Dálkový ovládač nefunguje.** | ● Změňte kód výrobce. Některé televizory nelze ovládat ani v případě, že tento kód změníte.<br>● Dálkový ovladač a hlavní přístroj používají různé kódy. Změňte kód na dálkovém ovladači.<br> Stiskněte a přidržte [OK] a uvedené číselné tlačítko současně na déle než 5 sekund.<br>● Baterie jsou vybité. Vyměňte je za nové.<br>● Během ovládání nemiříte dálkovým ovladačem na čidlo ovládacího signálu na hlavním přístroji.<br>● Příjem/vysílání může být blokováno zabarveným sklem.<br>● Čidlo signálu neumisťujte na přímé sluneční světlo ani na místo, kde mu může být vystaveno.<br>● Po výměně baterií je někdy nutné znovu nastavit kód na dálkovém ovladači.<br>● Po výměně baterií je někdy nutné znovu nastavit kód výrobce.<br>● Funkce dětské pojistky je zapnutá. | **68**<br>**66**<br>**4**<br>**4**<br>**—**<br>**—**<br>**66**<br>**68**<br>**68** |
| **Přístroj je zapnutý, ale nelze jej ovládat.** | ● Nebyla řádně vybrána nahrávací či přehrávací jednotka.<br>● Některé činnosti mohou být pro daný disk zakázány.<br>● Přístroj je přehřátý (na displeji se zobrazí “U59”). Vyčkejte, dokud “U59” nezmizí.<br>● Bylo spuštěno některé bezpečnostní zařízení přístroje.<br>Resetujte přístroj následujícím způsobem:<br>1 Stiskněte [⏻/I] na hlavním přístroji a přepněte jej do pohotovostního režimu.<br>Pokud se přístroj nepřepne do pohotovostního režimu, stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji přibližně na 10 sekund. Přístroj je nucen přepnout do pohotovostního režimu.<br>Případně je možné vytáhnout přístroj ze zásuvky, vyčkat jednu minutu a znovu jej zapojit.<br>2 Stisknutím [⏻/I] na hlavním přístroji přístroj zapněte. Není-li stále možné přístroj ovládat, poraďte se s prodejcem. | **17, 18**<br>**—**<br>**—**<br>**—** |
| **Nelze vysunout disk.** | ● Přístroj právě nahrává.<br>● Připojený časovač nahrávání s externím zařízením je v pohotovostním režimu pro nahrávání (“EXT-L” bliká na displeji přístroje, když je stisknuto [⏻ DVD]). Stisknutím [EXT LINK] zrušte pohotovostní režim pro nahrávání.<br>● S přístrojem může být něco v nepořádku. Když je přístroj vypnut, současně stiskněte a přidržte [■] a [CH ∧] na hlavním přístroji po dobu přibližně 5 sekund. Vyjměte disk a poraďte se s prodejcem.<br>Pokud je zapnutá funkce dětské pojistky, výše uvedené činnosti nefungují. Zrušte funkci dětské pojistky. | **—**<br>**24**<br>**68** |
| **Nelze naladit kanály.**<br>**Nelze stáhnout předvolené kanály z televizoru.** | ● Zkontrolujte připojení.<br>● Musíte připojit televizor kompatibilní s Q Link prostřednictvím 21-pólového kabelu scart se všemi póly zapojenými nebo televizor kompatibilní s VIERA Link (HDAVI Control 3) prostřednictvím kabelu HDMI. | **8, 71**<br>**—** |
| **Spouštění je pomalé.** | ● Ujistěte se, že “Rychlý start” je nastaveno na “Zap.”.<br>● Spouštění trvá déle v následujících situacích:<br>– Je vložen jiný disk než DVD-RAM.<br>– Není nastaven čas hodin.<br>– Vzápětí po výpadku napájení nebo po připojení napájecí šňůry do zásuvky.<br>– Když je přístroj připojen pomocí kabelu HDMI. | **67**<br>**—** |

| Nahrávání, časované nahrávání a kopírování | | Strana |
|---|---|---|
| **Nelze nahrávat.<br>Nelze kopírovat.** | ● Není vložen disk nebo je vložen takový disk, na který nelze nahrávat. Vložte do přístroje disk, na který lze nahrávat. | **11** |
| | ● Disk není zformátován. Zformátujte disk. RAM -RW(V) +R +R DL +RW | **59** |
| | ● Pojistka proti zápisu na kazetě je nastavena na PROTECT, nebo je disk chráněn pomocí Správa DVD. | **58** |
| | ● U některých programů je omezen počet nahrání (CPRM). | **84** |
| | ● Pokud není na disku dost místa nebo pokud počet titulů dosáhl maximální počet, nelze nahrávat. Vymažte nežádoucí tituly nebo použijte nový disk. | **20, 41, 59** |
| | ● Na tomto přístroji nelze nahrávat přímo na disk DVD-R DL ani +R DL. Nahrávejte na HDD a pak kopírujte na disk. | **—** |
| | ● -R DL +R DL V následujících situacích nelze kopírovat. Vymažte nepotřebné tituly z HDD a pak kopírujte.<br>– Není-li na HDD dostatek volného místa (Pokud budou kopírovány tituly z HDD na prázdný disk, který bude zcela zaplněn, je na HDD potřeba místo rovnající se 4 hodinám nahrávání v režimu SP).<br>– Jestliže počet nahraných titul a počet kopírovaných titulů překročil hodnotu 499. | **20, 41, 59** |
| | ● Na uzavřené disky nelze nahrávat ani kopírovat. Nicméně disky DVD-RW lze po zformátování znovu použít k nahrávání a kopírování. | **—** |
| | ● Vzhledem ke zvláštním vlastnostem disku DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nemusí být možné na něj nahrávat, pokud celkem 50 krát disk vložíte a vyjmete nebo přístroj vypnete a zapnete při vloženém disku. | **—** |
| | ● Disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL a +RW nahrané na tomto přístroji nemusí být možné nahrávat na jiných DVD-rekordérech Panasonic. | **—** |
| | ● Tento přístroj nemůže provádět záznam signálů NTSC na disky obsahující signály PAL. (Nicméně oba uvedené druhy programů mohou být zaznamenány na HDD.) Přehrávání disků, které obsahují záznamy PAL i NTSC současně, zrealizované na jiném zařízení, není zaručeno. | **—** |
| | ● Některá vysílání disponují ochranou autorských práv. | **—** |
| **Nelze nahrávat z externího zařízení.** | ● Zkontrolujte, zda je připojení správné. | **25, 71** |
| | ● Vyberte vstupní kanál (“AV2”, “AV3” nebo “DV”) pro zařízení, které jste připojili. | **—** |
| **Časované nahrávání nefunguje správně.** | ● Časované nahrávání není správné, protože se překrývají časy různých programů. Opravte nastavený program. | **28** |
| | ● Program není v pohotovostním režimu časovaného nahrávání. (V seznamu časovaných nahrávání není zapnuta ikona časovače “⏲”). | **27** |
| | ● Nastavte hodiny. | **66** |
| | ● Informace o programu v systému TV Guide by nemusela být správná. Doporučuje se změnit dobu zahájení a dobu ukončení s cílem ponechat několikaminutovou rezervu. | **26** |
| **Časované nahrávání se neukončí ani po stisknutí [■].** | ● Ověřte, že je vybrána nahrávací jednotka. Stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte nahrávací jednotku. | **27** |
| | ● Při použití časovaného nahrávání propojeného s externím zařízením stiskněte [EXT LINK]. (“EXT-L” zmizí.) | **24** |
| | ● Spustíte-li nahrávání ihned po zapnutí přístroj, když je “Rychlý start” nastaveno na “Zap.”, nelze po dobu několika sekund nahrávání zastavit. | **—** |
| **Došlo ke ztrátě nahraného titulu nebo jeho části.** | ● Pokud při nahrávání nebo střihu dojde k výpadku elektřiny nebo je-li přístroj vytažen za zásuvky, může dojít ke ztrátě titulu či jeho části nebo k nepoužitelnosti HDD/disku. | **—** |
| | Disk bude nutné zformátovat (HDD RAM -RW(V) +RW) nebo použít nový. Na ztrátu programů ani disků nelze poskytovat žádné záruky. | **59** |
| **Název programu a nahraného titulu se neshodují.** | ● Po nastavení časovaného nahrávání došlo ke změně programu ale nahraný titul má ještě starý název programu. | **—** |
| **Nelze kopírovat na disk DVD-R atd. ve vysokorychlostním režimu.** | ● Při nahrávání na HDD nastavte “Záznam s vys. rychl. kopírování” v menu Nastavení na “Zap.”. (Výchozí nastavení je “Zap.”.) | **63** |
| | ● V následujících případech nebude vysokorychlostní režim funkční, a to ani u titulů, které byly zaznamenány s “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveným na “Zap.”.<br>– +R +R DL +RW V případě záznamu v režimu “EP” nebo “FR (5 hodinové a delší záznamy)”.<br>– +R +R DL +RW V případě záznamu ve formátu 16:9.<br>– -R -R DL -RW(V) V případě záznamu ve formátu 16:9 s použitím režimu “EP” nebo režimu “FR (5 hodinové a delší záznamy)”. | **—** |
| | ● +R +R DL +RW Tituly nahrané na jiných DVD-rekordérech Panasonic pomocí “Záznam s vys. rychl. kopírování” nastaveného na “Zap.” a následně zkopírované na HDD tohoto přístroje se nemusejí zkopírovat na disky +R, +R DL či +RW pomocí vysokorychlostního kopírování. | |
| **Kopírování trvá dlouho i v případě, že je vybrán vysokorychlostní režim.** | ● Použijte disk, který je kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním. I když je disk kompatibilní s vysokorychlostním nahráváním, v závislosti na jeho stavu nemusí být dosaženo maximální rychlosti. | **—** |
| | ● Kopírování mnoha titulů trvá déle než normálně. | **—** |
| | ● Při použití jiných DVD-rekordérů Panasonic, jež nejsou kompatibilní s nahrávacím režimem EP (8 hodin), nelze na DVD-R vysokorychlostně kopírovat tituly delší než 6 hodin. | **—** |
| **Rotující disk DVD-R atd. je zdrojem nezvykle hlasitého zvuku.** | ● Při nahrávání či vysokorychlostním kopírování na DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW může být zvuk rotujícího disku hlasitější než obvykle – nicméně se nejedná o problém. | **—** |
| **Funkce automatického nahrávání DV nefunguje.** | ● Nemůže-li být obraz nahrán nebo je nahrávání přerušeno, zkontrolujte připojení a nastavení zařízení DV. | **25** |
| | ● Nahrávání nelze spustit, dokud se obraz ze zařízení DV neobjeví na televizi. | **—** |
| | ● Pokud časové kódy na pásce v zařízení DV nejsou postupné, nelze nahrávání provádět podle potřeby. | **—** |
| | ● V závislosti na daném zařízení nemusí automatické nahrávání DV fungovat správně. | **—** |
| | ● Nahrávky audia/videa jsou nahrány na jinou pásku než DV. | **25** |

**Přehrávání**

| | | Strana |
|---|---|---|
| **Přehrávání se nespustí ani po stisknutí [►] (PLAY).**<br>**Přehrávání se spustí, ale ihned se zastaví.** | ●Vložte disk správně, štítkem nahoru.<br>●Disk je znečištěn.<br>●Zkoušíte přehrát prázdný disk nebo disk, který nelze přehrávat na tomto přístroji.<br>●Zkoušíte přehrát disk +RW, který je třeba uzavřít na zařízení použitém pro nahrávání.<br>●Možná lze zkopírovat titul typu “pouze jedno nahrání”, který byl nahrán na DVD-RAM pomocí jiného DVD-rekordéru Panasonic na HDD tohoto přístroje, ale přehrávání není možné kvůli ochraně autorských práv.<br>●Záznam pořízený na DVD-RAM v režimu “EP (8 hodin)” nemusí být možné přehrávat na DVD přehrávačích, které jsou kompatibilní s DVD-RAM. V takovém případě použijte režim “EP (6 hodin)”.<br>●Během automatického nahrávání DV nelze přehrávat disky.<br>●Přehráváte-li obsah DivX VOD, viz webové stránky, kde jste jej zakoupili. (DivX)<br>●Ujistěte se, že je televizor zapnutý. Když jsou zobrazena menu nebo hlášení, postupujte dle pokynů zobrazených na displeji. | 15<br>15<br>11–12<br>—<br>—<br>63<br>—<br>33<br>— |
| **Chvilkové pozastavení zvuku a obrazu.** | ●Dochází k němu mezi kapitolami playlistu.<br>●Dochází k němu mezi kapitolami a u částečně vymazaných titulů na uzavřených discích DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R, +R DL či +RW, jež byly zkopírovány ve vysokorychlostním režimu.<br>●Dochází k němu při změnách scén během Quick View.<br>●**-R DL** **+R DL** Při přehrávání titulů nahraných na obou vrstvách přístroj automaticky přepne mezi vrstvami a přehrává titul stejným způsobem jako normální program. Nicméně při přechodu mezi vrstvami může dojít ke chvilkovému přerušení obrazu a zvuku. | —<br>—<br>—<br>11 |
| **Nelze přehrávat DVD-Video.** | ●Nastavili jste úroveň hodnocení pro omezení přehrávání DVD-Video. Změňte toto nastavení.<br>●Ujistěte se, o tom, že je disk v pořádku a že obsahuje správné číslo regionu DVD-Video. | 63<br>Obal |
| **Nelze vybrat alternativní zvukovou stopu a titulky.** | ●Na disku nejsou nahrány další jazyky.<br>●U některých disků nemusí být možné použití menu na obrazovce ke změně zvukové stopy a titulků. K provedení změn použijte menu disku. | —<br>17 |
| **Zádné titulky.** | ●Titulky nejsou nahrány na disku.<br>●Zapněte titulky. Nastavte “Titulky” v menu na obrazovce na “Zap.”. | —<br>56 |
| **Nelze změnit úhel.** | ●Úhly je možné měnit pouze během scén, u nichž jsou nahrány různé úhly. | — |
| **Zapomněli jste heslo úrovně nastavení.**<br>**Chcete zrušit úroveň hodnocení.** | ●Kontrolní úroveň bude nastavena na hodnotu přednastavenou ve výrobním závodě. Při otevřené diskové mechanice zvolte stisknutím [DRIVE SELECT] DVD mechaniku a poté stiskněte a držte stisknuto [● REC] a [►] (PLAY) na hlavním zařízení po dobu minimálně 5 sekund (Na displeji zařízení se zobrazí “INIT”). | — |
| **Funkce Quick View nefunguje.** | ●Nefunguje v případě, že zvuk je jiný než Dolby Digital.<br>●Nefunguje při nahrávání v režimu XP nebo FR. | —<br>— |
| **Nefunguje funkce obnovení přehrávání.** | ●Pozice uložené do paměti jsou zrušeny v těchto případech:<br>– vícenásobné stisknutí [■],<br>– otevření zásuvky disku.<br>– **SD** (**EX88**)<br>**CD** **VCD** **USB** vypnutí napájení.<br>– pokud bylo prováděno nahrávání nebo časované nahrávání. | — |
| **Obraz Video CD se nezobrazuje správně.** | ●Při připojení vícesystémového televizoru vyberte “NTSC” pro “TV systém” v menu Nastavení.<br>●Při připojení televizoru PAL nemusí být spodní část obrazu zobrazena správně během vyhledávání. | 65<br>— |
| **Funkce časový posun, ruční přeskočení atd. nefungují.** | ●Tyto funkce nefungují u uzavřených disků.<br>●Časový posun nefunguje, pokud se nastavení “TV systém” na přístroji liší od titulu nahraného na disku. | —<br>65 |
| **Spuštění přehrávání trvá delší dobu.** | ●U videa DivX je to normální. (DivX) | — |
| **Obraz se zastaví.** | ●Obraz se může zastavit, pokud jsou soubory DivX větší než 2 GB. (DivX) | — |
| **Nelze zobrazit začátek přehrávaného titulu.** | ●(Je-li připojení k televizoru, který podporuje VIERA Link, pomocí kabelu HDMI)<br>Při stisknutí [►] (PLAY) na dálkovém ovládání tohoto zařízení se může stát, že během zobrazení obrazu na televizoru nebudete moci vidět začátek přehrávaného titulu. Prostřednictvím [|◄◄] se vraťte na začátek titulu. | — |

**Střih**

| | | |
|---|---|---|
| **Dostupné místo na disku se nezvětší ani po vymazání titulu.** | ●Po vymazání na disku DVD-R, DVD-R DL, +R nebo +R DL se dostupné místo nezvětší.<br>●Dostupné místo vzroste pouze po vymazání posledního nahraného titulu na disku DVD-RW (formát DVD-Video) či +RW. Velikost místa na disku se nezvětší vymazáním žádných jiných titulů. | 20<br>— |
| **Nelze střihat.** | ●Pokud na HDD není žádné dostupné místo, nelze na něm provádět střih. Uvolněte místo vymazáním nepotřebných titulů. | 20 |
| **Nelze formátovat.** | ●Disk je znečištěn. Otřete disk vlhkým hadříkem a osušte.<br>●Zkoušíte formátovat disk, který zřejmě nelze použít s tímto přístrojem. | 15<br>11–12 |
| **Nelze vytvářet kapitoly.**<br>**Během činnosti “Vym.částí záznamu” nelze označit počáteční a koncové místo.** | ●Přístroj zapisuje informace o rozdělení kapitol na disk při vypínání přístroje nebo při vyjmutí disku. Tyto informace tedy nejsou zapsány, pokud předtím dojde k výpadku napájení.<br>●Tyto činnosti nejsou možné u statických snímků.<br>●Není možné označit místa, která jsou příliš blízko u sebe. Nelze nastavit koncové místo před počátečním. | —<br>—<br>— |
| **Nelze vymazat kapitoly.** | ●Když jsou kapitoly na vymazání příliš krátké, prodlužte je pomocí funkce “Kombinace kapitol”. | 41 |
| **Nelze vytvořit playlist.** | ●Obsahuje-li titul také statické snímky, nelze v něm současně vybrat všechny kapitoly najednou. Vyberte je jednotlivě. | — |

**Hudba**

| | | |
|---|---|---|
| **Mohlo by se stát, že kopírování stop na HDD nebude možné.** | ●Stopy s ochranou autorských práv, jako např. omezení SCMS, nebudou zkopírovány.<br>●Záznam z CD, které neodpovídají specifikacím CD-DA (disky s ochranou proti kopírování atd.), nelze zaručit.<br>●Může se stát, že se bonusové stopy nezkopírují. | —<br>—<br>— |
| **ID3 tag souboru MP3 není zobrazený celý.** | ●U tohoto přístroje je možné zobrazit pouze název stopy a jméno interpreta. | — |

**Statické snímky**

| | | Strana |
|---|---|---|
| **Nelze zobrazit obrazovku přímé navigace.** | ● Tuto obrazovku nelze zobrazit při nahrávání či kopírování nebo u přístroje připraveného na časované nahrávání propojeného s externím zařízením. | — |
| **Nelze upravit ani zformátovat kartu. (EX88)** | ● Uvolněte nastavení ochrany dané karty. (U některých karet se někdy na obrazovce zobrazí zpráva "Ochrana proti zápisu Vyp.", i když je ochrana nastavena.) | 58 |
| **Obsah karty nelze číst. (EX88)** | ● Vytáhněte kartu ze slotu a zasuňte ji znovu. Pokud se tím problém nevyřeší, vypněte a zapněte přístroj.<br>● Formát karty není kompatibilní s tímto přístrojem. (Obsah na dané kartě může být poškozen.) Tento přístroj je kompatibilní s paměťovými kartami SD, je splňují specifikace SD-karet formátu FAT12 či FAT16 nebo paměťových karet SDHC formátu FAT32.<br>● Karta obsahuje strukturu složek nebo přípony souborů, jež nejsou kompatibilní s tímto přístrojem.<br>● Je možné používat SD paměťové karty o velikosti 8 MB až 2 GB a SDHC paměťové karty o velikosti 4 GB až 16 GB.<br>● Toto zařízení neumožňuje přehrávat filmy ve formátu AVCHD nebo MPEG4 uložené na SD kartě. | —<br>13, 14<br>13<br>—<br>— |
| **Kopírování, mazání a nastavování ochrany trvá dlouhou dobu. (EX88)** | ● V případě velkého množství složek a souborů to někdy může trvat i několik hodin.<br>● Při opakování kopírování či mazání to může někdy trvat dlouhou dobu. Zformátujte disk či kartu. | —<br>59 |

**USB**

| | | |
|---|---|---|
| **Obsah USB paměti nelze číst.** | ● Vytáhněte USB disk z USB portu a zasuňte jej znovu do portu. Pokud se tím problém nevyřeší, vypněte a zapněte přístroj.<br>● Zkontrolujte, zda je USB disk správně zasunutý.<br>● Formát USB paměti nebo formát jejího obsahu není kompatibilní s tímto zařízením. (Obsah USB paměti může být poškozen.)<br>● USB paměť obsahuje strukturu adresáře a/nebo přípony souborů, které nejsou kompatibilní s tímto zařízením.<br>● Přístroj vypněte a pak znovu zapněte.<br>● Může se stát, že tento přístroj nerozpozná USB disky připojené prodlužovacím USB kabelem nebo přes USB hub.<br>● Některé USB paměti nemohou být použity na tomto zařízení.<br>● Může se stát, že tento přístroj nerozpozná USB disky připojené během přehrávání, nahrávání, kopírování, atd. | —<br>15<br>13, 14<br>14<br>—<br>—<br>13<br>— |

**TV průvodce**

| | | |
|---|---|---|
| **Systém TV průvodce nepřijímá žádná data.** | ● Zkontrolujte, zda jsou správně nastavené hodiny.<br>● V případě špatné kvality signálu (stínové pohyby nebo omezený příjem) by systém TV průvodce nemusel být schopen přijímat žádná data. | 66<br>— |
| **"U některých nebo u všech stanic je zobrazeno No Data".** | ● Některé stanice nejsou podporovány systémem TV průvodce.<br>● Analogové vysílání není podporováno systémem TV průvodce.<br>● Naprogramujte časovač ručně nebo prostřednictvím SHOWVIEW. | —<br>—<br>26 |
| **Informace TV průvodce není zobrazována správně.** | ● Došlo ke změně programu. Zkontrolujte aktuální program, např. na internetové stránce poskytovatele systému TV průvodce nebo na internetové stránce poskytovatele stanice.<br>● Informace o programu týkajícího se analogového vysílání nebude zobrazena. | —<br>— |
| **Došlo k přerušení přenosu dat TV průvodce.** | ● Systém TV průvodce zobrazuje data, která byla přijata až do přerušení.<br>● Informace o programu by nemusela být kompletní. | —<br>— |
| **Data TV průvodce nejsou aktualizována.** | ● Zařízení musí být za účelem aktualizace dat v pohotovostním režimu. Když se zařízení nachází v režimu EXT LINK (na displeji svítí EXT-L), může se dále stát, že aktualizace dat nebude funkční.<br>● Ujistěte se o správném nastavení času.<br>● Zkontrolujte, zda je v rámci "Nahr. TV Guide v pohot. režimu" nastaven "Vyp.", a změňte nastavení v menu Nastavení. | —<br>—<br>67 |

**Digitální vysílání**

| | | |
|---|---|---|
| **Není možný příjem digitálního vysílání.** | ● Příčinou může být skutečnost, že ve vašem kraji ještě nebylo zahájeno digitální vysílání.<br>● Anténa nemusí být nasměrována ve směru televizní stanice nebo mohlo dojít ke změně jejího nasměrování následkem silného větru nebo vibrací. Když problém přetrvává, obraťte se na vašeho místního televizního instalatéra. | —<br>— |
| **Výhradně po automatickém nastavení vysílání digitálního videosignálu (DVB) není možné najít některé nebo žádný kanál DVB.** | ● Ujistěte se, že vaše oblast je pokryta vysíláním digitálního videosignálu (DVB).<br>● Zkontrolujte, zda jsou použitá anténa a anténní kabel navrženy pro DVB. V každém případě použijte koaxiální kabel RF, znázorněný v KROKU 1, zapojení "A" nebo "B". Když bydlíte v rozsahu 5 – 10 km od vysílací věže DVB, může být potřebné použít kombinovanou anténu VHF/UHF. Mimo tento prostor lze dosáhnout lepších výsledků s oddělenými anténami VHF a UHF. | —<br>—<br>8 |
| **Pravidelně dochází k přerušení obrazu nebo některých kanálů. Je zobrazováno hlášení "Žádný signál".** | ● Zkontrolujte "Stav signálu". Když je "Kvalita signálu" nebo "Síla signálu" zobrazeno červeně nebo se neustále mění, zkontrolujte anténu. V případě přetrvávání problému se obraťte na vašeho místního instalatéra televizních antén.<br>● Zkontrolujte, zda jsou použitá anténa a anténní kabel navrženy pro DVB. Použijte koaxiální kabel RF znázorněný v KROKU 1, zapojení "A" nebo "B".<br>● Rušení (známé jako impulzní šum), pocházející z domácích elektrospotřebičů, jako jsou vypínače osvětlení, ledničky apod., může způsobovat přerušení nebo zkreslení obrazu a/nebo audia. Za účelem snížení impulzního šumu na minimum použijte vysoce kvalitní stíněný koaxiální kabel spojující toto zařízení se zásuvkou ve stěně. V případě přetrvávání problému se obraťte na vašeho místního instalatéra televizních antén.<br>● Zkontrolujte připojení antény.<br>● Doladťe anténní příjem prostřednictvím "Manuální vyhledávání (DVB)" v menu Nastavení. | 62<br>—<br>8<br>—<br>—<br>61 |
| **V nepravidelných intervalech dochází k přerušení obrazu na některých nebo na všech kanálech.** | ● Elektrické atmosférické rušení, způsobené místními nebo vzdálenými elektrickými výboji během bouřky nebo za silného deště s větrem v "listnatých" oblastech, může způsobovat přerušení obrazu a vypnutí audia nebo jejich dočasné zkreslení.<br>● Rušení impulzním šumem, pocházející z nepravidelně používaných domácích elektrospotřebičů nebo z projíždějícího vozidla nebo sekačky na trávu s "rušivým" zapalovacím systémem. | —<br>— |

**VIERA Link**

| | | Strana |
|---|---|---|
| **VIERA Link nefunguje.** | ● Zkontrolujte připojení kabelu HDMI. Ověřte, že zapnutí napájení hlavního přístroje (nastavení On) se na čelním displeji zobrazí "HDMI".<br>● Ujistěte se, že "VIERA Link" je nastaveno na "Zap.".<br>● Zkontrolujte nastavení "HDAVI Control" na připojeném zařízení.<br>● Některé funkce nemusejí fungovat, závisí to na provedení "HDAVI Control" pipojeného zařízení. Tento přístroj podporuje funkce "HDAVI Control 3".<br>● Pokud došlo ke změně zapojení u zařízení připojeného pomocí HDMI nebo v případě výpadku proudu či vytažení napájecí šňůry z elektrické zásuvky, "HDAVI Control" nemusí fungovat. V tomto případě proveďte následující operace.<br>1 Když je kabel HDMI pipojen ke všem zařízením se zapnutým napájením, zapněte televizor (VIERA) znovu.<br>2 Změňte nastavení televizoru (VIERA) pro funkci "HDAVI Control" na Off a pak jej znovu změňte na On. (Další informace viz návod k obsluze zařízení typu VIERA.)<br>3 Přepněte vstup VIERA na připojení HDMI s tímto přístrojem a po zobrazení obrazovky přístroje zkontrolujte, že "HDAVI Control" funguje. | —<br><br>**65**<br>—<br>—<br><br>— |
| **Akce prováděná tímto přístrojem (přehrávání hudby atd.) byla přerušena.** | ● Může se stát, že akce prováděná tímto přístrojem byla přerušena tím, že jste na dálkovém ovládání TV stisknuli tlačítko, jímž nelze ovládat funkce VIERA Link. | — |

**Resetování přístroje**

| | | |
|---|---|---|
| **Vrácení všech nastavení (kromě hlavních) na tovární předvolby** | ● Zvolte "Ano" v "Inicializace" v menu Nastavení. Všechna nastavení s výjimkou kontrolní úrovně, hesla a nastavení hodin budou nastaveny zpět na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě. Zruší se i programy časově vymezených záznamů.<br>● Zvolte "Ano" u "Výchozí nastavení" v menu Nastavení. Všechna nastavení s výjimkou nastavení ladění, nastavení hodin, nastavení země, nastavení jazyka, nastavení jazyka disku, kontrolní úrovně, hesla a kódu dálkového ovládání budou nastavena zpět na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě.<br>● Stiskněte a držte stisknuto [∨ CH] a [CH ∧] na hlavním zařízení, dokud nedojde k zobrazení strany pro automatické nastavení vysílání digitálního videosignálu (DVB). Všechna nastavení s výjimkou kontrolní úrovně, hesla a nastavení hodin budou nastavena zpět na hodnoty přednastavené ve výrobním závodě. Zruší se i programy časově vymezených záznamů. | **67**<br><br>**67**<br><br>— |
| **Resetování nastavení úrovně hodnocení** | ● Při otevřené zásuvce disku stisknutím [DRIVE SELECT] vyberte jednotku DVD, pak současně stiskněte a přidržte [● REC] a [►] (PLAY) na hlavním přístroji po dobu minimálně 5 sekund. | — |
| **Obnovení přístroje při zaseknutí kvůli aktivaci některého bezpečnostního zařízení** | ● Stiskněte a přidržte [⏻/I] na hlavním přístroji po dobu 10 sekund. (Nastavení zůstane zachováno.) | — |

**Jiné**

| | | |
|---|---|---|
| **Po provedení aktualizace již nemůžete dále přijímat vysílání.** | ● V závislosti na obsahu aktualizace se může stát, že bude obnoveno přednastavení některých hodnot. Proveďte opětovné nastavení potřebných hodnot. | — |

**Systém nahrávání** DVD-RAM : Formát DVD Video Recording
DVD-R : Formát DVD-Video
DVD-R DL (dvojvrstva) : Formát DVD-Video
DVD-RW : Formát DVD-Video
+R
+R DL (dvojitá vrstva)
+RW

**Nahrávatelné disky**

| | |
|---|---|
| DVD-RAM: | rychlost 2X (ver. 2.0), rychlost 2-3X (ver. 2.1), rychlost 2-5X (ver. 2.2) |
| DVD-R: | rychlost 1X (ver. 2.0), rychlost 1-4X (ver. 2.0), rychlost 1-8X (ver. 2.0), rychlost 1-16X (ver. 2.1) |
| DVD-R DL: | rychlost 2-4X (ver. 3.0), rychlost 2-8X (ver. 3.0) |
| DVD-RW: | rychlost 1X (ver. 1.1), rychlost 1-2X (ver. 1.1), rychlost 2-4X (ver. 1.2), rychlost 2-6X (ver. 1.2) |
| +R: | rychlost 2.4X (ver. 1.0), rychlost 2.4-4X (ver. 1.1), rychlost 2.4-8X (ver. 1.2), rychlost 2.4-16X (ver. 1.3) |
| +R DL: | rychlost 2.4X (ver. 1.0), rychlost 2.4-8X (ver. 1.1) |
| +RW: | rychlost 2.4X (ver. 1.1), rychlost 2.4-4X (ver. 1.2) |

**Doba nahrávání** Maximálně 8 hodin (na disk 4,7 GB)
XP: Přibližně 1 hodina, SP: Přibližně 2 hodiny
LP: Přibližně 4 hodiny, EP: Přibližně 6 hodin/8 hodin

**EX78**
Maximálně přibližně 441 hodin při 250 GB HDD
(v režimu EP 8 hodin)
XP: Přibližně 55 hodin, SP: Přibližně 110 hodin
LP: Přibližně 221 hodin, EP: Přibližně 331 hodin/441 hodin

**EX88**
Maximálně přibližně 712 hodin při 400 GB HDD
(v režimu EP 8 hodin)
XP: Přibližně 89 hodin, SP: Přibližně 178 hodin
LP: Přibližně 357 hodin, EP: Přibližně 534 hodin/712 hodin

**Přehrávatelné disky**
DVD-RAM : Formát DVD Video Recording
DVD-R: Formát DVD-Video, MP3※1, JPEG※1, DivX※1
DVD-R DL (dvojvrstva) : Formát DVD-Video, MP3※1, JPEG※1, DivX※1
DVD-RW : Formát DVD-Video, Formát DVD Video Recording
+R, +R DL (dvojitá vrstva), +RW
DVD-Video, CD-Audio (CD-DA), Video CD, SVCD※2
CD-R/CD-RW : CD-DA※1, Video CD※1, SVCD※1※2, MP3※1, JPEG※1, DivX※1

**Vnitřní kapacita HDD**
**EX78** 250 GB
**EX88** 400 GB

**Optické snímání** Systém s 1 čočkou, 2 integračními jednotkami (vlnová délka 662 nm pro DVD a 780 nm pro CD)

**Specifikace laseru**
LASER třídy 1 (Snímací zařízení)
Vlnová délka:
CD vlnová délka 780 nm
DVD vlnová délka 662 nm
Výkon laseru:
Při použití ochranných krytů nedochází k emisi žádného nebezpečného záření

**Audio**

| | |
|---|---|
| Záznamový systém: | Dolby Digital 2kan, lineární PCM (režim XP) |
| Audio vstup: | AV1/AV2 (21-pólový), AV3 (konektor typu jack) |
| Úroveň vstupu: | Standardní: 0,5 Vrms, Úplná: 2,0 Vrms při 1 kHz |
| Vstupní impedance: | Více než 10 kΩ |
| Audio výstup: | AV1/AV2 (21-pólový), Audio výstup (konektor typu jack) |
| Úroveň výstupu: | Standardní: 0,5 Vrms, Plný rozsah: 2,0 Vrms při 1 kHz |
| Výstupní impedance: | Méně než 1 kΩ |
| Výstup digitálního audia: | Optická zásuvka (PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG) |

**Výstup HDMI** 19-pólový typu A: 1 ks
HDMI™ (V.1.3 s tmavou barvou)
● Toto zařízení podporuje funkci “HDAVI Control 3”.

**Video**

| | |
|---|---|
| Videosystém: | SECAM (pouze vstup)/Barevný signál PAL, 625 řádků, 50 polí<br>Barevný signál NTSC, 525 řádků, 60 polí |
| Záznamový systém: | MPEG2 (Hybridní VBR) |
| Video vstup (PAL/SECAM/NTSC): | AV1/AV2 (21-pólový), AV3 (konektor typu jack) 1 Vp-p 75 Ω, zásuvka |
| S-Video vstup (PAL/SECAM/NTSC): | AV2 (21-pólový), AV3 (koncovka typu S) 1 Vp-p 75 Ω, zásuvka |
| RGB vstup (PAL): | AV2 (21-pólový) 0,7 Vp-p (PAL) 75 Ω, zásuvka |
| Video výstup (PAL/NTSC): | AV1/AV2 (21-pólový), Video výstup (koncovka typu jack) 1 Vp-p 75 Ω, zásuvka |
| Výstup S-Video (PAL/NTSC): | AV1 (21-pólový), Výstup S-Video (koncovka typu S) 1 Vp-p 75 Ω, zásuvka |
| RGB výstup (PAL/NTSC): | AV1 (21-pólový) 0,7 Vp-p (PAL) 75 Ω, zásuvka |
| Výstup pro video komponentu (NTSC 480p/480i, PAL 576p/576i) | Y: 1,0 Vp-p 75 Ω, zásuvka<br>$P_B$: 0,7 Vp-p 75 Ω, zásuvka<br>$P_R$: 0,7 Vp-p 75 Ω, zásuvka |

**Televizní systém**

| Systém tuneru | Pokrytí kanálů |
|---|---|
| PAL-DK<br>SECAM-DKK1<br>(OIRT) | VHF: R1–R12<br>UHF: 21–69<br>CATV: 44 MHz až 470 MHz |
| PAL-BGH<br>SECAM-BG<br>(CCIR) | VHF: E2–E12<br>UHF: E21–E69<br>CATV: S01–S05<br>M1–M10, U1–U10<br>S21–S41 |
| DVB-T<br>(Čeština) | VHF: 6–12<br>UHF: 21–69 |

Výstup RF modulátoru: Nedodává se

**Karta SD (EX88)**
Slot: Slot pro kartu SD: 1 ks
Kompatibilní média: Paměťová karta SD※3, Paměťová karta SDHC, MultiMediaCard
Formát: FAT12, FAT16※4 (V případě paměťové karty SD/MultiMediaCard)
FAT32※4 (V případě paměťové karty SDHC)

Statický snímek (JPEG)
Formát obrazového souboru:
JPEG vyhovující DCF (Design rule for Camera File system),
Počet pixelů: Od 34×34 do 6144×4096
podvzorkování: 4:2:2 nebo 4:2:0
Doba zobrazení: Přibližně1,9 sek. (JPEG o velikosti 6 M pixel)

Video (SD Video)※5
Kódování: MPEG 2 (SD-Video Entertainment Video Profile)
Formát souboru: Formát shodující se s SD-Video

**DV vstup** Standard IEEE 1394, 4-pólový : 1 ks

**USB port** Typ A : 1 ks
USB standard: **EX88** USB 2.0 High Speed
**EX78** USB 2.0 Full Speed
Formát: FAT16, FAT32

Video (SD Video)※5 **(EX88)**
Kódování: MPEG 2 (SD-Video Entertainment Video Profile)
Formát souboru: Formát shodující se s SD-Video

**Další**

| | |
|---|---|
| Kód regionu: | # 2 |
| Provozní teplota: | 5 °C až 40 °C |
| Rozsah provozní vlhkosti: | 10 % až 80 % RH (bez kondenzace) |
| Napájení: | 220 až 240 V~, 50 Hz |
| Příkon: | Přibližně 36 W |
| Rozměry (Š×H×V): | 430 mm×59 mm×326 mm |
| Hmotnost: | Přibližně 4,2 kg |

**Spotřeba energie v pohotovostním režimu:**
**Přibližně 2 W (režim úspory energie)**
**Přibližně 15 W (režim rychlého spuštní)**

**Poznámka**
Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
※1 Pro kompatibilní přehrávání je potřebné akci dokončit.
※2 Vyhovuje norm IEC62107
Tento přístroj není kompatibilní s formátem “Chaoji Video CD”, jenž je dostupný na trhu, ani s CVD, DVCD a SVCD, jež nevyhovují normě IEC62107.
※3 Obsahuje karty miniSD. (Musí být vložen adaptér miniSD.)
Obsahuje karty microSD. (Musí být vložen adaptér microSD.)
※4 Dlouhý název souboru není podporován.
※5 Konverze a přenos videozáznamu a přenos jsou možné z karty nebo z digitální videokamery Panasonic s HDD apod. na HDD nebo na disk DVD-RAM. Pehrávání bude možné po konverzi videozáznamu a jeho přenosu na HDD nebo disk DVD-RAM.
● Použitelná kapacita bude nižší. (SD-Karta)

**Bitstream (bitový proud)**
Jedná se o digitální podobu dat vícekanálového audia (např. 5.1-kanálového) před jejich zakódováním do jednotlivých kanálů.

**CPRM (Content Protection for Recordable Media)**
CPRM je technologie používaná na ochranu vysílání, které může být zaznamenáno pouze jednou. Takovýto druh vysílání může být zaznamenáván pouze s použitím rekordérů a disků kompatibilních s technologií CPRM.

**Dekodér**
Dekodér obnoví normální zvuk ze zakódovaného signálu na disku DVD. Tento proces se nazývá dekódování.

**DivX**
DivX je populární mediální technologie vytvořená společností DivX, Inc. Soubory médií DivX obsahují video s vysokým stupněm komprimace, který umožňuje při poměrně malé velikosti souborů zachovat vysokou kvalitu.

**Dolby Digital**
Jedná se o metodu kódování digitálních signálů, kterou vyvinuly Dolby Laboratories. Kromě stereo audia (2-kanálového) mohou tyto signály představovat i multikanálové audio. Při použití této metody lze na disk zaznamenat velké množství audio informací.
Při záznamu na tomto zařízení je přednastaveným audiem Dolby Digital (2-kanálový).

**Mixování vícekanálového zvuku do dvou kanálů**
Jde o proces, jenž provede mixáž do dvou kanálů u vícekanálového zvuku uloženého na některých discích. To je vhodné v případě, že chcete poslouchat 5.1kanálový zvuk nahraný na disku DVD prostřednictvím reproduktorů televizoru. Některé disky zabraňují mixáži – tento přístroj pak zajistí výstup pouze předních dvou kanálů.

**Jednotka**
V případě tohoto přístroje se pojem týká pevného disku (HDD), disku (DVD) a SD-Karty (SD) (**EX88**). Tyto jednotky provádějí čtení nebo zápis dat.

**DTS (Digital Theater Systems – systémy pro digitální kina)**
Jde o efektový systém používaný v mnoha kinech. Systém disponuje dobrou separací kanálů, což umožňuje realistické zvukové efekty.

**Dynamický rozsah**
Dynamický rozsah je rozdíl mezi nejnižší úrovní zvuku, kterou lze slyšet od úrovně šumu zařízení až po nejvyšší hlasitost předtím, než dojde ke zkreslení zvuku.
Komprese dynamického rozsahu znamená snížení rozdílu mezi hlasnějším a tišími zvuky. To znamená, že umožňuje jasný poslech dialogů i při nízké hlasitosti.

**Film a video**
DVD-Video jsou zaznamenávána s použitím filmu nebo videa. Toto zařízení může určit, který typ byl použit, a poté použít nejvhodnější metodu progresivního výstupu.

| | |
|---|---|
| Film: | Zaznamenaný ve formátu 25 snímků za sekundu (disky PAL) nebo 24 snímků za sekundu (disky NTSC). (Disky NTSC zaznamenané ve formátu 30 snímků za sekundu.)<br>Obvykle vhodný pro filmy. |
| Video: | Zaznamenané ve formátu 25 snímků/50 polí za sekundu (disky PAL) nebo 30 snímků/60 polí za sekundu (disky NTSC). Obvykle vhodné pro programy televizních dramat nebo animaci. |

**Uzavření**
Proces umožňující přehrávání nahraných disků CD-R, CD-RW, DVD-R atd. na jiném zařízení, které umí přehrát tato média. Na tomto přístroji lze uzavřít disky DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW (formát DVD-Video), +R a +R DL.
Po uzavření dojde ke změně na disk pouze pro přehrávání a nelze na něj nahrávat ani provádět střih. Uzavřené disky DVD-RW však lze znovu zformátovat pro nahrávání.

**Složka**
Jde o místo na HDD, disku nebo SD-Kartě (**EX88**), kde lze společně uspořádat skupiny dat. U tohoto přístroje se pojem týká místa, kde jsou uloženy statické snímky (JPEG) a soubory MPEG2 (**EX88**).

**Formátování**
Formátování je proces, kterým se disky – jako je DVD-RAM – připravují k nahrávání na nahrávacím zařízení.
Na tomto přístroji lze zformátovat disky DVD-RAM, DVD-RW (pouze jako formát DVD-Video), +RW, SD-Karty (**EX88**) a HDD nebo nepoužité disky +R a +R DL.
Formátování trvale vymaže veškerý obsah.

**Snímky a políčka**
Snímky se týkají jednotlivých obrazů, které vytvářejí video zobrazené na televizoru. Každý snímek sestává ze dvou políček.




- Snímek stále zobrazuje dvě políčka, takže může docházet ke kmitání, kvalita obrazu je však všeobecně lepší.
- Políčko obsahuje méně obrazových informací, takže může být hrubší, ale nedochází ke kmitání.

**HDD (Hard disk drive – jednotka pevného disku)**
Jde o zařízení pro ukládání dat používané v počítačích atd. Disk s povrchem upraveným pomocí magnetické látky se velmi rychle otáčí a magnetická hlava se přibližuje těsně k povrchu, kde zajišťuje čtení a zápis velkých objemů dat vysokou rychlostí.

**HDMI (High-Definition Multimedia Interface – rozhraní pro multimédia s vysokým rozlišením)**
Na rozdíl od konvenčních připojení přenáší nekomprimovaný digitální signál obrazu a zvuku v jednom kabelu. Tento přístroj podporuje výstup videa o vysokém rozlišení [720p (750p), 1080i (1125i), 1080p (1125p)] z konektorů HDMI AV OUT. Ke sledování videa s vysokým rozlišením je potřeba televizor kompatibilní s vysokým rozlišením.

**JPEG (Joint Photographic Experts Group)**
Jde o systém sloužící ke kompresi/dekódování barevných statických snímků. Vyberete-li JPEG jako formát pro ukládání snímků na digitálním fotoaparátu atd., budou data komprimována na 1/10–1/100 původní velikosti. Výhodou formátu JPEG je menší zhoršení kvality obrazu vzhledem ke stupni komprimace.

**LPCM (Linear PCM – lineární modulace kódování pulzů)**
Jedná se nekomprimované digitální signály, podobné těm, které lze najít na CD discích.

**MPEG2 (Moving Picture Experts Group – skupina filmových expertů)**
Jde o normu pro účinnou komprimaci a expanzi barevného videa. MPEG2 je komprimační norma, která slouží pro disky DVD a digitální satelitní vysílání. Tento přístroj nahrává programy pomocí MPEG2.
Soubory SD Video nahrané SD-videokamerou Panasonic atd. lze zkopírovat na HDD nebo disk DVD-RAM.

**MP3 (MPEG Audio Layer 3)**
Metoda komprese audia, která komprimuje audio přibližně na jednu desetinu jeho původní velikosti bez výrazné ztráty jeho kvality.

**Pan&Scan/Letterbox (oříznutí/zmenšení)**
Všeobecně je DVD-Video vyráběno se záměrem sledování na širokoúhlé obrazovce (poměr stran 16:9), takže obraz často nevyhovuje běžnému televizoru (poměr stran 4:3). Tento problém řeší dva styly obrazu nazývané “Pan&Scan” a “Letterbox”.

| | |
|---|---|
| Pan & Scan: | Obraz je sledován v poměru stran 4:3 (zaplní obrazovku), takže jsou ořízntuty jeho boční strany. |
| Letterbox: | Obraz je sledován v poměru stran 16:9 (nezaplní obrazovku), takže nad ním i pod ním se zobrazí černé pruhy. |





**Ovládání přehrávání (PBC – Playback Control)**
Má-li Video CD ovládání přehrávání, můžete v menu vybírat scény a další informace.
(Tento přístroj je kompatibilní s verzí 2.0 a 1.1.)

**Progresivní/prokládaný signál**
Norma videosignálu PAL má 576 (nebo 625) prokládaných řádků skenování (i), kdežto progresivní skenování nazývané 576p (nebo 625p) používá dvojnásobný počet řádků skenování. U normy NTSC je tento výstup označován jako 480i (nebo 525i), resp. 480p (nebo 525p).
Při použití progresivního výstupu lze sledovat video s vysokým rozlišením nahrané na médiích, jako je DVD-Video.
Televizor musí být kompatibilní se systémem progresivního videa. Televizory Panasonic se vstupními konektory 576 (625)/50i · 50p, 480 (525)/60i · 60p jsou kompatibilní s progresivním signálem.

**Náhled**
Tento pojem se týká reprezentace miniatury snímku, která slouží k zobrazení více snímků ve tvaru seznamu.

**RGB (Red, Green, Blue)**
Jde o označení základních barev světla – červenou (R), zelenou (G) a modrou (B) – a rovněž o metodu výroby videa, které je používá. Díky rozdělení videosignálu při přenosu na tři barvy je snížena hladina šumu a dosažena ještě vyšší kvalita obrazu.

**Vzorkovací kmitočet**
Vzorkování je proces konverze vzorků amplitud zvukového vlny (analogového signálu) odebraných v daných intervalech na čísla (digitální zakódování). Vzorkovací kmitočet je počet vzorků odebraných za sekundu, takže vyšší čísla znamenají věrnější reprodukci původního zvuku.

**Kvalita signálu**
Jedná se o návod pro ověření směru antény. Zobrazené číselné hodnoty neoznačují délku signálu, ale jeho kvalitu (poměr signálu k šumu nebo “S/N”). Kanály, které přijímáte, jsou ovlivněné povětrnostními podmínkami, ročním obdobím, denní/noční dobou, krajem, délkou kabelu použitého pro připojení k anténě apod.

**Ochrana**
Nastavením ochrany proti zápisu nebo vymazání lze zabránit náhodnému vymazání.

**1080i**
Ve snímku o vysokém rozlišení se každou 1/50 s zobrazí 1080 (1125) střídavých řádků skenování a vytvoří prokládaný obraz. Protože 1080i (1125i) více než zdvojnásobuje běžné televizní vysílání typu 480i (525i), jsou detaily daleko zřetelnější a vytváří se realističtější a bohatší obraz.

**1080p**
V jednom snímku o vysokém rozlišení se každou 1/50 sekundy zobrazí 1080 (1125) řádků skenování a vytvoří progresivní obraz. Protože progresivní video nestřídá řádky skenování jako prokládané, je blikání obrazovky pouze minimální.

**720p**
V jednom snímku o vysokém rozlišení se každou 1/50 sekundy zobrazí 720 (750) řádků skenování a vytvoří progresivní obraz. Protože progresivní video nestřídá řádky skenování jako prokládané, je blikání obrazovky pouze minimální.

## Umístění přístroje

Přístroj umístěte na rovný povrch mimo dosah přímého slunečního světla, vysokých teplot, vysoké vlhkosti a nadměrných vibrací. Takové podmínky by mohly poškodit skříňku i další součásti přístroje a tím zkrátit jeho životnost.

Na přístroj nepokládejte těžké předměty.

## Napětí

Nepoužívejte vysokonapěťové zdroje. Mohly by přístroj přetížit a způsobit požár.

Nepoužívejte stejnosměrný zdroj. Při zapojení přístroje na lodi a jiném místě používající stejnosměrný proud pečlivě ověřte zdroj napájení.

## Ochrana síťové šňůry

Ověřte, že síťová šňůra je řádně zapojena a není poškozena. Nedbalé zapojení nebo poškození šňůry může způsobit požár či úraz elektrickým proudem. Šňůru netahejte, neohýbejte ani na ní nepokládejte těžké předměty.

Při odpojování šňůry pevně uchopte zástrčku. Tahání za síťovou šňůru může způsobit úraz elektrickým proudem.

Na zástrčku nesahejte mokrýma rukama. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.

## Cizí předměty

Zajistěte, aby do přístroje nevnikly kovové předměty. Může dojít k úrazu elektrickým proudem či závadě.

Zajistěte, aby do přístroje nevnikly kapaliny. Může dojít k úrazu elektrickým proudem či závadě. Pokud k tomu dojde, ihned odpojte přístroj od zdroje napájení a obraťte se na prodejce.

Zajistěte, aby do přístroje nevnikly insekticidní spreje. Obsahují totiž hořlavé plyny, jež se mohou při vstříknutí do přístroje vznítit.

## Servis přístroje

Nepokoušejte se tento přístroj opravovat. Pokud přestane jít zvuk, nerozsvítí se indikátory, objeví se kouř nebo se vyskytne jakýkoli jiný problém, jenž není uveden v tomto návodu, odpojte síťovou šňůru ze zásuvky a obraťte se na prodejce nebo autorizované servisní středisko. Je-li přístroj opravován, rozebírán či znovu sestavován nekvalifikovanými osobami, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje.

Pokud přístroj nebude delší dobu používán, lze prodloužit jeho životnost tím, že jej odpojíte od zdroje napájení.

**Informace pro spotřebitele o sběru a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení a použitých baterií z domácností**



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu.
Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné jen pokud odevzdáte tato zařízení a použité baterie na místech k tomu určených, za což neplatíte žádné poplatky, v souladu s platnými národnímu předpisy a se Směrnicemi 2002/96/EU a 2006/66/EU.
Správnou likvidací přístrojů a baterií pomůžete šetřit cenné suroviny a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na přírodní prostředí, které jinak mohou vzniknout při nesprávném zacházení s odpady.
Další informace o sběru, likvidaci a recyklaci starých přístrojů a použitých baterií Vám poskytnou místní úřady, provozovny sběrných dvorů nebo prodejna, ve které jste toto zboží zakoupili.
Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.



**Informace pro právnické osoby se sídlem v zemích Evropské Unie (EU)**
Pokud chcete likvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele s žádostí o další informace.

**[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou Unii (EU)]**
Tyto symboly platí jen v zemích Evropské unie. Pokud chcete likvidovat tento produkt, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.




**Poznámka k symbolu baterie (symboly uprostřed a dole):**
Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

Vyrobeno podle licence společnosti Dolby Laboratories.
Dolby a symbol dvojitého písmene D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.

"DTS" je registrovaná ochranná známka společnosti DTS, Inc. a "DTS 2.0 + Digital Out" je ochranná známka společnosti DTS, Inc.

Tento výrobek obsahuje technologii ochrany autorských práv, která je chráněna americkými patenty a dalšími právy duševního vlastnictví. Použití této technologie ochrany autorských práv musí být povoleno společností Macrovision. Není-li společností Macrovision povoleno jinak, je tato technologie určena pouze pro domácí a jiné omezené použití. Zpětná analýza a převod ze strojového kódu jsou zakázány.

- Logo SDHC je ochranná známka.
- Části tohoto výrobku jsou chráněny autorským zákonem a jsou poskytnuty v rámci licence ARIS/SOLANA/4C.

Oficiální produkt DivX® Certified.
Přehrává všechny verze videa DivX® (včetně formátu DivX®6) se standardním přehráváním mediálních souborů DivX®.
DivX, DivX Certified a související loga jsou obchodními známkami společnosti DivX, Inc. a jejich použití je licencováno.

HDMI, logo HDMI a "High-Definition Multimedia Interface" jsou ochranné známky či registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC.

HDAVI Control™ je ochranná známka společnosti Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

SHOWVIEW je ochranná známka společnosti Gemstar Development Corporation. Systém SHOWVIEW je vyráběn v rámci licence společnosti Gemstar Development Corporation.

**Popis společnosti Gracenote®**
**Technologii pro detekci hudebních skladeb a příslušných dat dodává společnost Gracenote®. Gracenote je průmyslový technologický standard pro detekci hudebních skladeb a dat poskytovaných k těmto skladbám.**
**Pro více informací viz www.gracenote.com.**

**Vlastnická práva společnosti Gracenote®**
**CD a data o hudebních skladbách od společnosti Gracenote, Inc., copyright © 2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2007 Gracenote. U těchto výrobků a služeb mohl být uplatněn některý z následujících patentů USA: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 a jiné udělené či podané patenty. U některých služeb dodávaných na základě licence od společnosti Open Globe, Inc. se využívá patent USA: #6,304,523.**

**Gracenote a CDDB jsou ochranné známky společnosti Gracenote. Logo a logotype "Gracenote" a logo "Powered by Gracenote" jsou ochranné známky společnosti Gracenote.**

**Licenční smlouva mezi společností Gracenote® a konečným uživatelem**

**POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE PODMÍNĚNO SOUHLASEM S NÍŽE UVEDENÝMI PODMÍNKAMI**
Tato aplikace či zařízení obsahuje software od společnosti Gracenote, Inc. se sídlem v Emeryville ve státu Kalifornie (dále jen "Gracenote"). Software od společnosti Gracenote (dále jen "Gracenote Software") umožňuje, aby tato aplikace obsluhovala disky a/nebo jinak označené soubory a načítala informace o příslušné hudební skladbě včetně názvu, jméno interpretaa stopy a jakož i informace o titulu (dále jen "Gracenote Data") ze serverů online nebo z databází v ní uložených (dále jen společně "Gracenote Servers"), a vykonávala i jiné funkce. Gracenote Data se smějí používat výhradně prostřednictvím funkcí vyhrazených u této aplikace nebo zařízení pro konečného uživatele.

Souhlasíte s tím, že budete Gracenote Data, Gracenote Software a Gracenote Servers používat pouze pro osobní, nekomerční účely. Souhlasíte s tím, že Gracenote Software či jakákoli Gracenote Data nezkopírujete, nepřidělíte je třetí osobě, nepřevedete je ani nepřenesete na třetí osobu. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE BUDETE GRACENOTE DATA, GRACENOTE SOFTWARE ČI GRACENOTE SERVERS POUŽÍVAT A VYUŽÍVAT VÝSLOVNĚ V SOULADU S PODMÍNKAMI ZDE UVEDENÝMI.

Souhlasíte s tím, že platnost Vaší nevýlučné licence používat Gracenote Data, Gracenote Software a Gracenote Servers skončí porušením těchto ustanovení. Pokud licence skončí, souhlasíte s tím, že přestanete používat jakýmkoli způsobem Gracenote Data, Gracenote Software a Gracenote Servers. Společnost Gracenote si vyhrazuje všechna práva na Gracenote Data, Gracenote Software a Gracenote Servers, včetně všech vlastnických práv. Společnost Gracenote Vám není v žádném případě povinná jakékoukoli platbou za žádné Vámi poskytnuté informace. Souhlasíte s tím, že je společnost Gracenote, Inc. oprávněna uplatnit přímo proti Vám svým jménem jakákoli práva z této smlouvy.

Gracenote service používá jediný identifikátor pro dotazování se za statistickými účely. Náhodně přidělený číselný identifikátor slouží k tomu, aby mohla služba Gracenote service zpracovávat dotazy, aniž bude znát vaši totožnost. Více informací naleznete na webových stránkách věnovaných zpracování osobních dat společností Gracenote za účelem služeb Gracenote.

Gracenote Software a jakékoli ostatní položky služby Gracenote Data jsou licencovány jako "AS IS."
Gracenote neruší výslovně či implicitně za správnost dat Gracenote Data ze serverů Gracenote Servers, ani je nezastupuje. Společnost Gracenote si vyhrazuje všechna práva vymazat data ze serverů Gracenote Servers nebo změnit datové kategorie, a to z jakékoli příčiny, kterou tato společnost bude považovat za případnou. Není garantováno, že Gracenote Software nebo servery Gracenote Servers budou prosty chyb nebo že budou fungovat bez přerušení. Společnost Gracenote není povinna Vám v budoucnu dodávat případné nové nebo vylepšené typy či kategorie dat a má právo kdykoli přerušit poskytování svých služeb.

SPOLEČNOST GRACENOTE NEPOSKYTUJE ŽÁDNOU VÝSLOVNOU ČI IMPLICITNÍ ZÁRUKU, A TO ANI VÝSLOVNOU ČI IMPLICITNÍ ZÁRUKU PRODEJNOSTI, ZPŮSOBILOSTI KE ZVLÁŠTNÍM ÚČELŮM, TITULŮM A NEPORUŠENÍ PRÁVA S TÍM, ŽE TENTO VÝČET NENÍ ÚPLNÝ. SPOLEČNOST GRACENOTE NERUČÍ ZA VÝSLEDKY, KTERÉ DOSÁHNETE POUŽÍVÁNÍM JAKÉHOKOLI JEJÍHO SOFTWARU NEBO SERVERU. SPOLEČNOST GRACENOTE NENÍ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNOU, ZAVINĚNOU ČI NEZAVINĚNOU ŠKODU ANI ZA ŽÁDNÝ UŠLÝ ZISK ČI PŘÍJEM.

# Rejstřík


**Aktualizace systému . . . . . 67**
**Album (CD)**
Editovat . . . . . 45
Přehrávání . . . . . 36
**Album (Statický snímek)**
Editovat . . . . . 44
Přehrávání . . . . . 34
**Audio**
Digitální vysílání (DVB multi audio) . . . . . 16, 18, 57
Přehrávání . . . . . 30
**Automatické obnovení nahrávání . . . . 27**
**Automatický DV záznam . . . . . 25**
**AV2 nastavení . . . . . 66**

**CPRM . . . . . 84**
**Časové nahrávání . . . . . 19, 26–29**
**Časový posun . . . . . 30**
**Čištění**
Disk . . . . . 15
Hlavní přístroj . . . . . 5
Čočka . . . . . 5

**Databáze Gracenote® . . . . . 54**
**Dětský zámek . . . . . 68**
**Digitální vysílání**
Aktualizace systému . . . . . 67
Časovač . . . . . 19
DVB multi audio . . . . . 16, 18, 57, 62
DVB titulky . . . . . 16, 18, 57, 62
Informace o digitálním kanálu . . . . . 16
Nová služba . . . . . 16, 64
Stav signálu . . . . . 62
Zvolte kanál . . . . . 16
Záznam . . . . . 18
**Direct Navigator . . . . . 31, 34, 40, 44**
**Disky . . . . . 11–12**
**Displej**
Hlášení o stavu . . . . . 57
Informace o digitálním kanálu . . . . . 16
**DivX . . . . . 14, 32–33, 84**
**DVB multi audio**
Záznam se zvoleným audiem . . . . . 18
Volba audia . . . . . 16, 57
**DVB titulky**
Zobrazení titulků . . . . . 16
Zvolte titulky . . . . . 16, 57
Záznam s titulky . . . . . 18

**Editovat**
Hudba na HDD . . . . . 45
Kapitola . . . . . 40
Playlist . . . . . 43
Statický snímek . . . . . 44
Titul . . . . . 40

**Formát . . . . . 10**
**Formátování . . . . . 59, 84**
**FR (režim flexibilního nahrávání) . . . . 22**
**Funkce obnovení přehrávání . . . . . 30**
**Funkce ShowView (Zjednodušený způsob časově vymezeného záznamu) . . . . . 26**

**HDAVI Control . . . . . 9, 38–39, 65, 70**
**HDMI . . . . . 9, 65, 70, 84**
**Hudba na HDD**
Editovat . . . . . 45
Kopírování . . . . . 54
Přehrávání . . . . . 36

**Indikátor propojení časovaného nahrávání s externím zařízením (digitální/satelitní přijímač) — EXT LINK . . . . . 24, 66**
**Inicializace . . . . . 67**

**Jazyk**
Menu disku . . . . . 63
Na displeji . . . . . 64
Seznam kódů . . . . . 73
Titulek . . . . . 56, 63
Zvukový doprovod . . . . . 56, 63
**JPEG . . . . . 14, 34, 84**

**Kanál**
Nastavení . . . . . 62
Zvolte . . . . . 16
**Kapitola . . . . . 30, 40**
**Karta SD . . . . . 13**
**Kontrolní úroveň . . . . . 63**
**Kopírování**
Hudba . . . . . 54
SD Video . . . . . 51
Statický snímek . . . . . 52
Titul/Playlist . . . . . 47
**Kopírování (playlistů) . . . . . 43**
**Kód dálkového ovládání . . . . . 66**

**Ladění**
Analogové vysílání . . . . . 62
Digitální vysílání . . . . . 61
Nastavení . . . . . 62
**LPCM . . . . . 64, 84**

**Menu**
DivX . . . . . 32–33
MP3 . . . . . 33
Nastavení . . . . . 61
**MP3 . . . . . 14, 33, 84**
Editovat . . . . . 45
Kopírování . . . . . 54
Přehrávání . . . . . 33, 36

**Na displeji**
Jazyk . . . . . 64
**Nahrávání . . . . . 18**
Automatické obnovení nahrávání . . . . 27
Automatický DV záznam . . . . . 25
Časové nahrávání . . . . . 19, 26–29
Důležité upozornění . . . . . 21
Formát . . . . . 21, 63
Nouzové nahrávání . . . . . 27
Připojení externího zařízení . . . . . 24
Přizpůsobitelný záznam . . . . . 23
Přímé nahrávání z televizoru . . . . . 38
Režim . . . . . 22
**Nastavení digitalního audio výstupu . . . . . 64, 65**
**Nastavení hodin . . . . . 66**
**Nastavení menu . . . . . 61**
**Nová služba . . . . . 16, 64**
**Náhled**
Album (Statický snímek) . . . . . 44
Disk . . . . . 58
Karta . . . . . 58
Náplň . . . . . 58
Statický snímek . . . . . 44
Titul . . . . . 41
**Název**
Album (CD) . . . . . 45
Album (Statický snímek) . . . . . 44
Disk . . . . . 58
Playlist . . . . . 43
Skupina (MP3) . . . . . 45
Titul . . . . . 26, 41
Zadání textu . . . . . 46
**Nouzové nahrávání . . . . . 27**

**Okno FUNCTION MENU . . . . . 37**
**Opakované přehrávání . . . . . 36, 56**

**Pause Live TV . . . . . 37**
VIERA . . . . . 39
**Playlist . . . . . 42**
**Přepnutí audia/titulků na disku (menu disku) . . . . . 56**
**Přizpůsobitelný záznam . . . . . 23**
**Přímé nahrávání z televizoru . . . . . 38**
**Progresivní výstup . . . . . 56, 84**

**Q Link . . . . . 38**

**Režim**
Nahrávání . . . . . 22
Režim statických snímků . . . . . 63
**Rozdělení titulu . . . . . 41**
**Ruční přeskočení . . . . . 30**
**Rychlý náhled . . . . . 30**
**Rychlý start . . . . . 67**

**Skupina (MP3)**
Editovat . . . . . 45
**Sledování zaznamenávaného titulu . . . 23**
**Současné nahrávání a přehrávání . . . 23**
**Statický snímek**
Editovat . . . . . 44
Kopírování . . . . . 52
Přehrávání . . . . . 34
**Stav signálu . . . . . 62**

**Titulek**
Digitální vysílání (DVB titulky) . . . . . 16, 18, 57, 62
Disk . . . . . 56
**TV Guide . . . . . 19, 29**
**TV systém (PAL/NTSC) . . . . . 65**
**Tvorba playlistů . . . . . 42**

**Úhel . . . . . 56**
**Umožnění přehrávání disků na jiném zařízení—Uzavření . . . . . 60**
**Úprava kvality audia (menu zvuku) . . . 57**
**Úprava kvality obrázku (Menu obrázků) . . . . . 56**
**USB**
Kopírování (Hudba) . . . . . 54
Kopírování (SD Video) . . . . . 51
Kopírování (Statický snímek) . . . . . 52
Podporované formáty . . . . . 13
Přehrávání . . . . . 32
Vložit . . . . . 15
**Úsporný režim . . . . . 66**
**Uzavření . . . . . 60, 84**

**VIERA Link . . . . . 9, 38–39, 65, 70**
**Vlastnosti**
Hudba na HDD . . . . . 36
Playlist . . . . . 43
Statický snímek . . . . . 35, 44
Titul . . . . . 41
**Výběr kanálu . . . . . 16**
**Vym.částí záznamu . . . . . 41**
**Vymazání**
Album (CD) . . . . . 45
Album (Statický snímek) . . . . . 44
Kapitola . . . . . 41, 43
Playlist . . . . . 43
Skupina (MP3) . . . . . 45
Statický snímek . . . . . 44
Stopa (MP3) . . . . . 45
Titul . . . . . 41
Všechny tituly . . . . . 59
**Vysokorychlostní kopírování . . . . . 63**
**Vytvoření kapitoly . . . . . 30, 41**

**Zapojení**
Anténa . . . . . 8, 71
Digitální satelitní přijímač, analogový dekodér . . . . . 8, 71
HDMI . . . . . 9, 70
Televizor . . . . . 8, 9, 69–71
Videorekordér VHS . . . . . 69, 71
Zásuvka DV vstupu . . . . . 25
Zesilovač, komponent systému, přijímač . . . . . 70
**Změna miniatury . . . . . 41**
**Zvukový doprovod . . . . . 56**


EU




**Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
**Web Site:** http://panasonic.net

Cz

RQT9084-R
F0308ST0

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany